

ក្រុមជំនុំជំន្រ្ទាបទម្លាប់
COMMISSION DES MŒURS & COUTUMES

កង្វលសនិយា

ទស្សនាវដ្តី ផ្សាយដំណឹងខាងសាសនា និងអក្សរសាស្ត្រ



ឆ្នាំទី២៤ ខែកើត លេខ ៧

ព.ស. ២៥៥៥ — គ.ស. ១៩៥២



ទស្សនាវដ្តី ផ្សាយដំណឹងខាងសាសនា និងអក្សរសាស្ត្រ
បោះពុម្ពផ្សាយអំពីពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ផ្នែកសាសនា	បញ្ជីរឿង	ទំព័រ
ពន្លឺអាស៊ីទ្វីប (ត-បប)	លោករ៉ាយ-ប៊ុក	៤៨៣
បញ្ញាវិវឌ្ឍន៍	ព្រះមហា សុខ-វិន័យ	៤៨៨
អត្តានុវត្តិ (ត-បប)	ឧកញ៉ា សំ - ស៊ុន	៥០១

ផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ

ការបណ្តុះនិស្ស័យ (តមក)	ព្រះមហាឧត្តមវិជ្ជា ប៉ុង-ប៉ម	៥០៤
រឿងសាមកុក (តមក)	ឧកញ៉ា ឡូ-កន	៥១៤
រឿងអាវក្សថ្លែងរឿងម្តែង (តមក)	លោក រ៉ាយ-ប៊ុក	៥៣១
រឿងស្នេហាជាតិ (តមក)	លោក គង់-លីម	៥៣៧
រឿងប្តីលន់នឹងវីស៊ុនី (តមក)	លោក ផេង-ផ្រីវី	៥៤៥

កំណត់នឹងប្រវត្តិការណ៍

ពិធីបើកសាលាធម្មវិន័យ នៅវត្តភ្នំព្រៃស្រី		
ខែត្រសៀមរាប	ព្រះអាចារ្យ ស៊ុន-សាន	៥៥៥
បញ្ជីរាយនាមចៅអធិការដែលតាំងថ្មី (តមក)	ក្រសួងធម្មការ	៥៥៨

KAMBUJASURIYA

Revue religieuse et littéraire éditée par l'Institut Bouddhique.

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE RELIGIEUSE

Pages

La lumière de l'Asie (suite et fin)	M. Ray-Buc	483
Pannavuddhikathâ	Vén. Sak-Vonn	488
Attānuditthikathâ (suite et fin)	Oknha Sam-Sun	501

PARTIE LITTÉRAIRE

Education morale (suite)	Vén. Pœung - Pam	509
Histoire de SAMKOK (suite)	Oknha Nou-Kan	519
Les vingt cinq récits du Mauvais Génie (suite)	M. Ray-Buc	531
L'Amour de la Patrie (suite)	M. Kong-Lim	537
Paul & Virginie (suite)	M. Phéng-Chrieu	545

NOTES ET CHRONIQUES

Cérémonies religieuses de l'ouverture de l'École de Dhammavinaya à Vat Reach-Bor Siemreap	Vén. Sun-Sean	555
Nomination des nouveaux Chau-adhikar (suite)	Ministère des Cultes	558

តន្ត្រីអាស៊ីឆ្នើម

វិគ្គ ទី ៨

លោក ស៊ី - អេតវ៉ង អូរណូលត៍ តែង

លោកវ៉ាយ - ប៊ុក ក្រមការ នៅពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យប្រែប្រួល
(តបប)

មានមួយថ្ងៃ ពេលបុព្វបុរសសម័យ គង់គតបានទៅឃើញនាយត្រកូល
(គ្រួសារ) ឈ្មោះសិផ្គាលៈ កំពុងឆ្ងល់ចិត្ត ហើយសំដែងការវេទនាចំពោះ
ផែនដី មេឃនិងទិសទាំងបួន ហើយយកដៃបាចនូវអង្ករក្រហមស ។
គង់គតសួរថា ម្ចាស់មាណាព! អ្នកទុកក្បាលធ្វើអ្វី? ។ សិផ្គាលៈក្រាប
ទូលថា ខ្ញុំព្រះអង្គដែលធ្វើយ៉ាងនេះ គឺធ្វើតាមប្រពៃណីនៃបិតាដែល
បានបង្ហាត់បង្រៀនខ្ញុំព្រះអង្គថា ក្នុងពេលជិតព្រះអរុណះ មុននឹង
ចាប់ផ្តើមការបំពេញកិច្ចទាំងពួងត្រូវដេញសេចក្តីទុបទ្រពចេញ ដែល
មកពីមេឃផែនដីដែលនៅក្រោមបាតជើងយើង ព្រមទាំងវាយោបក់បោក
គ្រប់ទិសទីទិស ។ គង់គតតបថា កុំឲ្យរាយគ្រាប់អង្ករពាសពេញ
តែត្រូវយកចិត្តនឹងសកម្មភាព ព្រហ្មវិហារផ្សាយទៅអ្នកទាំងអស់គ្នា ទៅ
បិតាមាតា ដោយក្រឡេកទៅទិសខាងកើត ដែលជាបុព្វហេតុនៃរស្មី, ទៅ
គ្រប់ធាតុដោយក្រឡេកទៅទិសខាងត្បូង ដែលជាបុព្វហេតុនៃសិរីវត្ថុ
ជ័យភូមិ, ទៅភរិយានិងបុត្រាបុត្រី ដោយក្រឡេកទៅទិសខាងលិច

ដែលមានមេឃប្រកបដោយពណ៌សំបុរខ្ចី ហើយដែលជាទិសព្រះសុរិយា
 អស្តង្គត, ទៅពួកមិត្តញាតិសាលាហិត អ្នកជិតខាងនឹងមនុស្សទាំងអស់
 ដោយក្រឡេកទៅទិសខាងជើង, ទៅសាមញ្ញសត្វដោយឧទក្សាលទៅ
 កាន់ដី, ទៅពួកសត្វបុគ្គល ទៅតានឹងពួកបេតបុគ្គល ដោយក្រឡេកទៅ
 រកមេឃ, ដោយហេតុនេះហើយ បានជាអតមន្តលទាំងឡាយចៀស
 ចេញឆ្ងាយ ហើយអ្នកឯងឈ្មោះថាគោរពទិសសំខាន់ទាំងប្រាំមួយ ។

ចំណែកខាងពួកគ្រងចីពរលឿង ដូចជាសត្វឥន្ទ្រិយ ភ្នាក់ព័ត្រលីម
 ឡើង ហើយចាកចេញដោយស្អប់ខ្ពើមពន់ពេក ពីជ្រោះចាប់នៃជីវភាព
 ទៅកាន់ព្រះសុរិយាខ្ពស់ ចំពោះពួកនេះដែលព្រះអង្គបានទេសនាទូរបទ
 បញ្ញត្តិទាំង ១០ ប្រការ (សីល ១០) ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធមានបន្ទូលថា
 តាបសត្រូវជ្រាបនូវទ្វារបីនឹងចិត្តបីយ៉ាង ស្ថានភាពចិត្តប្រាំមួយៗ យ៉ាង
 អានុភាពប្រាំៗ យ៉ាង ទ្វារធំប្រាំបីនៃវិសុទ្ធិ, សភាពប្រាំផ្សា, ឥទ្ធិ, ឧបេក្ខា,
 សមាធិ សំខាន់ប្រាំយ៉ាង ដែលជាអាហារមានឧបាសជាងទឹកអម្រិត
 ចំពោះពួកសត្វបុគ្គល, ឈាននឹងរក្ខបីយ៉ាង ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធផ្ដាច់ខាត
 តទៅទៀតចំពោះពួកនេះ តើនឹងសង់គេហដ្ឋានបែបយ៉ាងណា ត្រូវរស់
 នៅយ៉ាងណា ដោយសិរី, ឆ្ងាយពីអន្ទាក់កណ្តានឹងគ្រឿងអាមិស ត្រូវ
 បរិភោគបាយទឹកនឹងត្រូវពាក់ខ្លួន ស្បង់ ចីពរ សង្ស័យ ទាំងចីពរលឿង
 ដេរកាប់ព័ទ្ធ, ស្មានៅទេទេ, អុតត្រឡុត ១ បាត្រ ១ តម្រងទឹក ១ ។

ព្រះអង្គទ្រង់បានស្តាប់នាទូរព្រះសង្ឃឲ្យមានសភាពម្តងមាំ, គណៈប្រសើរ
ដែលគ្រងស្បង់ល្បឿង ដែលស្ថិតនៅលុះសព្វថ្ងៃ ដើម្បីនឹងស្រាច់ស្រង់
សត្វលោក ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់ទេសនាវាល់រាត្រី អំពីធម៌ច្រើនបែបច្រើនយ៉ាង
ហើយពួកអ្នកស្តាប់ គ្មានអ្នកណាភ្លេចភ្លាំងថាឯងឱ្យដេកសោះ ព្រោះអ្នក
ណាបានស្តាប់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធហើយ តែងមានចិត្តជ្រះថ្លាសប្បាយពន់
ពេក កាលណាព្រះអង្គទេសនាចប់ ព្រះវេបិតាទ្រង់ក្រោកពីរាជបល្ល័ង្ក
មានព្រះបាទាទទេ ទូរព្រះសិរសាទៅចំព្រះកក្កដាព្រះរាជបុត្រ បើបន្ទូរ
ជាយថីតវ ហើយមានបន្ទូលថា “ចូរកូនទទួលបិតាឲ្យនៅជាមួយផង” ។
ឯព្រះនាងយសោធរា ឥឡូវនេះមានព្រះប្អូនជ័យវិករាយសប្បាយពន់ពេក
មានបន្ទូលថា “ឧព្រះអង្គ! សូមទ្រង់ព្រះរាជទានឲ្យទៅរាហុលកុមារនូវ
ព្រះកេរ្តិ៍គឺព្រះពុទ្ធស្នង់ប្រសើរ” ។ មហាបុរសទាំងបីអង្គ គឺព្រះសម្មា-
សម្ពុទ្ធ, ព្រះវេបិតា, ព្រះនាងត្រីម្នា ទ្រង់បានស្តេចចូលទៅកាន់ផ្នូរអង្គភ័ក្ត្រ
ហើយ ។

នៅទីនេះ ចប់សេចក្តីពណ៌នាអំពីព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាបរមគ្រូដែល
ខ្ញុំពេញចិត្តពន់ពេក ព្រោះព្រះអង្គមានព្រះប្អូនជ័យអាសូរចំពោះយើង ។
អំពីព្រះពុទ្ធប្រវត្តិ នឹងមកនៅកាន់សន្តិភាព ខ្ញុំដឹងតិច ខ្ញុំក៏ពណ៌នាតិច
ដែរ ។ ក្នុង ៤៥ វស្សា ព្រះអង្គទ្រង់បានទេសនាពន្យល់នូវវិសុទ្ធិមគ្គ ចំពោះ

ប្រទេសជាច្រើន ដោយភាសាជាច្រើនយ៉ាង ទ្រង់បានព្រះរាជទានចំពោះ
 ទ្វីបអាស៊ីទាំងមូល នូវប្រទីបនេះ ដែលមានរស្មីភ្លឺចាំងចែងជានិរន្តរ៍ ដែល
 បានផ្សាយចេញទូទៅពិភពលោក ដោយកំសួលអាទុភាពអស្ចារ្យ ។
 ទាំងអស់នេះគេបានចារឹកទុកនៅក្នុងគម្ពីរ ព្រមទាំងទឹកដៃដែលព្រះអង្គ
 ស្តេចទៅទេសនាតាមនិគមជនបទផ្សេងៗ ហើយមានព្រះអធិរាជទ្រង់បាន
 ចាត់ឱ្យធ្លាក់ព្រះពុទ្ធារាម ទៅលើថ្មនឹងគុហា(១) ។ រួចដល់ពេលវេលា
 ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់ចូលកាន់ព្រះបរិនិព្វាន ដូចជាមនុស្សសាមញ្ញម្នាក់
 នៅកណ្តាលចំណោមមនុស្សទាំងអស់ ដោយព្រះអង្គបានបំពេញពុទ្ធ-
 កិច្ចជាអវសាន ហើយមានមនុស្សជាច្រើនសែននាក់ បានដើរតាមមគ្គ
 ដែលព្រះអង្គបានត្រាយទុក ឱ្យប្រតិបត្តិតាម ដើម្បីនឹងទៅកាន់ស្ថាន
 បរមនិព្វាន ។

ឧព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាទីគោរពនៃសត្វទាំងឡាយ ! ព្រះអង្គជា
 និយ្យានិកបុរស ប្រកបដោយព្រះពលញ្ញាណដ៏អស្ចារ្យ, សូមទ្រង់អភ័យ
 ទោសចំពោះខ្ញុំព្រះអង្គ ដែលបានសរសេរតែងរឿងធ្វើឱ្យអ្នកឯទៀត
 ដែលមិនបានដឹងនូវអាទុភាពរបស់ព្រះអង្គ ឱ្យបានដឹងសព្វគ្រប់ ព្រោះ
 ខ្ញុំព្រះអង្គជាអ្នកមានប្រាជ្ញាតិច មិនអាចរស់នូវព្រះករុណារបស់ព្រះ
 អង្គចំពោះសព្វសត្វទាំងឡាយ ។ ឧព្រះអង្គដែលស្រឡាញ់យើង

• សិលាចារិកព្រះបាទអសោក ដែលគេបានជួបជាច្រើននៅប្រទេសឥណ្ឌាខាងជើង ។

ទាំងអស់គ្នា! ទ្រង់ជាព្រះរៀមច្បង, ព្រះមគ្គទេសក៍ ព្រះប្រទីបនៃធម៌
 ទាំងឡាយ ខ្ញុំព្រះអង្គសូមជ្រកកោនក្នុងព្រះបរមនាមរបស់ព្រះអង្គហើយ
 នៅក្នុងព្រះអង្គ ខ្ញុំព្រះអង្គសូមជ្រកកោនចំពោះព្រះពុទ្ធបញ្ញត្តិដែលសំដែង
 អំពីធម៌ល្អៗ. ខ្ញុំព្រះអង្គសូមជ្រកកោនចំពោះព្រះវិជាន (ព្រះវិន័យ) ។
 ឧម ទឹកសន្សើមដែលមានស្ម័គ្រចាំងចែងទៅលើស្រទាប់បុណ្យបទុម, រះ
 ឡើងព្រះសុរិយាជាធំសូមបើកសន្លឹកខ្ញុំ ហើយនាំខ្ញុំទំលាក់ទៅនឹងរលក
 សាគររបស់ព្រះអង្គ ។ ឧម មុនីបខ្មែរ, ឧម បុព្វល្អាសម័យ បញ្ចេញ
 អានុភាពអើយ, ទឹកសន្សើមហូរចូលបាត់ ស្ម័គ្រហួតហែង ទៅក្នុងសមុទ្រ
 ភ្លឺចាំងជាអស្ចារ្យ ។

ចប់ ពន្លឺអាស៊ីទ្វីប

ខ្មៅលើកខ្លួនថាចេះ

ខ្មៅប្រៀនរៀនចេះបន្តិចបន្តួច សំគាល់ខ្លួនថាស្រួចចេះមិនទាល់
 មិនដឹងពុទ្ធជ័យនេះនៅសល់ ដូចកលកន្ត្រៃបែបកំឡៅ ។
 នៅក្នុងអណ្ណាធិអណ្ណាទាល់ មិនដែលទៅស្គាល់សមុទ្រជ្រៅ
 សំគាល់អណ្ណាដែលខ្លួននៅ ថាធំថាជ្រៅលើសនានា ។

បញ្ជាក់ឱ្យកាន់

ព្រះមហា សុខ - វិស័ វិទ្យាឧណ្ណាលោម ក្រុងភ្នំពេញ

ទេសនាដាក់វិទ្យុយោសនសព្វ នៃប្រទេសកម្ពុជា កាលពីថ្ងៃ ៨ កើត ខែអស្សុជ
ឆ្នាំឆ្លុកសំរឹទ្ធិស័ក ព. ស. ២៤៩១ (១១-១០-៤៨)

និមិត្ត វត្តនត្ថយស្ស

សូមមេស្សការ (ដោយគោរព) ចំពោះព្រះភគវត្ថយ គឺ៖ ព្រះ
ពុទ្ធ, ព្រះធម៌ និង ព្រះសង្ឃ ។

សាធរណ៍ បពិត្រអស់លោកអ្នកសប្បុរសទាំងឡាយ! ឥឡូវនេះ
អាត្មាកាត សូមសំដែងអំពីធម៌ជាគ្រឿងចំរើននៃប្រាជ្ញា ហៅថា បញ្ញា-
វុឌ្ឍិកថា ដូចសេចក្តីតទៅនេះ ។

ធម្មតាមនុស្សដែលកើតមកក្នុងពិភពលោកទាំងមូល សុទ្ធសឹងតែជា
អ្នកមានបំណងចង់បានប្រាជ្ញាគ្រប់គ្នាទាំងអស់, កុំថាឡើយដល់មនុស្ស
ដែលមានគុណសម្បត្តិ សមត្ថភាពបរិបូណ៌ពេញលេញ សូម្បីតែមនុស្ស
ដែលខ្សត់ខ្សោយថោកទាបក៏ដោយ សុទ្ធតែមានបំណងដូចគ្នា តែ
បំណងនោះជួនកាលក៏សម្រេច ជួនកាលក៏មិនសម្រេច ព្រោះមនុស្ស
ខ្លះចង់បានហើយ ខ្លះខ្លាំងស្វែងរកពូជប្រាជ្ញាឲ្យកើតឡើង មនុស្សខ្លះចង់
បានណាស់ដែរ ប៉ុន្តែខ្លួនប្រកួសមិនខំស្វែងរក ទោះបីអ្នកដែលខំស្វែង
រក ជួនកាលជួបប្រទះ ជួនកាលក៏មិនជួបប្រទះ, ឯអ្នកដែលជួបប្រទះ

នោះសោត ខ្លះក៏បានសព្វគ្រប់ ខ្លះក៏ខ្វះមិនគ្រប់គ្រាន់, បើអ្នកណា
 ចង់បានប្រាជ្ញាហើយខំស្វែងរកហេតុជាគ្រឿងឲ្យកើតឡើង បានជួប
 ប្រទះសព្វគ្រប់ទាំងអស់ អ្នកនោះទើបមានប្រាជ្ញាសមដូចប្រាជ្ញា ។
 ចំណែកអ្នកដែលខ្ជិលច្រអូសមិនខំស្វែងរក ឬខំស្វែងរកដែរ តែមិនជួប
 ប្រទះនោះ បើទុកជាជួបប្រទះខ្លះក៏នៅតែខ្វះមិនគ្រប់គ្រាន់ ប្រាជ្ញាក៏មិន
 អាចកើតឡើងបាន ។

ឯគុណធម៌គឺប្រាជ្ញានេះ, បណ្តាមនុស្សដែលកើតមកក្នុងលោកនេះ,
 ទោះបីមនុស្សណាក៏ដោយ គួរតែត្រូវការចង់បាន ព្រោះជាធម្មជាតិដ៏
 រិសេសសំខាន់ ជាពន្ធិសម្រាប់ឆ្លុះបំភ្លឺឲ្យស្គាល់គុណទោស ត្រូវខុស
 ល្អអាក្រក់ សៅឡា ទាំងផ្លូវលោកទាំងផ្លូវធម៌ រកពន្ធិដ៏ទៃមកជួយឲ្យត្រឹមស្មើ
 នឹងពន្ធិគឺប្រាជ្ញានេះគ្មាន សមនឹងពុទ្ធភាសិតថា: បញ្ញាយ បរិភា សញ្ញា-
 ហិ បរិភាហិ វិវាបតិ “ពន្ធិនៃប្រាជ្ញារុងរឿងជាងពន្ធិទាំងពួង” ។

មនុស្សអ្នកមានប្រាជ្ញា ឈ្មោះថាជាអ្នកធ្វើសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ចិត្ត
 គ្រប់យ៉ាង ឲ្យជួបទូលាយបាន, ឈ្មោះថាមានគ្រឿងភ្លឺសម្រាប់កំចាត់
 មោហៈអវិជ្ជាបាន, ដូចបុគ្គលមានប្រទីបសម្រាប់ឆ្លុះក្នុងទីងងឹត; ឈ្មោះថា
 មានសម្បត្តិ សមនឹងចិត្តដូចបុគ្គលមានរបស់ថ្លៃថ្លា មានពេជ្រជាដើម;
 ឈ្មោះថាមានគ្រឿងរក្សាការពារខ្លួន ដូចបុគ្គលមានកេរ្តិ៍សម្បត្តិ សម្រាប់
 ទំនុកបំរុងខ្លួន ឬមានអារុជ្ជវិសេស សម្រាប់ការពារអន្តរាយ, ឈ្មោះថា

មានគ្រឿងជម្រះចិត្តឲ្យស្អាត ។ មានប្រាជ្ញាហើយឈ្មោះថាបានសុខ
ស្រួល សមនឹងពុទ្ធភាសិតថាៈ សុខោ បញ្ញាបដិលាភោ “ការបាន
ចំពោះនូវប្រាជ្ញាទាំងឲ្យបានសុខ” ។

បញ្ញានេះឯងតែងឈ្នះសត្រូវដែលខ្លាំងពូកែ ។ ខ្លះជាសត្វខ្លាំងពូកែ
មានសន្ទុះរហ័សដូចព្រួញ ក្រចកនឹងចង់មុតដូចកាំបិតការ តែគង់
ចាញ់មនុស្សដែលគ្មានអ្វីជាគ្រឿងពូកែ មានតែប្រាជ្ញាប៉ុណ្ណោះ អាច
សម្លាប់ឬចាប់ដាក់ទ្រង់បាន, ទោះធំសម្បើមដូចដំរីក្តី ទោះមានពិសដូច
ពស់វែកក្តី ទោះកាចអាគ្រក់កាប់មិនមុតដូចពួកចោរខ្លះក្តី ក៏ស៊ូនឹងអ្នក
មានប្រាជ្ញាមិនបាន មានប្រាជ្ញាហាក់ដូចជាមានស្លាបហើរបាន ។

មានពុទ្ធភាសិតមួយកន្លែងទៀតថាៈ នត្ថិ បញ្ញា អលាយិសោ
“ប្រាជ្ញាមិនដែលមានដល់បុគ្គលដែលឥតពិនិត្យពិច័យទេ” ដូចជាពួកចាប
ខ្លាចទីងមោងគ្រាន់តែឃើញរូបរាងស្រដៀងនឹងមនុស្សប៉ុណ្ណោះ ក៏ស្ទុះ
ផ្អើលខានស៊ីស្រូវមិនគិតត្រិះរិះកហេតុឲ្យឃើញថាៈ រូបរាងកាយដូចជា
មនុស្សនោះ តើជាអ្វី? ដូចមនុស្សទាំងអស់ ឬមានខុសត្រង់ណាដែរ?
ពិនិត្យតែប៉ុណ្ណោះសិន ក៏គង់ឃើញផ្ទាំងកំបែកលាបកំបោរដែលដោតលើ
ឈើផ្កាងត្រជាក់ដោយអារវហេតុមួយពុំខាន ។

ប្រាជ្ញានេះមិនងាយនឹងកើតឡើងឯងៗ បានទេ លុះតែមានគ្រឿង
ប្រកបផ្សំផងទើបកើតឡើងបាន, ដូចមានពុទ្ធភាសិតក្នុងធម្មបទ ខុទ្ទក-

និកាយថា យោគា វិ ជាយតេ ភ្នំ អយោគា ភ្នំ សំខយោ
 “ប្រាជ្ញានេះឯងតែងកើតមកអំពីការប្រកបផ្សំ ប្រាជ្ញានឹងអស់ទៅក៏
 ព្រោះគ្មានគ្រឿងប្រកបផ្សំ” ឯគ្រឿងប្រកបផ្សំឲ្យកើតប្រាជ្ញានោះមាន
 ៤ យ៉ាង គឺ :

១ — សប្បវិស្វបសំសេវី សេពគប់នឹងសប្បវេសន៍លោកអ្នក
 ប្រព្រឹត្តល្អ ដោយកាយ វាចា ចិត្ត ។

២ — សទ្ធម្មស្សវិនិ ស្តាប់ព្រះសទ្ធម្មដែលជាពាក្យដំបូន្មាន
 ប្រៀនប្រដៅ របស់លោកដោយគោរព ។

៣ — យោនិសោមនសីការ គ្រិះរិះឲ្យស្គាល់ល្អឬអាក្រក់
 កំណត់ទុកក្នុងចិត្តដោយឧបាយដ៏ប្រសើរ ។

៤ — ធម្មានុធម្មប្បជីបតិ ប្រព្រឹត្តធម៌សមគួរដល់ធម៌ដែល
 បានគ្រិះរិះឃើញហើយ ។

ការដែលបានសេពគប់នឹងសប្បវេសន៍ តែងមានគុណនិសង្សយ៉ាង
 វិសេសក្រៃពេកណាស់ ព្រោះសប្បវេសន៍នោះ លោកប៉ិនប្រសប់ណែនាំ
 ប្រៀនប្រដៅផង ដែលសេពគប់នឹងលោក ឲ្យមានស្មារតីនឹករឭក
 ដល់ធម៌ ដែលខ្លួនគួរប្រព្រឹត្តនឹងមិនគួរប្រព្រឹត្តផង ឲ្យមានស្មារតី ចេះ
 ពិចារណា ស្គាល់បាបបុណ្យគុណទោស មានប្រយោជន៍នឹងឥតប្រយោជន៍
 ផង កាលបើបុគ្គលណាមួយ បានចូលទៅសេពគប់នឹងលោក ហើយ

តាំងចិត្តស្តាប់ដោយគោរព គឺក្នុងខណៈដែលកំពុងស្តាប់ មិនបណ្តោយ
 ចិត្តរំពើក់ ទៅក្នុងការម្នាក់ផ្សេងៗ ផ្គងចិត្តឲ្យត្រចះទៅតាមខ្សែសេចក្តី
 នៃពាក្យប្រៀនប្រដៅនោះ។ លុះស្តាប់បានចាំស្ងាត់ហើយ ក៏ធ្វើទុកក្នុង
 ចិត្តដោយយោបល់ ពិចារណាឲ្យស្គាល់ន័យ នឹងលក្ខណៈធម៌នោះ។
 ហើយស្ទង់មើលថា ធម៌នេះគួរប្រតិបត្តិយ៉ាងណា ទើបនឹងសម្រេចផល
 ដល់អ្នកប្រតិបត្តិ កាលបើបានដឹងច្បាស់ហើយ ក៏ជ្រើសរើសទូទាត់
 ប្រតិបត្តិឲ្យសមគួរតាមកាលៈទេសៈ នឹងភូមិឋានរបស់ខ្លួន មិនប្រតិបត្តិ
 ឲ្យខុសកំរិតធម៌ឡើយ, ដំណើរនោះមកនឹងបានជួបប្រទះនឹងផលានិសង្ស
 នៃសេចក្តីប្រតិបត្តិនោះ។ ដោយគ្រប់មិនខ្វះខាត ។ យ៉ាងនេះទើបប្រាជ្ញា
 កើតឡើង ព្រមទាំងចំរើនឡើងបាន ។

ឯធម៌ជាគ្រឿងប្រកបផ្សំ ឲ្យកើតប្រាជ្ញាទី ១ គឺៈ

សប្បុរិស្វបសិសេវី “ការសេពគប់នឹងសប្បុរស” នោះ សេចក្តីថាៈ
 បណ្តាមនុស្សដែលកើតមកក្នុងលោក ទុកជាមានកំឡាំងកាយ កំឡាំងចិត្ត
 នឹងកំឡាំងប្រាជ្ញា ជាជំនួយជួយរកចិញ្ចឹមជីវិតមកអំពីដើមខ្វះ ក៏ពិតមែន,
 តែនឹងធ្វើការងារនោះៗឲ្យសម្រេច ដោយងាយហើយស្រួលបួលមិនខុស
 មិនខូចខាត ឬប្រព្រឹត្តខ្លួនតាំងនៅក្នុងសេចក្តីប្រពៃ ដែលជាហេតុបាន
 សេចក្តីសុខចំរើននោះ ក៏ត្រូវអាស្រ័យសេចក្តីធ្វើវត្ថុសរសើរវៃស្ងាត់ជំនាញ
 នឹងជាមនុស្សចេះសង្កេតរកហេតុផល ព្រមទាំងបានប្រទះឃើញបែបដែន

នឹងប្រពៃណីដែលល្អៗ មកអំពីដើម ទើបការងារទាំងនោះបានសម្រេច
ដោយស្រួលបួលឆាប់រហ័សរួសរាន់ទាន់ចិត្តប្រាថ្នា ។

ក៏សេចក្តីធ្វើវិជ្ជាសាសនាវិស្វាគមន៍នាញក្នុងការងារ ព្រមទាំងកិរិយា
មារយាទត្រឹមត្រូវល្អ នឹងប្រាថ្នាជាគ្រឿងសង្កេតរកហេតុផល ដែលនឹង
កើតឡើងបាននោះ ក៏មកតែអំពីចូលទៅជិតស្និទ្ធស្នាលនឹងសប្បុរសតែ
ម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះ មិនកើតមកពីហេតុដទៃឡើយ ។

ឯជនដែលបានឈ្មោះថាសប្បុរសនោះ នឹងបានកំណត់តាមជាតិ
ត្រកូល ឬយសស័ក្តិទ្រព្យសម្បត្តិ ក៏ទេវ័យវ គឺកំណត់យកតែគុណធម៌
ដែលមាននៅក្នុងសន្តានចិត្តរបស់ជននោះប៉ុណ្ណោះ ទុកជាស្ត្រីឬបុរស
គ្រហស្ថបុបពូជិតក៏ដោយ ឲ្យតែប្រព្រឹត្តត្រឹមត្រូវល្អតាមលក្ខណៈរបស់
សប្បុរស មានសទ្ធានឹងសីលជាដើមហើយ ក៏លោកឲ្យឈ្មោះថាសប្បុរស
ទាំងអស់; បុគ្គលដែលបានឈ្មោះថាសប្បុរសនេះឯង នឹងត្រាច់ទៅក្នុង
ស្រុកទេសណាៗ មិនសូវជួបប្រទះនឹងសេចក្តីអន្តរាយទេ អាចធ្វើខ្លួនឲ្យ
ជាទីស្រឡាញ់របស់ជនទាំងឡាយ ដែលនៅក្នុងស្រុកទេសនោះៗបាន ។
ម្យ៉ាងទៀតគុណសម្បត្តិរបស់សប្បុរសជាប់រាប់មានដើម្បីថ្វីថ្វាណាស់ មិន
វិនាសអន្តរាយដោយហេតុផ្សេងៗ មិនចាស់ត្រាត្រាដូចវត្ថុដទៃឡើយ
អាស្រ័យហេតុនេះហើយ បានជាមានពុទ្ធភាសិត ពោលសរសើរ
សប្បុរសថា ៖

ន បុប្ផគន្លោ បដិវាតមេតិ ន បដ្ឋនំ តគ្គរមល្លិកា វា

សតញ្ច គន្លោ បដិវាតមេតិ សញ្ច ទិសា សប្បវិសោ បរិវាយតិ

“ ក្នុងគ្នាលើក្នុងលោកទាំងអស់ មិនដែលធ្លាប់ប្រាសខ្យល់បានទេ ទុក
ជាក្នុងនៃខ្លឹមច័ន្ទន៍ ក្រិស្ណា ឬម្ល៉េះ ក៏ធ្លាប់ប្រាសខ្យល់មិនបាន មានតែ
ក្នុងរបស់សប្បុរសទើបធ្លាប់ប្រាសខ្យល់បាន ” ។

កាលបើយើងបានដឹងច្បាស់យ៉ាងនេះហើយ បើមានប្រាជ្ញានឹង
សេពគប់ រាប់រកយកបុគ្គលណាមួយជាមិត្តសម្លាញ់ គួរពិចារណាជ្រើស
រើសសង្កេតមើលឲ្យច្បាស់លាស់ជាមុនសិន ថានេះជាសប្បុរស នេះ
ជាអសប្បុរស បើឃើញសប្បុរសហើយ គប្បីសេពគប់រាប់រកចុះ ប្រាជ្ញា
នឹងចំរើនដល់យើងពុំខាន ។

អធិប្បាយសុភាសិតមកប៉ុណ្ណោះ ដើម្បីសរសេរចក្ខុឲ្យឃើញថា ការ
ដែលចូលទៅសេពគប់នឹងសប្បុរស តែងមានក្បែរឈ្មោះល្អ ព្រោះក្នុង
របស់សប្បុរសនោះឯង រមែងផ្សព្វផ្សាយទៅដល់អ្នកដែលអង្គុយស្និទ្ធ
ស្នាល ចំណែកខាងការសេពគប់នឹងអសប្បុរសវិញ តែងមានក្បែរឈ្មោះ
អាក្រក់ផ្សាយទៅដល់អ្នកដទៃ បើទុកណាជាខ្លួនមិនធ្លាប់អាក្រក់មកអំពី
ដើមកំដោយ ឲ្យតែចូលទៅអង្គុយជិតស្និទ្ធស្នាល ជាមួយអសប្បុរស
នោះញ្ជាយៗ ក៏គង់នឹងមានក្បែរឈ្មោះអាក្រក់ ពុំខាន ។

ហេតុនេះសាធុដ៏នគរនាំគ្នាគប្បកសប្បរស ហើយប្រឹងស្តាប់ពាក្យ
 ប្រដៅរបស់លោក រំពឹងតាមឲ្យឃើញប្រាកដ នឹងប្រតិបត្តិឲ្យសមគួរ
 ដល់ធម៌នោះ។ ចុះ ព្រោះការគប្បកសប្បរសនេះ ជាគុណជាតិនាំឲ្យចំរើន
 ប្រាជ្ញាដោយពិត ។

ទី ២— សិទ្ធិម្មស្សន្តិដ៏ “ការស្តាប់ព្រះសទ្ធម្មដែលជាពាក្យប្រដៅ
 របស់សប្បរសដោយគោរព” នោះ សេចក្តីថាៈ ចេតនាណាដែលអាច
 ហាមឃាត់សេចក្តីរាយមាយចិត្ត ឬកំចាត់បង់ឲ្យសេចក្តីរើរវាយចិត្ត ឲ្យ
 ឆ្ងាយចាកសន្តានបាន ហើយតាំងចិត្តឲ្យនឹងប្រឹងផ្សំត្រចៀកចាំស្តាប់
 ពាក្យដ៏ម្ស្នាក់ប្រៀនប្រដៅដែលត្រឹមត្រូវប្រពៃ ចេតនានោះឈ្មោះថា
 សទ្ធម្មស្សនៈ គឺកុសលចេតនាដែលជាហេតុឲ្យបុគ្គលតាំងចិត្តស្តាប់ធម៌
 កាលបើឃើញមានអធ្យាស្រ័យយ៉ាងល្អបរិសុទ្ធតែសៅហ្មង បានឃើញ
 គុណនិសង្សនៃការស្តាប់ធម៌ហើយ គិតពិចារណាថា ឡ! អាត្មាអញគួរ
 តែស្តាប់ធម៌ដោយគោរព ហើយប្រតិបត្តិកាយ វាចា ចិត្ត ឲ្យត្រឹមត្រូវល្អ
 តាមធម៌ដែលអាត្មាអញបានស្តាប់នោះចុះ ក្រែងលោបានសម្រេចគុណ
 វិសេសណាមួយ ជាលោកិយ ឬលោកុត្តរ តាមសមគួរដល់ទុបនិស្ស័យ
 របស់អាត្មាអញដែលបានកសាងមកអំពីដើមក្តី ឬបុគ្គលណា មានគំនិត
 ប្រកបដោយមេត្តាដល់អ្នកដទៃ ហើយរំពឹងគិតថា ឡ! អាត្មាអញត្រូវ
 តែស្តាប់ធម៌ឲ្យចាំបានច្រើន ជាពហុស្សតឡើង នឹងសំដែងប្រាប់អ្នកដទៃ

ដោយសេចក្តីអនុគ្រោះឲ្យគេបានធ្វើការកុសល គ្រាន់ជាផលប្រយោជន៍
របស់គេ ដោយសារអាត្មាអញផងដូច្នេះក្តី ។ បើមានអធ្យាស្រ័យបរិសុទ្ធ
ឥតសៅហ្មងមិនបង្ខំប្រាថ្នាអាមិសបូជាទេ ហើយស្តាប់ធម៌, កុសល
ចេតនានោះបានឈ្មោះថាសទ្ធម្មសូត្រនេះ ។ សូម្បីតាំងចិត្តស្តាប់វិជ្ជាដទៃៗ
ដែលជាវិជ្ជាឥតទោស ក៏លោកសង្គ្រោះចូលក្នុងធម្មសូត្រនេះដែរ ។

ឯការស្តាប់ធម៌នេះ កើតមកអំពីបច្ច័យគឺ សទ្ធា សេចក្តីជឿចំពោះ
អ្នកសំដែង ឬចំពោះធម៌តែម្យ៉ាង, បើប្រាសចាកសទ្ធាហើយ ស្តាប់មិន
ចូលចិត្តទេ ឬមិនស្តាប់សោះតែម្តងក៏សឹងមាន កុំចាំបាច់និយាយដល់ធម៌
ដែលល្អប្រពៃនោះឡើយ សូម្បីស្តាប់វិជ្ជាចំណេះជាគ្រឿងរកស៊ីចិញ្ចឹម
ជីវិត មានស្តាប់គំរូផ្លូវដ៏ទូលំទូលាយប្រែជាដើម ដែលជាវិជ្ជាឥតទោសក្នុង
ផ្លូវលោក ក៏ត្រូវតែអាស្រ័យសេចក្តីជឿចំពោះអ្នកប្រដៅ ឬចំពោះវិជ្ជា
នោះជាមុនសិន, បើមិនមានការជឿជាបូសគល់ទេ ក៏មិនបានគុណ
ប្រយោជន៍ឡើយ ។

គួរយើងកុំប្រហែសធ្វេសក្នុងការស្តាប់ធម៌ គួរតែមានសេចក្តីអំពើ
ធ្វើសេចក្តីក្លាហានក្នុងការស្តាប់ធម៌ ដែលព្រះដ៏មានព្រះភាគជាម្ចាស់ទ្រង់
ត្រាស់សំដែងថាៈ ជាគ្រឿងប្រកបផ្សំឲ្យកើតប្រាជ្ញាប្រការទី ២ ។

ទី ៣-យោធិសោមនសិកាវៈ “ធ្វើទុកក្នុងចិត្តដោយទុបាយដ៏
ប្រពៃ” នោះ បានដល់សេចក្តីត្រិះរិះពិចារណា ឲ្យស្គាល់ហេតុផលល្អ

អាគ្រក់ដោយយោបល់ដ៏ប្រៃសណីយ៍ត្រឹមត្រូវតាមគន្លងធម៌ ។ កិច្ចការទាំង
ពួងដែលធ្វើរួចហើយក្តី កំពុងធ្វើក្តី ឬប្រុងនឹងធ្វើតទៅទៀតក្តី ក៏គួរតែ
មានយោនិសាមនសិការៈ គឺយកចិត្តទុកដាក់ក្នុងកិច្ចការគ្រប់ជំពូក ទើប
កិច្ចការនោះៗ បានសម្រេចដោយល្អ មិនមានទោស ទាំងលោកអ្នកចេះ
ដឹងក៏គួរជៀសមិនបានឡើយ ។ ធម្មតាអ្នកធ្វើការងារអ្វីៗ បើមិនមាន
យោនិសាមនសិការៈ ជួយទប់ទល់ផងទេ ការងារនោះៗនឹងខូចប្ល័យខូចខាត
ពុំរលីងឡើយ, ដូចមនុស្សយើងរាល់គ្នា កាលណាបើជួបប្រទះឃើញអ្វី
ឬបានរៀនវិជ្ជាណាមួយ បើមិនអាស្រ័យសេចក្តីធ្វើទុកក្នុងចិត្តដោយ
យោបល់ គឺថាមិនគិតថែថ្នូរមើលឲ្យឃើញ ហេតុផលក្នុងវត្ថុឬវិជ្ជានោះៗ
ឲ្យគ្រប់សព្វទេ សេចក្តីឈ្លាសវង់វៃដឹងខ្លួនទៅក្នុងកិច្ចការនោះៗ មិនបាន
កើតឡើង ។ ឯយោនិសាមនសិការៈនេះ សុំសេចក្តីទូលាយបានទាំង
ផ្លូវលោកនឹងផ្លូវធម៌ ដូចយើងបានសិក្សាវិជ្ជាណាមួយក្នុងផ្លូវលោក មាន
រៀនជួសជុលរបស់អ្វីមួយដែលបាក់បែកទ្រុឌទាមជាដើម នឹងការរៀន
អក្សរលេខនព្វគុណហាជាដើមក្តី ក្នុងផ្លូវធម៌មានរៀនបរិយត្តិធម៌ជា
ដើមក្តី, កាលបើចូលទៅរៀនក្នុងសំណាក់អាចារ្យហើយ ក៏ត្រូវតែប្រើ
គំនិតពិនិត្យមើលឲ្យចូលចិត្តតាមពាក្យប្រដៅរបស់គ្រូ ត្រូវយកគ្រូដែល
ជាអ្នកប្រដៅជាគោលជាមេគំនិត ហើយពិនិត្យតាមពាក្យដែលគ្រូប្រដៅ
នោះ ។ បើធ្វើដូច្នោះហើយមិនយូរប៉ុន្មាន ប្រាជ្ញាក៏នឹងកើតមានឡើង
ដល់យើងមិនខានឡើយ ។

ហេតុនេះ គួរតែយើងបង្កើតឲ្យមានយោនិសាមនសិការៈក្នុងទីតាំង
 ពួង ព្រោះយោនិសាមនសិការៈនេះ ព្រះបរមសម្មាសម្ពុទ្ធវិសុទ្ធកុណានុ
 ញាណជាម្ចាស់ទ្រង់ចាត់ជាធម៌សំខាន់ម្យ៉ាង ខាងធំធេងឲ្យចម្រើនប្រាជ្ញា
 ដោយបការទី ៣ ដូចពណ៌នាមកនេះ ។

ទី ៤— ធម្មានុធម្មប្បដិបត្តិ “សេចក្តីប្រតិបត្តិធម៌សមគួរដល់ធម៌
 ដែលត្រូវរំលឹកឃើញហើយ” នោះ គុណធម៌នេះជាធម៌ជាប់គមក ពីយោ-
 និសាមនសិការៈ ព្រោះការដែលបុគ្គលប្រព្រឹត្តធម៌សមគួរដល់ធម៌នោះ
 លុះតែមានយោនិសាមនសិការៈ ត្រូវរំលឹកឃើញលំហេតុផលរបស់ធម៌នោះ។
 ដោយយោបល់ដ៏ប្រពៃជាមុនសិន ទើបប្រតិបត្តិឲ្យសមគួរដល់ធម៌នោះ
 បាន ធម្មានុធម្មប្បដិបត្តិនេះ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់ត្រាស់ហៅថា ធម៌ជា
 គ្រឿងប្រកបផ្សំឲ្យកើតប្រាជ្ញាម្យ៉ាង ។ កាលបើបុគ្គលបានប្រតិបត្តិឲ្យ
 ត្រឹមត្រូវតាមលំអានរបស់ធម៌ហើយ រមែងបានជួបប្រទះ នឹងសេចក្តី
 សុខចម្រើន សមគួរតាមសេចក្តីប្រតិបត្តិរបស់ខ្លួនមិនខានឡើយ ។

ចំណែកបុគ្គលខ្លះដែលប្រព្រឹត្តធម៌នឹងគេដែរ តែមិនបានជួបប្រទះ
 នឹងសេចក្តីសុខចម្រើន ដោយបរិបូណ៌នោះ ពីព្រោះប្រតិបត្តិមិនឲ្យសមគួរ
 ដល់ធម៌ ដែលខ្លួនត្រូវរំលឹកឃើញនោះឯង មនុស្សខ្លះប្រឹងតែប្រតិបត្តិ
 ទៅឲ្យច្រើនជាងការចេះដឹង សេចក្តីចូលចិត្តរបស់ខ្លួនក៏មាន ព្រោះ
 ហេតុតឹងហួស ឬហួសយ៉ាងនេះ បានជាមិនបានជួបប្រទះនឹងសេចក្តី

សុខចំរើនដែលជាផលនៃការប្រតិបត្តិនោះ។ ដោយគ្រប់គ្រាន់ឡើយ ។
 ព្រោះហេតុនេះ អស់លោកអ្នកទាំងឡាយ ដែលមានសេចក្តីប៉ិនប៉ង
 ចង់បានប្រាជ្ញាគួរតែប្រតិបត្តិធម៌ ឲ្យសមគួរតាមធម៌ ដែលហៅថា
 ធម្មានុធម្មប្បវដ្តបត្តិនេះ ដោយបញ្ចប់ចុះ ជួរតមានភាពសំស្រួតមួយ
 កន្លែងសំដែងថា:

អធិរាមវិញ្ញាដោ វិទ្យា ម្ហិ ប បិន្តយេតិ
 គូហ្មីតិ ធិរិ កេសេសុ មូត្យុត្ថា ធម៌មាបេតិ

អ្នកប្រាជ្ញដែលមានបញ្ញា រមែងគិតនូវវិជ្ជាផង នូវប្រយោជន៍ផង
 ដូចជាអ្នកមិនមានជរា គឺសេចក្តីចាស់គ្រាំគ្រានឹងមរណៈ គឺសេចក្តីស្លាប់
 ថែមទាំងប្រព្រឹត្តធម៌ ដ៏សមគួរដល់ធម៌ យ៉ាងខ្ជាប់ខ្ជួនមិនឲ្យកំរើក ដូច
 បុគ្គលដែលសេចក្តីស្លាប់ចាប់បានត្រង់សក់ទាំងឡាយ ។

វោគា បេរិវិណ្ឌាយា ប ឧប្បត្ថា បេ ឧបទ្ធា
 ធម្មទេសនាធិការោ វិនិស្សន្ត អសេសតោ

ដោយការកាត់នៃធម្មទេសនានេះ ប្រសិនបើមានពេលចង្រៃ
 ឧបទ្រពអន្តរធានណាមួយកើតឡើង សូមឲ្យវិនាសបាត់ទៅ កុំឲ្យមាន
 សេសសល់ឡើយ ។

កម្លោះជីកា សាសនិកា សមគ្គា សុខី អនីយាប ភវិន្ត និច្ច

កម្លោះជីវិតា បិហាយន្ត រដ្ឋី សជាតិកានំ ករោន្ត អត្ថំ

ខេមរជាតិទាំងឡាយ ចូរជាអ្នករាប់អានព្រះពុទ្ធសាសនាផង ចូរ

ព្រមព្រៀងគ្នាផង ចូរមានសេចក្តីសុខផង មានអាយុវែងផង អស់កាល

ជានិច្ច ជនទាំងឡាយដែលបានកើតក្នុងកម្ពុជរដ្ឋហើយ ចូរស្រឡាញ់

ប្រទេសជាតិមាតុភូមិរបស់ខ្លួនផង ចូរធ្វើឱ្យយោធន៍ដល់ជនអ្នករួមជាតិ

ទាំងឡាយផង សព្វៗ កាលទៅហោង ។

ចប់ធម៌ទេសនា ដោយសង្ខេប តាមសមគួរដល់កាលវេលា ឯរំ ។

រោគអ្វីមិនស្មើនឹងរោគឃ្លាន ទានអ្វីមិនស្មើទានធម៌ទេសនា

មានអ្វីមិនស្មើមានបញ្ញា ជាអ្វីមិនស្មើចិត្តជាបុណ្យ ។

រហ័សអ្វីមិនស្មើចិត្តដែលនឹក មុតអ្វីមិនស្មើទឹកជ័រជន

ធូនអ្វីមិនស្មើព្រះគុណធូន ធនអ្វីមិនស្មើនឹងប្រពន្ធប្រី ។

អ្នកទកញាតិស្សរវិជ្ជា សំ - ស៊ុន

ជាអ្នកប្រែប្រួល

(ត.បប)

មួយទៀត អ្នកធម៌ជាអ្នកចូលចិត្តក្នុងរឿងអនត្តា រមែងអាងដល់
 លោកអារកៈសាស្តាចារ្យ ព្រោះលោកមានភូមិធម៌ខ្ពស់ សូម្បីដូច្នោះ
 លោកនេះក៏ឃើញថា អនត្តាគ្មាន ។ មានរឿងពោលក្នុងគម្ពីរថា ក្នុង
 អតីតកាលកន្លងទៅហើយ ជាកាលយូរឆ្ងាយ មុនព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់របស់
 យើងកើតឡើងក្នុងលោក មានគណាចារ្យ អ្នកមានឈ្មោះសំឡេងទុក្ខន្ត
 ទុក្ខមម្នាក់នាមថា អារកៈ សាស្តាចារ្យ អធ្យាស្រ័យបង្កើនទៅក្នុងសេចក្តី
 ស្ងប់ ទ្រទ្រង់ភូមិធម៌ក្នុងផ្ទះនោះ ប្រដៅប្រជុំជនដើម្បីសេចក្តីស្ងប់ លទ្ធិ
 ប្រហែលគ្នានឹងពុទ្ធសាសនា, មហាជនសរសើរថា លោកជាអ្នកមាន
 កិលេសស្រាលស្មើ ឃើញ អនិច្ចំ ទុក្ខំ គឺសេចក្តីមិនទៀងជាទុក្ខនៃ
 សង្ខារធម៌ តែលោកឥតបានឃើញសង្ខារធម៌ថាជាអនត្តាផងឡើយ ។
 ចុះហេតុអ្វីហ្ន៎? លោកអារកៈសាស្តាចារ្យទើបមិនឃើញសង្ខារធម៌ថាជា
 អនត្តាធម៌? សេចក្តីចូលចិត្តថា ព្រោះលោកនេះនៅមិនទាន់ជួបឃើញ
 អត្តាយានីដទៃក្រៅពី ខន្ធ ៥, កាលបើដូច្នោះ នឹងឲ្យលោកឃើញខន្ធ ៥
 ជាអនត្តានោះមិនបាន ប្រែថា អសង្កតធាតុរបស់លោកនៅមិនទាន់បាន

សេចក្តីបរិសុទ្ធ ជាវិវាធន៍ ឬនិព្វានដែលជាអត្តា (ខ្លួនប្រាណ) ពិត
 ប្រាកដ ដ៏ជាហេតុឲ្យបដិសេធខន្ធ ៥ ថាជាអនត្តាបានទេ ។ ការណ៍
 ដែលលោកមិនបានជួបឃើញអត្តាគឺព្រះនិព្វាននោះ ក៏ព្រោះមិនបាន
 ប្រដិបត្តិដែលត្រឹមត្រូវគឺអរិយមគ្គ ៨ ប្រការ, ឯអរិយមគ្គមានចំពោះក្នុង
 ព្រះពុទ្ធសាសនា នឹងព្រះបច្ចេកពោធិប៉ុណ្ណោះ, លទ្ធិខាងក្រៅព្រះពុទ្ធ-
 សាសនាមិនមានអរិយមគ្គ ដែលនឹងឲ្យកើតផលគឺព្រះនិព្វានបានឡើយ,
 ព្រោះដូច្នោះក្នុងលោក ក្រៅអំពីព្រះពុទ្ធសាសនាហើយក៏មិនមានអ្នក
 ឯណា ស្គាល់អនត្តាធម៌ទេ ។ ចំណែកសេចក្តីប្រែប្រួលក្នុងសង្គារធម៌ដែល
 ហៅថា អនិច្ចក្ខ ។ សេចក្តីប្រតិទំលាយបែករលាយនៃសង្គារធម៌ដែលហៅថា
 ទុក្ខនោះក្តី មិនចំពោះតែលោកអារកៈសាស្តាចារ្យម្នាក់ឯង ដែលជាអ្នក
 មានឈ្មោះសម្បូនក្នុងក្រុមដូច្នោះប៉ុណ្ណោះទេ ដែលមើលឃើញ សូម្បី
 មនុស្សសាមញ្ញក៏ឃើញបាន ព្រោះប្រាកដដល់ភ្នែកគ្រប់គ្នា មនុស្ស
 កើតមកហើយចម្រើនឡើងជាកម្លោះក្រមុំ ហើយក៏ស្លាប់គរលើផែនដី
 ទៅវិញ គេសឹងតែឃើញដោយភ្នែកហើយ តើនឹងមិនប្រើគំនិតគ្រប់គ្នា
 ទេឬ? គង់ត្រូវប្រើគំនិតជាចំនួនច្រើនគ្នា ព្រោះដូច្នោះ លោកអារកៈ
 សាស្តាចារ្យមិនមែនឃើញប្លែកអ្វីអំពីពួកយើងឡើយ ។

នឹងរកផ្លូវបដិសេធថាព្រះនិព្វានជាអនត្តា ឬជាអត្តា (ខ្លួនប្រាណ)
 មិនមានក្នុងទំពាំងពួងនោះពុំបានឡើយ រឿងដែលគួរនឹងយកចិត្តទុកដាក់

សម្រាប់វិនិច្ឆ័យមានទៀត៖ ច្រើនប្រការ នឹងនាំមកឲ្យឃើញទៀត ។

កាលព្រះអង្គជិតនឹងស្តេចរំលត់ខ្លួនបរិនិព្វាន លោកពោលក្នុងមហា
 បរិនិព្វានសូត្រថា គ្រាមួយព្រះអង្គទ្រង់ព្រះប្រណ្ឌនធ្ងន់ដោយអំណាច
 ព្រះរោគផង ព្រះជរាភាពផងប្រកបគ្នា ទើបទ្រង់ប្រើអនិមិត្តចេតនា-
 សមាធិវិហារ ប្រែថា “សេចក្តីតាំងខ្ជាប់នៃចិត្ត ដោយមិនបានប្រកាន់អ្វីៗ
 ទុកជាអនិមិត្តដែលសំគាល់” គឺទ្រង់ធ្វើព្រះហ្មឺយព្រងើយខ្ជាប់ដោយ
 សភាពធម្មតានៃចិត្តឯង មិនប្រកាន់អារម្មណ៍អ្វីៗ ទុកឲ្យជាពីរ សល់នៅ
 តែសង្ខតធាតុដែលបរិសុទ្ធម័ត់ចត់ជាវិនិព្វាន (ឈានទី ៤) សម្រាប់រម្ងាប់
 ទុកវេទនា, កាលបានទ្រង់ធ្វើដូច្នេះ ទុកវេទនាក៏ស្ងប់រម្ងាប់ទៅ ។ ចំណែក
 ព្រះអានន្ទម្ចាស់ជាពុទ្ធខុបដ្ឋាកកតាំងតែគ្រាំចិត្តគិតវិតក្កថា “ព្រះអាពាធ
 របស់សម្តេចព្រះពុទ្ធអង្គនឹងមិនត្រឡប់សះស្បើយ” ម្ល៉េះហើយក៏ទៅ
 គាល់ទូលសួរព្រះអាការរោគញយៗ ។ ក្នុងគ្រាមួយ ព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់
 តបនឹងព្រះអានន្ទត្រូវថា “ម្ចាស់អានន្ទ! កាលតថាគតប្រើអនិមិត្តចេតនាស
 មាធិវិហារ ទុកវេទនាក៏បានស្ងប់ អាពាធនោះក៏ស្រាលទៅ រាប់ថាមិន
 សូវជាអ្វីណាស់ក្នុងការឈឺរបស់តថាគត” ហើយក៏ត្រាស់តទៅថា
 តិស្សា តិហានន្ទ អត្ថទីបា វិហារបិ អត្ថសរណា អនិព្វាសរណា
 ជាដើម សេចក្តីថា “ព្រោះហេតុនោះឯងអានន្ទ! អ្នកទាំងឡាយចូរ
 មានខ្លួនជាកោះជាទីតាំង ចូរមានខ្លួនជាទីពឹងអាស្រ័យ កុំមានវត្ថុដទៃជាទី

តាំងឡើយ ។ ដូច្នេះជាអាទិ៍ ។ សេចក្តីដែលបានលើកមកនិយាយនេះគួរ
 ពិចារណាមើលតើអ្វីជាហេតុឲ្យព្រះអង្គត្រាស់នឹងព្រះអានន្ទថា ។ ព្រោះ
 ហេតុនោះឯង អានន្ទ! អ្នកទាំងឡាយចូរមានខ្លួនជាកោះជាទីតាំង ចូរមាន
 ខ្លួនជាសរណៈទីតាំង ។ សំឡឹងពិនិត្យទៅក៏នឹងឃើញថា ព្រះបាទទ្រង់
 ប្រើអនិមិត្តចេតនាសមាធិវិហារសម្រាប់ម្យ៉ាងទុក្ខវេទនា អនិមិត្តចេតនា-
 សមាធិវិហារនោះជាអ្វី ក៏គឺក្នុងអសង្កតធាតុដែលបានសេក្តីបរិសុទ្ធិជាទីពឹង
 ដែលរាប់ថាជាអត្តាដូចពោលមកហើយនោះឯង ព្រោះដូច្នេះ អត្តា ក្នុង
 ព្រះពុទ្ធកាសិកនេះគឺព្រះនិព្វាន ។

មានរឿងមួយទៀត ពោលទុកថា ពួកកំឡោះ ៣០ នាក់ ហៅគ្នា
 ថា កទ្ធុរគ្នា ។ នាំគ្នាដើរតាមរកស្រីម្នាក់ ដែលបានរត់អំពីពួកខ្លួនទៅ
 លួចយកគ្រឿងប្រដាប់ទៅផង គេទាំងនោះបានជួបព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ
 ម្ចាស់ប្រថាប់នៅក្រោមដើមព្រឹក្សា ១ ដើម នៅទីដំបងចម្ការកប្បាស ។
 បុរសម្នាក់ជាទាយចូលទៅគាល់ ហើយទូលសួរថា បពិត្រព្រះដ៏មាន
 ព្រះភាគជាម្ចាស់ បានទ្រង់ឃើញស្រីម្នាក់មកតាមផ្លូវនេះឬទេ? ។ ព្រះអង្គ
 ត្រាស់សួរដល់ដើមហេតុរបស់រឿងរ៉ាវថា កើតរឿងគ្នាយ៉ាងម៉េច? ។ គេបាន
 ទូលរៀបរាប់ថាយក្របប្រការ ។ ព្រះអង្គត្រាស់ថា អ្នកទាំងឡាយ
 ចូរត្រិះរិះថាយើងនឹងរកស្រីនោះល្អជាង ឬថានឹងរកខ្លួនល្អជាង? ។ គេចូល
 ចិត្តឃើញព្រមគ្នាថា រកខ្លួននោះឯងល្អជាង ហើយទើបបានទូលឲ្យទ្រង់

(ជាប ៗ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធត្រាស់តបថា អរហើយ បើដូច្នោះចូរអង្គុយ តាំងចិត្ត
ចាំស្តាប់ តថាគតនឹងសំដែងធម៌ដល់អ្នកទាំងឡាយ ហើយទ្រង់សំដែង
ព្រះធម្មទេសនាដល់គេទាំងនោះ ។

រឿងនេះ បើយើងនឹងស្ទាត់គង់មិនខុសច្រើនពេក ព្រោះតាមធម្មតា
មនុស្សសាមញ្ញរមែងចូលចិត្តប្រកាន់ស៊ីបតាំងពីតូចរហូតដល់ធំ ហើយ
ថាអត្តភាពរាងកាយនេះឯងជាអត្តា (ខួនប្រាណ) កាលព្រះអង្គទ្រង់
ត្រាស់មកថា ស្វែងរកស្រ្តីនោះល្អជាង ឬ ស្វែងរកខ្លួនល្អជាងដូច្នេះហើយ
អ្នកទាំងនោះគង់នឹកប្លែកក្នុងចិត្តថាខួនប្រាណមានគ្រប់គ្នាហើយ ហេតុអ្វី
ព្រះអង្គទើបទ្រង់ត្រាស់ដល់ការស្វែងរកខ្លួនទៀត ប្រហែលជាខ្លួននោះ
នឹងមានជាវិសេសទៀត ព្រះអង្គគង់នឹងស្គាល់អត្តានោះជាប្រាកដពិត
ទើបគេតបថាត្រូវការរកខ្លួននោះល្អជាង ដើម្បីព្រះអង្គទ្រង់ចង្អុលអត្តា
តាមរឿងដែលលើកមកឱ្យឃើញនេះ ។ នឹកមើលចុះបើអត្តាក្រៅពីខ្លួន
នេះមិនអាចទៀតហើយ ព្រះអង្គត្រាស់យ៉ាងនោះមិនបាន, អត្តាមាន
ពិតប្រាកដ តែជារតន្ត្រីដែលកំបាំងមនុស្សសាមញ្ញរមែងមិនឃើញ តែអ្នក
ប្រាជ្ញមានបញ្ញាវិសេសទើបជួប, ព្រោះដូច្នេះព្រះអង្គទើបទ្រង់ត្រាស់
ជាសំឡេងសតិដល់ពួកកណ្តុរគ្នាថា ស្វែងរកខ្លួនហ្នឹង ព្រោះមនុស្ស
សាមញ្ញមិនស្គាល់អត្តានោះឯង ទើបប្រកាន់យកខ្លួន ដែលជាអត្តា
(មិនមែនខួនប្រាណ) ថាជាអត្តា (ខួនប្រាណ) ព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់

ដល់ពួកបញ្ចវគ្គិយថា ខន្ធ ៥ ជាអនត្តា (មិនមែនខន្ធជ្រាណ) ដូចមាន
សំដែងទុកក្នុងអនត្តលក្ខណសូត្រនោះ ។

អនត្តានេះ លោកខ្លះប្រែថា “បង្គាប់បញ្ជា មិនបាន” ថា “ស្តីមិន
បានស្តីមិនស្តាប់” ។ ប្រែយ៉ាងនេះ សូម្បីបានសេចក្តីខ្លះ ក៏ខូចសព្វ
ត្រឡប់ជាខូចការណ៍ណាស់ទៅទៀត ព្រោះនរណា ក៏ត្រូវដឹងថា ខន្ធ ៥
នោះឯងជាអនត្តា ។ ខន្ធ ៥ គេបង្គាប់បញ្ជាមិនបានពិតក្នុងវត្ថុដែលហួស
វិស័យដូចចាស់ ឈឺ ស្លាប់ កាលដល់ពេលហើយនឹងឃាត់មិនបាន តែ
គង់បង្គាប់បញ្ជាបានក្នុងវត្ថុដែលមិនហួសវិស័យ, ចូរត្រិះរិះមើលឲ្យជុំវិញចុះ
បើតាំងចិត្តនឹងបង្គាប់បញ្ជា ក៏បង្គាប់បញ្ជាបានពិតៗ, អ្នកមិនបានបង្គាប់
បញ្ជាទេ ទើបខន្ធ ៥ ផ្ដេសផ្ដាស; បើសិនជាខន្ធ ៥ បង្គាប់បញ្ជាមិនបាន
ពិតៗ ហើយ អត្តភាពរាងកាយនេះ យើងក៏គ្រប់គ្រងមិនបាន ព្រោះ
ដែននឹងជើងមិននៅក្នុងបង្គាប់បញ្ជា, ថ្នាំផ្សេងៗ សម្រាប់កែរោគ រម្ងាប់
ទុក្ខវេទនាក៏មិនត្រូវប្រើ ។ មួយទៀត គតិរបស់មនុស្សរមែងមានទាំង
ល្អទាំងអាក្រក់ ជាប់នៅនឹងសេចក្តីប្រព្រឹត្តិ បើប្រព្រឹត្តល្អក៏មានគតិល្អ
បើប្រព្រឹត្តអាក្រក់ក៏មានគតិអាក្រក់, បើបង្គាប់បញ្ជា ខន្ធ ៥ មិនបានហើយ
មនុស្សយើងរកសេចក្តីសុខសេចក្តីចម្រើនទៅស្នូត ទៅនិព្វានមិនបានសោះ
តែម្តង, ព្រោះខន្ធ ៥ ហាក់បីដូចជាគ្រឿងដែ ប្រើបានទាំងខាងល្អខាង
អាក្រក់ បុណ្យក្តីបាបក្តី ឬអរិយមគ្គឯប្រការក្តី ក៏មិននៅក្រៅអំពីខន្ធ

ខេ ។ សេចក្តីពិតខ្លួន ៥ នោះជាអព្យាក្រឹត (ធម៌ជាបសកណ្ណាលៗ
 មិនល្អមិនអាក្រក់) ជាបសក្តេសាចបង្គាប់បញ្ជាបាន បើបង្គាប់ឲ្យល្អក៏ល្អ
 បង្គាប់ឲ្យអាក្រក់ក៏អាក្រក់ ។ បើខ្លួនប្រាសចាកការបង្គាប់បញ្ជាហើយ
 ក៏ស្មើគ្នានឹងកំណត់ឈើដុំដុំថ្មវែងៗ ឬមនុស្សដែលស្លាប់ទៅហើយ
 នឹងធ្វើអ្វីអាក្រក់តុំបានឡើយ ព្រោះដូច្នេះការប្រែអនត្តាយ៉ាងនោះ
 ឈ្មោះថាប្រែទៅតាមអំពើចិត្ត មិនអាស្រ័យគោលឡាក់ឋាន អត្តយ៉ាង
 ណាឡើយ គួរនឹងថាដែលប្រែយ៉ាងនេះប្រើការមិនបាន ។

មនុស្សដែលឃើញថា យើងឬអត្តា (ខ្លួនប្រាណ) មិនមាននោះ
 ចូលចិត្តនិយាយថា ព្រះពុទ្ធសាសនាជាសាសនាដ៏ខ្ពស់ មិនមាន
 អ្នកធ្វើ មិនមានអ្នកទទួលទេ ។ តែគេត្រឡប់ទទួលរាប់រងការធ្វើថាមាន
 ដូចឧបាទាន (សេចក្តីប្រកាន់) នឹងមគ្គជ័យប្រការ ។ បើឃើញថាយើងឬ
 អត្តាមិនមានហើយ ក៏ត្រូវថាមិនមានអ្នកធ្វើ មិនមានអ្នកទទួលទៅផង
 ព្រោះយើងឮអត្តាមិនមាន នឹងយកអ្នកធ្វើអ្នកទទួលឯណាមកហៈ? តែ
 បើព្រះពុទ្ធសាសនាដូច្នេះពិតហើយ ក៏យើងមិនគួរនឹងសិក្សារៀនសូត្រ
 ធ្វើអ្វីត្រូវទុកជាសាសនាផ្ដេសផ្ដាសមិនមានឡាក់ឋាន នឹងសិក្សាឲ្យដឹងល្អ
 ទៅ ក៏មិនមានអ្នកទទួលប្រយោជន៍ក្នុងការសិក្សា, ទស្សនាហ៍លះកម្លាំង
 ពលនឹងជីវិតចិត្តថ្លៃមចុះទៅប្រព្រឹត្តប្រតិបត្តិធ្វើអ្វី បើជាមនុស្សល្ងង់
 មនុស្សអាក្រក់ប៉ុន្មាន ក៏មិនមានអ្នកទទួលទោសនោះបានទេ បើជាពាល

បុប្ផណ្ឌិត ក្នុងទីបំផុតក៏ស្ម័គ្រ បើធ្វើលឺឬធ្វើអាត្រាក៏ស្ម័គ្រ នឹងយកអ្នក
 ឯណាទីណាមកជាអ្នកទទួល ជាអ្នកធ្វើនឹងផុតទុក្ខទៅបាន ។ ដែល
 ទទួលរាប់រងការធ្វើនោះ ក៏ទទួលដោយមិនមានហេតុផល, កាលអ្នកធ្វើ
 មិនមានហើយ ការធ្វើនោះនឹងមានម្តេចកើត ព្រោះការធ្វើជាករិយា
 របស់អ្នកធ្វើ លក្ខណៈជាអាការរបស់វត្ថុ, បើអ្នកធ្វើនឹងវត្ថុមិនមានហើយ
 ការធ្វើនឹងលក្ខណៈក៏មិនមានដូចគ្នា ។ ដូច្នេះអ្នកសង្វាតក្នុងការសិក្សា
 ត្រូវប្រើសេចក្តីពិនិត្យឲ្យល្អ ។

សូមបញ្ចប់រឿងមិនជាឡាក់ហានត្រឹមប៉ុណ្ណោះ ។

អ្នកទុកញាតិស្រុកៈ រង្សា សំ - ស៊ុន ជាអ្នកប្រែចេញពីស្យាមកសា

ព្យាង្គ មេសា ព.ស. ២២៩២

ស្រណុកដូចជ្រូកអាយុខ្លី
 ឆ្លើយដូចក្របីអាយុវែង
 មានទីពឹងគឺមនុស្សខ្លះខ្លាំង
 ក៏ព្រាងកង់គឺមនុស្សខ្លីល្មម។

ការបណ្តុះនិស្ស័យ

ព្រះមហាឧត្តមវិជ្ជា ផលញ្ញាណោ ប៊ុំង៉ - ប៊ុំម

អាចារ្យសាលាបាលីវង វត្តបទុមវត្ត ក្រុងភ្នំពេញ រៀបរៀង

ឃុនបណ្ណាឆ័ក្សប៊ុំ - ប៊ុំ ដៅពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យអ្នកពិនិត្យកែ

(តមក)

ឧបាយបណ្តុះនិស្ស័យទី ៤

និស្ស័យ សុចរិត

សុចរិតជាធម៌ ល្អក្រៃលែង

ទាំងការទាស់ទែង ឲ្យស្ងប់បាន

ហេតុនេះបើចង់ សុខក្សេមក្សាន្ត

ត្រូវយើងគ្រប់ប្រាណ ធ្វើសុចរិត ។

លោក - អ្នកសុចរិតទាំងឡាយ ! វត្ថុដែលជាទីប៉ិនប៉ងនៃចិត្តរបស់

យើង តែងរួមនៅត្រង់ទីបំផុតនៃបំណងគឺសេចក្តីសុខ នៅត្រង់ទីបំផុត

ប្រាថ្នាគឺឥស្សរភាព សេរីភាព សមភាព ភាគរភាព នឹងនៅត្រង់

ទីបំផុតអំណាច គឺកម្មសិទ្ធិក្នុងទ្រព្យសម្បត្តិដែលយើងមានយើងបានមក

ដោយត្រឹមត្រូវ ។ តែយើងនឹងបានដល់ទីបំផុតរបស់ទាំងនេះ សមតាម

បំណងនោះ ដោយសារតែគុណគឺដ៏វៃឡនៃភាពជាមនុស្ស បើយើងមិន

មានគុណគឺដ៏វៃឡនៃភាពជាមនុស្សនៅក្នុងខ្លួនទេ នឹងចាត់ថាជាមនុស្ស

មានចំណែកសមគួរនឹងបានទទួលនូវទីបំផុតរបស់ទាំងនោះពុំបានឡើយ ។
 សូម្បីភាពជាមនុស្ស ហើយមានជំនឿនោះសោត ក៏នៅត្រង់យើងមាន
 មនុស្សធម៌នៅក្នុងខ្លួន គោរពចំពោះមនុស្សធម៌ ។ សេចក្តីសុចរិត
 ចាត់ថាជាមនុស្សធម៌ ១ ផ្នែក ដែលយើងគួរបង្កើតទុកលើសិរសា ។
 ព្រោះទីបំផុតនៃបំណង ទីបំផុតនៃសេចក្តីប្រាថ្នានឹងទីបំផុតនៃអំណាច
 ជាវង្វាន់នៃសុចរិត ដែលអ្នកប្រាថ្នាគុណសេចក្តីចម្រើន ប្រតិបត្តិតាមពេល
 ណា ក៏បានពេលនោះ ។

សេចក្តីសុចរិត ជាអាវក្រោះនៃកិត្តិយស និងជាអាវក្រោះនៃ
 កិត្តិយសបែបសាកល គឺមិនមានន័យមួយនឹងភេទជាងថ្នាក់ វណ្ណៈ
 ណាមួយឡើយ ។ គ្រហស្ថបព្វជិត ស្រីប្រស កម្មករ អ្នកស្រែ អ្នក
 ចំការ អ្នកជួញដូរនិងអ្នករាជការ ប្រើបានដូចគ្នាទាំងអស់ ។ សុចរិត
 នេះ ក្រៅពីប្រើជាអាវក្រោះនៃកិត្តិយសហើយក៏គង់ប្រើជាអាវក្រោះគេជះ
 សម្រាប់ឃុំគ្រងការពារឲ្យយើងផុតភ័យ បានសេចក្តីសុខសម្រាន្តទៀត ។
 បើយើងខ្លាចភ័យ ចូរពាក់អាវក្រោះនៃកិត្តិយសនិងអាវក្រោះគេជះគឺ
 សុចរិតនេះចុះ ត្រូវកុំអៀនខ្មាស និងកុំលុបគុណមើលងាយគេឡើយ ។
 បុរាណពោលថា “ ពួកគណៈណា មើលងាយមនុស្សសុចរិត និយមរាប់
 អានតែមនុស្សទុច្ចរិត លើកដំកើនមនុស្សខ្លួនច្រអូសស្មើនឹងមនុស្ស
 ទស្សាហ៍ លើកដំកើនមនុស្សខ្លាចស្មើនឹងមនុស្សហ៊ាន ពួកគណៈនោះមុខ

ជាវិនាស ។ ហេតុនេះ យើងគួរខ្វាចសេចក្តីវិនាសទើបល្អជាង កុំ
 ខ្វាចសេចក្តីសុចរិតដែលអំណោយផលគឺទីបំផុតនៃបំណង, ទីបំផុតនៃ
 សេចក្តីប្រាថ្នានឹងទីបំផុតនៃអំណាចឲ្យយើងនោះឡើយ ។ អ្នកប្រព្រឹត្ត
 សុចរិត ឈ្មោះថាពាក់ការព្រោះនៃកិត្តិយសនឹងការត្រួតតេជះដ៏បរិសុទ្ធ
 ផ្លូវផង ប្រើការពារក៏យបាននឹងដុះសុខភាពកិត្តិយសឲ្យមានរស្មី ។

ការតាំងចិត្តសុចរិត ជាបុរសកែវធ្វើឲ្យកាយកម្មនឹងវិចិត្រជាសុចរិត
 តាម មានផលចេញប្រាកដមកតាមត្រូវទារល្អមឲ្យឃើញថាជាទីតាំងមាំ
 នៃសុចរិត សំដែងអាការចេញមកឲ្យមនុស្សដទៃឃើញថាជាមារយាទ
 ពេញភ្នែក ជាវាចាត្រូវចិត្ត ព្រោះសុទ្ធតែជាសុចរិតគ្រប់តែពេលដែល
 ធ្វើគ្រប់តែពេលដែលនិយាយ នេះជានិស្ស័យសុចរិតដែលជាដើមហេតុ
 ចេញមកនៃទីបំផុតបំណងទីបំផុតប្រាថ្នានឹងទីបំផុតអំណាច ។ មនុស្ស
 មាននិស្ស័យសុចរិត រមែងប្រាថ្នាសន្តិសុខដល់លោក ចូលចិត្តគិត ចូល
 ចិត្តនិយាយនឹងចូលចិត្តធ្វើចំពោះមនុស្សដទៃដោយចិត្តបរិសុទ្ធ រាប់អាន
 អ្នកដែលចាស់ជាងក្នុងឋានៈជាទីសក្ការបូជា រាប់អានអ្នកមានកេរ្តិ៍ឈ្មោះ
 ក្នុងឋានៈជាទីគោរព រាប់អានអ្នកអន់ជាងក្នុងឋានៈជាទីមេត្តាករុណា
 នឹងរាប់អានកូនក្មេងក្នុងឋានៈជាទីស្រឡាញ់គួរចង់មើល ។ សន្តិសុខនឹង
 វង្សនាការជាស្ថាពររបស់សង្គម រមែងកើតឡើងអំពីនិស្ស័យសុចរិតរបស់
 មនុស្សក្នុងសង្គម ។ ឯទុក្ខក៏យក្តៅក្រហាយនៃសង្គមតែងនាត្រង់និស្ស័យ
 ទុច្ចរិតរបស់មនុស្សក្នុងសង្គមនោះ ។

ធម្មសម្បត្តិដ៏ប្រសើរក្រៃលែង គឺគឺសេចក្តីល្អ. សេចក្តីបរិសុទ្ធ,
 ការត្រួតទ្រង់ធម៌ ។ ធម្មសម្បត្តិទាំងនេះ ជាហេតុឲ្យមនុស្សប្រព្រឹត្តអ្វីមិន
 បៀតបៀនខ្លួននឹងអ្នកដទៃ មិនប្រាថ្នា មិនប្រព្រឹត្ត ខ្វះខាតដែលការត្រួតធម៌
 ប្រាប់មិនឲ្យប្រាថ្នា មិនឲ្យប្រព្រឹត្ត នឹងទោញចិត្តលបេងអំពើអាក្រក់
 ស្ម័គ្រចិត្តនឹងអំពើល្អ ចូលចិត្តជំរះអធ្យាស្រ័យរបស់ខ្លួនឲ្យស្អាតបរិសុទ្ធ
 ប្រាសចាកមន្ទិលទោសនឹងការពិរុទ្ធផ្សេងៗ នេះឈ្មោះថាសុចរិតតិត ។
 សុចរិតនេះ ទុកដូចជាផ្លាស់មាស ឃុំគ្រឿងប៉ុមហសាសនា នឹងចាត់ថា
 ជាអន្ទាក់មាសចងធ្លាក់លោកទុកក្នុងសន្តិសុខ ទាំងជាថ្នាំលើកកម្លាំងចិត្ត
 ឲ្យត្រេកអររីករាយផង ។ កាលបុរាណធ្វើសមគម្ភីគំនិតហើយចិត្តក៏រីករាយ
 ក្រៃលែង សូម្បីធ្វើតែម្តង ក៏លើកចិត្តឲ្យសប្បាយរីករាយរាប់រយ-ពាន់ដង ។

ឯទុច្ចរិតគឺសេចក្តីអាក្រក់ ពិរុទ្ធ ការខុសឆ្គងធម៌វិញ ទុកដូចជា
 ច្រវាក់ចងលោកទុកក្នុងការចោលចលកាលាលាល នឹងទុក្ខក្តៅក្រហាយ
 មនុស្សធ្វើទុច្ចរិតឈ្មោះថាលលេងនឹងពស់មានពិស មុខជាត្រូវលំបាកចិត្ត
 ពុំខាន ព្រោះកាបបុរាណធ្វើសម្រេចទៅតាមបំណងពិតៗ សូម្បីត្រឹមតែ
 បន្តិចបន្តួច ក៏មុខជាបុរាណទទួលលទ្ធផលក្តៅក្រហាយយ៉ាងខ្លាំងក្លាមកវិញ
 គឺចិត្តត្រូវជាប់ទោស ត្រូវតក់ស្លុតទ្រង់ញាប់ញ័រជាទីច្នៃ មិនខុសអ្វីនឹងការ
 នៅជិតពស់មានពិសទេ ។ ព្រោះការធ្វើទុច្ចរិតតែ ១ ដងនោះ រមែង
 បុរាណទទួលទុក្ខក្តៅក្រហាយមកវិញរាប់រយ - ពាន់ដង សូម្បីនឹងព្យាយាម

បិទបាំងទុកមិនឲ្យនរណាដឹង ក៏ដូចគ្នានឹងលាក់ក្លែងទុកកងទ្រង់ មុខជា
ត្រូវក្តៅក្រហាយអន្ទះអវៃនឹងខ្លួនឯងរាប់ពេលមិនអស់ ។

“សុចរិត” ជាពាក្យហៅសេចក្តីល្អរម្មតា មានសារសំខាន់នៅ
ត្រង់ការប្រព្រឹត្តិល្អ គឺធ្វើល្អ, និយាយល្អនិងគិតល្អ ដោយមានចេតនា
ដែលប្រកបដោយការអៀនឱ្យសន្តិចិត្តនឹងខ្លួនច្រើនខុសឬខ្លាចចោលទុក
ជាគ្រឿងនាំមុខ, មានការដឹងខុស-ត្រូវជាប្រតិក្ខ, មានសេចក្តីត្រូវបរិសុទ្ធ
សស្តាតហ្មត់ចត់ផ្លូវផង ជាលក្ខណៈ រាប់ថាជាគោលរបស់ជីវិតដែល
មានឧបាយជាន់ខ្ពស់ ។

“ទុច្ចរិត” ជាពាក្យហៅអំពើអាក្រក់ដោយរូបរម្ម មានសារៈសំខាន់
នៅត្រង់ការប្រព្រឹត្តិអាក្រក់គឺធ្វើអាក្រក់, និយាយអាក្រក់និងគិតអាក្រក់
ដោយមានចេតនាដែលឥតអៀនឱ្យសន្តិចិត្តនឹងខ្លួនជាគ្រឿងដឹកមុខ, ប្រកប
ដោយសេចក្តីល្ងង់ខ្វែងវិលវល់ ជាឫសគល់ មានអធ្យាស្រ័យនឹង
សេចក្តីប្រព្រឹត្តិជាប់របស់ពិរុទ្ធ ខុសភ្នាំងភ្លាត់ សៅហ្មងលាមកមិនមាន
រាសី ជាលក្ខណៈ រាប់ថាជាគោលជីវិតដែលមានឧបាយជាន់ទាប ។
អញ្ជើញរើសយកគោលរបស់ជីវិតដែលមានឧបាយជាន់ខ្ពស់មកប្រើចុះ ។
ព្រោះយើងកើតមកមានទាំងអ្នកមើលទាំងអ្នកបង្ហាញ ។ តែគួរមើល
ដើម្បីឲ្យកើតជាបែបផែននៃសុចរិតនិងគួរបង្ហាញបែបផែននៃសុចរិត ក្នុង
កាលដែលដឹងហើយឲ្យឃើញថាសុចរិតនោះគឺអ្វី ។

បើយើងខ្លាសសេចក្តីអាក្រក់ នឹងខ្លាចត្រង់សេចក្តីខ្លាសហើយ
 ក៏អាចរៀបចំការធ្វើច្នៃប្រឌិតបានជាច្រើន នឹងធ្វើនិយាយគិតអ្វី មិនចូល
 ក្នុងលក្ខណៈនៃទុច្ចរិត ធ្វើតែការងារល្អដែលជាតាមសុចរិត និយាយតែ
 វាចាសុភាសិតដែលជាវចនាសុចរិត គិតតែអំពើល្អ ដែលជាមនោសុចរិត
 ដែលខ្លួនឯងនឹងអ្នកដទៃគិតរៀបរយខ្លួនមិនបាន ទាំងអ្នកប្រាជ្ញ កាលបាន
 ពិចារណាហើយ ក៏សរសើរទៀត នេះឯងឈ្មោះថា យើងប្រព្រឹត្តល្អ ។
 ការប្រព្រឹត្តល្អ តែងមិនត្រូវខ្លាសនឹងខ្លាចមិត្តភក្តិមនុស្សដូចគ្នា ។ ឯមនុស្ស
 ដែលឥតខ្លាសមុខរឹង ប្រព្រឹត្តអាក្រក់បានទាំងទីវាលទាំងទីកំបាំងវិញតែង
 ត្រូវអៀនខ្លាសនឹងស្មោះចិត្តខ្លាចមិត្តភក្តិក្នុងកាលជាខាងក្រោយ ។ ដូច្នេះ
 លក្ខណៈនៃសុចរិត ទើបនៅត្រង់ការមិនធ្វើអាក្រក់ មិននិយាយអាក្រក់
 នឹងមិនគិតអាក្រក់ មានលក្ខណៈល្អប្រាកដនៅក្នុងរូបបុគ្គលជា ៥ ប្រការ
 គឺសុចរិតក្នុងធម្មចរិយា, សុចរិតក្នុងបុគ្គល, សុចរិតក្នុងការអាជីវៈ,
 សុចរិតក្នុងការងារ នឹងសុចរិតក្នុងមុខក្រសួង ។

១ - សុចរិតក្នុងធម្មចរិយា - ធម្មចរិយាជាសេចក្តីល្អរបស់
 មនុស្ស ។ ការអប់រំខ្លួនឱ្យមានធម្មចរិយា សំខាន់ជាងការអប់រំខ្លួនឱ្យ
 មានវិជ្ជា ។ ពិតមែន យើងនឹងទៅជាមនុស្សល្អាសវៃ មានសេចក្តី
 ល្អពិសេសចំណែកខ្លួនឡើង ក៏ដោយសារតែវិជ្ជា ចូលក្នុងលក្ខណៈថា
 “ចេះអ្វីមិនស្មើនឹងចេះវិជ្ជា” តែបើយើងមានធម្មចរិយាប្រកបគ្នាផង ក៏រឹង

រឹតតែប្រសើរក្រៃលែង នៅក្នុងលក្ខណៈថា “ចេះរក្សាខ្លួនឱ្យបានល្អ
 បំផុត” ។ សេចក្តីដឹងមិនមែននាំទៅកាន់ធម្មចរិយាបានបន្តិចបន្តួចទេ ។
 អ្នករៀនបានចេះដឹងត្រឡប់ទៅជាចេះខូច ចេះច្រើនឡើងរឹតតែខូចខ្វាំង
 ឡើង សូម្បីវិជ្ជាជាបេសឱ្យកើតសេចក្តីឈ្លាសវៃកំពិត ប៉ុន្តែសេចក្តីឈ្លាស
 វៃនោះ អាចឱ្យផលទាំងល្អទាំងអាក្រក់ មិនទៀងទាត់ ស្រេច
 ហើយតែអ្នកប្រើឈ្លាសវៃខាងត្រូវផ្លូវឬខុសផ្លូវ ។ តាមពិត ការដឹងរបស់
 មនុស្សយើង ដើមមកអំពីបញ្ញាសេចក្តីគិតរបស់អ្នកប្រាជ្ញរាជបណ្ឌិត តែ
 បើមនុស្សយកមាត់ដីស្មោកគ្រោក ទៅទទួលសេចក្តីដឹងនោះមកបរិយាយ
 ចេញ មនុស្សដទៃក៏មិនបង្គោនចិត្តស្តាប់ឡើយ ប្រៀបដូចបាយស្អាតតែ
 ភាជនៈដែលដាក់បាយនោះស្មោកគ្រោក ក៏មិនមាននរណា នឹងបរិភោគ
 ដូច្នោះ ។

ចំណែកធម្មចរិយា ជាបេសទៀងតែធ្វើឱ្យអ្នកប្រព្រឹត្តបានទៅជា
 មនុស្សល្អពិតៗ ។ អ្នកមានចំណេះវិជ្ជា នឹងខ្ជាប់ខ្ជួននៅក្នុងធម្មចរិយា
 កាលបានចេះច្រើនឡើង រឹងរឹតតែប្រើចំណេះនោះក្នុងផ្លូវសុចរិតច្រើន
 ដែរ ជួយការរកចិត្តមជ្ឈិកឱ្យរុងរឿងជាប្រយោជន៍ដល់ខ្លួននិងអ្នកដទៃ
 មិនមែនយកចំណេះនោះទៅប្រើយកមុខប្រៀតបៀនមនុស្សផងគ្នាទេ ។
 ចូរនាំគ្នាជួយស្តាប់មនុស្សដែលចេះច្រើន តែចេះខាងរៀបចំឱ្យធ្វើការងារ
 ភ្លើតភ្លើនតែខាងដំកើងខ្លួន ខ្លាចសេចក្តីលំបាកឡើយហត់ ល្អតែខាងទៅ

ប្រជុំបរិភោគភោជនស្រស់ស្អាតរបស់មនុស្សល្ងង់ ។ ត្រូវនាំគ្នាជួយស្រឡាញ់
 មនុស្សចេះដឹងច្រើន ទាំងល្ងាសក្នុងផ្លូវត្រូវប្រឹងប្រែងធ្វើការចិត្តមជ្ឈិម
 សូម្បីជាការលំបាក ក៏មិនព្រួយ ចេះប្រយ័ត្ន ជាមនុស្សធ្វើការងារដែល
 ត្រូវ លើសលធម៌បានគ្រប់បែប នឹងដើរតាមមាគាររបស់មនុស្សដែល
 បានសីលធម៌ ។

ឥតមែន អារ្យជាតិទោះ គឺមនុស្សជាតិដែលទទួលរាប់រងធម្មចរិយា ។
 មនុស្សសូម្បីបានរៀនចេះដឹងចប់សព្វគ្រប់ក៏ដោយ បើមិនប្រតិបត្តិឲ្យត្រូវ
 តាមគន្លងធម្មចរិយាទេ ក៏ត្រឡប់ជាមនុស្សស្រវឹងវង្វេងទៅវិញ លុះតែបាន
 ប្រព្រឹត្តត្រឹមត្រូវតាមគន្លងធម្មចរិយាផង ទើបចាត់ថាជាមនុស្សចេះចប់ ។
 មើលចុះ ថ្នាំដែលពេទ្យផ្សំយ៉ាងល្អបើមានតែឈ្មោះល្អ ក៏នឹងរក្សាពេគ
 របស់អ្នកជម្ងឺឲ្យជាពុំបាន ។ មនុស្សយើងក៏ដូចគ្នា មានចំណេះវិជ្ជាច្រើន
 តែប្រព្រឹត្តភាកភក់ ជាទំនាស់នឹងមតិរបស់មនុស្សដទៃហើយ ក៏រមែងជា
 មនុស្សមានចំណេះស្តីក្នុងខ្លួន យោងខ្លួនមិនរួច មិនល្អអ្វីជាងមនុស្សល្ងង់
 ដែលប្រព្រឹត្តល្អត្រូវតាមមតិរបស់អ្នកដទៃនោះឡើយ ។ ក្នុងលោកនេះ
 មិនមានវត្ថុអ្វីជាខ្លឹមសាររបស់មនុស្ស ឲ្យក្រលែងជាងការទទួលរាប់រងថា
 កាយវាចាចិត្តជាសុចរិតឡើយ សុចរិតនេះឯងជារបស់ល្អក្រលែង ។

ហេតុនេះ ទើបយើងមិនត្រូវគិតតែពីរៀនវិជ្ជាម្យ៉ាងឡើយ គួរ
 បណ្តុះសុចរិតក្នុងធម្មចរិយាឲ្យកើតឡើងព្រមគ្នាផង, ព្រោះ . .

អ្នកសូត្ររៀន បើគ្មានធម៌-ម្ចាស់យា
 មិនអាចតាំង ទីគាតា បានយូរឡើយ
 ប្រព្រឹត្តខុស ធម៌រឿយៗ មិនអស់ហើយ
 ផលដល់ត្រើយ គឺបង្កើន ខ្លួនចូលគុក ។

បើយើងអប់រំខ្លួនឲ្យមានវិជ្ជា នឹងប្រតិបត្តិត្រូវតាមគន្លងធម៌ម្ចាស់យា
 រក្សាការប្រព្រឹត្តរបស់ខ្លួនឲ្យសុចរិត ទៀងត្រង់ចំពោះប្រយោជន៍នឹង
 បំណងរបស់មនុស្ស មិនធ្វើអំពើដែលត្រូវចិត្តតែខ្លួនម្នាក់ឯង ព្យាយាម
 ធ្វើតែរបស់ដែលមនុស្សល្អច្រើនគ្នានិយមធ្វើ ធ្វើតែអំពើដែលជាទីគាប់ចិត្ត
 របស់មនុស្សល្អច្រើនគ្នា នឹងធ្វើ-និយាយ-គិតអ្វីក៏តាំងនៅតែក្នុងលក្ខណៈ
 នៃសុចរិត លះរៀកចិត្តដែលអាចកកៗ គ្រប់យ៉ាងបានហើយ យើងនឹង
 បានឈ្មោះថាជាមនុស្សសុចរិតក្នុងធម៌ម្ចាស់យា ។

ដ៏រីសារ ចូលកាន់សង្គ្រាម មិនលះបង់លំនាំលីលាក្រៃក្រាយ,
 ខ្លឹមចន្ទន៍ ចោះស្លឹកក្រៀម ក៏មិនលះបង់ភ្លិនក្រអូប, អំពៅ ចោះត្រូវឃ្លាប
 ក៏មិនបាត់រសវង្គមល្អមតាមប្រក្រតី នេះយ៉ាងណា មនុស្សសុចរិតក្នុង
 ធម៌ម្ចាស់យា ក៏យ៉ាងនោះដែរ សូម្បីបានទុក្ខលំបាកតោកយ៉ាកយ៉ាងណា
 ក៏នៅតែខ្ជាប់ខ្ជួនក្នុងធម៌ម្ចាស់យាជាដាច់ខាត ដូចកាសិកក្នុងលោកនឹតថា
 ជាតិខ្លឹមចន្ទន៍ ចោះក្រៀម ស្លឹកក្រញង់
 មិនលះបង់ ភ្លិនក្រអូប សុគន្ធា

ដំរីសារ ទោះចូល សឹកយុទ្ធនា
 មិនលះបង់ លីលា ល្អនៃកាយ ។
 ជាតិអំពៅ ទោះនៅ ក្នុងយុទ្ធគាប
 មិនលះបង់ សភាព រសផ្អែមសាយ
 ជាតិបណ្ឌិត ទោះមាន ទុកក្នុងកាយ
 មិនជិនណាយ លះបង់ ព្រះធម៌ថ្ងៃ ។

បណ្ឌិតជន តែងមានអាហារត្រឹមតែដើម្បីឱ្យជីវិតរស់នៅ តែង
 បង្កការប្រតិបត្តិជាសំខាន់ មិនកាន់យកគ្រឿងបំណងខាងក្រៅឱ្យ
 ជាហេតុនៃធម៌ ស្វែងរកសេចក្តីសំរេចដោយទុបាយដ៏សុចរិត ដែលមិនធ្វើ
 ឱ្យមនុស្សដទៃបានទទួលទុក្ខ រន្ធត់ខ្លាចចំពោះការកាន់សិទ្ធិដែលមិនមែន
 ជាធម៌ ដូចជាគ្រឿងខ្លាចចំពោះថ្នាំបំពុលក្នុងអាហារដូច្នោះ ទើបបាន
 ឈ្លានថា កន្លងនរកដែលជាពណ៌ដ៏លំបាកផុតទៅបាន ។ នរកមិនមាន
 នរណា សាងឱ្យនរណាទេ គឺចិត្តទុច្ចរិតរបស់ខ្លួនហ្នឹងឯងសាងឱ្យកើតឡើង
 សម្រាប់ផុតខ្លួនឯង ។ បើនរណាធ្វើទុច្ចរិត អ្នកនោះឈ្លានថាបង្កាត់ភ្លើង
 នរកឡើងខ្លួនឯង នឹងត្រូវភ្លើងនរករបស់ខ្លួនឆេះខ្លួនឯងឱ្យក្លាក្រហាយ
 ដរាបទៅអស់ ១ ជាតិ ។ (មានត)

រឿងសាមកុក

កណ្តាល ១២

ឧកញ៉ាវិបុលរាជសេនា នូ-កន ប្រែរៀបរៀង

(តមក)

រឿងសាមកុកទុកដោយទូសាស្ត្រ
អ្នករាងវិញ្ញាសប្រើបានអាន
នឹងបេះឧបាយកលបំណាន
ទាំងមានសន្តានស្នេហាជាតិ ។

ចាប់តាំងពីអ្នកស៊ុតចៅហ្វាយស្រុកឡាំយ៉ុង រៀបជប់លៀងទាហ្មឺនសព្វមុខមន្ត្រីរហូតដល់
ស៊ុនសិកលើកទ័ពទៅច្បាំងនឹងខ្មែរ ដែលតាំងខ្លួនជាស្តេចនៅស្រុកតងង់ ។

ឯគ្នានិមួយ តៀវហ៊ុយ ក៏នៅចាំចិត្តគិតព្យាបាទល្អប្រើជាដកប ។
ឡើងពីជើងក្នុងកិរិយា គ្នានិមួយ តៀវហ៊ុយ ក៏និយាយល្អនិយាយថា ចៅទាំង ២
កុំកាលគិតធ្វើការអ្វីឲ្យរីករាលដាលឡើយ ចូរទ្រាំទំរាំតែបានឧកាសល្អ
របស់យើងសឹមគិតការតទៅ ។ ចំណែកឯល្អប្រើ ក៏បញ្ជូនរបស់គ្នាសម
ទៅឲ្យឡើងជាជឿយៗ ឡើងនឹងល្អប្រើក៏កប់មានគ្នាជាប្រក្រតី ដោយ
មេត្រីដ៏ស្មោះសរដកបមក ។

ចំណែកអ្នកស៊ុតចៅហ្វាយស្រុកឡាំយ៉ុងនោះ មាន ១ ថ្ងៃក៏ឲ្យរៀប
តុតាំងលៀងអាហារភោជន - អស់បណ្តាទាហ្មឺនសព្វមុខមន្ត្រីទាំងពួង,

កាលកំពុងបរិភោគអាហារ ទទួលស៊ុនសិកនៅស្រុកកាំងតាំង ដែល
រិលពីច្បាំងយកស្រុកលោកាំងបាន ចូលទៅរកអ្ននស៊ុតៗ ក្រឡេក
ឃើញស៊ុនសិក ក៏ចាប់ដឹកដៃឱ្យចូលទៅបរិភោគជាមួយ ។

ឯស៊ុនសិកនេះ នឹងបានជាបាវព្រាវអ្ននស៊ុតពីដើមកំទេ គឺជាបុត្រ
របស់ស៊ុនកៀន លុះដល់ស៊ុនកៀនជាបិតាស្លាប់ទៅក៏លើកទៅនៅស្រុក
កាំងណាំ កាលដែលគាត់កៀមចៅហ្វាយស្រុកឈរជើងនៅមិនទាន់ស្លាប់
ទាន់ស្លាប់នឹងឆ្នាំកើតចៅហ្វាយស្រុកតាន់អៀងជាមាស៊ុនសិកៗ នឹងនៅក្នុង
ស្រុកកាំងណាំឃើញមិនសុខ ព្រោះស្រុកនោះចំណុះស្រុកឈរជើង ស៊ុន-
សិកក៏នាំមាតានឹងគ្រប់គ្រងទៅទុក ឯតំបន់ខ្សែក្រវាញ ជិតស្រុកតាន់អៀង
ឯខ្លួនស៊ុនសិកទៅនៅធ្វើរាជការ ជាមួយនឹងអ្ននស៊ុតៗ ស្រឡាញ់រាប់អាន
តាំងឱ្យធ្វើកៅអ៊ុយនាយទាហាន បានប្រើឱ្យទៅវាយយកស្រុកកេងគួន
បាន ១ គ្រា ហើយថែមទៅវាយយកបានស្រុកលោកាំងទៀត មានសេចក្តី
គាប់ប្រសើរណាស់ តែអ្ននស៊ុតមិនឱ្យបំណាច់រង្វាន់ ត្រាន់តែឱ្យស៊ីលៀង,
លុះបរិភោគរួចហើយនាហ្មឺនទាំងពួងក៏លាទៅអស់ ស៊ុនសិកក៏លាអ្នន-
ស៊ុតទៅផ្ទះ ហើយដើរលេងក្នុងសួនផ្កាក្រោយផ្ទះខ្លួន នឹកក្រីក្រនតូច
ចិត្តណាស់ថា ព្រោះអ្ននស៊ុតមិនសូវរាប់អាន ស៊ុនសិកអង្គុយយំក្នុងសួន
នោះ ។ ទទួលជូទីជាសេនាស៊ុនកៀនជាបិតាស៊ុនសិក ដើរទៅប្រទះ
ឃើញស៊ុនសិកកំពុងអង្គុយយំ ជូទីក៏សើចហើយថា កាលបិតាអ្នក

រស់នៅ នឹងគិតផ្ដើមធ្វើការអ្វី តែងពិគ្រោះនឹងយើងគ្រប់គ្នា ឥឡូវអ្នក
 ទោមនស្សទាស់ចិត្តដូចម្ដេច ទើបបានជាមិនដែលពិគ្រោះនឹងយើងដល់
 ម្ដងសោះ ហើយបែរជាមកអង្គុយយំដូច្នេះ ។ ស៊ុនសិកក្រឡេកទៅ
 ឃើញដូច្នេះក៏បានឆ្ងល់ស្រាលក្នុងចិត្ត ហើយអញ្ជើញដូច្នេះឲ្យអង្គុយជិតប្រារព្ធ
 និយាយថា ខ្ញុំបានធ្វើសេចក្ដីគាប់ប្រសើរដល់អ្នកស៊ុនសិកជាច្រើនលើកមក
 ហើយ ម្ដេចឡើយគេមិនសូវរាប់អានខ្ញុំសោះ ហេតុនេះបានជាខ្ញុំឈឺចិត្ត
 មកអង្គុយយំដូច្នេះ បើខ្ញុំនឹងគិតធ្វើការតទៅឲ្យដូចបិតា ឃើញថាកម្លាំង
 នឹងសតិបញ្ញាក៏គិតមិនឆ្លុះឆ្លាយ ។

ដូច្នេះបង្គាប់ ខ្លួនអ្នកមានត្រកូលខ្ពង់ខ្ពស់ទុក្ខក្ដីទុក្ខម នឹងមកអង្គុយ
 យំដូច្នេះ ដូចមិនមែនជាជាតិទាហាន ឲ្យអ្នកគិតអានចូលទៅនិយាយ
 នឹងអ្នកស៊ុនសិក សុំទាហានលើកទៅជួយដីកែងដែលជាមាអ្នក នៅស្រុក
 តាន់អៀងគង់នឹងមានកម្លាំងខ្លាំងឡើង ។ ទទួលលំហមទ័ប្រឹក្សាអ្នកស៊ុនសិក
 ចូលទៅរកស៊ុនសិក ឮដូច្នេះនិយាយនឹងស៊ុនសិកក៏ឈររំអើបស្ដាប់សព្វ
 សេចក្ដី ហើយក៏ដើរចូលទៅនិយាយនឹងស៊ុនសិកថា ដែលអ្នកគិតគ្នា
 អម្បាញ់មិញនេះល្អណាស់ ទាហានរបស់ខ្ញុំដែលមានថ្មីដៃខ្លាំងពូកែមាន
 ដល់១០០ នាក់ ចិត្តរឹងប៉ឹងធ្វើការនឹងអ្នកណាស់ តែខ្ញុំក្រែងអ្នកស៊ុនសិកមិនព្រម
 ឲ្យទាហាន ។ ស៊ុនសិកថា “អ្នកកុំមានសេចក្ដីព្រួយ ត្រាឆ្ងាក់សម្រាប់
 ព្រះមហាក្សត្ររបស់បិតាខ្ញុំក៏មាននៅនឹងខ្ញុំ ។ នឹងនាំគ្នាទៅ ទៅជូន

អ្និនស៊ុតៗ អស់សង្ស័យគង់នឹងឲ្យទាហានមកខ្ញុំដោយងាយ ” និយាយ
 ហើយក៏ចូលទៅរកអ្និនស៊ុតដំរើបថា តាំងពីបិតាខ្ញុំបាទអនិច្ចកម្មទៅ នៅមិន
 ទាន់បានសងសឹកឡើយ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំបាទនាំមាតានឹងភរិយាទៅធ្វើ
 ទុកនឹងនឹងកេងជាមាទៅតាន់អៀង; ឯឡើយវាជាពូជព្រះរាជវង្សព្រះចៅ
 ហៀនគេធ្វើការសព្វថ្ងៃមែនបៀតបៀនបណ្តាពន្លឺតាមអំពើចិត្ត ខ្ញុំបាទ
 ទើបគិតនាំយកត្រាធ្លាក់នេះមកប្រចាំទុកនឹងលោក សុំលោកឲ្យទាហាន
 លើកទៅជួយនឹងកេងជាមា ខ្ញុំបាទនឹងបានសងសឹកឡើយ ។

ចំណែកអ្និនស៊ុតបានឃើញត្រាធ្លាក់ដូច្នោះ ក៏មានចិត្តត្រេកអរជា
 ពន្លឹក ទទួលយកមកមើលហើយធ្វើជាថា “យើងនឹងប្រាថ្នាអ្វីដល់ត្រា
 ធ្លាក់នោះ តែបើអ្នកបានជាយកមកហើយក៏ត្រូវរក្សាទុកឲ្យ” និយាយ
 ហើយក៏ចាត់ទាហាន ៣ ពាន់ នឹងសេះ ៥០០ ឲ្យស៊ុនសិកហើយផ្តាំថា
 បើអ្នកទៅធ្វើការបានសម្រេចសេចក្តីប្រាថ្នាហើយចូរត្រឡប់មកវិញ កុំ
 កាលធ្វើការអ្វីទៅទៀត ព្រោះខ្លួនអ្នកនៅក្នុងសេចក្តីខ្ពំគំនិតទាំងបណ្តា
 ស័ក្តិក៏តូចណាស់ បើកាលណាអ្នកត្រឡប់មករកយើងនឹងតាំងឲ្យធ្វើជា
 នាហ្មឺនធំឡើងទៀត ។

ស៊ុនសិកក៏សុំជូននឹងលីហមជាទីប្រឹក្សា សុំជឿរក្សា ហាន់តុន,
 អ៊ុយកាយជាទាហាន ដែលធ្លាប់ធ្វើការនឹងបិតានោះយកទៅផង ។
 អ្និនស៊ុតក៏ព្រមព្រៀងប្រគល់ឲ្យពេលនោះ ។ ស៊ុនសិកក៏លើកព្យុហៈទ័ព

ចេញចាកស្រុកឡាយៗនឹង តម្រង់ទៅកាន់ស្រុកតាន់អៀង ក៏បានជួបប្រទះ
 នឹងជីវយ៍លើកទាហាននឹងទៅសួរមាតាឯស្រុកស៊ីសេង ។ ស៊ីនសិកក៏
 បញ្ជាបំផុត ជីវយ៍ក្រឡេកឃើញស៊ីនសិកក៏លោតចុះពីលើសេះ ទៅ
 គំនាប់ស៊ីនសិកៗ ក៏គំនាប់តបវិញ ។

ឯជីវយ៍នោះ កាលបិតាស៊ីនសិករស់នៅទៅច្បាំងនឹងតាំងតុះនោះ
 បិតាស៊ីនសិកបាននាំយកគ្រប់គ្រួសារទៅទុកឯស្រុកស៊ីសេង ជិតផ្ទះ
 ជីវយ៍ៗ នឹងស៊ីនសិកក៏បានស្គាល់រាប់អានគ្នាមក តែស៊ីនសិកចាស់ជាង
 ជីវយ៍ ២ ខែ ជីវយ៍ហៅថាបង ។

បណ្តាអ្នកទាំង ២ នាក់ដែលបានជួបគ្នានោះ ស៊ីនសិកក៏ប្រារព្ធរឿង
 ទាំងពួងឲ្យជីវយ៍ស្តាប់គ្រប់ប្រការ ។ ជីវយ៍ស្តាប់ហើយឆ្លើយថា ខ្ញុំនឹងសុំ
 យកអាសាចូលធ្វើការជាមួយនឹងអ្នក នឹងបានជួយគ្នាគិតការធំតទៅ ។
 ស៊ីនសិកតបថា ប្រសិនបើអ្នកស្ម័គ្រចិត្តគិតមកនៅនឹងយើងហើយ ការ
 ដែលយើងគិតទុកទាំងប៉ុន្មាន ក៏គង់នឹងបានសម្រេចដោយងាយ ។ ហើយ
 ក៏នាំជីវយ៍ទៅនិយាយគ្នានឹងជួបៗ, លីហម ។ ជីវយ៍ជំរាបថា ក្នុងស្រុកកាំង
 តាំងនោះមានមនុស្សល្អ ២ នាក់ អ្នកដែលពួងដែរឬ? ។ ស៊ីនសិកសួរថា
 អ្នក ២ នាក់នោះឈ្មោះអ្វី? ។ ជីវយ៍ថា ម្នាក់ឈ្មោះតៀវជៀវជាពួកអ្នក
 ស្រុកផងសៀ ម្នាក់ទៀតឈ្មោះតៀវហៀនជាពួកអ្នកស្រុកកងឡេង
 អ្នកទាំងពីរនេះមានប្រាជ្ញាធ្វើវិជ្ជាគណិត ឥឡូវវត្តពិចារមកនៅស្រុក

តាំងតាំង អ្នកចូរខំរិះគិតយកចិត្តមនុស្សទាំង២ ឲ្យបានចូលមកជួយធ្វើការ
 តទៅ ។ ស៊ុនសិកត្រកអរណាស់ក៏ចាត់ប្រើទាហាន ឲ្យនាំយកគ្រឿង
 ឧបភោគនឹងបរិភោគជាច្រើនមុខ យកទៅជូនភ្ញៀវជៀវ នឹងភ្ញៀវហៀន
 ហើយឲ្យអញ្ជើញចូលមក នោះឈ្មោះទាំង២ ក៏បានចូលមករកស៊ុនសិកា
 ក៏ពណ៌នារឿងរ៉ាវទាំងពួងឲ្យស្តាប់ ។ ភ្ញៀវជៀវ, ភ្ញៀវហៀនព្រមចូល
 ធ្វើរាជការជាមួយនឹងស៊ុនសិកា ក៏តាំងភ្ញៀវជៀវជាធំ ត្រកទាហានធ្វើស្តាំ
 តាំងភ្ញៀវហៀនជាទីប្រឹក្សា លុះប្រជុំគ្នារួចស្រេចហើយ ក៏ប្រង្រប្រៀប
 រៀបនឹងលើកទ័ពទៅវាយឡើងវិញនៅតំបន់ខ្សែកខ្មុរ ។

ឯឡើងវិញនេះ កាលពីដើមនៅស្រុកអេងដំរី ក្រោយមកនៅស្រុក
 ឈើវល្លុន កាលត្រាអ៊ុនស៊ុតលើកទ័ពមកច្បាំង ក៏រត់មកតាំងនៅតំបន់
 ខ្សែកខ្មុរ លុះដឹងថាស៊ុនសិកាលើកទ័ពមក ទើបហៅទីប្រឹក្សាមកប្រជុំ
 គិតគ្នាថា ឥឡូវស៊ុនសិកាលើកទ័ពមកហើយតើយើងនឹងគិតធ្វើដូចម្តេច? ។
 ភ្ញៀវអេងនាយទាហានក៏ឆ្លើយទទួលយកអាសាថា ខ្ញុំនឹងសុំកងទ័ពទៅ
 តាំងនៅតំបន់ដំរីជួរ ទីនោះមានទំនងស្រួលព្រោះជាទីទំនាប សូម្បីស៊ុន-
 សិកានឹងលើកទ័ពមកប៉ុន្មានរយម៉ឺនក៏ល្មមនឹងតស៊ូបាន ។

ថៃស៊ូជួបបានភ្ញៀវអេងនាយក៏យល់ឃើញត្រូវ ចេញទទួលយក
 អាសាសុំទាហានលើកទៅជាទ័ពស្រួល ។ ឡើងវិញមិនព្រមថា ខ្លួនឯង
 នៅក្នុងសេចក្តីណាស់ បើនឹងតាំងជានាយទ័ពក៏នៅមិនទាន់ទុកចិត្ត ។

ស្វីដូរៗនឹងណាស់ក៏នៅស្ងៀម ឡើយអ្វីក៏ចាត់ចែងសេនាទាហានឱ្យត្រៀម
 ថែអែងទៅតាំងនៅតំបន់ដីវដ្ឋ ត្រៀមអែងក៏តាំងទីតាំងប៉ុន្មាន ហើយក៏ហ្វឹក
 ហាត់ទាហានហើយប្រមូលយកស្រូវមកដាក់ជង្រឹកទុកនៅតំបន់ តែកោះ
 ប្រហែល ១ ម៉ឺនចាំ ។

ឯស៊ុនសិកលុះលើកកងទ័ពទៅឈប់នៅតំបន់ដីវដ្ឋ ក៏ជួបប្រទះនឹង
 ទ័ពត្រៀមអែង។ ស្រែកដេរជាពាក្យអាស្រ័យសង្ស័យ ឱ្យស៊ុនសិកៗ ខឹង
 ណាស់ ក៏ប្រើអ៊ុយកាយចេញទៅតយុទ្ធនឹងត្រៀមអែងបាន៥ ក្លែង ។

ក្នុង១ណៈនោះ ឈ្មោះជីវិយមជាពួកស្រុកឈរវិលុននឹងជីវិយាយជា
 ពួកស្រុកហែឈរដែលធ្វើជាចោរនៅក្នុងព្រៃ លុះឮដំណឹងថា ស៊ុនសិក
 ជាមនុស្សមានប្រាជ្ញារិះគិតចិត្តក៏ល្អនឹងអាណាប្រជានុរាស្ត្រ មេចោរទាំង
 ពីរនេះក៏នាំបក្សពួកប្រហែល ៣០០ នាក់ លើកមកប្រាថ្នានឹងចូលទៅ
 ជាពួកស៊ុនសិក លុះមកដល់តំបន់ដីវដ្ឋឃើញស៊ុនសិកនឹងត្រៀមអែងកំពុង
 ច្បាំងគ្នាជាប់ដៃ ជីវិយម ជីវិយាយក៏លបចូលទៅដុតភ្លើងក្នុងបន្ទាយត្រៀម
 អែង ទាហានក្នុងបន្ទាយឃើញភ្លើងឆេះរាលឡើង ក៏រត់ទៅប្រាប់ត្រៀម
 អែង។ ភ័យស្អប់ក៏រត់ពីក្នុងស្នាមចម្បាំងចូលក្នុងបន្ទាយ ។ ស៊ុនសិកឃើញ
 បានការក៏បរពលចូលទៅដេញកាប់ទ័ពត្រៀមអែង។ ចូលបន្ទាយមិនទាន់
 ក៏រត់ចោលទាហាន ពានកាត់ព្រៃត្រឡប់ទៅដល់តំបន់ខ្សែកខ្សាច់ ។
 ពេលនោះស៊ុនសិកឱ្យទាហានរើសយកបានគ្រឿងសស្ត្រាវុធ នឹងរបស់

ទ្រព្យសព្វវត្ថុទាំងពួងជាច្រើនក្រៃលែង ហើយតាំងបញ្ចុះបញ្ចូលទាហាន
បានប្រហែល ៤ ពាន់នាក់ រួចលើកទៅបោះទ័ពផ្លាស់ភ្នំឧយ្យុកឌ ។

ឯឡៅអ៊ុវ កាលឃើញត្រៀមអេងបែកទ័ពត្រឡប់មកក៏ខឹងណាស់ថា
“ខ្លួនសុំទទួលយកអាសាចេញទៅធ្វើការនឹងស៊ុនសិក ហេតុម្តេចក៏បែក
ទ័ពត្រឡប់មកវិញខ្លួន” ថាហើយបង្គាប់ទាហានឱ្យចាប់ត្រៀមអេងយកទៅ
សម្លាប់ ។ ខណៈនោះធុកយ្យុង, ស៊ុនឡៅជាទីប្រឹក្សា ក៏នាំគ្នាទៅអង្វរឡៅអ៊ុវ
ថា ត្រៀមអេងជាសេនាមានថ្វីដៃខ្លាំងពូកែ បើលោកឱ្យយកទៅសម្លាប់គ្រា
នេះ ជឹងទៅដល់ស៊ុនសិកហើយក៏នឹងបានចិត្តឥតកោតខ្លាច ឥឡូវខ្ញុំសុំឱ្យ
ត្រៀមអេងលើកទ័ពទៅតាំងនៅស្រុកកងឡើងម្តងទៀត ដើម្បីនឹងចាំទទួល
ទ័ពស៊ុនសិកយកជ័យជំនះឱ្យបាន ។ ឡៅអ៊ុវបានស្តាប់ក៏ត្រឡប់លើក
ទោស ព្រមឱ្យត្រៀមអេងលើកកងទ័ពទៅតាំងតាមពាក្យធុកយ្យុងស៊ុនឡៅ
នោះ ។ តែឡៅអ៊ុវនៅមិនទុកចិត្ត ខ្លាចស៊ុនសិកនឹងលើកទាហានពីខាង
ជើងមក ក៏លើកទ័ពទៅតាំងនៅជើងភ្នំ ស៊ុនតេង ខាងទិសឯជើង ។

ស៊ុនសិកលើកទ័ពទៅដល់ភ្នំស៊ុនតេង ក៏បោះទ័ពផ្លាស់ជើងភ្នំខាងត្បូង
ហើយឱ្យកេហៅអ្នកស្រុកសួរថា ទីភ្នំស៊ុនតេងនេះមានរោង (សាល)
ទេពារក្សឬទេ? ។ អ្នកស្រុកប្រាប់ថា មាននៅលើកំពូលភ្នំ ។ ស៊ុនសិក
និយាយថាកាលពីយប់មិញ យើងយល់សប្តិឃើញថា មានទេពារក្ស
ឱ្យមករកយើងឡើងទៅ ឥឡូវនេះយើងនឹងឡើងទៅគោរពទេពារក្សនោះ

សិនទើបគួរ ។ ត្រូវចៀវហាមឃាត់ថាដែលលោកនឹងទៅនោះ ខ្ញុំ
 ឃើញមិនស្រួលទេ ខ្លាចឡើងអ្នកដឹងនឹងលើកទាហានឡើងទៅចាំស្តាប់
 ធ្វើអន្តរាយដល់លោកពុំខាន ។ ស៊ុនសិកមិនស្តាប់ក៏ចាប់ទូរទៀងដំរិះសេះ
 ទៅជាមួយនឹងទាហាន ១២ នាក់ ឡើងទៅដល់រោង (សាល) ទេពារក្ស
 ហើយក៏ធ្វើអភិវឌ្ឍនមស្សការបន់ស្រន់ថា “ បើខ្ញុំបានស្រុកកាំងតាំង
 សម្រេចដូចចិត្តគិតវេលាណា ខ្ញុំនឹងឡើងមកធ្វើពលកម្មបូជាវេលានោះ ”
 លុះបន់ស្រន់ហើយក៏ចុះចាកទីនោះមកដល់កណ្តាលផ្លូវ បែរទៅពិគ្រោះ
 នឹងទាហានទាំងពួងថា យើងចង់ទៅលបមើលទីពេញអ្នកនឹងក្លានដូច
 ម្តេចខ្លះ ។ ទាហានទាំងអស់ក៏ហាមឃាត់ស៊ុនសិកមិនស្តាប់ ក៏បរសេះ
 នាំទាហាន ១២ នាក់ ជ្រៀតចេញទៅតាមជើងភ្នំ ។

ឯទាហានឡើងឃើញស៊ុនសិកច្បាស់ ក៏រុតរេត់ទៅប្រាប់ឡើងអ្នក
 ថា ឥឡូវស៊ុនសិកនឹងទាហានប្រមាណ ១១ ឬ ១២ នាក់ កន្លងឡើងមក
 លើកពូលភ្នំ ។ ឡើងអ្នកដឹងសេចក្តីហើយក៏គិតសង្ស័យថា ដែលស៊ុនសិក
 ឡើងទៅលើភ្នំនោះ ប្រហែលប្រើទុបាយ បញ្ឆោតយើងជាកលសិក
 ទេដឹង យើងកុំទៅឡើយ ។ ថៃស៊ូដូឆ្លើយឡើងថា “ គ្រានេះបានការល្អ
 ហើយ ហេតុម្តេចមិនគិតចាប់ខ្លួនស៊ុនសិក លោកនឹងបង្កង់ទុកដល់ណា
 ទៅទៀត ” ថាហើយថៃស៊ូដូក៏កាន់ទូរទៀងដំរិះសេះចេញទៅបញ្ជូននៅ
 មុខបន្ទាយ ហើយស្រែកប្រកាសដល់ទាហានទាំងពួងថា ឥឡូវនឹងចេញ

ទៅចាប់ខ្លួនស៊ុនសិក អ្នកឯណាដែលមានថ្វីដៃខ្លាំងពូកែ ស្ម័គ្រចិត្តចូល
ធ្វើការជាមួយនឹងយើងក៏ឲ្យប្រញាប់ចេញមុខមក ។ ទាហានទាំងពួងក៏
នៅស្ងៀម មានទាហានម្នាក់សរសើរថា ថៃស៊ីជួនមានថ្វីដៃខ្លាំងពូកែ
មែន យើងសុំទៅជាមួយផង ហើយក៏ឡើងជិះសេះតាមថៃស៊ីជួនទៅ ។
ថៃស៊ីជួន នាក់នឹងទាហាននោះក៏បរសេះឡើងទៅលើភ្នំ ទាហានក្នុងបន្ទាយ
ទាំងប៉ុន្មានក៏បបួលគ្នាតាមមើលហើយនាំគ្នាសើច ។ ឯស៊ុនសិកនោះ
លុះក្រឡេកឃើញក្បួនទ័ពឡើងទៅសព្វគ្រប់ ហើយក៏ញាក់សេះចុះពីលើភ្នំ
មកប្រទះនឹងថៃស៊ីជួន។ ស្រែកថា ស៊ុនសិកឯងរត់ទៅណា ស៊ុនសិក
ក្រឡេកមើលក្រោយឃើញទាហាន ២ នាក់បំផាយសេះតាម ស៊ុនសិកក៏
ឲ្យទាហានបង្អង់នៅក្បែរជើងភ្នំ ខ្លួនឯងក៏បញ្ជូរសេះពីមុខទាហាន ថៃស៊ី
ជួនមកជិតហើយស្រែកសួរថា នរណាឈ្មោះស៊ុនសិកនោះ? ។ ស៊ុនសិក
ឆ្លើយថា អញឈ្មោះស៊ុនសិកចុះខ្លួនឯងឈ្មោះអ្វី? ។ ថៃស៊ីជួនឆ្លើយថា
អញឈ្មោះថៃស៊ីជួននឹងមកចាប់ខ្លួនឯង ។ ស៊ុនសិកសើចហើយថា ឯង
មកចាប់អញតែ ២ នាក់នេះអញមិនខ្លាចទេ បើត្រឡប់ខ្លាចវិញមិនពេញ
ជាជាតិទាហាន ។ ថៃស៊ីជួនឆ្លើយថា អញតែម្នាក់គត់ ឲ្យឯង ១២ នាក់
ចេញមកតបុះអញមិនខ្លាចទេ ។ ស៊ុនសិកខឹងណាស់បរសេះចូលប្រយុទ្ធ
នឹងថៃស៊ីជួនបាន ៥ ភ្លើង ថៃស៊ីជួនឃើញកំឡាំងនឹងថ្វីដៃស៊ុនសិកខ្លាំងពូកែ
ពេក ក៏ក្រឡះញាក់សេះថយរត់ទៅ ។

ស៊ុនសិកស្រែកថា តស៊ូគ្នាមិនបានចាញ់ឈ្នះម្តេចក៏ក្រឡះរត់ទៅ
ដូច្នេះ នេះហៅថាមិនមែនជាតិទាហានទេ ថែស៊ូជួរធ្វើជាមិនឮក៏ប្រឹង
បំផាយសេះបញ្ឆោតឱ្យដេញ ។ ស៊ុនសិកក៏បរសេះដេញពីក្រោយទៅ
ទាន់នៅតំបន់ផងឈ្នួន ថែស៊ូជួរក៏រកវិញតយុទ្ធគ្នាបាន ៥០ ភ្លើង ស៊ុន-
សិកយកទួនចាក់ថែស៊ូជួរ យកដៃចាប់ទួនជាប់ ថែស៊ូជួរយកទួនចាក់ស៊ុន-
សិកវិញ ស៊ុនសិកយកដៃចាប់ទួនជាប់ទាំងសងខាង ទាំង ២ នាក់
ក៏កន្ត្រាក់ដណ្តើមទួនគ្នាទាល់តែរបូតធ្លាក់ពីលើសេះ ឯទួននោះក៏ភ្ញាក់
របូតផុតពីដៃទាំងសងខាងនៅតែខ្លួនទេ ទាំង ២ នាក់ក៏ក្រោកឡើងដល់
គ្នានឹងដៃទាល់តែក្រិសនឹងអាវនោះវៃហែកដាច់អស់ ស៊ុនសិកកន្ត្រាក់យក
ទួនខ្លីដែលសៀតបង្កប់ពីក្រោយខ្នងថែស៊ូជួរបាន ថែស៊ូជួរក៏ដណ្តើមបាន
ម្នាក់ពីស៊ុនសិក។ ចាក់ថែស៊ូជួរ នឹងទួនខ្លី ថែស៊ូជួរយកម្នាក់ស៊ុនសិករងជាប់
ទទួលទាហានទាំងសងខាងតាមមកទាន់ ទាហានថែស៊ូជួរច្រើនប្រហែល
១ ពាន់ប្លាយ ទាហានស៊ុនសិកតែ ១២ នាក់ស្រែកហៅជុំវិញ ស៊ុនសិក
នឹងថែស៊ូជួរឃើញទាហានមកទាំងសងខាង ក៏ដោះថយផុតពីគ្នាទាំងសង
ខាង ថែស៊ូជួរក៏រត់ចូលទៅក្នុងហ្វូងទាហានកន្ត្រាក់បានទួន ១ ក៏ឡើងសេះ
បរចេញមកតនឹងស៊ុនសិក។ ក៏ឡើងសេះកាន់ទួនតស៊ូគ្នាទៀត ស៊ុនសិក
ទាហានតិចណាស់ ក៏តស៊ូរត់ថយភ្លាង ថែស៊ូជួរក៏ដេញតាមដល់មាត់
បន្ទាយ ទទួលជ័យឃើញក៏ឱ្យទាហានចេញទៅជួយ ស៊ុនសិកប្រយុទ្ធ

គ្នានឹងថែស្វីដ្ឋទាល់តែព្រលប់នឹងត ធ្លាក់ព្យុះខ្យល់ភ្លៀងធំក៏នាំគ្នាលើក
ទាហានចូលបន្ទាយទាំងសងខាង ។

ឯស៊ុនសិកនឹកខ្លាញ់ក្តៅក្នុងចិត្តដេកមិនលក់ លុះព្រឹកឡើងស៊ុនសិក
ក៏លើកទាហានទៅដល់បន្ទាយឡើងវិញ ក៏លើកទាហានចេញពីបន្ទាយ
ច្បាំងគ្នានឹងស៊ុនសិក ។ បរសេះចេញឈរពីមុខទាហាន ហើយយកទ្វន
របស់ថែស្វីដ្ឋដែលដណ្តើមបាននោះ លើកឡើងហើយស្រែកចំអកថា
កាលពីម្សិលមិញ បើកុំតែថែស្វីដ្ឋរត់ចោទកុំអីនឹងស្លាប់ដោយទ្វននេះ ។
ថែស្វីដ្ឋឮហើយក៏លើកម្នកស៊ុនសិកឡើងហើយ ស្រែកចំអកតបថា
“នេះក្បាលរបស់នរណា យើងយកបានមក” ទាំង ២ នាក់ក៏ចំអកទ្បក
ទ្បគ្នាទៅវិញទៅមក ។

ទើបឡើងវិញដេញឲ្យថែស្វីដ្ឋចេញទៅតយុទ្ធគ្នានឹងស៊ុនសិកម្តងទៀត
ធៀតក្តៅឃើញថែស្វីដ្ឋជិះសេះចេញមក ក៏បរសេះចេញទៅតយុទ្ធនឹងថែ
ស្វីដ្ឋ ។ ក៏ស្រែកឲ្យធៀតក្តៅថា ឯងជាមនុស្សថោកទាបណាស់ មិនសម
មកគន្លងអញសោះ ឯងនឹងស្លាប់អសារឥតការ ឲ្យស៊ុនសិកចៅហ្វាយឯង
ចេញមកទើបសមគ្នានឹងដេញ ធៀតក្តៅនឹងណាស់ក៏បរសេះចូលតយុទ្ធ
នឹងថែស្វីដ្ឋបាន ៣០ ភ្លើង ។

(មានត)

រឿងអារក្សថ្លៃដងរឿងខ្ពង់ខ្ពស់

លោកវ៉ាយ-ប៊ុក ក្រុមការ នៅពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ប្រតិភាសាបារាំងមកជាខ្មែរ

(តមក)

រឿងទីប្រាំបួន

អារក្សក្រាបបង្គំទូលមហារាជថា: “ឥឡូវតែ មានព្រះមហាក្សត្រ មួយអង្គ ទ្រង់ព្រះនាមព្រះបាទពិរពារ (Birbar) សោយរាជសម្បត្តិនៅ មទនបុរៈ (Madanpur) (១) ។ នៅប្រទេសនោះមាននាយពាណិជ្ជ ម្នាក់ឈ្មោះហិរណ្យទត្ត (Hiranyadatt) (២) មានបុត្រីម្នាក់ ឈ្មោះនាង មទនសេនា (Madanséna) ។

មានមួយថ្ងៃ, ក្នុងនិទាយៈរដូវ, នាងមទនសេនាបានអញ្ជើញទៅ លេងក្នុងសួនមានទាសីជាច្រើន ហែហមទៅជាមួយ ។ តែមុននឹងនាង ចេញចាកគេហដ្ឋានបន្តិច, មានបុរសម្នាក់ឈ្មោះសោមទត្ត (Somedatt) ជាបុត្រានាយពាណិជ្ជធម៌ទត្ត (Dharmdatt) បានទៅលេងតែជាមួយ នឹងមិត្តភក្តិជាច្រើន, ហើយដល់វិលត្រឡប់មកវិញ អ្នកទាំងនោះត្រាច់ មកចំសួន ដែលនាងមទនសេនាកំពុងលេងសប្បាយជាមួយនឹងទាសី ។ ដល់ឃើញនាងមទនសេនា, សោមទត្តមានហសនចិត្តព្រមព្រៀងពេក

ហើយលាន់មាត់ថា: “ ឧស្សាញ់ ! បើខ្ញុំបាននាងនេះធ្វើជាកិរិយា
ជីវិតខ្ញុំប្រកបដោយសេចក្តីសុខចម្រើន, បើមិនដូចនេះទេ, ជីវិតខ្ញុំក្នុង
ពិភពលោកនេះ ដូចជាប្រហោងគ្មានអ្វីជាទីពឹងនាក់សោះឡើយ ” ។

សោមទត្តពាលពាក្យដូចនេះ ក៏ខិតចូលទៅជិតនាងមទនសេនាដោយ
មិនដឹងខ្លួនហើយកាន់ដៃនាង រួចចេញវាចាថា: “ បើនាងមិនព្រមទទួល
នូវសេចក្តីស្នេហារបស់ខ្ញុំទេ ខ្ញុំធ្វើពលីជីវិតខ្ញុំដោយហេតុនាង ” ។

នាងមទនសេនាតបទៅវិញថា “ កុំអួកធ្វើកិរិយាបែបនេះ ព្រោះជា
បាបអកុសល ” ។

សោមទត្តពាលទៅនាងវិញថា: “ វាចារបស់នាងពិរោះដូចឈើ
ស្រួចចាក់ហឫទ័យវត្ថុរបស់ខ្ញុំ ហើយចិត្តគិតយូតតាងធ្វើរូបកាយខ្ញុំក្តៅ
ដូចភ្លើងឆេះ ។ សេចក្តីទុក្ខលំបាកធ្វើឲ្យវិនាសនូវស្មារតី នឹងវិចារញ្ញាណ
របស់ខ្ញុំ ហើយដោយសេចក្តីស្នេហានោះមានសក្តានុពល ហានពន់ពេក
ខ្ញុំទៅជាកូចន័យល្អប្បាក្រក់ ។ តែសូមនាងសន្យាចំពោះខ្ញុំ, ជីវិតខ្ញុំ
នឹងត្រឡប់មកកាន់ហឫទ័យវត្ថុវិញ ” ។

នាងមទនសេនាតបទៅវិញថា: “ ខ្ញុំនឹងរៀបរំហែមង្គលការខ្ញុំ ក្នុង
រយៈពេល ៥ ថ្ងៃខាងមុខ, តែមុននឹងខ្ញុំស្ថិតនៅជាមួយស្វាមី, ខ្ញុំនឹង
ប្រគល់ខ្លួនខ្ញុំជូនបងជាមុនសិន ” ។

អ្នកទាំងពីរបានសន្យាគ្នាទៅវិញទៅមក ហើយធ្វើសច្ចាប្រណិធាន
ក៏រលត្រឡប់ទៅកាន់គេហដ្ឋានសព្វៗខ្លួនវិញ ។

លុះប្រាំថ្ងៃត្រឹមត្រូវ, នាងមុនសេនាគឺរៀបរៀងហេតុផលការ រួចស្រេច,
 ស្វាមីនាងបាននាំនាងមកកាន់គេហដ្ឋាន ។ ដល់ស្ថិតនៅទីនោះ ក្នុងរយៈ
 វេលាមិនបានប៉ុន្មានថ្ងៃ, បងថ្ងៃស្រីទាំងពីរនាក់បានបង្ខំឲ្យនាងចូលទៅ
 និន្ទាជាមួយនឹងស្វាមីក្នុងពេលយប់ ។ នាងក៏ចូលទៅក្នុងបន្ទប់ផ្សំ
 ដំណេក, នាងអង្គុយស្ងៀមនៅគ្រឿងដេក, ហើយកាលណាស្វាមី
 ឃើញនាង, ស្វាមីនោះកាន់ដៃនាងហើយលើកនាងឲ្យអង្គុយលើគែង ។
 ដោយស្វាមីនាងឧបនាង ។ មិនព្រម ហើយនាងថ្ងែងដកបស្វាមីអំពីកិច្ច
 សន្យារបស់នាងចំពោះបុត្រភាណិជម្នាក់ ។ ស្វាមីនាងស្តាប់សព្វពាក្យ
 សព្វគ្រប់ ក៏តបទៅនាងថា: “បើពិតជានាងចង់ឃើញបុរសនោះ ចូរ
 នាងទៅចុះ” ។ នាងក៏ចេញចាកគេហដ្ឋានតម្រង់ទៅកាន់ទីនោះ ។

មានចោរម្នាក់សប្បាយចិត្តនាទំលេក ដោយឃើញស្ត្រីនោះដើរតាម
 ផ្លូវតែម្នាក់ឯង ។ ក៏ចូលមកជិតនាងសួរថា: “តើនាងអញ្ជើញទៅណា
 តែម្នាក់ឯងកណ្តាលយប់ដ៏ងឹត, ស្ងៀមស្ងាត់ហ្នឹងហើយមានភក់គ្រឿង
 មាសប្រាក់ពេញខ្លួន?” ។

នាងក៏តបទៅចោរវិញថា: “ខ្ញុំទៅកាន់ទីនៃបុរសដែលខ្ញុំស្រឡាញ់” ។
 ចោរនោះសួរទៅនាងថា “តើអ្នកណា អាចការពារនាងបាន?” ។
 នាងតបទៅវិញថា: “មុនៗ(១) នឹងឆ្លៀតទាំងសព្វទៅជាមួយនឹងខ្ញុំ,
 ការពារខ្ញុំ” ។

រួចនាងក៏ថ្វីជើងសព្វគ្រប់ប្រការប្រាប់ចោរនោះហើយថាៈ “កុំឲ្យ
បំបាក់គ្រឿងមាសប្រាក់ខ្ញុំ ខ្ញុំសន្យានឹងអ្នកថាដល់ខ្ញុំវិលត្រឡប់មកវិញ,
ខ្ញុំនឹងជូនគ្រឿងមាសប្រាក់មកអ្នកវិញមិនខាន” ។

ចោរនោះ ដល់បានស្តាប់សព្វវាចានាងក៏គិតក្នុងចិត្តថាៈ “ម្តេច
ក៏អញដោះស្រាយមកគ្រឿងមាសប្រាក់ពីនាង, បើនាងសន្យាថានឹងប្រគល់
គ្រឿងប្រដាប់នេះមកឲ្យអញ?” ។ ចោរនោះគិតដូចនោះហើយក៏បើក
ឲ្យនាងនោះទៅ ។

នាងក៏ត្រាច់តម្រង់ទៅកាន់បន្ទប់ខែតហង្គាន ដែលសោមទុក្ខ
ដកលក់ ។ ដល់នាងទៅដល់, បុរសនោះក៏ភ្ញាក់ឡើង, ភ័យ, ក្រោកពី
ដំណេកសួរថាៈ “តើនាងជាបុត្រីព្រះអាទិទេព ឬសន្តបុគ្គល ឬពស់?
ចូរប្រាប់ខ្ញុំឲ្យពិត, តើនាងឯងនៅឯណា, មកពីណា?” ។

នាងក៏ឆ្លើយតបទៅសោមទុក្ខថា “ខ្ញុំជាបុត្រីនៃមនុស្សជាតិ, ខ្ញុំជា
បុត្រីនៃនាយវារាណីដំបូរណ៍ទុក្ខ ឈ្មោះនាងមនុសេនា ។ តើអ្នករួច
ហើយ ដែលអ្នកចាប់ដៃខ្ញុំទាំងអំណាចទៅគុម្ពោតផ្កា? ។ តើអ្នករួចហើយ
អំពីរឿងឲ្យខ្ញុំធ្វើកិច្ចសន្យាថា ឲ្យបោះបង់ចោលស្វាមីខ្ញុំមកយកអ្នកវិញ?
ឥឡូវខ្ញុំយកខ្លួនមកប្រគល់ជូនអ្នក, ស្រេចលើបំណងអ្នកចុះ” ។ សោមទុក្ខ
សួរនាងថាៈ “តើនាងបានរាយរឿងប្រាប់ស្វាមីនាងគ្រប់សព្វឬទេ?” ។

នាងមនុសេនាតបទៅវិញថាៈ “ខ្ញុំបានដកបស្វាមីខ្ញុំរឿងរ៉ាវសព្វ
គ្រប់ប្រការ, ស្វាមីខ្ញុំក៏អនុញ្ញាតឲ្យខ្ញុំមករកអ្នក” ។

សោមទុត្តតិថាៈ នេះជា ការមិនសមរម្យ, ដូចជា រតនវត្ថុគ្មានគ្រឿង
 ស្លៀកពាក់ម្ហូបអាហារ គ្មានយី^(១) ចម្រៀងគ្មានសូរពីរោះ ។ ដូចជា
 គ្រឿងស្លៀកពាក់ប្រឡាក់ដោយមន្ទិលផ្សេងៗ ធ្វើឲ្យខូចខ្វះលំអររូបស្រី,
 ដូចជា អាហារអាច្រក់ដកយកកម្លាំងចេញ, កិរិយាអាច្រក់ធ្វើឲ្យដីកាត
 កករល្អក់ ហើយបុត្រអាច្រក់ធ្វើឲ្យអន្តរាយដល់គ្រួសារ... ពួកកត្តាស
 ពិយាដ, កាលវេទន៍ទោមនស្ស, តែនាំវិបាកឲ្យកើតទុក្ខដោយនាង
 នេះស្នេហា ឬ ស្អប់ ។ ស្រ្តីមិនសូវធ្វើកិច្ចការអាច្រក់ទេដោយហេតុថា
 ចិត្តដែលនាងគិតមិនអាចផ្ទេរមកដល់មាត់នាងភ្លាមទេ, សំដីដែលនៅនឹង
 មាត់នាងមិនមានសភាពដូចគ្នា នឹងចិត្តដែលនាងគិត, ហើយនាងមិនដែល
 និយាយអ្វីមានសភាពដូចគ្នា នឹងកិច្ចការដែលធ្វើ... ព្រះអាទិទេពទ្រង់
 ធ្វើវត្ថុប្លែកអស្ចារ្យ ដោយដាក់ស្រ្តីទៅលើផែនដីនេះ" ។

ដល់បានពិចារណា សព្វគ្រប់ សោមទុត្តតបទៅនាងមទនសេនា-
 វិញថាៈ "ខ្ញុំមិនចង់ប្រព្រឹត្តល្មើសនឹងប្រពន្ធអ្នកដទៃទេ" ។

ដោយសោមទុត្តមិនព្រមទទួល, នាងក៏វិលត្រឡប់ទៅគេហដ្ឋាន
 វិញ, នាងបានជួបប្រទះនឹងចោរតាមផ្លូវ, ហើយនាងក៏ថ្លង់ខ្វល់រឿងរ៉ាវ
 ដែលមានមកអម្បាញ់មិញនេះប្រាប់ចោរនោះ ។ ចោរនោះក៏ស្រែកឲ្យ
 ពរសព្វសាធុការនាងហើយបើកឲ្យនាងទៅ ។ ដល់នាងវិលត្រឡប់ទៅ
 ដល់ស្វាមីវិញ នាងក៏ជំពកបស្វាមីខ្វល់ព្រឹត្តិការណ៍នេះ, តែស្វាមីនោះលែង

១ ប្រហែលជាគ្មានគ្រឿង ។

សំដែងអាកប្បកិរិយាស្នេហាចំពោះនាង ហើយចេញវាចាថា៖ “សំឡេង
ជាលំអនៃបក្សកររឹក, ព្រហ្មចារ្យជាលំអនៃស្រ្តី វិជ្ជាជាលំអនៃប្រសាកាឡី,
ការអត់អាទទោសជាលំអរបស្កកទទួលទោស” ។

ដល់បាននិទាននូវរឿងរ៉ាវខាងលើនេះសព្វគ្រប់, អារក្សក្រាបទូល
មហាក្សត្រថា៖ “ត្រេះមហាក្សត្រ! តើមនុស្សទាំងបី, អ្នកណាមានគុណ
សម្បត្តិជាង?” ។ ត្រេះមហាក្សត្រមានបន្ទូលតបទៅនឹងអារក្សវិញថា៖
“ចោរមានគុណសម្បត្តិជាងគេ” ។ អារក្សក្រាបទូលសួរត្រេះមហាក្សត្រ
ថា៖ សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រាស! ម្តេចក៏ដូចនោះ?” ។

ត្រេះមហាក្សត្រទ្រង់មានព្រះបន្ទូលតបទៅនឹងអារក្សវិញថា៖ ស្វាមី
នាងលះលែងដោយឃើញនាងមានចិត្តស្រឡាញ់បុរសដទៃ, សោមទុក្ខ
លះបង់នាង, ខ្លាចត្រេះមហាក្សត្រ, តែចោរមិនមានវិចារណញ្ញាណអ្វី
ដើម្បីបើកនាងឲ្យទៅ ។ គឺចោរនេះឯងមានគុណសម្បត្តិជាងគេ” ។

ដល់បានស្តាប់ព្រះគម្រិះត្រេះមហាក្សត្រ, អារក្សក៏រិលត្រឡប់ទៅ
ព្យួរខ្លួននឹងរក្ខជាតិដូចដើម, ហើយត្រេះមហាក្សត្រ ទ្រង់យាងទៅស្រាយ
អារក្សចេញពីចំណងហើយក៏នាំយកទៅ ។

រឿងស្នេហាជាតិ

លោក គង់-លឹម និស្សិតសាលាគរុវិទ្យា ភ្នំពេញ តែង

(តមក)

ឈ្មោះ ៣ ឆ្នាំ ៥

មិត្តភាព ដល់នារី

ផលស៊ីវី

បងមិត្តភាពគ្នាដឹងខ្លួនទេ បងនែហ្នឹងរៀបការល្ងាចហ្នឹង
កូនគេលោកបា"បាចដណ្តឹង គេបង្ខំឱ្យការល្ងាចហ្នឹងហើយ ។

មិត្តភាព

យីការបង ! យីការបង ! បងឥតបំណងឥតដឹងឡើយ

ផលស៊ីវី

ការឱ្យហើយទៅ កុំធ្វើឆ្លើយ បងភ័យតាមគេទាំងអស់ទៅ ។

មិត្តភាព

ស្រីណាមួយទៅគូនឹងបង ប្រាប់ដឹងឱ្យឆាប់មកអូនទៅ
ព្រោះបងចង់ដឹងពេលឥឡូវ បា"ដណ្តឹងកូរឥតប្រាប់ខ្ញុំ ។

ផលស៊ីវី

គឺអ្នកបង ! (សើចរួចដើរ) អ្នកបងវណ្ណនារី (សើច)

មិត្តភាព

ឧទានវណ្ណនារី ថ្ងៃមជ្ឈិក ជាមិត្តនឹងខ្ញុំកាលនៅក្មេង
ឥឡូវនាងបានជាគូព្រង

ផលសារី

មកគេងខ្លើយមួយគ្នាពីរនាក់ !!! ។

មិត្តភាព

ផលនារីអូស្គាល់វណ្ណនារីដែរ ដឹងចិត្តនាងទេ អូបងស្ម័គ្រ
បងសេសស្រឡាញ់ជាអន័គ្យ តែម្នាក់ឯងឥតឲ្យបាវដឹង ។
លោកបាចេះរកត្រូវចិត្តខ្ញុំ កិរិយាទុក្ខមល្មមណ្ឌីន
ស្រីល្អបែបហ្នឹងខ្ញុំឥតខឹង យ៉ាងហ្នឹងសប្បាយចិត្តម្ល៉េះទេ ។

ផលសារី

វណ្ណនារីជាបងសំឡាញ់ខ្ញុំ ក្រមុំត្រឹមត្រូវឥតរៀបរៃ
អ្នកចេះដាំស្វនឹងបាក់ដេរ ទំនេរគ្មានទេការរករី ។
ចិត្តបងវណ្ណនារីសេសប្រពៃ ល្អហួសអស់ស្រីក្នុងធានី
រូបគាត់ក៏គ្រាន់ដូចនារី ឯទៀតនៅទីក្រុងនេះដែរ ។

មិត្តភាព

ពោះរូបនាងល្អមិនសូវគិត ឲ្យតែគំនិតគេចេះថែ
ក្រមញាតិយើងនៅឲ្យស្ថិតស្ថេរ ថ្លឹងក្តីឈ្មោះយើងបងចូលចិត្ត ។

ចុះកាលដែលបងមានរឿងហេតុ មានកេរ្តិ៍នឹងបងកាណារីទ្ធ
តើវាណា^{១២} ជាគូស្និទ្ធ វាមិត្តនាងបានដឹងឬទេ? ។

ផលស្វាវិ

ឲ្យរឿងហ្នឹងអ្នកដឹងជាស្រេច ហើយកិច្ចនេះព្រួយគ្មានទំនេរ
ប្រហែលអ្នកបង អ្នកលួចដេរ កាណារីទ្ធគ្មានភ្នែក មោហាគ្រៃ ។
តែអ្នកអាណិតដល់ចិត្តបង អ្នកបានសាសន៍កាលពីថ្ងៃ
អាណិតរូបបងហួសវិស័យ ចិត្តបងជូនក្រែមិនសងសឹក ។

មិត្តភាព

ចិត្តបងបងនឹងសងសឹកដែរ តែមិត្តាណាប្រែចិត្តពន្លឹក
ឃាត់បងមិនឲ្យទៅសងសឹក បងនឹកឃើញទើបធ្វើសន្តោស ។
មិត្តាណាបងយើងពិសេសណាស់ មិនខឹងផ្ដេសផ្ដាស់មិនចាប់ទោស
បងតែងមានធម៌មេត្តាប្រោស សង្រ្គោះដល់យើងអ្នកដកប ។

ផលស្វាវិ

ចុះគាត់ជាមនុស្សល្អសង់ស៊ីយេ ជាប្រាជ្ញពូកែដឹងបុណ្យបាប
គំនិតគាត់ខ្ពស់មិនមែនទាប សុភាពកិរិយាមារយាទថ្ងៃ ។

មិត្តភាព

អ្នកចេះមួយៗ របៀបហ្នឹង ចិត្តគេក៏រឹងមិនក្រោធគ្រៃ
ពោលពាក្យកាលណា មានដំឡើងខ្មៅក្រកំសឹងស្តាប់បានដែរ ។

គាត់ថ្ងៃនោះវាចាគាត់ចេះថ្វីង ឯកាលបងខ្ញុំក៏បានល្អ
 ស្បើយពីក្តៅចិត្តអស់ឥតឯ គ្មានសល់នៅទេ អ្នកមង្គលអើយ ! ។

ផលន្តរ៍

បើសិនពេលនោះបងសម្លាប់ បងកាណារីខ្ញុំស្លាប់ខ្ញុំគ្មានស្បើយ
 ធ្លាក់ដល់រូបបងសម្បើមហើយ នឹងនៅព្រងើយក្រោយទុណ្ណា
 លោម ។

ស្លៀកពាក់ខោអាវសុទ្ធពណ៌ខៀវ សាច់ឈាមឡើងវាវែងដូចចោម
 ប្រឹងធ្វើការបងរូបឆោម (សើច) មិនធ្វើគេចោមវាយពី
 ក្រោយ ។

មិត្តភាព

កុំបានមិត្តភាព បងក៏ខ្មៅ នេះហើយគេហៅថាចិត្តឆ្ងាយ
 កុំអីបានអ្នកយកបាយឲ្យ! ចេញចូលចណ្តោយ គេស្គាល់ដែរ ។

ឈុតទី ៣ ឆាកទី ៦

ម៉ារី មិត្តភាព

១

ម៉ារី

ឥឡូវចាស់ហើយ មិត្តភាពកូន! ថ្ងៃណាឥឡូវបានសង្ហារ
 កូនរស់នៅឥតមានមេបា មុខការក៏គ្មានធ្វើនឹងគេ ។

បងៗ សឹងមានការធ្វើហើយ នៅឡើយរូបឯងសឹងទំនេរ
 ឥតកក់គ្នានៅក្នុងក្រុន ហេតុនេះកូនគួរឲ្យវែងឆ្ងាយ ។
 រៀនសូត្របានពាក់កណ្តាលផ្លូវ ឲ្យបាត់ទៅហៅសែនស្តាយ
 ប៉ុន្តែធ្វើម្តេចឯងឥតម្តាយ តែអញប្រកាយជាខ្មោចទៅ ។
 បងប្អូនមិនមែនចិត្តមិនទេ ខូចប្រពន្ធតេមុខក្រញូរ
 កូនស្តាប់ឲ្យបានសំដីឥត ញាតិដៅសន្តានក៏ដូចគ្នា ។

មិត្តភាព

ចុះធ្វើដូចម្តេចលោកឥតុក ! ឲ្យផុតពីទុក្ខវេទនា
 តែបាត់ស្លាប់ទៅខ្ញុំកំព្រា ឃើញជាផលនារីគតមេបា ។
 ផលនារីអ្នកនៅតូចជាងខ្ញុំ ទំរាំក្រមុំដឹងថ្ងៃណា
 បើរូបខ្ញុំមានពានិតា រក្សាអ្នកស្រីមិនឲ្យហ្មឺន ។

ម៉ារ៉ា

ឥតុកបានគិតយូរណាស់ហើយ កូនអើយបាត់ធ្វើដូចនឹង
 នឹងអ្នកសុខាមានចម្បង គេសឹងបែរខ្នងមកឲ្យបា ។

មិត្តភាព

បែរខ្នងបែរចុះបាត់ខ្លួន មិនត្រូវធ្វើដឹងគង់ពេលណា
 យើងរស់នៅតាមធម្មតា ឲ្យតែសុខាខ្ញុំអរណាស់ ។
 បូកពាសុភាពទន់សំដី គឺស្រីចិត្តជូនមិនខឹងផ្តាស ។

ឯរូបនាងនោះ ខ្ញុំស្គាល់ច្បាស់ ព្រោះបានប្រទះធ្លាប់ទៅមក ។

ម៉ាវ៉ា

ឯងស្គាល់ហើយរូបនាងនោះ តើនាងមានឈ្មោះអ្វីប្រាប់មក?

មិត្តភាព

គឺកែវណ្ណ៍នារីស្រស់ពន្យក ដែលបាត់គ្នាជ្រករស់នៅបាន ។

ម៉ាវ៉ា

អើនេះចំណុចប្រសប្បា! ឯងចេះត្រូវការត្រង់អញស្មាន

មិត្តភាព

ខ្ញុំក៏អរដែរបានប្រជុំប្រាណ កល្យាណអ្នកនាងខ្ញុំអរណាស់! ។

ម៉ាវ៉ា

ការល្ងាចនេះហើយកូនប្រសប្បា

មិត្តភាព

ការចុះ! ចិន្តា! ខ្ញុំអរណាស់

ម៉ាវ៉ា

អើទៅហើយ! អញនឹងទៅផ្ទះ ជម្រកការហ្នឹងឲ្យបានស្រេច ។

(ញញឹមទៅរកកូនហើយចេញទៅ)

កាណានរា កាណី

កាណានរា

គិតទៅគិតមក ! ស្រាប់តែងាយ	សំពាយខ្ញុំវេចរួចជាស្រេច
ឥឡូវស្រាប់តែវាធូរលេច	ប៉ាជីងការខ្ទេចឥតបានការ ។
មិនដឹងពេលណានឹងសម្រេច	អំពីរឿងកិច្ចគឺស្នេហា
ខ្ញុំបានស្រឡាញ់យូរវេលា	អាពាហ៍ពិពាហ៍មិនបានរៀប ។
មិត្តភាពបានរៀបការត្រងើយ	ហ្នឹងហើយគេហៅថាចាញ់ច្រៀប
វណ្ណ៍ភាពអូនអើយសែនខាតលាក់	វណ្ណ៍នារី នាងរៀបការមុនហើយ ។

កាណី

មិត្តភាពរៀបការនឹងវណ្ណ៍នារី	ជាទីស្នេហាខ្ញុំឥតស្បើយ
អាបួនលូកថ្ងៃមុខត្រងើយ	ឯងហើយ ! ខ្ញុំប្រឹងប្រែងតម្រូវ ។
កាលពីវាយន្តនៅ ដកពេទ្យ	ឯងអស់លុយគ្រប់ហត់ហែបោះបោះ
តែនឹកឃើញឡើងហៅសែនក្ដៅ	បើត្រូវការវាមិនប្រាប់អញ? ។

កាណានរា

ឈ្លើយអូនកុំក្ដៅចិត្តធ្វើអ្វី !	មិនខ្វះទេស្រីអូនកុំខ្មាញ់
តាមតែចិត្តឯងចង់ស្រឡាញ់	គ្មានការកាត់មិត្តមួយទីក្រុង ។

ភាណី

គិតតែរូបខ្ញុំ បងមិនគិត	គំនិតប្រយ័ត្ន ប្រិត បំរុង
ប្រយ័ត្នយូរទៅខាតដើមចុង	ខ្លួនផងដោយសារនាងផ្កាយមាស។
តែធ្វើផ្ដេសផ្ដាសចុះបុណ្យស័ក្ដិ	ព្រោះរឿងស្រីទាក់ ច្រើនរំខានស
អាប៉ែក្ដីអាប៉ែឈ្មោះបងគួរជៀស	ដកកៀសខ្លួនចេញទៅបងអើយ ! ។

ភាណាណា

បួនថាដូច្នោះចេះតែបាន !	តែបងបានប្រាណានាងទៅហើយ
បើផ្លាសចិត្តលែងទៅកៀកកើយ	បួនអើយសំនាងទុក្ខប្រាកដ ។
ធម្មតារូបស្រីដូចសំឡី	កប្បាសយ៉ាងថ្មីសយ៉ាងហ្មត់
ធ្លាក់ចូលក្នុងជ្រាំស្អុយប្រាកដ	សន្មតថាលាងមិនជ្រះទេ ។
ហេតុនេះភាណីបួនសំឡាញ់	ឲ្យបងកាត់ចេញពីចិត្តស្នេហ៍
នាងវណ្ណ៍តារា មិនរួចទេ	ព្រោះមានក្ដីស្នេហ៍ណាស់អូនអើយ ។
ទោះស្លាប់ទោះរស់បងមិនគិត	ស៊ីបូរជីវិតនឹងនាងហើយ
បើបងកាត់ចិត្តនាងឥតស្បើយ	ម្ល៉េះហើយនាងក្អកឈាមមិនខាន ។

រឿងប្អូននិងផ្លូវស្អាត

លោក ផេង - ជ្រើសស្រាចារ្យ នៅសាលាគណនាជាតិពេញ

ប្រែប្រៀប

(តមក)

ត្រកូលទាំងពីរបណ្តាញចោលចេញពីសន្តានទាំងអស់ នូវការនិយាយ
 ដើមអ្នកដទៃ មានអាការខាងក្រៅដូចជាសេចក្តីតិត ដែលនាំបណ្តាល
 ធ្វើដួងចិត្តឲ្យក្លាយទៅជាចិត្តព្យាបាទ ឬទៅជាចិត្តអាក្រក់ ដូចជា វា
 ពិបាកថានឹងមិនព្យាបាទមនុស្សណាស់ បើគេជឿជាក់ថា មនុស្សទាំងនេះ
 មានតុលាកំណាច ហើយវាពិបាកនឹងរស់នៅជាមួយមនុស្សកំណាចណាស់
 បើគេដឹងថាវាតែងតែលាក់បំបាំង នូវសេចក្តីគិតក្នុងអាការល្អខាងក្រៅ
 មិនឲ្យដឹង ។ ហេតុដូច្នេះ ការនិយាយដើមអ្នកដទៃ នាំយើងឲ្យទៅ
 ជាមនុស្សអាក្រក់ជាមួយនឹងគេផង ហើយធ្វើឲ្យអាក្រក់ដោយខ្លួន
 យើងផង ។ ដោយមិនយកជនមានទ្រព្យ ឬមានបណ្តាសក្តិជា
 ប្រមាណ ត្រកូលទាំងពីរចោលតែពីរកន្លែងនឹងធ្វើការកុសលដល់មនុស្ស
 ជាសាធារណ៍ ហើយទោះបីជាគ្មានអំណាចនឹងធ្វើបាន គេក៏គង់មាន
 គំនិតមួយនឹកមិនភ្លេច ដែលជាគំនិតធ្វើឲ្យត្រកូលនេះពេញដោយចិត្តល្អ
 តែងប្រុងជាទិព្វនឹងផ្សាយខ្សែអំពើល្អទៅខាងក្រៅ ។ នៅក្នុងវិច្ឆ័យ ចិត្តមិន
 វិច្ឆ័យ ត្រឡប់ទៅជាចិត្តមនុស្សពេញទី ។ ប្រសិនណាបើរឿងអ្នកទៀតនៃ

ពួកក្រុមហ៊ុនមិនជាប្រយោជន៍ដល់ការនិយាយស្តី ក៏គង់មានរឿងធម្មតា
 លោកសំរាប់និយាយលេង ដែលធ្វើឲ្យត្រកូលនេះពេញចិត្តនឹងរីករាយ
 ដែរ ។ គេនាំគ្នាគោរពនឹងសរសើរដោយចិត្តព្រឺព្រួច តែនូវអំណាច
 ព្រះជាម្ចាស់ដែលជួយឲ្យដំណាំគេដុះល្អបរិបូណ៌ នៅកណ្តាលដីក្រស
 ល្បឿន នឹងបណ្តាលឲ្យគេសប្បាយរីករាយមិនចេះដាច់ ។

អាប៊ូលអាយុទើបតែដប់ពីរឆ្នាំទេ តែមានកម្លាំងកាយនឹងកម្លាំងប្រាជ្ញា
 ជាងពួកក្មេងអ្នកអាយុដប់ប្រាំឆ្នាំ គឺអាប៊ូលនេះឯងជាអ្នករៀបចំទុកដាក់
 ថែសំអាតរបស់ដែលឧប្បាសរកឬដាំបានមក ។ វាទៅព្រៃក្បែរខាងជា
 មួយគាខ្មៅគាស់កូនក្របីឆ្មារ កូនក្របីពោធិសាត់ កូនអម្ពិល កូនលើ
 ដែលផ្លែមានរសផ្អែមឆ្ងាញ់សា ព្រមទាំងមានកូនក្រអូបផង យកមក
 ដាំនៅជុំវិញរបងផ្ទះ ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះឡើយ វាព្រោះគ្រាប់ផ្កាឯទៀត
 ជាច្រើន ។

អាប៊ូល ដាំស្វាយ ត្រីបក ល្អិត ជាដើម ។ បណ្តាលឈើទាំងឡាយ
 នេះ មានឈើខ្លះឲ្យផ្លែ ខ្លះឲ្យម្ហូបទ្រៃឈើដល់កុមារជាម្ចាស់ ។ វាដាំ
 តាំងពីផ្ទះរហូតដល់ទីដីដែលគ្មានដីជាតិដាំអ្វីមិនកើត ។ ពួកជាតិអាឡូអែស
 មានផ្កាលឿងឆ្មុតក្រហម ពួកវាល្វីទៀនសុទ្ធតែបន្ទា វាឡើងលើថ្មខ្មៅ
 ហាក់ដូចជាចង់ឈោងគោងវាល្វីផ្កាផ្លែមេឃឬក្រហមឆ្មៅដែលទោរសំយុង
 ធ្លាក់មករណេងរណេងឯនោះនោះតាមចន្លោះភ្នំ ។

អាច្ចលចេះរៀបដើមឈើទាំងអស់នោះឲ្យដុះមានរបៀបល្អជាទី
 ទស្សនីយនៃក្នុងជនទាំងឡាយដទៃ ។ វាជាដំណើរមូល នៅកណ្តាល
 សុទ្ធតែស្មៅកាត់ឲ្យខ្លីគួរសម ហើយដាំពួកកូនឈើជាថ្នាក់បន្ទាប់ រួច
 ឈើមធ្យមមួយថ្នាក់ទៀត ទើបដើមឈើធំថ្នាក់ក្រោយបង្អស់ព័ទ្ធជុំវិញ
 គឺជាទីមួយកម្ពស់នោះ លេចឡើងដូចជារោងល្វានធ្វើពីស្លឹកឈើ
 ពីផ្លែ ពីផ្កា ថែមមានទាំងស្នូនបន្ថែមនឹងចំការងារស្រែ និងស្រែសាលី ។
 តែបើគេគន់ដំណាំវាសព្វៗទៅ ហាក់ដូចជាឈើទាំងអស់នោះដុះឯងតាម
 ធម្មតា ។ វាចេះដាំដើមឈើណាមានគ្រាប់ហើរដោយខ្យល់បាន នៅ
 លើទីទួល ឈើណាគ្រាប់អណ្តែតទឹក ដាំនៅក្បែរស្ទឹង ។ ហេតុដូច្នេះ
 ដំណាំទាំងប៉ុន្មានដុះឡើងសមគួរដល់ជាតិនិងទីរបស់វា ហាក់ដូចជាដុះឯង
 គ្មាននរណាដាំ ។ ទឹកដែលមាននៅក្នុងទីនោះ គឺហូរមកពីកំពូលភ្នំ
 ត្រង់នេះគឺជាកន្លែងសម្រាប់ដកទឹកផឹក ឯនោះគឺជាកណ្តាលស្ទឹងដែល
 ឆ្លុះស្រមោលស្លឹកឈើ ដើមឈើ ផ្កាឈើ ថ្មនិងផ្លែមេឃ ។

ទីត្រង់នោះ ពិតមែនជាទីប្រកបដោយដ៏មិនស្មើ ប៉ុន្តែគេអាចទៅ
 បេះដំណាំទាំងប៉ុន្មានបានទាំងអស់ ។ វាធ្វើថ្នល់មួយព័ទ្ធជុំវិញប្រទេសនោះ
 ហើយបណ្តាមែកឈើទាំងឡាយដុះរួមពីរាងក្រៅចូលមកកណ្តាលវង់ ។
 វារៀបចំដ៏រដបរដុប ឈើស្រកនឹងឈើត្រៃឲ្យមានបែបផែនទាក់ទងរកគ្នា
 គួរជាទីទស្សនា និងសម្រាប់ដើរកំសាន្តយ៉ាងស្រួល ។ វាប្រមូលថ្ម

ដែលនៅផ្លូវ យកមករៀបធ្វើជាចេតិយហើយដាំផ្កាក្បាលបន្លឹងផ្កាផ្សេងៗ
 ឯទៀត នៅតាមថ្នាក់ចេតិយនោះ ។ មិនយូរប៉ុន្មាន ចេតិយទាំងឡាយ
 ពាសពេញសុទ្ធតែផ្កាបន្លឹងស្លឹកគ្រប់បែប ។ នៅមាត់ដីក្រហូងដូចព្រែក
 ពួកព្រឹក្សាទាំងឡាយ ដែលដុះយូរមកហើយ ដុះជួបចុងគ្នាពីខាងលើ
 ហើយទំនោះត្រឡប់ទៅជាជំរំដ៏ស្អាតថ្លៃទាំងមិនធ្លុះ ហើយគេតែងទៅ
 សម្រាកក្នុងទំនោះវេលាថ្ងៃក្ដៅ ។ បើចង់ឆ្ពោះទៅជំរំខ្លះ មានផ្លូវតូច
 មួយនាំទៅ ហើយទៅកណ្តាល ដោយអំណាចខ្យល់បក់មិនសូវត្រូវ
 គេឃើញមានដុះឈើស្រកមួយដើម ផ្លែពាសពេញ ។ ឯនោះ គឺជា
 ចំការស្រូវ ឯនេះគឺច្បារដើមឈើស៊ីវៃ ។ តាមផ្លូវនោះ គេឃើញផ្ទះ
 តាមផ្លូវដទៃទៀត គេឃើញកំពូលភ្នំដែលគ្មាននរណាទៅដល់ ។

នៅក្រោមកន្ទុំឈើមួយ មានវល្លិ៍រាវត័ព្វចាក់ស្រែតលើ សូម្បី
 នៅវេលាថ្ងៃត្រង់ក៏គេមើលអ្វីមិនស្គាល់ នៅលើកំពូលភ្នំជិតខាង គេអាច
 មើលឃើញវត្ថុទាំងឡាយនៅក្នុងភូមិ សមុទ្រដែលវែងឆ្ងាយនឹងសំពៅមក
 ពីប្រទេសអឺរ៉ុបឬវិលត្រឡប់ទៅវិញ ។ គឺនៅលើកំពូលភ្នំខ្លះហើយដែល
 ត្រកូលទាំងពីរចំណាំតែទៅប្រជុំគ្នាយកខ្យល់អាកាសបរិសុទ្ធ នឹងបេះ
 បុព្វាលេងក្នុងសាយល្អាសម័យ ។

គ្មានឈ្មោះអ្វីពីរោះជាងឈ្មោះដែលគេឲ្យដល់កន្លែងនោះឡើយ ។
 កំពូលភ្នំដែលខ្ញុំ (តាចាស់) ទើបនឹងនិយាយប្រាប់អ្នកឯងហ្នឹង គេហៅ

ថា: “សិនេហទស្សនា” អាប្ចលនឹងរីកស្រី កាលណាកំពុងលេង ហើយ
 ក្រឡេកឃើញខ្ញុំ វាយកកវែងដែលពាក់លើចុងមែកឫស្សីមួយ ហើយ
 លើកដោតបញ្ជ្រាឡើង ដើម្បីនឹងឲ្យដំណឹងដល់អ្នកដទៃតថាខ្ញុំ (តាចាស់)
 មកហើយ ដូចជាគេលើកទង់ជ័យសម្រាប់ឲ្យសញ្ញាដល់កប៉ាល់ ។ ខ្ញុំគិត
 ថាត្រូវចារិកអក្សរនឹងដើមឫស្សីនោះ ។ លោតកាលណាខ្ញុំមានចំណង
 នឹងដើរមើលលេង នូវរូបនឹងគេហដ្ឋានបុរាណ ខ្ញុំមានចារិកហ្នឹងទុក
 សម្រាប់មើល គឺហាក់ដូចជាសំដីមនុស្សដែលចេញមកពីថ្ម ធ្វើឲ្យឮឆ្លង
 កាត់សតវត្សរ៍កាលជានិច្ច ហើយដូចជានិយាយនឹងអ្នកដំណើរកណ្តាល
 ទីស្ងាត់ថា អ្នកឯងមិនមែនតែឯងទេ គឺមានមនុស្សជាច្រើននៅក្នុងទីនេះ
 ចេះដឹង ចេះគិត ចេះព្រួយដូចអ្នកឯងដែរ ហើយបើចារិកនោះជាចារិក
 ចាស់ពេកមិនអាចស្ថិតនៅជាស្ថាពរបាន ក៏គង់អាចផ្សាយនូវដួងចិត្តរបស់
 យើងឲ្យប្រព្រឹត្តទៅក្នុងលោករកទីបំផុតគ្មាន ហើយធ្វើគំនិតរបស់ដួង
 ចិត្តឲ្យជាអមតធម៌ទៀត ព្រមទាំងចង្អុលប្រាប់ថា គំនិតរបស់គេនីមួយៗ
 អាចរស់នៅបានកណ្តាលដែន សូម្បីអន្តរាយហើយ ។

ខ្ញុំ (តាចាស់) ចារិកកាតព្វនៃលោករីកស្រី នឹងសំបកឈើមួយដើម
 ដែលអាប្ចលចំណាំតែទៅអង្គុយក្រោមម្លប់ឈើនោះ ហើយមើលរលកទឹក
 សមុទ្រ : ‘ ទុក្ខនឺអើយ! អ្នកណាហើយបានប្រកបការងារតែនឹងដីស្រែ
 គឺអ្នកនោះហើយជាអ្នកមានសន្តានសុខស្រួល ” ។

រួចខ្ញុំចារិកមួយកន្លែងទៀតនៅលើមាត់ទ្វារនាងឡាតួរ ដែលជា
កន្លែងសម្រាប់ប្រជុំគ្នា “ទីនេះជាទីប្រកបដោយសុចរិតធម៌នឹងជាទីនៅ
នៃមនុស្សប្រកបដោយចិត្តជាកុសល” ។

តែនាងរីរស៊ីនី មិនព្រមយល់តាមខ្ញុំ នាងថាពាក្យហ្នឹងវែងពេក
ហើយសេចក្តីក៏ជ្រាបផង ។ ត្រកូលទាំងពីរ តែងផ្សាយមុខតាចិត្ត ចំពោះ
វត្ថុអ្វីដែលនៅជុំវិញទាំងអស់ ។ សូម្បីតែរបស់អ្វីទំនងដូចជាមិនមាន
ប្រយោជន៍ឬមិនសមគួរនឹងដាក់ឈ្មោះ ក៏សុទ្ធតែមានឈ្មោះទាំងអស់
ហើយឈ្មោះទាំងនោះតែពួកាលណាគួរឲ្យអាណោចអធម្មពេក ។ ចំការ
ក្រចពោធិសាត់ ចំការចេក ចំការស្ពឺដាំនៅជុំវិញវាលស្មៅ ដែលអាបូល
នឹងនាងរីរស៊ីនី ចំណាំតែទៅរំលែង គេហៅថាៈ ឯកសមចិត្តា” ។ ដើម
ឈើមួយចាស់ដែលនាងឡាតួរនឹងមានគរិត ចំណាំទៅអង្គុយដំណាល
សេចក្តីទុក្ខរៀងខ្លួន ហៅថាៈ វិតសោកា ។ ចំការស្រូវសាលី ចំការ
ព្រៃ ចំការព័រ កាត់យកនាមភូមិភាគឯស្រុកបារាំងខ្លះមកដាក់ៈ ខ្លះហៅ
ព្រៃតាញ ខ្លះហៅនរមណ្ឌី ។ ឌូម៉ាទីនីមារី ចង់ធ្វើគ្រាប់តាមចេហ្វាយ
ខ្លួនក៏ឲ្យឈ្មោះ កន្លែងធ្វើកញ្ជីនឹងកន្លែងដាំឃ្លោក ហៅថាៈ អង្គឡា ហ្វឺ
យឺប៉ង ជាឈ្មោះស្រុកកំណើតរៀងខ្លួនឯប្រទេសអាហ្វ្រិក ។ ត្រកូល
ទាំងពីរដែលអន់មិនសូវនឹកដល់ស្រុកកំណើតនៃខ្លួន ដោយសារកងទីនេះ
ប្រកបដោយដំណាំដាំដុះល្អណាស់ ។ បណ្តាទីកន្លែងនឹងដើមឈើ
ទាំងប៉ុន្មានដែលមានឈ្មោះល្អៗ ឥឡូវនេះហ៊ានហៅចង្អុលហើយ ។

តែបណ្តាវត្ថុទាំងឡាយដែលមានសល់នៅក្នុងប្រទេសនេះ មិនមាន
ទីណា មាននាមពីរោះជាងកន្លែងដែលគេហៅថា៖ “ទីសំរាកនៃវីរស៊ុនី”

នាជើងភ្នំហៅថា៖ “សិនេហទស្សនា” មានចង្កូរមួយ ទឹកដែលហូរចេញ
ពីចង្កូរនោះ បង្កើតបានជាថ្នកមួយនៅកណ្តាលព័លស្មៅយ៉ាងស្អាត ។ ក្នុង
ឧកាសដែលនាង ម៉ារីតត សំរាលអាប្លូល ខ្ញុំឲ្យផ្លូវដូងមួយដែលបានមក
ពីប្រទេសភូមិដល់នាងជារង្វាន់ ។ នាងម៉ារីតតដាំដូងនោះ នៅមាត់
ត្រពាំងនោះ ដើម្បីឲ្យដឹងថាកំណើតកូននាងគឺជាថ្ងៃដែលដាំដូងនោះ ។
នាងឡាតួរ ឃើញដូច្នោះក៏ធ្វើតាម ហើយដាំដូងមួយទៀត វេលាដែល
វីរស៊ុនីកើត ។ ដើមដូងទាំងគូកើតបានជាបស់សម្រាប់ឲ្យដំណឹងដល់
ត្រកូលទាំងពីរ ដើមមួយឈ្មោះឈើអាប្លូល ដើមមួយឈ្មោះឈើនាង
វីរស៊ុនី ។ ដូងទាំងគូនេះ ដុះខ្ពស់ជាងគ្នាបន្តិច ដូចជាអាប្លូលខ្ពស់ជាង
វីរស៊ុនី ហើយដល់ដប់ពីរឆ្នាំ ដូងនោះក៏ដុះផុតខ្ទម ។ ឆាងវាប្រទាក់គ្នា
ហើយមានផ្លែនៅចំពីលើត្រពាំងទឹក ។ វៀរវែលឆ័ត្រដើមដូងពីរ រុក្ខជាតិ
ឯទៀត ព្រមទាំងទឹកកន្លែងនោះគេទុកឲ្យវាប្រព្រឹត្តទៅតាមធម្មតាលោកតាក់
តែង ។ មានដើមពពាយវាវត្ថុទាំងឡាយដើមដូង មានផ្កាសខៀវ ។ ដើម
ម្តេសផ្លែក្រហមប្រាសដុះពាសពេញនៅពីគ្រោម ។ មានដើមផ្កាជា
ច្រើន ខ្លះមានស្លឹកដូចបេះដូង មានផ្កាក្រអូបឈ្ងុយឈ្ងប់ក្នុងទីនោះ ។
នៅចង្កូរភ្នំ លតាវល្លជាច្រើនដុះចាក់ស្រែនាសំយុងមក ហើយកាល

ណាត្រូវខ្យល់បក់មករំភើយ។ ហាក់ដូចជាកម្រាលអណ្តែតទឹក វាល្វីទាំង
នោះវាគ្របពីលើថ្ម មើលទៅដូចជារាំងទទដែលគេចង់យកទៅបាំង ។
សមុទ្រសកុណាទាំងឡាយ ឃើញកន្លែងហ្នឹងសុខស្រួល ក៏នាំគ្នាមក
ជ្រកអាស្រ័យវេលាយប់ ។ ថ្ងៃជិតចូលរន្ធី គេឃើញកុកសាប ទឹក
ត្រជាក់រឹបសមុទ្រហើរជាសតាមឆ្នេរ លើអាកាសសុទ្ធតែភ្លៀកទឹកខ្លោងដ៏ត
ទឹកសត្វរំពេ ។ នាងវីរីស៊ីនី ចូលចិត្តមកសម្រាកលេងនៅមាត់ត្រពាំង
ដែលព្រឹក្សាលតាវាល្វីទាំងឡាយខ្លាចខ្លាប គួរជាទីរមិលមើលពេក ។
នាងមកលាងសំពត់អាវនៅក្រោមដើមដូងទាំងពីរជាញឹកញយ ។ ដួន
ណា នាងបណ្តើរព័ត៌ព័ទ្ធស៊ីស្មៅក្នុងទីនោះ ។ ក្នុងវេលាជិតដល់ពេល
បាយដែលនាងបរិភោគនាំបាំងទឹកហ្វូម៉ាសជាមួយទឹកដោះព័ត នាង
ចូលចិត្តមើលវាស៊ីវាល្វីនៅចន្លោះភ្នំ ឈរតែជើងពីរខាងក្រោយ ជើងមុខ
ពីរទឹកស្មើដៃគេឡើងក្នុងក្រឡេកមើលទៅដូចជាសណ្ឋានជើងទៀន ។
អាប្បូលឃើញកន្លែងនោះជាទីស្នេហាទៃនាងវីរីស៊ីនី ក៏នាំយកសំបុកសត្វ
ទឹកក្នុងសត្វព័ត្រជិតខាង មកដាក់ឲ្យនៅកន្លែងនោះ ។ សត្វស្លាប
ឈ្មោលញី ដោយរលឹកសំបុកទឹកក្នុងរៀងខ្លួន ក៏នាំគ្នាតាមសំបុកមក ។
វីរីស៊ីនី បាចគ្រាប់ពោតគ្រាប់ស្រូវជាញឹកញយឲ្យដល់បក្សីបក្សាទាំងនោះ
បរិភោគ ។ កាលណាឃើញនាងមកដល់ ស្រកាកែវឡើងស្លាបខ្មៅ
រលើប សត្វល្អា ចេកស្លាបក្រហមដូចភ្លើងចេញ មកភ្ញៀវក្នុងសំបុក

សត្វសេកស្វាបបាយតង្គីដូចត្បូងមរកត ហើរចុះមកពីដើមស្លឹករឹតជិតខាង
 សត្វទទាត់ប្រិលលើស្មៅ បក្សីទាំងអស់នេះចូលមកលាយឡំគ្នាហូត
 ដល់ជើងខាង ដូចជាមាន់ស្រែក ។ បង្អួចពីរនាក់សប្បាយចិត្តណាស់
 ឃើញសត្វទាំងនោះដណ្តើមគ្នាប្រញាយ ស៊ីចំណីដោយសេចក្តីទុកចិត្ត ។

ក្នុងពេលបាយ អាប្អូលច្រើននិយាយតែអំពីការដែលវាបានប្រកប
 រួចហើយ នឹងការដែលវាត្រូវធ្វើទៅថ្ងៃស្អែក ។ វាគិតតែរបស់ណាដែល
 មានប្រយោជន៍ដល់ត្រកូល ។ ត្រង់នេះផ្លូវមិនសូវស្អាត ត្រង់នោះកន្លែង
 អង្គុយមិនសូវស្រួល ។ ទឹកទ្រូបត្រង់ឯណោះមិនសូវមានម្ហូបល្អ រីឯស៊ី
 ប្រហែលជាមិនសូវសប្បាយ ។

រដូវភ្លៀង ម្ចាស់នឹងបាត់នៅតែក្នុងផ្ទះ ត្បាញកន្ទេល កញ្ជី ល្អី ។
 រទេះសត្វថៅនឹងចបរៀបជាផ្លូវទៅតាមកៀនផ្ទះ ហើយជិតប្រដាប់ប្រដា
 អស់នោះគេឃើញស្មុចតែផលិតផលដែលបានមកពីដំណាំដាំដុះ ការងារ
 ស្រែចំបើងនឹងស្ម័គ្រចេក ។ នាងម៉ាវគីរត នឹងខាងឡាត្នូរ បង្ហាត់បង្ហាញ
 រីឯស៊ីឱ្យចេះរបៀបសត្វគ្រប់ គឺឱ្យចេះធ្វើមើយលាយនឹងទឹកអំពៅ
 លាយស្ករ លាយទឹកក្រច ។

កាលណាយប់ គេបបួលគ្នាអុជចង្កៀងស៊ីបាយរង័ៗ រួចបាយហើយ
 នាងម្តាយទាំងឡាយ និយាយរឿងឱ្យកូនទាំងពីរស្តាប់ អំពីអ្នកដំណើរ
 រឿងផ្លូវ ចោរឬនយករបស់ទ្រព្យ អំពីអ្នកជិះសំពៅលិច ហើយខ្យល់

ព្យុះបក់បោកទៅទើបនឹងថ្មីក្បែរកោះមួយឥតមានមនុស្សនៅ ។ ពួងបោះ
 ក្មេងទាំងពីរមានចិត្តគោរពណាស់ បន់ស្ទមឲ្យព្រះជាម្ចាស់ជួយអ្នកទាំង
 នោះកុំឲ្យប្រកបដោយការអន្តរាយខ្លាំងពេក ។ និយាយស្រេចកាលណា
 ត្រកូលទាំងពីរក៏បែកគ្នា ទៅដេកដោយផ្ទះរៀងខ្លួន នឹកចាំឲ្យតែភ្លឺឡើង
 នឹងជួបគ្នាទៀត ។ ជួនណាតែដេកលក់កំពុងភ្លឺ ឬកំពុងតែឮសូរ
 រលកសមុទ្របោកគ្រា ។ នៅមាត់ច្រាំង ហើយតែងបន់ព្រះជាម្ចាស់ឲ្យ
 ជួយឲ្យបានសេចក្តីសុខរៀងខ្លួននឹងជនទាំងឡាយដទៃនៅជិតឬឆ្ងាយ ។

នាងឡាតូរ មើលធម៌ឲ្យអ្នកផ្ទះទាំងអស់ស្តាប់ម្តងៗ អំពីរឿងរ៉ាវ
 ដែលកើតមានមុនព្រះយេស៊ូ នឹងរឿងដែលមានជាខាងក្រោយព្រះ
 យេស៊ូ ។ ពួកអ្នកទាំងអស់មិនសូវយកធម៌នោះជាតម្រាប់ប៉ុន្មានឡើយ
 ព្រោះក្នុងធម៌នោះ មាននិយាយតែពីចិត្តល្អដូចជាធម្មតាលោកគាត់តែង
 មកដែរ ហើយពួកនេះតែងមានធម៌នៅក្នុងខ្លួនជាដូចជាតន្ត្រីដែលគេ
 ប្រដៅដំណឹងល្អដែរ ។ មិនចេះមានថ្ងៃព្រួយ ថ្ងៃសប្បាយចិត្តទេ គេ
 ចេះតែសប្បាយរាល់ថ្ងៃ ។ គំនិតរបស់គេៗធ្វើទៅលើព្រះជាម្ចាស់ទាំង
 អស់ ដែលធ្វើបែបហ្នឹង គឺនាំឲ្យគេទាំងអស់គ្នា មិនក្តៅក្រហាយក្នុងការ
 ដែលកន្លងទៅហើយ នាំឲ្យមានសេចក្តីក្លាហានក្នុងបច្ចុប្បន្ន នឹងនាំឲ្យ
 មានចិត្តសង្ឃឹមទៅក្នុងអនាគត ។ មើលចុះ? ជាតិស្ត្រីសោះ សេចក្តី
 ទុក្ខនាំខ្លួនឲ្យខ្ចាត់មកនៅក្នុងព្រៃ ហើយអំណាចព្រៃ ចេះធ្វើខ្លួនព្រម
 ទាំងកូនឲ្យប្រាសចាកពីសេចក្តីទុក្ខបាន ។

(មានត)

“ដ៏បុណ្យបើកសាលាធម្មវិន័យ

នៅវត្តរាជបុរណ៍ ខែត្រសៀមរាប

ព្រះអាចារ្យ ស៊ុន-ស៊ុន វត្តរាជបុរណ៍ រៀបរៀង

កាលពីថ្ងៃ ១ ១៤ ៣ ឆ្នាំថោះត្រីស័ក ព. ស. ២២៩២ ត្រូវនឹងថ្ងៃ
ទី ២២ កុម្ភៈ គ. ស. ១៩៥២ ក្នុងវត្តរាជបុរណ៍ ឃុំ-ស្រុក-ខែត្រសៀមរាប
មានបុណ្យជាទីឡារឹក បានកើតឡើង ។ បុណ្យនេះជាអស្ចារ្យក្រៃលែង
ណាស់ គួរជាបែបយ៉ាងដល់វត្តនានា ក្នុងកម្ពុជា ។

បុណ្យដែលជាអស្ចារ្យនេះ គឺផ្ដើមឡើង អំពីលោកវេសនីយត្រី
មេទ័ពកងឯកទេសខ្មែរ នៅបន្ទាយប្រជាក សៀមរាប ដែលជាវេជ្ជបុរស
ដ៏សំខាន់របស់ជាតិមួយ ហើយលោកជាឧបាសកអ្នកទប់ត្រង់ផ្លូវសាសនា
ដែលជាជំហររឹងជាទីពឹងដល់ព្រះពុទ្ធសាសនា ក្នុងខេត្តសៀមរាប គឺ
លោកវេសនីយត្រី ឈ្មួន-មូលពោធិ៍ និងលោកគ្រូចៅអធិការនាម
ហ៊ុន-មេ វត្តរាជបុរណ៍ សៀមរាប ទាំងពីររូបនេះ លោកបានរលឹក
ដល់ព្រះពុទ្ធដ៏កាថា ព្រះពុទ្ធសាសនា ដែលនឹងចម្រើនរុងរឿងស្ថិតស្ថេរ
ចំរើកាលទៅបាន ក៏ព្រោះអាស្រ័យមានអ្នកបួសរៀនសូត្រធម្មវិន័យត្រឹម
ត្រូវ ដោយផ្លូវបដិបត្តិ ហើយកិត្តិសាមណេរដែលទ្រង់សីលសិក្ខា សិក្សា
នៅក្នុងពុទ្ធសាសនាយូរទៅបាន ក៏ត្រូវមានឧបាសកឧបាសិកាជួយទប់ត្រង់
ជាកំឡាំងផង អាស្រ័យគ្នាយ៉ាងនេះ ទើបពុទ្ធសាសនាដើរលឿនទៅ
មុខរួចបាន ។

ព្រោះហេតុនេះហើយ ទើបលោកវេសន័យត្រី មេទ័ពកងឯកទេស
 ខ្មែរនឹងលោកគ្រូចៅអធិការវត្តរាជបូរណ៍ ព្រមទាំងមេក្រុមនឹងមេឃុំ
 រហូតទាំងបាសក-សិកាចំណុះវត្តទាំងអស់ មូលចិត្តគំនិតរមសាមគ្គី
 ព្រមព្រៀងគ្នា ចាត់តាំងសាលាធម្មវិន័យនឹងអាចារ្យបង្រៀន ឲ្យមាន
 ឡើងក្នុងវត្តរាជបូរណ៍ តាមថ្ងៃ ខែ-ឆ្នាំ ដូចមានខាងដើមនោះ ។

កម្មវិធី

១ - វេលាម៉ោង ១៥ ៥ នាទី រថយន្តលោកមេទ័ពកងឯកទេស
 ខ្មែរ បាននិមន្តព្រះអាចារ្យ ធម្មកោសល ឯក-ស៊ីន-ស៊ីន ពីវត្តដំណាក់
 មកកាន់វត្តរាជបូរណ៍ ។

២ - វេលាម៉ោង ១៦-១០ នាទី ប្រឹកបព៌ធិបូជន៍ស្នង គឺលោកមេទ័ព
 បានប្រជុំក្រុមទាហានទាំងអស់ ឲ្យឈរថែវហើយសូត្របាលីបូជន៍ស្នង
 នឹងច្រៀងបទភ្លេងអញ្ជើញទេវតា ។

៣ - វេលាម៉ោង ១៦-៣៥ នាទី លោកគ្រូចៅអធិការវត្តរាជបូរណ៍
 សូត្រសុទ្ធកថា ។

៤ - តាំងអាចារ្យ ១បត្តិម្បវត្តរាជបូរណ៍ ៤ នាក់ គឺ :

ឃ្លោក - ស្នង ១

សាត - សាន ១

សេង - កួយ ១

ពៅ - ភីង ១ ។

៥ - វេលាម៉ោង ១៦ - ៥៥ នាទី ព្រះត្រីវិទ្យាធរអនុគណ

ឯក - ព្រឹម វត្តធម្មិស្សរាម ស្រុកស្មុទ្ធនិគម សំដែងធម៌ទេសនា លុះ
ចម្រើនទេសនាហើយក៏សូរចក្ខុត្រីមប៉ុណ្ណោះ ។

ក្នុងកិច្ចប្រជុំបើកធម្មវិទ្យានេះ មានព្រះថេរពុទ្ធត្រូវ គណសង្ឃជា
ចំនួនច្រើន គឺ :

ព្រះសុមង្គលសីលាចារ្យ មេគណខេត្តសៀមរាប

លោកគ្រូចៅអធិការនាម ហ៊ាន - ម៉ៅ វត្តរាជបូរណ៍

លោកវរសេនីយត្រី ឈួន - មូលពោធិ៍

ព្រះត្រីវិទ្យាធរអនុគណ ឯក - ព្រឹម វត្តធម្មិស្សរាម

ព្រះអាចារ្យ សុខ - ស៊ាន គ្រូបង្រៀន ជាដើម

មករួមប្រជុំក្នុងទីនោះ ។ លុះដល់ម៉ោង ១៨ យប់ មានភ្លេង

កំរើតណៈកងឯកទេសខ្មែរ, ដល់ម៉ោង ២២ - ៥ នាទីឈប់អស់កិច្ចត្រី

ប៉ុណ្ណោះ ។

សូមឲ្យកម្ពុជរដ្ឋទាំងមូល ចូរដល់នូវសេចក្តីសុខសាន្តរុងរឿងអស់

កាលជាទិច្ចជាទីរន្ត ។

បញ្ជីរាយនាមចៅអធិការដែលតាំងឡើង

របស់គ្រឹះស្ថានធម្មការ

(តមក)

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៤៧ ចុះថ្ងៃពុធ ៣ កើតខែមិគសិរ ឆ្នាំឆ្លូវឯកស័ក
ព.ស. ២៥៩២ តាំងលោកគ្រូ សុក-ឯម នាមឆាយា ឥន្ទជោត កើត
ឆ្នាំ... អាយុ ៣៤ វស្សា ១៤ ជាគ្រូសូត្រស្តាំ វត្តស្នៅ ឃុំ-ស្រែក-
ខែត្រងដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៤៨ ចុះកាលបរិច្ឆេទដែល តាំងលោកគ្រូ
មក-លឿង នាមឆាយា ធម្មសុវណ្ណ កើតឆ្នាំវក អាយុ ៣០ វស្សា ១០
ជាគ្រូសូត្រឆ្វេង វត្ត-ឃុំ-ស្រែក-ខែត្រងដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៤៩ ចុះកាលបរិច្ឆេទដែល តាំងលោកគ្រូ
ស្វាយ-ក្រឹម នាមឆាយា បញ្ញាថេរ កើតឆ្នាំវក អាយុ ៣០ វស្សា ១០
ជាគ្រូសូត្រស្តាំ វត្តត្បែង ឃុំ-ស្រែក-ខែត្រងដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៥០ ចុះកាលបរិច្ឆេទដែល តាំងលោកគ្រូ
ព័-តប៉ នាមឆាយា ព្រហ្មត្ថេរ កើតឆ្នាំវក អាយុ ៣០ វស្សា ១០
ជាគ្រូសូត្រឆ្វេង វត្ត-ឃុំ-ស្រែក-ខែត្រងដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៥១ ចុះកាលបរិច្ឆេទដែល តាំងលោកគ្រូ
សាត់-ឆ័ន នាមឆាយា ទិលជោត កើតឆ្នាំវក អាយុ ៣០ វស្សា ១០
ជាគ្រូសូត្រស្តាំ វត្តកោះកណ្តាល ឃុំស្វាយយស ស្រែក-ខែត្រងដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៥២ ចុះកាលបរិច្ឆេទដែល តាំងលោកគ្រូ
 វ៉ែត - ម៉ាល នាមឆាយា ព្រហ្មសុវណ្ណ កើតឆ្នាំរក អាយុ ៣០ វស្សា
 ១០ ជាគ្រូសូត្រឆ្វេង វត្ត - ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៥៣ ចុះកាលបរិច្ឆេទដែល តាំងលោកគ្រូ
 ប៉ែន - ផន នាមឆាយា ចន្ទត្រូវ កើតឆ្នាំរក អាយុ ៣០ វស្សា ៩ ជាគ្រូ
 សូត្រស្តាំ វត្តវិហារហ្លួង ឃុំអន្សាច់បក់ ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៥៤ ចុះកាលបរិច្ឆេទដែល តាំងលោកគ្រូ
 សោម - បូរ នាមឆាយា ឥន្ទត្រូវ កើតឆ្នាំច អាយុ ២៨ វស្សា ៧ ជាគ្រូ
 សូត្រឆ្វេង វត្ត - ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៥៥ ចុះកាលបរិច្ឆេទដែល តាំងលោកគ្រូ
 មាស - សែម នាមឆាយា ធម្មជោត កើតឆ្នាំរក អាយុ ២២ វស្សា ២២
 ជាគ្រូសូត្រស្តាំ វត្តកោះរំដួល ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៥៦ ចុះកាលបរិច្ឆេទដែល តាំងលោកគ្រូ
 សោម - ទុង នាមឆាយា និលត្រូវ កើតឆ្នាំរក អាយុ ៣០ វស្សា ១០
 ជាគ្រូសូត្រឆ្វេង វត្ត - ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៥៧ ចុះកាលបរិច្ឆេទដែល តាំងលោកគ្រូ
 ខាត់ - ផន នាមឆាយា សុវណ្ណជោត កើតឆ្នាំមមី អាយុ ៣០ វស្សា ១១
 ជាគ្រូសូត្រស្តាំ វត្តរំដេញសុវណ្ណ ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៥៨ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
 គង់ - ភាគ នាមឆាយា សីលធរា កើតឆ្នាំច អាយុ ២៨ វស្សា ៨ ជាគ្រូ
 សូត្រឆ្វេង វត្ត - ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៥៩ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
 ម៉ឺន - ម៉ៃ នាមឆាយា ធម្មត្ថេរ កើតឆ្នាំថោះ អាយុ ៣៥ វស្សា ១៦ ជាគ្រូ
 សូត្រស្តាំ វត្តពុទ្ធរង្សី ឃុំអូរសណ្តាន់ ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៦០ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
 សិន អៀន នាមឆាយា ឥន្ទជោត កើតឆ្នាំមម៍ អាយុ ៣២ វស្សា ១០
 ជាគ្រូសូត្រឆ្វេង វត្ត - ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៦១ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
 កង ម៉ាន នាមឆាយា ធម្មសុវណ្ណ កើតឆ្នាំរកា អាយុ ៤១ វស្សា ២០
 ជាគ្រូសូត្រស្តាំ វត្តឈូកមាស ឃុំត្នោតជុំ ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៦២ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
 អ៊ុក - គិត នាមឆាយា ឥណ្ឌសុវណ្ណ កើតឆ្នាំកុរ អាយុ ២៧ វស្សា ៧
 ជាគ្រូសូត្រឆ្វេង វត្ត - ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៦៣ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
 ទិត - ឈឹម នាមឆាយា ទីលជោត កើតឆ្នាំរោង អាយុ ៥៨ វស្សា
 ៣៨ ជាគ្រូសូត្រស្តាំ វត្តយាកាប ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។



ទស្សនាវដ្តី ជំនួយដំណឹងខាងសាសនា តំណករសាស្ត្រ



ឆ្នាំទី ២៤ វិសាខ លេខ ៨

ព.ស. ២៥៥៥ — គ.ស. ១៩៥២



ទស្សនាវដ្តី ផ្សាយដំណឹងខាងសាសនា និងអក្សរសាស្ត្រ
 បោះពុម្ពផ្សាយអំពីពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ផ្នែកសាសនា	បញ្ជីរឿង	ទំព័រ
ព្រះពុទ្ធសាសនានៅប្រទេសចិន	លោក វ៉ាយ - ប៊ុក	៥៦៣
ធម៌សង្គ្រោះ	ព្រះមហា ឡាច	៥៧៣
វិសោធន៍	ព្រះមហាឧត្តមវិជ្ជា កែ - អៀន ..	៥៨១

ផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ

ការបណ្តុះនិស្ស័យ (តមក)	ព្រះមហាឧត្តមវិជ្ជា ប៉ុង - ប៊ុម ..	៥៨៧
រឿងសាមកក (តមក)	ឧកញ៉ា ឡូ - កន	៥៩៧
រឿងអាវក្សថ្លែងរឿងម្តេច (តមក)	លោក វ៉ាយ - ប៊ុក	៦០៩
រឿងស្នេហាជាតិ (តមក)	លោក គង់ - លីម	៦១៤
រឿងប្តីលក់ដីស៊ីសី (តមក)	លោក ផេង - ជ្រីវ	៦២២

កំណត់នឹងប្រវត្តិការណ៍

ព្រះបេរុតិរូបនិមន្តមកពីលង្កាទ្វីប ទៅទស្សនា ទេត្រសៀមរាប	ព្រះមហាឧត្តមវិជ្ជា កែ - អៀន ..	៦៣២
បញ្ជីរាយនាមចៅអធិការដែលតាំងថ្មី (តមក).	ក្រសួងធម្មការ	៦៣៩

KAMBUJASŪRIYA

Revue religieuse et littéraire éditée par l'Institut Bouddhique.

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE RELIGIEUSE

Pages

Le Bouddhisme en Chine	M. Ray-Buc	563
Dharmasangroh	Vén. Lach	573
Visâradadharma	Vén Ker-Cœun	581

PARTIE LITTÉRAIRE

Educâtion morale (suite)	Vén. Pœung - Pam	587
Histoire de SAMKOK (suite)	Oknha Nou - Kan	597
Les vingt cinq récits du Mauvais Génie (suite)	M. Ray-Buc	609
L'Amour de la Patrie (suite)	M. Kong-Lim	614
Paul & Virginie (suite)	M. Phéng-Chrieu	622

NOTES ET CHRONIQUES

Voyage à Siemréap de deux religieux de Ceylan	Vén. Ker-Cœun	632
Nomination des nouveaux Chau- adbikar (suite)	Ministère des Cultes	639

ព្រះពុទ្ធសាសនានៅប្រទេសចិន

លោកវ៉ាយ - ប៊ុកក្រមការ ក្រុមពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

រៀបរៀង

១.— ប្រទេសប៊ិនមុនព្រះពុទ្ធសាសនា: មានព្រះភិក្ខុខ្លះបាននិមន្តទៅផ្សាយព្រះពុទ្ធសាសនានៅប្រទេស កាស្ការី រួចបានផ្សាយនៅប្រទេសចិន? ។

ក្នុងពេលនោះ ប្រទេសចិនមិនទាន់និយមកាន់សាសនាអ្វីពិតប្រាកដ លទ្ធិដែលប្រជាជននិយមកាន់នោះ គឺ:

១ — ជំនឿខាងភូតបិសាច (លទ្ធិភូតនិយម) បើតាមសៀវភៅជី-គីង នឹងគម្ពីរបុរាណចិន ច្រើនមានពោលអំពីការគោរពអ្នកតានៅភ្នំ, ទន្លេ, ស្ទឹង, រុក្ខជាតិ, ។ ល។

នៅសៀវភៅ កិយាយថា: “ពួកភូតនោះ គឺជាជីវសត្វមិនចេះបរិភោគអាហារ តែមិនចេះស្លាប់” ។

អ្នកប្រាជ្ញ លឿង - សេ ពោលថា: “នៅលើខ្នងភ្នំមានបិសាចមួយយ៉ាងហៅថា “សិន” ពួកសិននោះ បរិភោគខ្យល់ ផឹកទឹកសន្សើម; ហើយវត្ថុ ដូចជាប្រភពនៃជ្រោះភ្នំ, ទម្រង់ឬទ្រង់ព្រាយដូចស្រីក្រមុំ; តែគ្មានកាមតណ្ហា គ្មានដំរើក... ” ។

២ — ជំនឿខាងភូតបិសាចល្អនឹងភូតបិសាចអាក្រក់ ។

បើតាមសៀវភៅចាំបាច់-ហៃ គឺន ដែលលោកលេអុងដ៍រុស្សី បាន
 ប្រែមកជាភាសាបារាំងថា: “មានភូតបិសាចពីសេសស្ថិតនៅតាមភ្នំ
 ជាច្រើន ហើយមានរឿងរ៉ាវខាងពិធីផ្សេងៗ ជាកិត្តិយសចំពោះបិសាច
 មួយៗ គឺសែនបាយ, ស្រា, សម្លាប់សត្វ, មានតាំងត្រឡឹងបណ្តា ការ, រថា
 សាសនា, កីឡាផ្សេងៗ នឹងភ្លេងដូរដង្ហែប្អូមហោស្រព” ។ មាន
 បិសាចល្អអក្សរស្យុខ (ប្រហែលជាទេវតា?) បិសាចអាក្រក់អក្សរស្យុខ ។

៣.- លទ្ធិអន្តរកាទិទេវតតិ ការយល់ថាមានកាទិទេវតាច្រើន
 (polythéisme)

បើតាមសៀវភៅ ចាន់ ហៃ-គឺន ខាងលើថា: “នៅសង្គតិវង្ស
 ជៀវ មានសៀវភៅអក្សរសាស្ត្រចិន ព្រមទាំងសៀវភៅបុរាណពោល
 ថា ប្រជាជនចិនគោរពទេវតាជាច្រើន, ទេវតានៅលើមេឃ លើផែនដី
 នឹងមនុស្សទេវតាប្អូមមនុស្សទេវតា, មេឃទុកជាទេវតាមួយអង្គ មានអាទុភាព
 អស្ចារ្យហើយស្ថិតនៅពីលើទេវតា, ភូត, បិសាច, អាក្សរទាំងអស់” ។
 មេឃនេះ រូបរមនឹងព្រះធរណីបង្កើតជាធម្មជាតិគ្រប់យ៉ាង ព្រះរាជធួរៈ
 ជាអ្នករចនាទូរដៅគរាសនាសត្វហើយប្រគល់វង្សាន់ ឬជាកំណែកម្ម ។
 មេឃជាគ្រួសាកលមានព្រះអាទិត្យ ព្រះចន្ទ្រ ភាព ជាដើម ជាព្រះ
 រាជបរិវារ ។ ព្រះធរណីមានភេទជាស្រី ហើយត្រួតត្រាខាងបិសាច
 ដែលស្ថិតនៅតាមស្ទឹង, ទន្លេ, ភ្នំ ។ល។

លោកឡាមេរេស អ្នកនិពន្ធសាសនាប្រទេសចិននឹងទីបេត៍ពោលថា:

“ ពិធីបុណ្យទាំងប៉ុន្មាន គឺ: ដូចជា អ្នកចាត់ចែង មានវេទមន្តម្នាក់ជាប្រធាន
ត្រួតត្រាលើពួកមន្ត្រីតូច-ធំក្នុងពិធីនោះ ។ ព្រះអធិរាជ តែមួយព្រះអង្គ
គោរពព្រលឹងមហាមេឃ, មហាក្សត្រិយ៍បន្ទាប់គោរពព្រលឹងព្រះធរណី
ហើយបូជាទូរវិដ្តុលើ ពួកមន្ត្រីធំៗ គោរពទេវតាទាំងប្រាំដែលនៅគ្រប់
គ្រងគ្រួសារ ។ ល ។ ” ។

“ ព្រះមហាក្សត្រចិន តំបបមសម័យគោរពព្រលឹងដ៏ដូនដីតាដែល
ហៅថាច័ន្ទី ” ។

“ តាមឯកសារចិន, ព្រះមហាក្សត្រតំបបមសម័យ មានមួយអង្គ
ធ្វើខួប អង្គទីតាវ ក្មេង, អង្គទីបី សិល្ប៍ និងសន្តិភាព, អង្គទីបួន ក្សេត្រកម្ម,
អង្គទីប្រាំ នគរនិងគ្រឿងសស្ត្រារុក្ខ, អង្គទីប្រាំមួយ ទ្រង់ផ្ដើមគោរព
ខ្មោច, បិសាច, អង្គទីប្រាំពីរ ទ្រង់ចេះរបៀប, មន្ត, អាគម, សម្រាប់
គស្មីនឹងខ្មោចបិសាចទាំងនោះ, អង្គទីប្រាំបី គោរពសពនៅក្នុងថ្មបុរាណ,
អង្គទីប្រាំបួន ទ្រង់បានយកវិទ្យាលេខជាប្រមុខ .. ” ។

“ ប្រវត្តិសាស្ត្រចិនសម័យបុរាណ ២០០០ ឆ្នាំមុនគ.ស. ។ ដំបូង
មានព្រះមហាក្សត្រមួយអង្គទ្រង់ព្រះនាមយ៉ាវ ទ្រង់បានព្យាយាមរក្សា
សន្តិភាពក្នុងគ្រួសារ រៀបថ្នាក់មន្ត្រីតាមរបៀបនិងសេចក្តីសាមគ្គីចំពោះ
ប្រទេសផ្សេងៗ . . ” ។

“ព្រះមហាក្សត្រយ៉ាវទ្រង់បានតែងតាំងលោកជុន ជានាយករដ្ឋមន្ត្រី ហើយបានរៀបសមរសនឹងព្រះរាជបុត្រីទាំងពីរព្រះអង្គ ដែលឥឡូវគេទុក ជានាងទេវធីតារក្សទន្លេ ទាំងពីរនៃប្រទេសចិន ។ ដល់ព្រះមហាក្សត្រ យ៉ាវទ្រង់តទៅ, ព្រះមហាក្សត្រជុនសោយរាជ្យតមកជាលំដាប់ ហើយ ទ្រង់បានចាត់ការរៀបចំខាងក្រុមព្រះនគរបាល ។ តមកលោកមេជំនាញ បានសោយរាជ្យ ។ ព្រះមហាក្សត្រយ័យ ដើម្បីនឹងធ្វើឲ្យប្រជាជនកុំឲ្យ គោរពអ្នកតា, ប័សាច, ខ្មោច, អសុរកាយ ទ្រង់បានឲ្យពួកវិចិត្រករ គូរលើថ្មដី រូបប័សាចមានទ្រង់ទ្រាយអាក្រក់អស្ចារ្យ ហើយធ្វើឲ្យពួក គ្រូពេទ្យខាងខ្មោចនោះថយអាទុភាព, ទ្រង់បានរចនាក្សេត្រកម្ម ឲ្យចំរើន ប្រទេសជាតិមាតុភូមិ ដោយជីកព្រែក...” ។

“លំដាប់ពីព្រះអធិរាជទាំងបី មានសន្តតិវង្សហ៊ានីន៍ទាំង សោយរាជ្យ ក្នុងសន្តតិវង្សនីមួយៗ ៥០០ ឆ្នាំពី ២.២០៥ ទៅដល់ ១.៧៦៦ មុន គ.ស ពី ១.៧៦៦ ទៅដល់ ១.១២២ មុន គ.ស. ។ សន្តតិវង្សហ៊ានីន៍ បាន ចែកដីឲ្យគ្រួសារ, គ្រួសារនីមួយៗ បានកាប់គាស់ដីនោះ ផលពាក់កណ្តាល សម្រាប់គ្រួសារ, ផលពាក់កណ្តាលទៀតសម្រាប់មហារាជ...” ។

ការបង្កើតនៃប្រទេសក្នុងសម័យនោះ គឺ មកពីច្បាប់ក្សេត្រកម្មមួយ យ៉ាងនឹងការតស៊ូរាងគ្រូមន្តអាគម នឹងបណ្ឌិតខាងអក្សរសាស្ត្រ; ជនកនៃ សន្តតិវង្សទាំងទ្រង់បានទំនុកបំរុងចម្រៀងពួកក្សេត្រករ; ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រោយសន្តតិវង្សនេះ ទ្រង់នៅជាបុត្រម្នាក់គ្រមន្តអាគម ហើយទ្រង់
និយមលទ្ធិគោរពកូត, បិសាច, ព្រះមហាក្សត្រអង្គនេះ ទ្រង់ព្រះនាម
ថៅ ស៊ួយ ព្រះអគ្គមហេសី ព្រះនាងមេយ៍ ទ្រង់បានចាត់ឱ្យវះពោះនារីមាន
គភ៌ ដើម្បីនឹងទ្រង់ព្រះតម្រិះនូវការចលនាពងនៅក្នុងស្បូនស្រី... ។

“សន្តតិវង្សជៀវសោយរាជ្យ ពីឆ្នាំ ១ ១២២ ទៅដល់ ៨៧៨
មុន គ.ស. ។ ជនកនៃសន្តតិវង្សនេះគឺព្រះបាទទ្រង់ បានព្យាយាម
រចនាច្បាប់ក្សេត្រកម្ម ឱ្យបានចំរើនព្រមទាំងបែងចែកប្រទេស នៅ
រណស្ដានមានកងទ័ពប្រចាំទៅវិញ ព្រះអង្គទ្រង់អនុញ្ញាតឱ្យប្រជាជន-
គោរព ទៅតា, ខ្មោច, បិសាច និងគ្រមន្ត, អាគម, តែព្រះអង្គទ្រង់
ស្លាប់នាទ្រង់បិសាចល្អហៅថា “កេន”, ជាបរិវារព្រះអធិរាជ ហើយជា
បច្ចាមិត្តនឹងបិសាចអាគ្រក់ហៅថា “គួយ”? ។

៤ - ទស្សនវិជ្ជាគឺ: មួយជាមូលហេតុដ៏សំខាន់លំដាប់តមក ទើប
ប្រទេសចិនមានអ្នកប្រាជ្ញ, បណ្ឌិត ឬ វិញ្ញាណ មានឡៅ-ស៊ី១,
កុងហ្វូង-ស៊ី១, ម៉េង-ស៊ី១? ។

ក) ឡៅ-ស៊ី បដិសន្ធិនៅឆ្នាំ ៦០៤ មុនគ.ស. នៅក្នុងព្រះរាជ-
អាណាចក្រស្វី (ខេត្តហ្វូណង់) ហើយអនិច្ចកម្មនៅឆ្នាំ ៥០០ មុន គ.ស.
លោកបានប្រព្រឹត្ត “តាវ” នូវគុណធម៌ លោកបានសរសេរសៀវភៅ
មួយនាម “តាវ-តិក-គិញ” ។

នៅកថាភាគ ២២ នៃសៀវភៅនេះ ពោលថា: “តាវជាហេតុឲ្យ
កើតមួយ, មួយជាហេតុឲ្យកើតពីរ, ពីរជាហេតុឲ្យកើតបី, បីជាហេតុ
ឲ្យកើតសត្វនឹងសង្ខារក្នុងកត ។

តាវបើតាមពិចារណាប្រៀបធៀបនឹងព្រះពុទ្ធសាសនាគឺធម៌បុព្វង្គ ។
តាវជាទីពឹងនៃសត្វលោក, ជាយ៉ាងធម៌នៃមនុស្សដែលមានគុណធម៌ ។
មនុស្សដែលស្គាល់ “តាវ” មានចិត្តស្មើចំពោះការជោគជ័យ ឬ បាញ់,
ចំរើន ឬ វិនាស, សរសើរឬខឹងខ្មា, មិនរំភើបញ្ចាប់ញាវ . . . ។

គតិបណ្ឌិតគឺឲ្យស្គាល់ខ្លួនៗ ឯង; អ្នកណាដែលឈ្នះ គុណវិបត្តិ,
អ្នកនោះទុកជាអ្នកមានពលភាព, អ្នកណាដែលគ្មានលោភ, អ្នកនោះ
ហៅថា អ្នកមានទ្រព្យ, ធ្វើល្អចំពោះសត្វ តែកុំរង់ចាំទទួលផលឬកម្រៃ,
នេះហៅថា គុណធម៌ដ៏ខ្ពស់ . . . ។

១) កុងហ្គុន-ស៊ី បដិសន្ធិនៅឆ្នាំ ៥៥០ មុនគ.ស. ៥០ ឆ្នាំ ក្រោយ
បណ្ឌិត ឡៅ-ស៊ី (ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់បដិសន្ធិឆ្នាំ ៦២២ មុនគ.ស.,
សូរាស្ត្រឆ្នាំ ៦៥០ មុនគ.ស. ពីតាកូរ ពីឆ្នាំ ៦០៨ ទៅដល់ ៥៧២
មុនគ.ស.); កុងហ្គុន-ស៊ី ទទួលមរណភាពនៅឆ្នាំ ៤៨០ មុនគ.ស. ។
លោកជាទស្សនវិទូ ល្បីល្បាញនៅប្រទេសចិន, បានទុកនាមឲ្យប្រជា
ជនចិនធ្វើសក្ការៈគោរពបូជាលុះសព្វថ្ងៃ; លោកបានសរសេរសៀវភៅ
ច្រើន គឺ:

១.- ជីគីន សៀវភៅកាតព្វកិច្ចនៃអំពីសកម្មភាពនៃវិធីផ្សេងៗ តាម
ទំនៀមទម្លាប់ប្រពៃណី,

២.- លី-គីន សៀវភៅទំនៀមទម្លាប់,

៣.- ឯកសារព្រះអធិបទ មានកថាភាគ១០០,

៤.- សៀវភៅតិកនិកតាណិវាអំពីវិធីផ្សេងៗ ឬសិល្បៈក្នុងសម័យ
នោះ ។ លោកបានចារិកទុកនូវសុភាសិតមានឧទាហរណ៍ផ្អែមឆ្ងាញ់ដែល
យើងបានប្លាប់ដឹងឃើញ;

“ ធម្មជាតិធ្វើឲ្យគ្រួសារនៅក្រោមបង្គាប់បញ្ជាមាតាបិតា, ឲ្យសង្គម
នៅក្រោមអធិបតីភាពមនុស្សឧត្តម, ទាំងនេះធ្វើឲ្យយើងយល់ថា ត្រូវ
បណ្តិតជាអ្នកត្រួតត្រាពីព្រោះបណ្តិតមានចរិយាហួសមនុស្សសាមញ្ញ ។

“ ចិត្តខ្លីក្នុងមជ្ឈដ្ឋានដោយប្រាសចាកសេចក្តីក្រោធជឹងគឺជាគុណ-
ធម៌ដ៏ឧត្តម ។ តែមជ្ឈដ្ឋាននិមួយៗ មានលក្ខណៈផ្សេងគ្នាទៅតាម
កាលៈទេសៈ ។

“ ឧត្តមបុរសកើតទុក្ខព្រោះធ្វើការកុសលមិនបាន, តែឥតមានព្រួយ,
បើអ្នកដទៃមិនស្គាល់លោក ។

ហ្វីន - បេស្តរ លោកកុំឃើញហ្វីន - ស៊ីថា “ គុណធម៌នៃមនុស្សជាតិអ្វី? ”
លោកទស្សនវិទូតបទៅវិញថា: “ ស្រឡាញ់មនុស្សទាំងអស់ ” ។

“ឧត្តមបុរសក្រឡេកទៅមនុស្ស ដែលនៅក្នុងមហាសមុទ្រទាំងបួន
ដូចបងប្អូនសាច់ឈាមជាមួយ ។

“ការប្រព្រឹត្តចំពោះអ្នកដទៃ គឺត្រូវធ្វើឲ្យដូចខ្លួនយើងមានបំណង
ចង់ឲ្យគេប្រព្រឹត្តចំពោះខ្លួនយើងណាដូចនោះ នេះជាលទ្ធិមនុស្សជាតិ,
វិធាននៃជីវភាពគឺយើងត្រូវប្រព្រឹត្តខ្លួនយើង ដូចជាអ្នកដទៃបំណងនឹង
ប្រព្រឹត្តមកលើយើង ។

ក្រៅពីសុភាសិត, លោកកុងហ្វុង - ស៊ី បានពន្យល់ថាទំនៀមទម្លាប់
ប្រពៃណីជាបទបញ្ញត្តិនៃមហាមេឃ, តែលោកថាត្រូវធ្វើចិត្តសន្តោស
ចំពោះកិច្ចនេះ, ប្រពៃណីសំខាន់បំផុតគឺពិធីសែនដូនតា ។

លោកបានកាន់ទុកមាតារបស់លោកប័ណ្ណ តែលោកមិនបានពណ៌នា
អំពីជីវភាពបរលោក, មានគេសួរលោកថា: “អ្វីមរណភាព?” ។
លោកឆ្លើយតបវិញថា: “បើគេមិនអាចដឹងបានថាអ្វីជីវភាព គេក៏មិន
អាចដឹងថាអ្វីជាមរណភាពដែរ” ។

ចំពោះភូត, បិសាច, ខ្មោច, អារក្ស, អ្នកតា . . . ល . . . នឹង
កម្មកភាពនៃចាំងទីគឺល្អ បានសួរលោកទស្សនវិទូនេះថា: តើត្រូវបំរើឬ
គោរពភូតបិសាចនោះយ៉ាងណាខ្លះ? ។ លោកតបទៅគឺល្អវិញថា:
“បើគេមិនអាចបំរើឲ្យមនុស្សជាតិបាននៅឡើយ, ហេតុម្តេចក៏ចង់ទៅបំរើ
ភូត, បិសាចឯណោះទៅវិញ” ។

នៅស្បៀវកៅ “ លីលី ” លោកពណ៌នា អំពីពលកម្មនៃព្រះអធិរាជ
ចំពោះមហាមេឃ នឹងព្រះធរណី, ព្រះអង្គម្ចាស់ចំពោះទេវតា, មន្ត្រីថ្នាក់
ទីបីចំពោះវត្តទេវតា . . . ។

គ) មិន - សី ប្រទេសចិនសមត្ថនាម កុងហ្គុង - សីជាសន្តបុរស
ទី១ លោកមិន - សី ជាសន្តបុរសទី២; លោកបដិសន្ធិឆ្នាំ ៣៧៨ មុន
គ. ស. មរណភាពឆ្នាំ ៣១៤ មុនគ. ស. ។ បណ្ឌិតនេះ កើតក្នុងសម័យ
ជាមួយនឹងទស្សនវិទ្យាក្រិកប្លាតុងនឹងអារីស្តូត ” ។

លោកបានប្រមូលលទ្ធិលោកកុងហ្គុង - សីនឹងលទ្ធិឡេវ - សី មក
រួបរួមជាលទ្ធិមួយទៀត បែបជាលទ្ធិទស្សនវិទ្យាក្រិក សូក្រាតេសវិញ ។

“ ធម្មជាតិនៃមនុស្សនាំឲ្យមនុស្សប្រព្រឹត្តនូវបាប, តែបាបមិនមែន
ជាធម្មជាតិនៃមនុស្សទេ . . . ។

“ មិនមែនព្រះអធិរាជទេ ត្រូវមានសិទ្ធិតែងតាំងនូវព្រះរាជាទុស្តិ៍,
ទ្រង់ត្រូវមានព្រះរាជប្រតិកូចំពោះមហាមេឃនឹងព្រះធរណី ។ មហាមេឃ
អាចឲ្យឆន្ទៈបានចំពោះការព្រមព្រៀងនូវប្រជារាស្ត្រ . . . ។

“ មហាមេឃទតឃើញបានចំពោះតែចក្ខុប្រជារាស្ត្រ: មហាមេឃ
ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់បានចំពោះតែសោតបសាទប្រជារាស្ត្រ . . . ។

“ប្រជារាស្ត្រគឺជាសភាពប្រកបដោយសេចក្តីខ្ពង់ខ្ពស់ ក្នុងពិភពលោក, បន្ទាប់មកគឺទេវតារក្សាព្រះធរណី; ព្រះអង្គម្ចាស់ទុកជាថ្នាក់មិនជាប្រយោជន៍សំខាន់ប៉ុន្មានទេ . . . ។

“គ្មានសភាពខុសគ្នាទេ ចំពោះការពិយាគមនុស្សនឹងជាវិនិច្ឆ័យក៏បាលអយុត្តិធម៌ ។

“ចំពោះចិនគ្មានវណ្ណៈទេ គ្មានឋានន្តរៈសន្តិមទេ . . . ។

“មនុស្សមានពីរបែបគឺមនុស្សធ្វើការនឹងប្រាជ្ញា ១ មនុស្សធ្វើការនឹងដៃ ១; ជនទីមួយ ត្រួតត្រា, ជនទីពីរចិញ្ចឹមជនទីមួយ គឺជាច្បាប់សាកលលោក . . . ។

៥. - ពួក-តាវ-ភៀវនឹងពួកបណ្ឌិតផ្សេងៗ ក្នុងប្រាំសតវត្សតមកតាំងពីលោក កុងហ្វូដ៍ - ស៊ីនីលោក ឡៅ - ស៊ី អនិច្ចកម្ម ទៅដល់សម័យដែលព្រះពុទ្ធសាសនាមកប្រតិស្ឋាន ជាផ្លូវការនៅប្រទេសចិន, ពួកប្រកាន់លទ្ធិទាំងពីរបានបែងចែកប្រទេសចិនជាពីរផ្នែក ។ នៅសត្តតិវង្ស ជឿវិធី ១.១២២ ទៅដល់ ២៦៧ មុនគ.ស. ពួកបណ្ឌិតបានស្តារបនាប្រទេសចិនទៅជារបៀបសហរដ្ឋ នឹងពួកកាន់លទ្ធិ “តាវ” គេបោះបង់វិលនិកបំភាន់ ហើយ គ្មាន សកម្មភាពចំពោះកិច្ចការ សាធារណៈសោះឡើយ ។

ធម៌សង្គ្រោះ

របស់ព្រះមហា ឡាប វិត្តន្ទនមុនីរាម ក្រុងភ្នំពេញ

ទេសនាដាក់វិទ្យាយោសនសព្ទនៃប្រទេសកម្ពុជា កាលពីថ្ងៃ ១៥ កើតខែអស្សុជ

ឆ្នាំដូចសំរិទ្ធិស័ក ព.ស. ២៥៩១ (១៨-១០-៤៨)

នមោ តស្ស ភិគ្គុវិគោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។

ខ្ញុំព្រះករុណា សូមនមស្សការ ចំពោះព្រះពុទ្ធ ព្រះធម៌ និងព្រះ
សង្ឃ ដោយសេចក្តីគោរព ជាសន្តិច័ត្តប៉ុណ្ណោះ ។

លំដាប់ពីនេះទៅ អាត្មាកាត នឹងប្រារព្ធសំដែងព្រះសទ្ធម្មទេសនា
ដូចតទៅនេះ ៖

ទានញ្ច បេយ្យវិជ្ជញ្ច អត្ថបរិយា ប យា និធិ

សមាធិត្ថតា ប ធម្មេសុ តត្ថ តត្ថ យហំរហំ ។

ឯតេ ខោ សង្គហា លោកេ រវិស្សាណីរិយាយតោ

ឯតេ ប សង្គហា នាស្ស ន មាតា បុត្តការណា

លភេបិ មានប្បដំ វា បិតា វា បុត្តការណាតិ ។

វេលានេះ អាត្មាកាត បានដកស្រង់ព្រះពុទ្ធដីកាមួយកន្លែង
ដែលមានមកក្នុងគម្ពីរទ័យទិកាយ ត្រង់សិដ្ឋាលោកទេសូត្រ យកមក

សំដែង ដើម្បីថ្វាយដល់ទ្រង់នឹងអស់លោកអ្នកសាធុសប្បុរសទាំងឡាយ
 ដែលជាអ្នកប្រតិបត្តិក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ជាហេតុធ្វើឲ្យដល់នូវអរិយ-
 ធម៌ ដែលជាធម៌របស់ព្រះអរិយបុគ្គលទាំងឡាយ មានព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ
 ជាដើម ។

សមដូចធម្មភាសិត ដែលបាននិពន្ធទុកខាងដើមថា ទានញ្ច
 បេយ្យវដ្ឋញ្ច ។ ល ។ បិតា វា បុគ្គការណា ដូច្នេះជាដើម ប្រែថា ធម៌
 សម្រាប់សង្គ្រោះរបស់មនុស្សក្នុងលោកមាន ៤ យ៉ាង គឺ៖ ១ - ទាន,
 ២ - បេយ្យវដ្ឋ, ៣ - អត្ថចរិយា, ៤ - សមានគ្គតា ។

នឹងលើកយកមាតិកាខទី ១ មកអធិប្បាយជាបុព្វភាគ ឲ្យឃើញថា
 ការឲ្យនូវវត្ថុដែលគួរឲ្យ មានវត្ថុសម្រាប់ទទួលទាន នឹងវត្ថុសម្រាប់ប្រើ
 ប្រាស់ជាដើម នេះឈ្មោះថាទាន; ប៉ុន្តែទាននេះ មានច្រើនយ៉ាងគឺ
 មានក្នុងព្រះសូត្រ ១០, ព្រះវិន័យ ៤, ព្រះអភិធម្ម ៦, តែបើបំប្រែញ
 រួមរួមនូវទានទាំងអស់នោះឲ្យខ្លីចុះមក ដើម្បីជាសេចក្តីងាយកំណត់កត់
 សំគាល់ចាំបាច់នោះ មានត្រឹមតែពីរយ៉ាងគឺ៖ ភាមិសទាន ១ ធម្មទាន ១ ។

ការចែកនូវភោគទ្រព្យរបស់ខ្លួន ឲ្យដល់មនុស្សកំសត់ទុគ្គតអនាថា
 ឬសមណព្រាហ្មណ៍ដែលបួសក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ឬបូជាដល់មាតាបិតា
 ដែលលោកមានគុណចំពោះបុត្រាបុត្រីទាំងអស់គ្នា នេះហៅថា ភាមិស-

បើចែកទៅតាមអ្នកឲ្យមានពីរយ៉ាង គឺ : ១ - សង្ឃទាន, ២ - បាដិ-
បុគ្គលិកទាន; មាតាបិតាចែកទ្រព្យសម្បត្តិដល់កូនប្រុសស្រី មានសំពត់
អាវដីស្រែចម្ការ គោគ្របដំរីដើម ឈ្មោះថាបាដិបុគ្គលិកទាន ឬហៅថា
អសាធារណទាន ។

ទាយកឲ្យទេយ្យវត្ថុរបស់ខ្លួនដល់បុគ្គលដទៃ មិនចំពោះមុខថាព្រះ
ថេរអង្គនេះអង្គនោះដូច្នេះជាដើម ឈ្មោះថាសង្ឃទាន ឬហៅថា សាធារ-
ណទាន ។

ធម្មទាននោះ បានដល់ការចែករំលែកនូវធម្មវិន័យ ដែលខ្លួន
បានរៀនចេះចាំមកហើយ គឺត្រូវប្រៀនប្រដៅណែនាំបុគ្គលដទៃ ដែល
ល្ងង់ល្ងង់ខ្លះៗជាងខ្លួន ឲ្យបានដឹងនូវធម៌ដែលអាចធ្វើខ្លួនឲ្យបានទទួល
យកនូវសេចក្តីសុខក្នុងលោកទាំងពីរ ពុំនោះសោតដូចជាមន្ត្រីធំ-តូច
ដែលជាអ្នកចេះចាំច្បាប់ក្បួនបែកខាងផ្លូវលោក ត្រូវប្រដៅណែនាំដល់
អាណាប្រជានុរាស្ត្រ ដើម្បីធ្វើជាតំរូវរបស់ខ្លួនឲ្យឡើងកាន់អារ្យធម៌មិនសង្កត់
សង្កិនបែបជាន់ដោយឥស្សរភាពរបស់ខ្លួនទេ នេះហៅថាធម្មទាន ។ បើ
បុគ្គលមានសង្គហធម៌ទី ១ ដក់ជាប់ក្នុងចិត្តហើយ ទោះបីគ្រហស្ថបញ្ចដិត
មន្ត្រីធំ-តូច ក៏អាចធ្វើខ្លួនឲ្យជាទីរាប់អាននៃជនដទៃបាន, នេះជាសង្គហ-
ធម៌ទី ១ ។

កាលបើឲ្យតែប៉ុណ្ណោះ ប៉ុន្តែមិននិយាយពាក្យពីរោះ គួរឲ្យចាប់ចិត្ត
ផង ទោះបីឲ្យច្រើនក៏ដូចជាឲ្យតិច ព្រោះមិនពោលវាចាពីរោះផ្អែមចំពោះ

អ្នកផងដែលទទួលយកទេយ្យវត្ថុនោះ បានជាព្រះឈ្នះមារជាម្ចាស់ទ្រង់
សំដែងនូវរបេយ្យវដ្ត ជាសន្តិហធម៌ទី ២ ។

បើបុគ្គលណាជាអ្នកមានវាចាពីពោះផ្អែម គួរឲ្យពេញចិត្តចាប់ចិត្តដូច
ជាមាតាបិតា ហៅបុត្រាបុត្រី អាណា ម៉ែ នាងដូច្នេះ ជាហេតុធ្វើចិត្ត
កូនឲ្យស្រឡាញ់រាប់អានដោយសារពាក្យនោះផង ឬក៏ចៅហ្វាយហៅរក
បាវព្រាវ ដោយសំដីទន់ភ្លន់ពីពោះផ្អែម ជាគ្រឿងធ្វើអ្នកបំរើនោះឲ្យស្មោះ
ស្ម័គ្រចំពោះខ្លួន អាចបំរើខ្លួនឥតគិតឡើយហត់សោះ បើជាពួកក្រុម
រាជការវិញ ត្រូវពោលពាក្យរកទាក់តាមថ្នាក់ តាមជាន់ ស្គាល់ចាស់
ព្រឹទ្ធាចារ្យ កាលបើមន្ត្រីណាមានវាចាសកាតរាបសាដូច្នេះ ជាគ្រឿង
ពូកផ្គុំរឹតតួនសេចក្តីល្អរបស់ខ្លួនផង ជាហេតុធ្វើឲ្យរាស្ត្រស្រឡាញ់ផង
បើនឹងទៅឈរនៅទីណា ជាទីរាប់អានឬជារបស់អាណាប្រជានុរាស្ត្រ
បុណ្យស័ក្តិទៀតសោតក៏ឡើងដោយផលដែលខ្លួនប្រព្រឹត្តល្អ ចុះបើ
មនុស្សមានសំដីជូរវែបល្ងង់ទ្រាំគោះបោះបោកអសុភោះ ដោយអំណាច
ឥស្សរភាពរបស់ខ្លួន កុំថាឡើយតែគ្រឿងបូជា ដោយហោចទៅសូម្បី
តែឈ្មោះក៏មិនទឹកផង បើបើកខាងបញ្ចវត្ថុវិញ ត្រូវនិយាយពាក្យឲ្យ
សមរម្យតាមភាពជាសមណគេទ មិននិយាយញុះញង់ចាក់ដោតគូក
កំប្លែងលេងសើចក្អាកក្អាយដូចជាគ្រហស្ថនោះទេ ទើបរាប់ថាបេយ្យវដ្ត
ជាសន្តិហធម៌ទី ២ ។

ការឲ្យនឹងនិយាយពីពោះ ជាគុណសម្បត្តិដ៏សំខាន់មែនហើយ តែ
 បើជាមនុស្សមើលបំណាំ មិនធ្វើកិច្ចផុរ អ្វីមួយដែលជាប្រយោជន៍ដល់
 ពួកក្រុមញាតិមិត្តកូនចៅទេ ជាហេតុធ្វើអំពើនោះ ឲ្យអន្តរាយសាបសូន្យ
 បាត់បង់ទៅវិញជាមិនខាន ឬក៏តាំងនៅដែរ តែមិនបានជាប់នៅយូរ
 ឡើយ ព្រោះហេតុនោះ បានជាសម្តេចព្រះបរមសាស្តាចារ្យ ទ្រង់
 សំដែងអត្ថបរិយា ជាសង្គហធម៌ទី ៣ ។

បើបុគ្គលណាមួយ ជាអ្នក ធ្វើនូវអំពើដែលជាប្រយោជន៍ដល់ជនដទៃ
 ដូចយ៉ាងមាតាបិតាជួយធ្វើកិច្ចផុរ កូនប្រុស-ស្រី មានសង់គេហស្ថាន
 ឲ្យជាដើម ឬក៏ពួកបព្វជិតដែលជាអ្នកប្រាជ្ញ បានរៀនចេះចាំព្រះពុទ្ធ-
 វចនាច្រើន ហើយទូន្មានប្រៀនប្រដៅដល់គ្រហស្ថដែលមិនទាន់មានទាន
 សីល ភាវនា ឲ្យមានទាន សីល ភាវនាឡើង មិនតែប៉ុណ្ណោះ សូម្បី
 ពួកក្រុមនាហ្មឺនរាជការធំ តូច ដែលជាអ្នកចេះចាំច្បាប់ក្បួនបែកខាងផ្លូវ
 លោកច្រើន ក៏ត្រូវណែនាំពួកកស្រីដែរ ឬក៏ពួកកស្រីចូលទៅប្តឹងក្នុង
 ក្រសួងផ្សេងៗ ត្រូវជួយយកគោសាផង មិនត្រូវសង្កត់សង្កិនអ្នកមានឲ្យ
 ខូចប្រយោជន៍ ហើយស្រឡាញ់ពេញចិត្តអ្នកមានដែលបន់ស្រន់ដោយ
 ទេព្រក្សនោះទេ ការធ្វើចិត្តជាអសប្បវសង្ឃថ្លោះ មិនមែនជាឧបាយធ្វើ
 ប្រទេសជាតិមាត់ភូមិឲ្យឡើងកាន់វង្សនធម៌ឡើយ មានតែបង្ខំបង្ខំបង្ខំជាតិ
 ឬធ្វើជាតិរបស់ខ្លួនឲ្យធ្លាក់ថោកទាប បើបុរសស្រ្តី មន្ត្រីធំ-តូចឯណា

លះរៀនរូបអំពើដែលធ្វើទៅមិនសម្រេចប្រយោជន៍ដល់បុគ្គលដទៃទេ ត្រូវ
កុំធ្វើ តែត្រូវធ្វើអំពើដែលជាប្រយោជន៍វិញ ទើបរាប់ថា អត្តចរិយា
ជាសន្តិហធម៌ទី ៣ ។

ការឱ្យនឹងនិយាយពីពោះ នឹងប្រព្រឹត្តនូវអំពើជាប្រយោជន៍ ជា
ការប្រព្រឹត្តណាស់ហើយ ប៉ុន្តែត្រូវធ្វើខ្លួនឱ្យស្មើក្នុងកុសលធម៌ទាំងពួង ឬ
ប្រព្រឹត្តខ្លួនឱ្យស្មើដល់ជនដទៃ ទើបអាចអប់រំនូវសេចក្តីល្អនោះឱ្យរឹងរិត
តែបិតថេរយ៉ែនយូរតទៅទៀត ព្រោះហេតុនោះ បានជាសម្តេចព្រះលោក
នាថសាស្តាចារ្យ ជ្រើសរើសដែននូវសមាទគ្គតា ជាសន្តិហធម៌ទី ៤ ។

បើបុគ្គលឯណាធ្វើខ្លួនស្មើចំពោះបុគ្គលដទៃ មិនសំដែងអាការក្មេង
ក្មាន់ក្រអឺតក្រទមជាអ្នកសភាពរាបសា គួរឱ្យអ្នកផងក្រឡេកមើលទៅ
តែងស្រឡាញ់រាប់អានដោយឫកពាមានយោធន៍របស់ខ្លួន ដូចយ៉ាងពួកញាតិ
មិត្តដែលមានវ័យតិចជាង ប៉ុន្តែមានយសសក្តិបរិបូណ៌ដោយគោត្តឱ្យ
សម្បត្តិបរិវារ ត្រូវគោរពគោត្តក្រែងដល់ក្រមញាតិមិត្តដែលមានវ័យចំរើន
ជាង ជាឧបាយមួយយ៉ាង ដែលអាចតាំងវង្សត្រកូលឬញាតិមិត្តឱ្យមាន
សេចក្តីស្និទ្ធស្នាលស្មោះស្ម័គ្រឥតមានល្បឿងឡើយ ទាំងមាតាបិតារបស់
ខ្លួនទៀតសោត ក៏រករាយសប្បាយចិត្តដោយសារកូនចេះគួរសមផង
ពុំនោះសោតដូចពួករាជការ ត្រូវប្រព្រឹត្តខ្លួនឱ្យស្មើក្នុងកុសលធម៌ទាំងពួង
ជាគ្រឿងដកល់ខ្លួនឬដកើនខ្លួនឱ្យល្អក្នុងលោកទាំងពីរ ម្យ៉ាងទៀត ត្រូវ

ធ្វើខ្លួនឱ្យស្មើចំពោះពួកបណ្តាញស្ត្រីដែលមានវ័យចាស់ជាងខ្លួនមិនត្រូវ
 ធ្វើកេងកាន់គ្របសង្កត់ជនដទៃ ដោយអាទុភាពរបស់ខ្លួនទេ ការដែល
 តាំងខ្លួនមានសភាពបែបនេះ ជាហេតុធ្វើខ្លួនឱ្យជាទីរាប់អានរបស់មហាជន
 មិនខានឡើយ ទើបរាប់ថា សមានគុតា ជាសង្គហធម៌ទី ៤ ។

សង្គហវត្ថុទាំង ៤ យ៉ាងនេះ មានក្នុងសន្តាននៃបុគ្គលណាហើយ
 អាចយឺតយ៉ាវបុគ្គលនោះឱ្យឡើងកាន់ឋានៈដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ឬជាទុបាយឱ្យ
 កើតសាមគ្គីធម៌ គឺសេចក្តីព្រមព្រៀងគ្នាជាពួកក្រុមផង ប៉ុន្តែសង្គហធម៌
 ទាំង ៤ យ៉ាងនេះ ដែលផុរជាលកើតមានឡើងក្នុងសន្តាននៃបុគ្គលនីមួយៗ
 មិនមែនកើតឡើងឯងៗទេ លុះណាតែអាស្រ័យគ្រឿងផ្សំ គឺការសិក្សា
 រៀនសូត្រទើបកើតឡើងបាន មិនមែនតែផ្លូវព្រះពុទ្ធសាសនាទេ សូម្បី
 ផ្លូវលោកក៏ដូចគ្នាដែរ សម្បជូនព្រះបរមពុទ្ធជាដូច្នេះថា :

យោគា វេ ជ័យតេ ភូរិ អយោគា ភូរិសង្ខយោ

“ប្រាជ្ញាកើតឡើងព្រោះគ្រឿងផ្សំ ការអស់ទៅនៃប្រាជ្ញា ព្រោះ
 ខ្វះគ្រឿងផ្សំ” ។

ហេតុនេះ យុវជន កុមារ - កុមារីទាំងឡាយ ត្រូវរំលឹកស្វែងរៀន
 សូត្រលេខពន្ធអក្សរសាស្ត្រទាំងប៉ុន្មានឱ្យមាំមួនឡើង ដើម្បីកត់ទុកប្រាជ្ញា
 របស់អ្នកផង នឹងធ្វើប្រទេសជាតិមាតុភូមិរបស់អ្នកឱ្យឡើងកាន់វឌ្ឍនធម៌

ផង ព្រោះថាក្នុងស្រុកប្រទេសណាមានមនុស្សសិក្សារៀនសូត្រច្រើន
ស្រុកប្រទេសនោះ តែងមានសេចក្តីចំរើនជាទីច្នៃ ។

បើប្រាសចាកការសិក្សារៀនសូត្រហើយ កុំថាឡើយតែការ
កសាងជាតិ ដោយហោចទៅ សូម្បីតែសេចក្តីចំរើនជីវិតផ្ទាល់ខ្លួន
ក៏លំបាកដែរ បើយុវជនកុមារកុមារីណា ឃើញសេចក្តីវិនាសនឹងសេចក្តី
ចំរើនដូចពណ៌នាមកខាងលើនេះ ត្រូវប្រឹងប្រែងក្នុងការរៀនសូត្រឲ្យមុត
មាំមិនត្រូវខ្ជិលច្រអូសឡើយ ។

អាត្មាកាតសំដែងមក ក្នុងធម៌សង្គ្រោះទាំង ៤ យ៉ាង ព្រមទាំង
លើកគាថាយកមកជាពស្តុតាង ក៏សន្មតថា ចប់ តែប៉ុណ្ណោះ ។

ធម្មទេសនាធម្មភាវីនី ឆិទ្ធក្លា ហោន្ត សព្វទ្វា ដោយ
អាទុភាពនៃធម្មទេសនានេះ សូមពុទ្ធបរិស័ទនឹងជនរួមជាតិ ព្រមទាំង
ជនរួមលោកទាំងឡាយ កុំឲ្យមានទុក្ខសព្វៗ កាល ឯរំ ។

ព្រះមហាឧត្តមវិជ្ជាកែ-អឿន វិត្តព្រះប្រហ្មវត្ថុ

ទេសនានៅមន្ទីរព្រះដាក់ កាលពីថ្ងៃចន្ទ ១៥ កើតខែផល្គុន ឆ្នាំថោះ ត្រីស័កព. ស. ២៤៩៤
ត្រូវនឹងថ្ងៃទី ១០ ខែមីនា ឆ្នាំ ១៩៥២ ។

នមោ តិស្ស ភគវិតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។

វេលានេះ អាត្មាភាពនឹងសំដែងវិសាទធម៌ គឺ៖ ធម៌ធ្វើឲ្យមាន
សេចក្តីក្លាហាន ដើម្បីជាសណ្តាប់ដល់សប្បុរសទាំងឡាយ ដូចមាន
សេចក្តីតទៅនេះ ៖-

ធម្មតាមនុស្សដែលកើតមកក្នុងពិភពលោកនេះ ទោះបីក្រមបួសន្តម
ណាមួយ ដែលនឹងធ្វើកិច្ចការអ្វីគ្រប់យ៉ាងសម្រេចទៅបាន ក្នុងផ្លូវ
លោកនឹងផ្លូវធម៌ ត្រូវអាស្រ័យសេចក្តីក្លាហាន ឬសេចក្តីអត់អាចក្នុង
កិច្ចការងារនោះៗ ទើបកិច្ចការនោះៗ សម្រេចទៅបាន ។ ឯធម៌ដែល
សម្រាប់ធ្វើសេចក្តីក្លាហានឲ្យកើតឡើងបាននោះ ហៅថា វិសាទធម៌។
នោះព្រះបរមគ្រូ ទ្រង់សំដែងទុកក្នុងគម្ពីរអង្គតរនិកាយបញ្ចកនិបាតថា
មាន៥ប្រការគឺ៖

- ១ - សទ្ធា ការជឿរបស់ដែលគួរជឿ ។
- ២ - សីល ការរក្សាកាយវាចាឲ្យរៀបរយ ។

៣- ពាហុសប្ប ភាពជាអ្នកបានស្តាប់បានរៀនច្រើន ។

៤- វិធីយាវម្ព ការព្យាយាមមុតមាំ ។

៥- បញ្ញា ការដឹងរបស់ដែលគួរដឹង ។

ធម៌ទាំង ៥ ប្រការនេះ ជាធម៌ធ្វើឲ្យកើតសេចក្តីស្វាហាន, គប្បី
ជ្រាបសេចក្តីអធិប្បាយដោយការប្រតិបត្តិព្រះធម៌វិន័យ ជាទិស្សនៈ
ដូចតទៅនេះ :-

១ - សទ្ធា សេចក្តីជឿជាក់ក្នុងចិត្ត គឺជឿថាព្រះធម៌នោះជា និយ្យា-
និកធម៌ នាំសត្វឲ្យផុតចាកទុក្ខបានពិតហើយមានគុណទុក្ខភាព អាច
គ្រប់គ្រងរក្សាអ្នកប្រតិបត្តិមិនឲ្យធ្លាក់ទៅក្នុងវិអាគ្រក់ ព្រមទាំងជឿក្នុង
ចិត្តរបស់ខ្លួនថា ការប្រតិបត្តិនោះខ្លួនអាចនឹងប្រតិបត្តិបាន, ទាំងជឿថា
សេចក្តីសុខនោះសោតខ្លួនក៏បានព្រោះការប្រតិបត្តិនេះ, មិនមែនបាន
ព្រោះផ្លូវដទៃឡើយ, កាលបើមានសេចក្តីជឿទាំងពីរប្រការដូចពោល
មកនេះហើយ, លំដាប់នោះសេចក្តីរករាយក្នុងកុសលវម៌នកើតឡើង
អាចដឹកនាំការប្រតិបត្តិធម៌វិន័យនោះឲ្យប្រព្រឹត្តទៅបានមិនឃ្លាញ បើទុក
ជាមានទំនាស់ចូលមករារាំងក្នុងចន្លោះខ្លះ ក៏អាចជៀសសេចក្តីរារាំងនោះ
បានដោយមិនញញើតឡើយ ។

សេចក្តីនេះ គួរជ្រាបដូចបុគ្គលដែលរាប់អានខ្សែកប្តូរខ្សែចង្កេះ ។
ខ្សែកប្តូរខ្សែចង្កេះដែលចងនៅត្រង់ក ឬត្រង់ចង្កេះរបស់គេ គេប្រកាន់

ជឿថា អាចការពារខ្លួនគេបាន សូម្បីមានហេតុណាមួយកើតឡើង
គេក៏មិនញញើតឬញញើតអាខ្វាចសោះឡើយ ។ នេះព្រោះតែសេចក្តីជឿ
របស់គេ ។ ព្រោះហេតុនោះ សត្វលោកទើបចាត់ថាជាធម៌ធ្វើសេចក្តី
ក្លាហានប្រការមួយ ។

២ - ចំណែកសីល មានសេចក្តីអធិប្បាយថាៈ បុគ្គលដែល
មានកាយវិការរៀបរយ គឺរៀបចំរកអំពីពាក្យក្តីដោយកាយនិងវាចា
រមែងជាមនុស្សសុភាពរាបសា បើទុកជាទៅក្នុងទីណា ឬទៅក្នុងទីណា
ក៏រមែងធ្វើអ្វីមិនឆ្គង មិនញញើតចំពោះអន្តរាយណាមួយឡើយ តែង
មានសេចក្តីក្លាហានជានិច្ច សូម្បីចូលទៅក្នុងសមាគមនានា ក៏រមែង
មានសេចក្តីអត់អាច មិនខ្វាចទោសឯណាមួយ មិនក្រែងគេនាំក្នុង
សេចក្តីប្រព្រឹត្តិខ្លួន ។ ព្រោះហេតុនេះ សីលលោកទើបចាត់ថាជា
ធម៌ធ្វើសេចក្តីក្លាហានប្រការមួយ ។

៣ - ពាហុសច្ចៈ បើពោលដោយប្រភេទ បានដល់ពាហុសច្ចៈ
២យ៉ាង គឺអាគារិកពាហុសច្ចៈ = ភាពនៃការសិក្សារៀនសូត្រច្រើនជាប់
គ្រហស្ថ ១, អាណាគារិកពាហុសច្ចៈ = ភាពនៃការសិក្សារៀនសូត្រច្រើន
ជាប់អ្នកបួស ១ ។ ការសិក្សារៀនសូត្រវិទ្យាសាស្ត្រផ្សេងៗ ក្នុងផ្លូវ
លោក គឺ នីតិសាស្ត្រ (វិជ្ជាខាងច្បាប់) វេជ្ជសាស្ត្រ (វិជ្ជាខាងពេទ្យ)
យុទ្ធសាស្ត្រ (វិជ្ជាខាងទាហាន) យន្តសាស្ត្រ (វិជ្ជាខាងគ្រឿងចក្រ)

សិល្បសាស្ត្រ (វិជ្ជាខាងហត្ថកម្មធ្វើវត្ថុផ្សេងៗ សម្រាប់ប្រើប្រាស់)

ប៉ុណ្ណោះជាដើម ហៅថា អាគារិកពាហុសច្ចៈ ឬហៅថា ពាហុសច្ចៈ ផ្លូវលោក ដូច្នេះក៏បាន ។

ការសិក្សារៀនសូត្រក្នុងផ្លូវធម៌ បានដល់ការរៀនព្រះបរិយក្កិធម៌ ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា គឺព្រះត្រៃបិដក ដើម្បីឲ្យចេះដឹងយល់ច្បាស់លាស់ ក្នុងផ្លូវធម៌ ហៅថា អនាគារិកពាហុសច្ចៈ ឬហៅថា ពាហុសច្ចៈ ផ្លូវធម៌ដូច្នេះក៏បាន ។

ពាហុសច្ចៈ ដោយអានិសង្ស សំដៅយកការស្គាល់ហេតុផល បុណ្យ បាប គុណ ទោស ព្រោះអាស្រ័យការចេះដឹងច្រើន ។ ពាហុសច្ចៈអាចកំចាត់បង្ខំនូវសេចក្តីល្ងង់ខ្លៅ ជាគុណជាតនាំឲ្យមាន ទុក្ខមគតិ គឺដំណើរខ្ពង់ខ្ពស់ថ្លៃថ្នូរ នាំឲ្យមានសមត្ថភាពគ្រប់គ្រាន់ នាំឲ្យ បានទទួលហេតុជាអ្នកប្រាជ្ញក្នុងផ្លូវលោកឬផ្លូវធម៌ នាំឲ្យបានកិត្តិយសជា អ្នកបំភ្លឺដល់ជាតិត្រកូលឲ្យស្គាល់សារប្រយោជន៍ នាំឲ្យមានវឌ្ឍនធម៌ បានសេចក្តីសុខ ចំរើនដោយកោតសម្បជូន និងបរិវារសម្បជូន ឃើញ ជាក់លាក់ក្នុងលោកនេះ ។

៤ - វិយារម្តនោះ មានអធិប្បាយថា បុគ្គលដែលមានចិត្តប្រាញ់ ព្យាយាមជានិច្ចហើយ តែងប្រកបការងារឯណាមួយៗ ទោះជាគតិ លោកក្តី គតិធម៌ក្តី រមែងកំចាត់បង្ខំនូវសេចក្តីខ្ជិលច្រអូសដែលជាសឹក

សត្រូវនឹងគ្នា រមែងមិនគិតសេចក្តីលំបាក រមែងមិនញញើតចំពោះ
 ភ័យអន្តរាយ ដែលកើតមកអំពីការងារនោះ។ មិនញញើតចំពោះហេតុ
 ណាមួយឡើយ រមែងប្រឹងប្រែងក្នុងការងារ ជៀតជៀសបុគ្គលដែល
 កើតឡើងក្នុងចន្លោះ ដែលខ្លួនកំពុងធ្វើកិច្ចការនោះ។ បានទាំងអស់ ។
 ទាំងអម្បាលនេះ ក៏សុទ្ធតែជាអង្គរបស់សេចក្តីព្យាយាម ។ កាលបើអង្គ
 របស់សេចក្តីព្យាយាមទាំងនេះនៅក្នុងបុគ្គលណាហើយ បុគ្គលនោះរមែង
 ក្លាហានក្នុងកិច្ចការទាំងពួង ដូចជាមេទ័ពដែលជាអ្នកអង្គអាចពុទ្ធារសឹក
 សត្រូវទៅបាន ។ នេះក៏ព្រោះវិវិធានម្តេចនេះឯង ព្រោះហេតុនោះវិវិធានម្តេច
 ទើបលោកចាត់ថាជាជម្រើសធ្វើសេចក្តីក្លាហានប្រកាសមួយ ។

៥ - បញ្ហា នោះមានសេចក្តីអធិប្បាយថាៈ បុគ្គលដែលធ្វើវា
 ឈ្លាសស្គាល់ហេតុដែលជាគ្រឿងចំរើន នឹងហេតុដែលជាគ្រឿងរំលាយ
 រមែងចូលចិត្តប្រកបកិច្ចការមិនឱ្យរីករ អាចញ៉ាំងប្រយោជន៍ខ្លួន នឹង
 ប្រយោជន៍បុគ្គលដទៃឱ្យសម្រេចបាន បើទុកជាមានភ័យដែលគួរឱ្យ
 ញញើតមកទាំងអស់ ក៏រមែងត្រិះរិះគួរគ្នាធ្វើខ្លួននឹងបុគ្គលដទៃឱ្យ
 ផុតអំពីភ័យបាន ទោះបីប្រកបការងារឯណាមួយ ដែលលំបាកឥតមាន
 ប្រៀបក៏ដោយ តែងអាចកែវាបានទាំងអស់ មិនព្រួយចំពោះសេចក្តី
 លំបាកនោះឡើយ ។ សេចក្តីនេះ គួរជ្រាបដូចជាមនុស្សដើរជួរទៅក្នុង
 ទ័ងទឹក បើមិនមានពន្លឺជាគ្រឿងធ្វើឱ្យភ័យ ម្តេចនឹងដើរទៅកើតបុគ្គល

ដែលមានពន្ធដារបញ្ចូលក្នុងបញ្ជី ព្រោះហេតុនេះ បញ្ជីទើបចាត់ថាជាធម៌
ធ្វើឲ្យក្លាហានប្រការមួយ ។

ធម៌ទាំង៥ប្រការនេះ អាចធ្វើបុគ្គលឲ្យក្លាហានបាន ដូចអធិប្បាយ
មកនេះ, ទើបលោកហៅថាវិសារទធម៌ ឬវិសារផ្នែករណធម៌ ជាធម៌
ធ្វើសេចក្តីក្លាហាន . ។

សំដែងមកក្នុងវិសារទធម៌ចប់ដោយសន្លឹកតែប៉ុណ្ណោះ ឯវិ ។

មិនមែនព្រះនារាយណ៍ក្លែងខ្លួនជាព្រះនារាយណ៍

នាយកល

សត្វពស់បើទុកជាមិនមានពិសក៏ត្រូវតែបញ្ចេញពពាវ ហើយ
បើកវែកផង ទោះជាមានពិសក៏មិនមានពិសក្តី ការបើកវែកជាការ
មួយ នាំឲ្យគេភ័យ ។

បើស្លាប់ក៏គង់មានកេរ្តិ៍ឈ្មោះ

នរណាមួយលះបង់ជីវិតខ្លួន ដើម្បីគោត្រាហ្មណ៍ ត្រូវ ភរិយា
នឹងរាជធានីរបស់ខ្លួន នរណាទាំងនេះនឹងមានខ្លួនជាទីពឹង ។

បញ្ចូលផ្តុំ

ការបណ្តុះជំនួយ

ព្រះមហាឧត្តមវិជ្ជា ជីលញ្ញាណោ ប៊ុំដំ-ប៉ម

អាចារ្យសាលាបាលីវង្ស វត្តបទុមវតី ក្រុងភ្នំពេញ រៀបរៀង

យុទ្ធសាស្ត្រស្រី ប៊ុំ-ប៊ុំ នៅព្រះសាលាសនបណ្ឌិត្យ អ្នកពិនិត្យកែ

(តមក)

ត្រូវសំដែងកិរិយាឱ្យប្រកបទៅដោយមេត្តាកាយកម្ម អនុគ្រោះ

ចំពោះគ្នាដោយមេត្តាករុណា ផ្តល់សេចក្តីសុចរិតដល់ជីវិតរបស់គេ នឹង

ជួយដោះទុក្ខ ឬជួយជីវិតរបស់គេដែលបានទទួលទុក្ខ ឬជិតដល់អន្តរាយ

នោះឱ្យបានរួចមកវិញ កុំធ្វើចិត្តអាក្រក់បំផ្លាញជីវិត នឹងប្រឡូសយោធន៍

កាយរបស់គេ ព្រោះជីវិតជារបស់មានដ៏ឡៃបំផុតសម្រាប់អ្នកមានជីវិត

ត្រូវរក្សាកម្មសិទ្ធិ គឺអំណាចដែលត្រូវធម៌ក្នុងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់មនុស្ស

ដទៃដែលគេចំណាយដោយបែកញើសហូរញើស តាំងចិត្តស្វែងរក

ចំពោះជីវិតក្នុងផ្ទះត្រូវ នឹងកាន់យកកម្មសិទ្ធិក្នុងទ្រព្យសម្បត្តិដោយគន្លង

នីតិធម៌ កុំបង្ខំលួចប្លន់ឬប្លន់បោករបស់គេយកមកធ្វើជារបស់ខ្លួនដោយអាការ

នៃចោរ ត្រូវរក្សាការប្រព្រឹត្តិរបស់ខ្លួនកុំឱ្យខុសផ្លូវបរិណី ប៉ុនប៉ងថែ

រក្សាវិន្យតក្កលរបស់គេនឹងរបស់ខ្លួនឱ្យបរិសុទ្ធ ដើម្បីឱ្យបានវង្សនាស្ថាពរ

គេទៅ នេះចាត់ថាជាកាយសុចរិត ។

ត្រូវបញ្ចេញវាចាឲ្យប្រកបទៅដោយមេត្តាវិចិត្រ រក្សាសំដីរបស់ខ្លួន
 ឲ្យទៀងទាត់ និងល្អិត្រឹមត្រូវ មិនជាការប្រឡូសវាយគេ គឺនិយាយឲ្យពិត
 កាន់សន្យានឹងប្តេជ្ញាដែលបានធ្វើទុកឲ្យខ្ជាប់ខ្ជួនមិនបំបែកបាក់, ពន្យល់ដឹក
 នាំគ្នាឲ្យតាំងនៅក្នុងសេចក្តីសាមគ្គីដ៏ប្រពៃ ចរចាពិរោះផ្អែមល្អមគ្គរក្រប
 ជញ្ជក់ទុកក្នុងចិត្ត ព្រមទាំងមានមារយាទរៀបរយទទួលទោន សំដែង
 សេចក្តីស្ម័គ្រស្មាគម ស្រឡាញ់រាប់អានគ្នាយ៉ាងរាក់ទាក់ និយាយសំដី
 ដែលជាប្រយោជន៍នឹងត្រូវធម៌ ទាំងដឹកនាំគ្នាឲ្យលះអាក្រក់ប្រព្រឹត្តល្អផង
 កុំធ្វើឲ្យអន្តរាយដល់ខ្លួននិងមនុស្សដទៃ ដោយពាក្យសន្តិការរបស់ខ្លួន
 ជាដើម រៀនការសង្កត់សង្កិនអ្នកដទៃ ដើម្បីរស្មីសិរិយសសក្តិរបស់ខ្លួន
 ដែលជាការរំលាយខ្លួនឲ្យវិនាស ក្នុងកាលខាងក្រោយនោះចេញ ។
 បើនិយាយអ្វី ចូរនិយាយឲ្យកើតប្រយោជន៍ដល់អ្នកស្តាប់ ទាំងជាសិរិ
 របស់ខ្លួន មានគតិជាសុភាសិតប្រាសចាកទោសជាគ្រឿងសៅហ្មងរបស់
 វាចា នេះចាត់ថាជាវិចិត្រសុចរិត ។

ត្រូវសំដែងទឹកចិត្តឲ្យប្រកបទៅដោយមេត្តាមនោគម្ម កុំយកសុចរិត
 មកទុកត្រឹមតែរឹបបបួរមាត់សម្រាប់លលួងមនុស្សដទៃឡើយ ចូរយក
 សុចរិតទៅដាក់ខាងក្នុងប្លង់ឲ្យជ្រៅ កុំនៅមុខភ្នែកធ្វើគោរពខាងក្រោយ
 ឡើយ ដែលជាហេតុសឲ្យឃើញថាផ្តួនក្រៅនៅក្នុង ។ ត្រូវឲ្យចេះ
 ស្គាល់ប្រមាណខ្លួន ល្មមចិត្តក្នុងកិច្ចការរបស់ខ្លួនដែលមាននៅ មាន

សន្តោសជាគ្រឿងចិញ្ចឹមទឹកចិត្តឱ្យរីករាយសប្បាយ អត់ធ្មត់តស៊ូចំពោះ
 លោភៈ ទោសៈ មោហៈ អត់សង្កត់ចិត្តមិនឱ្យគិតលោភចង់បានរបស់គេ
 ត្រេកអរតែក្នុងសម្បត្តិរបស់ខ្លួនដែលរកបានមកដោយគន្លងធម៌ កុំបង្កឱ្យ
 កើតសេចក្តីក្តៅក្រហាយឡើងដល់ខ្លួន កុំធ្វើសេចក្តីរំលោភឱ្យកើតឡើង
 ដល់អ្នកដទៃ នឹងដល់មុខក្រសួងរបស់ខ្លួន ព្រោះតែសេចក្តីប្រាថ្នាហួស
 ឋានៈឡើយ កុំគិតបង់ប្រទូសរាយគ្នាដោយទឹកចិត្តយង់ឃ្នង ។ ត្រូវឱ្យ
 មានមេត្តាផ្សាយមេត្តិ ប្រាថ្នាសេចក្តីសុខសេចក្តីចម្រើនដល់គ្នា នឹងឱ្យ
 ឃើញត្រូវតាមគន្លងធម៌ ដែលជាហេតុនាំឱ្យខ្លួនគិតត្រូវ ធ្វើត្រូវ នឹង
 និយាយត្រូវ នេះចាត់ថាជាមនោសុចរិត ។

ពួកសុចរិតក្នុងធម្មចរិយានេះ ចាត់ថាជាកំពូលនៃវិច្ច័យរបស់
 មនុស្សអាចហាមឱ្យកើតយាទុស វាចាទុសនឹងគំនិតទុសបានទាំងអស់ ។
 ព្រោះអ្នកតាំងនៅក្នុងធម្មចរិយា ជាមនុស្សមានចិត្តខ្ពស់ ជារបៀបរៀបរយ
 ប្រាថ្នាឱ្យជាគុណប្រយោជន៍ដល់ខ្លួននឹងអ្នកដទៃ មានការប្រតិបត្តិតាម
 ហេតុផល មានសតិបញ្ញានៅជាប់នឹងការគិត ការនិយាយ ការធ្វើ មិន
 ឃើញខ្លី គឺសំឡឹងឃើញការណ៍វែងឆ្ងាយ មានសីលធម៌ប្រចាំខ្លួនទាល់តែ
 មនុស្សដទៃជឿជាក់ក្នុងចិត្តថា អ្នកនោះជាមនុស្សល្អគ្រប់គ្រែព្រា មិនប្រើ
 កលោបាយប្រាសចាកខ្សែបន្ទាត់ ប្រើសត្យជាធម៌មាតិ មានសម្មាសម្ពាធារ
 ជាឧត្តមគតិយ៉ាងក្រៃលែងជាងជីវិត មានទឹកចិត្តសុចរិតម្តងម៉ាត់ម៉ាមួន

គោរពក្នុងផលប្រយោជន៍របស់មនុស្សដទៃ ដូចជា របស់ខ្លួនឯង មិនជា
 មនុស្សអាចព្រាយលាមកលោកច្រើនក្នុងផ្ទះសុធម៌ មិនបំណងឲ្យអ្នក
 ដទៃអន្តរាយ មិនតាំងចិត្តធ្វើទោសដល់អ្នកដែលអង្វរសូមទោស លើក
 ទោសឲ្យដល់មនុស្សដែលអង្វរសូមទោស ព្យាយាមធ្វើតែល្អ សូម្បីការ
 ទុច្ចរិតបន្តិចបន្តួចក៏មិនគិតប្រាថ្នានឹងធ្វើ ឬមិនឲ្យជាហេតុដែលត្រូវធ្វើ ។

សេចក្តីពិត ដឹងចិត្តដែលសុចរិតនោះ លោកឲ្យឈ្មោះថាជាចិត្ត
 ប្រសើរបំផុត នឹងចាត់ថាជាកំរាលនៃចិត្តទាំងអស់ ។ អ្នកណាគោរពចិត្ត
 ត្រូវ ព្យាយាមអប់រំចិត្តរបស់ខ្លួនឲ្យគិតត្រូវ អ្នកនោះលោកចាត់ថាជា
 អ្នកប្រកបដោយភូមិធម៌ជាខ្ពស់ ។ មនុស្សមានភូមិធម៌ជាខ្ពស់ ក៏គឺ
 មនុស្សសុចរិត ព្រោះមានចិត្តបរិសុទ្ធច្បាស់ ប្រាសចាកគំនិតទាប,
 មនុស្សសុចរិតអាចគ្របសង្កត់ អារម្មណ៍ អាមិស នឹងអំណាចអធមិណ្ឌ ។
 បានទាំងអស់ ធ្វើនឹងនិយាយ តែងប្រកបដោយសេចក្តីស្ងប់ដោយស្មើ
 ភាគ ដោយសេចក្តីសុភាពនៃលំទោន ដោយប្រយ័ត្នប្រយែងនឹងដោយ
 ព្រមព្រៀងគ្នាគ្រប់យ៉ាង វៀរចាកការចិញ្ចឹមជីវិត ដែលជាការបៀត
 បៀនស៊ីសាច់ហុកឈាមមនុស្សផងគ្នា ទើបចាត់ថាជាអ្នកមានការប្រព្រឹត្ត
 ល្អពេញទាំងត្រីទ្វារ ជាទីពេញចិត្តនៃមនុស្សទាំងពួង ។

ចំណែកមនុស្សទុច្ចរិតវិញសោត មានចិត្តរីករទៅដោយគំនិត
 ថោកទាប ជាទាសរបស់អារម្មណ៍ ជាទាសរបស់អាមិសនឹងជាទាសៈ

របស់អំណាចអធមិ ធ្លាតតែខាងផ្លូវកោងបោកប្រាស់ ប្រើភ្នែករឡម
 រឡម ជើងឯកក្នុងការបង្កើនទឹកចិត្តខ្លួនដោយមាយាសាថយៗ ពេញ
 ទៅដោយកលោបាយលល្អន៍ គ្រាន់បើតែខាងលល្អន៍ ខាងក្នុងក្នុង
 ព្រងើយកន្តើយក្នុងសីលធម៌ ប្រាថ្នាតែប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួនជាធំ មិនគិត
 ដល់ទ្រង់អ្នកដទៃផង ជាមនុស្សកុហកក្អកក្អម រកទុក្ខសតែទីនិស្សិត
 ហុតឈាមអ្នកដទៃ ជាមនុស្សឈាមកង់បាបស្យាព្យាបាទ ប្រាសចាក
 មេត្តាប្រណីចំពោះអ្នកដទៃ ចូលបក្សពួកបំផ្លាញញាតិមិត្តទីលាយពួក
 គណៈ រហូតដល់ប្រទេសជាតិ មិនមានអៀនឱ្យស ហ៊ានធ្វើអាត្រក់ទាំង
 ក្នុងទីវាលទាំងក្នុងទីកំបាំង ទើបចាត់ថាជាមនុស្សមាន លោភៈ ចោសៈ
 មោហៈ ជាម្ចាស់ផ្ទះ ។

ក្តីលោភ គ្រោធនឹងវង្វេង ជាបូសគល់
 នៃពួកខាង អកុសល គ្រប់តែមុខ
 អ្នកណា ល្ងង់ គង់វេនាំ ឲ្យកើតទុក្ខ
 បំផុតទៅត្រូវឆ្ពោះមុខ ទៅអបាយ ។

មនុស្សសុចរិត រមែងឃើញការវែងជីវិតខាន់ជាងការផ្ទាល់ខ្លួន បើ
 ធ្វើអ្វី តែងធ្វើដើម្បីប្រយោជន៍អ្នកដទៃព្រោះជឿជាក់ យល់ច្បាស់ក្នុងហេតុ
 ផលថា “ ការឲ្យសេចក្តីល្អដល់លោក មិនមានអ្វីប្រសើរជាងសេចក្តីសុច-
 រិតឡើយ ” ។ អ្នកបូជាគេ រមែងបានទទួលការបូជាតបវិញ ។ អ្នកថ្វាយ

បង្អិត រមែងបានទទួលការថ្វាយបង្គំតបវិញ ។ សេចក្តីសុចរិតនេះក៏ដូច្នោះ
 ដែរ បើយើងឲ្យដល់លោកហើយ មិនបាត់ទៅណាឡើយ គង់នឹងត្រឡប់
 សងផលមកឲ្យយើងវិញ ដូចជាអុំទូក ទឹករមែងសាច់ចូលមករកខ្លួនយើង
 វិញដូច្នោះ ។ ឯមនុស្សទុច្ចរិត ច្រើនតែឃើញការផ្ទាល់ខ្លួនសំខាន់ជាង
 ការផែនដី បើធ្វើអ្វី តែងធ្វើដើម្បីប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួន ប៉ុន្តែច្រើនតែ
 ត្រឡប់ខូចផលដែលខ្លួនត្រូវបានទទួលនោះវិញ ដូចបាច់ទឹកចូលមករក
 ខ្លួន តែទឹកនោះត្រឡប់ខ្ទាយទៅខាងៗ ខ្លួនវិញដូច្នោះ ព្រោះការធ្វើនោះ
 មិនមែនជាវិធីនៃសុចរិត ឬធម្មចរិយាដែលគួរគោរពឡើយ ។ ពិតមែន
 មនុស្សទុច្ចរិត តែងមានកិរិយាចោរនៅពេញពោរសព្វរាងកាយ នៅត្រង់
 មាត់ តែងពោរពាសទៅដោយការកុហកលាក់លៀម, នៅត្រង់មុខ តែង
 មានលក្ខណៈរៀចរើរចេញកំសួលមកឲ្យគេឃើញ, នៅត្រង់ដួងចិត្ត តែង
 មានលោភៈ ទោសៈ មោហៈ ជានាយចៅហ្វាយ ។ ឧ! អនិច្ចា!
 កាលបើយ៉ាងនេះក្នុងខ្លួនគេទាំងមូល គ្មានត្រង់ណា ដែលឥតសេចក្តី
 អាត្រក់ឡើយ ។

ចេះវិជ្ជា ជាហេតុ កំចាត់ខ្មៅ
 ចេះមើលអាន សៀវភៅ កើនបញ្ញា
 ចេះនព្វន្ត ចាយទ្រព្យ ដោយសម្មា
 ចេះធម្មចរិយា ផុតទុក្ខភ័យ ។

២ — សុបិន្តក្នុងបុគ្គល យើងជាពួកចក្សនៃមនុស្សជាតិ ដែល
 ជាប់ទាក់ទងគ្នា កើតមកជាមួយគ្នា នៅរូបរម្មគ្នាធ្វើការងារឲ្យដល់គ្នា
 នឹងនៅតែតាមទំនើងចិត្តខ្លួនឯងមួយមិនបាន សូម្បីយើងនៅឆ្ងាយពីគ្នា
 ចុងដែនដីម្ខាងម្នាក់ ក៏អាចមានចំណែកទាក់ទងគ្នាបាន ។ អ្នកដែល
 ទាក់ទងគ្នាក្នុងទីជិតនោះ គឺគ្រួសាររបស់ខ្លួនឯង, ទីឆ្ងាយចេញទៅ ក៏
 គឺរូបអរសាទរចំពោះភ្លឺនក្តីក្នុងលង្វែកក្បូមជាមួយគ្នា ក្នុងខែត្រដែនជា
 មួយគ្នា ក្នុងប្រទេសជាមួយគ្នា ជរាបដល់ក្នុងដែនដីជាមួយគ្នា ។ តែ
 បុគ្គលដែលជាប់ទាក់ទងគ្នាហើយ ដែលត្រូវប្រតិបត្តិល្អចំពោះគ្នានឹងគ្នាជា
 និច្ចនោះ គឺស្វាមីនឹងភរិយា, មាតាបិតានឹងបុត្រធីតា, អាចារ្យនឹងសិស្ស,
 មិត្តនឹងមិត្ត, នាយចៅហ្វាយនឹងខ្ញុំកំរេ ។ ព្រោះថា កាលបើអ្នកដែលជាប់
 ទាក់ទងគ្នាទាំងអម្បាលនេះ បានប្រតិបត្តិត្រូវចំពោះគ្នានឹងគ្នាតាមចារឹក
 ប្រពៃណីនិយមហើយ មុខជាបានឈ្មោះថាជាអ្នកមានសុបិន្តក្នុងបុគ្គល ។

ស្វាមីនិងភរិយា .— ប្តីប្រពន្ធដែលល្អគឺគូសន្សំរម្មជីវិត រួមសុខ
 រួមទុក្ខ ធ្លាប់ទុបត្តមគ្នាគ្រប់ជាតិ ដែលលោកចាត់ថាជាគូព្រឺង ។ ឯ
 ប្តីប្រពន្ធដែលថោកទាបវិញគឺគូរេវា ធ្លាប់ឈ្មោះទាស់ទែងគ្នា នឹងបង្ខំន
 បង្កើតបំផ្លាញប្រទូសវាយគ្នាគ្រប់ជាតិ ដែលចាត់ថាជាគូកម្មត្រូវសងកម្ម
 ពៀរដល់គ្នា ។

ស្វាមីដែលល្អនោះ គឺគេធ្លាប់ឧបអរទឹកចិត្តករិយារហូតដល់បុត្រជិត
 កូនក្មួយនឹងមនុស្សបំរើ ឲ្យកើតសេចក្តីរីករាយស្ម័គ្រស្មាលស្នេហាទៅ
 គ្រប់គ្នា ជាហេតុនាំមកនូវសេចក្តីសុខសម្រាន្ត ហើយនឹងមិនរកចសេចក្តី
 ស្រឡាញ់ជាដំបូងចំពោះករិយា តាំងចិត្តប្រតិបត្តិត្រឹមត្រូវចំពោះករិយា
 ដែលត្រូវនាំទៅរបស់ខ្លួន ។ “អ្នកស្រីដូចជាផ្កាឈើដែលជាប់របស់ខ្លួន
 ល្អត្រូវថែរក្សា” ទេវតាសុភាសិត ដែលលោកប្រសូត្រូវនឹករឭកជានិច្ច ។

នាទីដែលស្វាមីត្រូវប្រតិបត្តិឲ្យត្រូវក្នុងករិយារបស់ខ្លួននោះ គឺលើក
 ដំកើងថាជាករិយាពិតៗ ប្រគល់ឲ្យនូវសេចក្តីសុខ ឥស្សរភាព - សេរីភាព
 ដល់ករិយា សរសើរករិយាឲ្យមានមុខមានមាត់ប្រាកដក្នុងពួកញាតិមិត្ត
 មិនមើលងាយថាជាមនុស្សថោកទាបដូចទាស សំដែងសេចក្តីស្រឡាញ់
 រាប់អានកោតក្រែងចិត្តគ្នា មិនក្បត់ចិត្ត គឺត្រេកត្រអាលឬសមល្មមតែ
 ក្នុងករិយារបស់ខ្លួន ចិញ្ចឹមគ្នារៀងទៅរហូតដល់អស់ជីវិត ប្រគល់ឲ្យ
 ឥស្សរភាពក្នុងកិច្ចការផ្ទះសំបែង នឹងការបង្កាប់មនុស្សបំរើរហូតដល់ការ
 ចាត់ចែងចាយវាយលុយកាក់ឲ្យករិយា ឲ្យគ្រឿងអលង្ការតែងកាយដល់
 ករិយាតាមសមគួរដល់ឋានៈ ដែលជាការសំដែងសេចក្តីស្រឡាញ់នឹងការ
 រាប់អានលើកដម្កើងឲ្យប្រាកដ ។ ប្រសូត្រូវចេះ រមែងជាសិរីរបស់គ្រូល ។
 ស្រីណាបានបុរសបែបនេះធ្វើជាស្វាមី ស្រីនោះឈ្មោះថា មានជាតិ-
 វាសនា បានរលត់ទុក្ខ បានសេចក្តីត្រជាក់ចិត្តឥតក្តៅក្រហាយ ។

ឯករិយាដែលល្អនោះ នៅត្រង់ការធ្វើនាទីប្រតិបត្តិដោយត្រឹមត្រូវ ក្នុងស្វាមីរបស់ខ្លួន ។ នាទីសំខាន់បំផុត គឺស្មោះត្រង់ចំពោះស្វាមីដែល ជាការថ្មមទឹកចិត្ត ។ ព្រោះករិយាដែលគួរសរសើរចំពោះមុខមនុស្ស ទាំងពួងនោះ នៅត្រង់ការស្មោះត្រង់ មិនភ្លេចសច្ច័ត្តស្រឡាញ់ជាដំបូង ចំពោះស្វាមី មិនគិតរៀបរៀបបំផ្លាញទ្រព្យដោយការលបលាក់ ស៊ីបាយ ផឹកស្រា លេងល្បែងគ្នាល មិនជាមនុស្សកញ្ជ័រចុះ ចេះរក្សាទ្រព្យដែល ស្វាមីរកយកមកឲ្យមិនឲ្យវិនាសខូចខាតទៅដោយហេតុមិនគួរ ចេះចាយ ទ្រព្យតែល្មមសមគួរមិនខ្លះខ្លោយពេក មិនភ័យខ្លាចពេក នឹងជាមនុស្ស ឈ្លាសវៃ ធ្វើខ្លួនឲ្យជាវិទ្យាសាស្ត្រសម្រាប់ចងពូជពង្សក្នុងក្រុមឲ្យចូលចិត្តនឹងគ្នា ចេះទទួលប្រស្រីយជាមួយនឹងមនុស្សជិតខាងរបស់ស្វាមី នឹងរបស់ខ្លួន ឯងឲ្យស្ម័គ្រស្មាលគ្នាលាយសាច់មួយ មិនឲ្យបែកបាក់គ្នាខូចសាមគ្គីបាន ។

នាទីដែលករិយាត្រូវប្រតិបត្តិដោយប្រពៃចំពោះស្វាមីនោះដូច្នេះ គឺ ជាអ្នកចេះចាត់ការងារបានល្អ ចេះសង្គ្រោះមនុស្សជិតខាងរបស់ស្វាមីឲ្យ ល្អ មិនប្រព្រឹត្តក្បត់ចិត្តស្វាមី ចេះរក្សាទ្រព្យសម្បត្តិដែលស្វាមីរកបានមក នឹងជាមនុស្សរឹងប៉ឹងអង់អាចមិនខ្ជិលប្រកួសក្នុងកិច្ចការទាំងពួង ។ បើអ្នក ស្រីប្រតិបត្តិបានដូច្នេះហើយ ក៏នឹងបានជាទីរីករាយសប្បាយចិត្ត អាច រម្ងាប់សេចក្តីឡើយហត់ក្នុងពេលធ្វើការងាររបស់ស្វាមីបាន “លោកប្រស ដូចត្បូងពេជ្រ ដែលមានលក្ខណៈយ៉ាងរឹងប៉ឹង គួរឲ្យរកកំភៅចិត្តបានក្នុង

ការគ្រប់គ្រងជីវិត ។ នេះជាស្នាមកដែលអ្នកស្រីត្រូវនឹករឭកជានិច្ច ។
ប្រសណាបានស្រីបែបនេះធ្វើជាគូសង្សារ ប្រសិនបើឈ្មោះថាបានត្រជាក់
ត្រជុំសប្បាយរីករាយគ្មានកង្វល់ដរាបដល់អស់ជីវិត ។

នារីណា ប្រាថ្នា បុរសតាម

ចង់ឲ្យជាប់ រឿយៗ សព្វជាតិណា

គួរគោរព ស្វាមី នៃអាត្មា

ដូចអច្ចរា បំរើ ព្រះកោស័យ ។

ចង់បានប្រាណ ជាប្រស ឲ្យចាត់ទៀង

រឿងៗ ទៅ រាល់ជាតិ អស់ឆ្លើយ

គួររៀន កូនប្រពន្ធ អ្នកដទៃ

ព្រោះនិស្ស័យ កាមេ នឹងប្រភេទ ។

(លោកនីតិ)

(មាតត)

រឿងសាមកុក

កណ្តាល ១៣

ឧកញ៉ាវិបុលរាជសេនា ឆ្ម-កន ប្រែប្រួលរឿង

(តមក)

រឿងសាមកុកទុកជាយុទ្ធសាស្ត្រ
អ្នករាងវែងស្រស់បើបានអាស
នឹងបេះឧបាយកលចំណាស់
ទាំងមានសន្តានស្នេហាជាតិ ។

កាលស៊ុនសឹកលើកទ័ពទៅច្បាំងនឹងឡៅអ៊ុវ ជ័យយកលើកទាហាន
គេចទៅពីក្រោយចុះទៅដល់តំបន់ខ្សែកខ្ទុក វេលានោះតាន់ប៊ូត្តកស្រុក
លោតាំងនាំប័ក្សពួកចូលមករកស៊ុនសឹក នៅតំបន់ខ្សែកខ្ទុកនោះ ។ តាន់ប៊ូ
នេះជាមនុស្សមានកម្លាំងច្រើន រូបធំខ្ពស់ប្រហែល ៥ ហត្ថព្វាយ មុខ
លឿង រងក្អែកក្រហម លុះដឹងថាជ័យលើកទាហានទៅដល់តំបន់ខ្សែកខ្ទុក
តាន់ប៊ូក៏បើកទ័ពទទួលជ័យយក ក៏ចូលទៅក្នុងបន្ទាយខ្សែកខ្ទុក ទាហាន
ឡៅអ៊ុវដែលនៅរក្សាបន្ទាយនោះ ក៏រត់មកតាមឡៅអ៊ុវ ដឹងហើយក៏
ភ័យស្លុតចិត្ត ទើបឲ្យវាយឃ្លោះហៅថែស៊ូជួរ ត្រឡប់វាយទៅដល់
ឡៅអ៊ុវ ។ ថែស៊ូជួរសួរឡៅអ៊ុវថា ខ្ញុំបានច្បាំងនឹងគ្រូកៅជិតនឹងមាន
ជ័យហើយ ហេតុអ្វីលោកវាយឃ្លោះហៅខ្ញុំបាទមកវិញ? ។

ឡៅអ៊ុំនិយាយវាយរឿងឲ្យថៃស៊ូជួស្តាប់ ហើយក៏លើកទ័ពទៅ
 រកស៊ីឡេនីឆុកយ៉ុងនៅតំបន់វ៉ូឡេង ។ ឯតាន់ប៊ូក៏លើកប័ក្សពួកមករក
 ស៊ុនសឹក ប្រាប់ពត៌មានដែលបានធ្វើការទាំងឡាយឲ្យស៊ុនសឹកស្តាប់គ្រប់
 ប្រការ ។ តៀវជីវទីប្រឹក្សាក៏ជំរាបស៊ុនសឹកថា ឥឡូវតំបន់ខ្សែកន្ទុក
 ក៏មកជារបស់យើង ឡៅអ៊ុំលើកទ័ពទៅហើយ សង្គ្រាមយើងក៏មាន
 ជ័យជំនះ ដូច្នេះត្រូវតែយើងលើកតាមទៅទៀត ។ ស៊ុនសឹកក៏យល់
 ឃើញត្រូវ ទើបនាំខ្លួនតាន់ប៊ូលើកទ័ពហានតាមទៅទាំងយប់ថ្ងៃ ក៏បាន
 ទាន់ឡៅអ៊ុំកណ្តាលផ្លូវ ឡៅអ៊ុំក៏ឲ្យថៃស៊ូជួចញាច្បាំង ថៃស៊ូជួតទល់
 កម្លាំងនឹងថ្មីដែលស៊ុនសឹកមិនបាន ក៏នាំទ័ព ១៥ នាក់រត់ទៅស្រុក
 កេងក្លន ទ័ពឡៅអ៊ុំក៏បែកខ្ញែកទៅតាំងនៅតំបន់នីវ៉ូជូ ។

ឯឆុកយ៉ុងនឹងស៊ីឡេ ក៏លើកទ័ពចេញពីបន្ទាយនឹងមកទទួលឡៅអ៊ុំ
 តែមិនទាន់ ក៏ជួបប្រទះនឹងស៊ុនសឹក។ ក៏ប្រើតាន់ប៊ូចេញវាយទ័ពឆុកយ៉ុង
 នឹងស៊ីឡេ អ្នកទាំង ២ ក៏បែកខ្ញែកគ្នាទៅដោយខ្លួន ឯឆុកយ៉ុងរត់ទៅ
 តំបន់នីវ៉ូជូជួបប្រទះនឹងឡៅអ៊ុំ; ចំណែកស៊ីឡេត្រឡប់ចូលបន្ទាយបាន
 សម្លាប់ពលទ័ពហានស៊ីឡេស្លាប់ប្រហែល ៦០ នាក់ ។ ស៊ុនសឹកក៏ឲ្យ
 លើកទ័ពត្រឡប់ទៅតាមឡៅអ៊ុំវា ក៏លើកចេញចាកបន្ទាយ ស៊ុនសឹក
 ឃើញពីចម្ងាយក៏ស្រែកថា ឯងរត់ពីអញមក ឥឡូវអញតាមមកទាន់
 ហើយ ហេតុម្តេចឯងមិនទទួលបានវា? ។

អ៊ុបបានឮស៊ុនសិកថាដូច្នោះ ក៏ស្ទុះជិះសេះចេញមកតទល់នឹងស៊ុន
សិកបា ៖ ព្យា ក្មេង ស៊ុនសិកចាប់ខ្លួនអ៊ុបបានក៏ចងសេកទុក ហើយបរ
សេះនឹងចូលទៅក្នុងបន្ទាយ ។

វង្សឆ្លើយឆ្លែងឃើញក៏បំផាយសេះកាន់ទួនចូលទៅដណ្តើមយកខ្លួន
អ៊ុប ទាហានស៊ុនសិកឃើញវង្សឆ្លើយស្ទុះទៅជិតខ្លួនស៊ុនសិក ក៏ស្រែក
ប្រាប់ស៊ុនសិកៗ ក្រឡេកឃើញក៏ស្រែកគំហកដូចនេះ វង្សឆ្លើយភ្ញាក់ធ្លាក់
ពីលើសេះបែកក្បាលស្លាប់ ។ ស៊ុនសិកបំផាយទៅដល់មុខបន្ទាយហើយ
ស្រាយចំណងអ៊ុបចេញ អ៊ុបក៏អស់ជីវិតស្លាប់នៅទីនោះ ទាហានទាំងឡាយ
ក៏សរសើរថ្វីដៃស៊ុនសិកថា មានកម្លាំងខ្លាំងពូកែនឹងរកអ្នកឯណាស្មើគ្មាន ។
បណ្តាសេនាទាហានក៏ហៅស៊ុនសិកថា សៀវអង្គ គឺមហាឧបរាជ ។

ឯឡៅអ៊ុបដែលខូចខាតរេហ៍ពលជាច្រើនក្រែលង ក៏នាំធុកយុទ្ធជន
ទៅនៅស្រុកអ៊ុបៀង ស៊ុនសិកក៏លើកទ័ពត្រឡប់មកតំបន់បន្ទាយស៊ីឡើងទុក
យូរថ្ងៃ ឲ្យទាហានស្រែកហៅស៊ីឡើចេញមកតស៊ូ ។ ស៊ីឡើក៏ឡើងទៅ
មើលលើជើងបន្ទាយ យកដូចាញ់ត្រូវជើងស៊ុនសិកធ្លាក់ពីលើសេះ ។
ទាហានឃើញដូច្នោះ ក៏នាំគ្នាស្ទុះទៅគ្រាហ៍នាំចូលបន្ទាយ ឲ្យរោធបក្សា
រហូសស៊ុនសិកជាយូរថ្ងៃទើបសះ ។ ស៊ុនសិកក៏នឹកគិតរកឧបាយឲ្យទាហាន
ថយបន្ទាយអំពីទីនោះ ហើយឲ្យនាំគ្នាយំសោកថា ស៊ុនសិកត្រូវព្រាញ
ស្លាប់ ។ លុះវេលាយប់ ស៊ុនសិកក៏ត្រឡប់ទាហានចេញទៅចង្អុលទុក

ជា ៤ កង ។ ស៊ីឡេមិនបានដឹងជាកល្បទុបាយសំគាល់ថា ស៊ុនសិកស្លាប់
 ប្រាកដ លុះពេលយប់ស្ងាត់ក៏នាំភ្ញៀវអង្គ, តាន់ហេងលើកទាហានចេញ
 ទៅចាប់ទាហានស៊ុនសិក ។ ឯពួកទាហានដែលបង្កប់គ្រប់កន្លែងឃើញ
 ស៊ីឡេចេញចោលបន្ទាយ ក៏បបួលគ្នាស្រែកហៅតំណាងស៊ីឡេជាប់ជុំវិញ
 ស៊ុនសិកក៏បរសេះកាន់ទ្វារទៅឈរមុខទាហាន ឲ្យស៊ីឡេឃើញហើយ
 ស្រែកថា អញឈ្មោះស៊ុនសិក ។ ទាហានស៊ីឡេក៏ភ័យស្ងួតនាំគ្នាត្រាត់
 ចោលសស្រ្តាវុធាវិជ្ជាអស់មិនបានតស៊ូ នៅតែស៊ីឡេ, ភ្ញៀវអង្គនឹង
 តាន់ហេងឈរកាន់ទ្វារ ទាហានស៊ុនសិកក៏ស្ទុះស្របួលទៅសម្លាប់ស៊ីឡេ
 ស្លាប់ ។ តាន់ប៊ូក៏រត់ចូលទៅចាក់ភ្ញៀវអង្គធ្លាក់ពីលើសេះស្លាប់ ដ៏វិយម
 ក៏យឺតធ្លាក់ទៅត្រូវតាន់ហេងស្លាប់ទៅទៀត ។

ស៊ុនសិកក៏លើកទ័ពចូលបន្ទាយស៊ីឡេបាន តាំងបញ្ជាបញ្ជូលទា-
 ហានស៊ីឡេបានជាច្រើន ហើយក៏លើកទៅតាមថៃស៊ីដូងស្រុកកេងក្លន
 កាលទៅដល់ស្រុកនោះក៏បោះទ័ពផ្ទាប់កំពែងស្រុក ហើយប្រឹក្សានឹងដ៏វិ-
 យមថា ធ្វើម្តេចយើងចាប់ខ្លួនថៃស៊ីដូងបាន? ។ ដ៏វិយមជំរាបថា សុំឲ្យលោក
 ចាត់ទាហានលើកចូលវាយស្រុកជា ៣ ថ្ងៃក បើកទុក ១ ថ្ងៃក ហើយឲ្យ
 ទាហាននៅបង្កប់នៅពីមុខស្រុក ចម្ងាយ ១ ទំហឹងសេះ យកពួកចងស្នើង
 រាំងផ្លូវចាំចាប់ថៃស៊ីដូង ធ្វើដូច្នេះឃើញនឹងបានដោយងាយ ។ ស៊ុនសិក
 យល់ឃើញត្រូវ លុះដល់ពេលយប់ក៏លើកទ័ពចូលវាយស្រុកនោះជា ៣
 ថ្ងៃក បើកទុក ១ ថ្ងៃក ។

ឯថៃស្វីដ្យូក៏នឹកតូចចិត្តណាស់ ថា កាលនឹងលើកទាហានចេញតម្កល់
យុទ្ធនឹងស៊ុនសិក ទាហានក៏មានតិចមានប្រហែលតែ ១ ពាន់ប្លាយ ហើយ
ស្មុំតែមិនប្រសប់ក្នុងការសង្គ្រាម ព្រោះជាពួកវៃព្រលើ ។ ថៃស្វីដ្យូ
គិតហើយ ក៏បើកទ្វារបន្ទាយរត់ចេញទៅទិសឯកើត ទាហានក៏លើកដេញ
តាម ហើយក្លែងវែញក្នុងថៃស្វីដ្យូរត់ហូតទៅតាមផ្លូវដែលគិតទុកនោះ
ថៃស្វីដ្យូក៏ប្រទះចោលទាហានរត់ចេញទៅ សេះនោះក៏ប៉ះជាប់នឹងផ្លូវដែល
ចងសន្លឹកទទឹងផ្លូវដួលចុះ ទាហានដែលចង្អុលប្របនោះ ក៏ចេញស្រែក
ចោមរោមចាប់ថៃស្វីដ្យូចងបាន ហើយនាំទៅឲ្យស៊ុនសិក។ ឃើញក៏រត់
ទៅស្រាយចំណងចេញ ហើយទាញដៃឲ្យអង្គុយនិយាយគ្នាថា ឡើយអ្វី
ចិញ្ចឹមរក្សាអ្នកមិនស្គាល់នឹងគុណបំណាច់ទេ បើអ្នកចូលចិត្តមកនៅធ្វើការ
នឹងយើង។ នឹងចិញ្ចឹមរក្សាអ្នកឲ្យប្រពៃជាងឡើយអ្វី ។

ថៃស្វីដ្យូបានឮស៊ុនសិកនិយាយដូច្នោះ ក៏មានសេចក្តីត្រេកអរជាពន្ធុក
ហើយគិតក្នុងចិត្តថា ស៊ុនសិកមិនមានសេចក្តីអាយាដព្យាបាទដល់ខ្លួន
អញទេ ទើបថាខ្ញុំសុំស្ម័គ្រចូលធ្វើរាជការនឹងលោកតទៅ ។ ស៊ុនសិក
ចាប់ដៃថៃស្វីដ្យូហើយសើចថា កាលគ្រាឃើងច្បាំងគ្នានៅតំបន់ស៊ុនតេង
នោះ បើប្រសិនជាអ្នកចាប់យើងបានប្រហែលនឹងសម្លាប់យើងឬអ្វី? ។
ថៃស្វីដ្យូឆ្លើយតបថា ការនោះនឹងនិយាយមិនត្រូវទេ ។ ស៊ុនសិកនឹងថៃ
ស្វីដ្យូក៏បង្គាប់គ្នាអស់សំណើចទាំង ២ នាក់ រួចឲ្យរៀបតុលៀងអាហារ

ព្រមទាំងសេនាទាហានទាំងពួង ក៏បរិភោគជាមួយគ្នា ។ ថៃស៊ីដូ
និយាយថា ស្ម័គ្របក្សពួកឡើងក៏នៅព្រាត់ប្រាសនិរាសគ្នាទៅផ្សេងៗ
ខ្ញុំសុំលាលោកទៅបញ្ចុះបញ្ចូលប្រមូលយកមកជាពួករបស់យើង នឹងបាន
ជាកំឡាំងធ្វើការតទៅ ឬលោកមិនជឿចិត្តខ្ញុំទេ? ។

ស៊ុនសិកតបថា ខ្ញុំជឿណាស់ទៅហើយ តែបើអ្នកចេញទៅព្រឹក
ស្អែក ដល់ពេលថ្ងៃត្រង់ឲ្យស្រូតត្រឡប់មកវិញ ខ្ញុំនៅចាំនៅទីនេះ ។
ថៃស៊ីដូទទួលពាក្យហើយក៏គំនាប់លាចេញទៅ, ឯទីប្រឹក្សាទាំងអស់
និយាយជំរាបស៊ុនសិកថា លោកបើកលែងឲ្យថៃស៊ីដូចេញទៅដូច្នេះ
ប្រហែលមិនរំលែកត្រឡប់មកវិញទេ ។ ស៊ុនសិកតបថា ថៃស៊ីដូជាមនុស្ស
សុចរិតល្អណាស់ បានទទួលពាក្យប្តេជ្ញានឹងយើងដូច្នេះហើយ ដែលនឹង
មិនត្រឡប់មកវិញ នោះយើងមិនឃើញផងទេ ។ ទីប្រឹក្សាទាំងអស់គ្នា
នៅតែមិនអស់សង្ស័យ ដោយគោតព្វញ្ញតិស៊ុនសិកហើយក៏ស្ងៀមនៅ ។
លុះព្រឹកឡើងក៏នាំគ្នា យកឈើទៅបោះបញ្ជូរនៅមុខបន្ទាយ ដើម្បី
នឹងចាំចាប់ព័ទ្ធរៀចរបស់ថៃស៊ីដូ ។ លុះដល់ពេលសន្ទគស្រមោលត្រង់
ក៏នាំស្ម័គ្របក្សពួកមកដល់បន្ទាយ ១ ពាន់ប៉ាយ ។ ទាហានទាំងពួង
ឃើញថៃស៊ីដូមកដល់បន្ទាយដូចពាក្យស៊ុនសិកនិយាយ ក៏បបួលគ្នាសរ
សើរស៊ុនសិកថា ស្គាល់មនុស្សរៀចត្រង់ក្នុងដួងចិត្តជាប្រាកដ ។

ស៊ុនសិកបានសេនាទាហានប្រហែល ៣ ម៉ឺន ក៏លើកព្យុហៈទ័ព
ទៅនៅស្រុកកាំងតាំង ។ បណ្តាមនុស្សម្នាមហាជនក្នុងស្រុកនោះ លុះ

ឃើញស៊ុនសិកចូលទៅដល់ ក៏បបួលគ្នាស្ម័គ្រចិត្តចូលមកនៅជាប័ក្សពួក
 ស៊ុនសិកទាំងអស់ ។ ស៊ុនសិកដាក់អាជ្ញាហាមប្រាមសេនាទាហាន
 មិនឲ្យទៅបៀតបៀនអាណាប្រជានុរាស្ត្រឲ្យមានសេចក្តីក្តៅក្រហាយ ។
 មនុស្សទាំងឡាយក៏នៅជាសុខក្សេមក្សាន្ត មានពាក្យហៅស៊ុនសិកថា
 ស៊ុនល្អ ខ្លះក៏នាំយកសុភមង្គលទាំងចំណីអាហារគ្រឿងបរិភោគ នាំមក
 ជូនជាជំនូនស៊ុនសិក។ ក៏ឲ្យគំនាប់ទៅវិញជាមាសប្រាក់សំពត់អាវសាវ
 វៃស្បតាមដំឡើងសមគួរដល់បណ្តាជនទាំងពួង ។ តែបណ្តាទាហាន
 របស់ឡៅអ៊ុវដែលនៅក្នុងស្រុកកាំងតាំងនោះ នរណានឹងស្ម័គ្រចិត្តចូល
 មកធ្វើការជាមួយស៊ុនសិក។ ចិត្តមរក្សាតាមគួរសម នរណាមិនព្រមនៅ
 ដោយបង្ខំ ស៊ុនសិកក៏ឲ្យមាសប្រាក់គ្រឿងសម្លៀកបំពាក់គ្រប់គ្នា ហើយ
 បើកឲ្យលាទៅនៅរកស៊ី ធ្វើការតាមភូមិលំនៅ ។ កិត្តិស័ព្ទក៏រើញទូទៅថា
 ស៊ុនសិកជាមនុស្សល្អគួរជាទីពឹងដល់ជនទាំងពួង ។

ស៊ុនសិកក៏ចាត់ប្រើទាហានទៅទទួលមាតានឹងមា ហើយនឹងបួន
 ប្រុសស្រីមកទុកនៅតំបន់ខ្សឹកខ្សួន ហើយតាំងស៊ុនគួនជាបួនប្រុសនឹងជីវ
 ថាយ ឲ្យទៅឈររក្សាស្រុកហ្លួនសៀ ខ្លួនស៊ុនសិកក៏លើកសេនាទាហាន
 ទាំងពួងទៅវាយស្រុកតងឆ័ ។

គ្រានោះ ធៀបប៉ុះហែលតាំងខ្លួនឡើងជាស្តេចហៅថាភិកអធិ
 នៅស្រុកតងឆ័ ផ្តាំទាហានឲ្យលើកទៅរក្សាស្រុក នៅតំបន់អសេន

កែហ៊ានដែលជាដៃនៃស្រុកគងធី ចាត់ចែងរៀបចំស្រុកជាស្រេច ក៏មាន
 ទាហានទៅប្រាប់ថា ស៊ុនសិកលើកទ័ពមក ង្រៀមប៉ុះហាក់ប្រើប្អូន
 ប្រសាសន្ត្រោះង្រៀមអ្វី លើកទ័ពទៅតាំងនៅស្ពានហង្សកៀវជាផ្លូវសំខាន់
 ង្រៀមអ្វីជិះសេះកាន់ក្របីឈរចាំស៊ុនសិកនៅលើស្ពាន ។ ទាហានយក
 សេចក្តីទៅប្រាប់ស៊ុនសិកថា ង្រៀមអ្វីលើកទ័ពមកចាំច្បាំងនឹងលោក
 នៅលើស្ពាន ។

ស៊ុនសិកបង្គាប់ទាហានថា យើងត្រូវលើកទ័ពទៅច្បាំងនឹងង្រៀមអ្វី
 វេលានេះ ។ ត្រូវហៀងទ័ពប្រឹក្សាជំរាបថា ទាហានដែលមានថ្មីដែក
 ច្រើនខ្លួន មិនគួរលោកចេញទៅច្បាំងខ្លួនឯងទេ បើលោកទៅបីដូច
 យកមាសទៅដុះនឹងថ្ម ។

ស៊ុនសិកយល់ឃើញត្រូវ ក៏ប្រិហាន់គុំលើកទាហានទៅតាំង
 ង្រៀមអ្វីលើស្ពាន ហើយឲ្យតាន់ប្តី, ជីវយឹមចុះទូកតូច ១ យកធុបាញ់ចម្រុះ
 ផ្គប់ទាំងសងខាងស្ពាន ។ ង្រៀមអ្វីខូចខាតទាហានជាច្រើនក៏ថយទ័ព
 ត្រឡប់ចូលទៅក្នុងស្រុកវិញ ហាន់គុំក៏ដេញសង្ឃុញទៅទល់នឹងជើង
 កំពែង ។ ស៊ុនសិកលើកកងទ័ពចូលឡោមព័ទ្ធជុំវិញស្រុកគងធី ទាំងផ្លូវ
 គោកទាំងផ្លូវទឹកដល់ ៣ ថ្ងៃមិនបានឃើញអ្នកឯណា ចេញមកតស៊ូ ។ ស៊ុន
 សិកក៏លើកទាហានដើរមើលជុំវិញកំពែងស្រុក ហើយស្រែកថា នរណា
 ចូលមកជាពួកយើងក៏ឲ្យបើកទ្វារចេញមក យើងមិនធ្វើឲ្យអន្តរាយទេ ។

ខណៈនោះទាហានជឿមបែបហ្នាក់ឈរលើសែនបន្ទាយ បាន
 ឮសំឡេងស៊ុនសិកវ័ស្រកដូច្នោះក៏ខឹង ណាស់ យកដៃធ្វើដៃច្រត់លើ
 សំយាបសែនយកដៃស្តាំចង្អុលមុខស៊ុនសិកហើយស្រែកជេរតំលើសែន ។
 ថៃស៊ូដូក្រឡេកឃើញក៏ដំឡើងផ្ចង្វង់បាញ់ហើយដាក់មកប្រាប់ទាហានថា
 យើងនឹងដាតដៃអាមនុស្សកំណាចគ្នាប៉ុន្មានសែន ។ មនុស្សទាំងឡាយដាក់
 មើលទៅក៏ឃើញព្រួញដាតដៃទាហាននោះ ក៏នាំគ្នាសរសើរថៃស៊ូដូថា
 ស្មាត់ធ្លាក់អ្នកណាស្មើគ្មាន ។

ឯទាហានចោទ ក្រឡេកឃើញថ្វីដៃថៃស៊ូដូ ក៏នាំសេចក្តីនោះ
 ទៅជំរាបជឿមបែបហ្នាក់ ក៏ត្រូវក្បាលហើយថា “បើយើងបានទាហានយើង
 នេះតែម្នាក់មកធ្វើការជាមួយផង យើងក៏មិនត្រូវខ្លាចអ្នកឯណាឡើយ”
 ហើយក៏ប្រឹក្សានឹងទាហានទាំងឡាយថា សិកត្រានេះធំពន្លឹកក្រៃលែង យើង
 នឹងគិតប្រការម្តេច? ។ ជឿមអ៊ុំឆ្លើយថា ខ្ញុំទាន់នឹងសុំយកអាសាចេញ
 ទៅនិយាយនឹងស៊ុនសិកដោយល្អ ។ ជឿមបែបហ្នាក់យល់ត្រង់ផង ។
 ជឿមអ៊ុំចេញទៅរកស៊ុនសិកក្នុងបន្ទាយ ស៊ុនសិកឃើញជឿមអ៊ុំដើរចូល
 ទៅក៏ធ្វើជារូសរាយ ក្រោកឡើងគំនាប់ហើយអញ្ជើញឲ្យអង្គុយតាមទីសម
 គួរ ចាក់ស្រាឲ្យផឹក លុះជឿមអ៊ុំស្រវឹងស្រាហើយស៊ុនសិកក៏សួរថា
 ជឿមបែបហ្នាក់បងអ្នក ឥឡូវនេះនឹងគិតការដូចម្តេចទៅវិញ? ។ ជឿមអ៊ុំ
 ឆ្លើយថា បងខ្ញុំនឹងទីប្រឹក្សាទាំងឡាយពិគ្រោះយល់ថា នឹងសុំចូលមកអង្វរ
 បែងស្រែកឲ្យលោកធាក់កណ្តាល ។

ស៊ុនសិកត្តដូច្នោះខឹងណាស់និយាយថា “ស្រុកគង្គីនេះនៅក្នុង
 កណ្តាប់ដៃអញអស់ហើយ ឯងម្តេចក៏ហ៊ានមកចរចាដូច្នេះ?” ថាហើយ
 ក៏ស្រែកហៅទាហានឲ្យចាប់នឿមអ៊ុននឹងយកទៅសម្លាប់ នឿមអ៊ុនដូច្នោះ
 ក៏ហូតក្របីក្រាក ឡើងនឹងកាប់ស៊ុនសិក។ ហូតក្របីដែលសៀតបង្កប់ពី
 ក្រោយនោះត្រូវសទៅត្រូវនឿមអ៊ុនជាប់កស្លាប់ ហើយឲ្យទាហានលើក
 យកក្បាលនឿមអ៊ុនចោលទៅក្នុងកំពែង ។ នឿមបែហឃើញក៏ភ័យស្លុត
 រន្ធត់ស្មារតី នឹងរត់លើកកងទ័ពចេញទៅច្បាំងនឹងស៊ុនសិកក៏នឹកកាក
 ញញឹក លុះដល់ពេលយប់ស្ងាត់ នឿមបែហក៏នាំទាហានបើកទ្វាររត់
 ចេញទៅ ។

ស៊ុនសិកដឹងថា នឿមបែហរត់ចោលស្រុកទៅហើយ ក៏ចាត់ប្រើ
 អ៊ុយកាយទៅវាយតំបន់កែហ៊ុន ឲ្យបែស៊ូដូទៅវាយតំបន់អសេន លុះវាយ
 បានស្រុកទាំង ២ តំបន់នេះហើយ ស៊ុនសិកក៏ចាត់ចែងឲ្យបណ្តាព្រាហ្មណ៍
 ស្រុកគង្គីនេះទៅជាសុខក្សេមក្សាន ហើយក៏លើកទាហានទៅតាមនឿម
 បែហដែលរត់ទៅនោះ ។

នឿមបែហក្នុងខ្លួនជាចោរព្រៃ នាំស្ម័គ្រប័ក្សពួកលើកទៅដល់
 តំបន់អ៊ុន ប្រព្រឹត្តធ្វើចោរកម្មផ្សេងៗ ។ ឡើងឆោពួកស្រុកអ៊ុន
 ក៏ប្រមូលគេណាព្រាហ្មណ៍ស្រុកលើកចេញទៅវាយនឿមបែហ។ ក៏រត់ឆ្លង
 ទៅត្រើយម្ខាងមាត់ស្ទឹង តាំងបន្ទាយនៅតំបន់សស៊ុនដើម្បីនឹងវាយទៅ
 ស្រុកហយខេ ។

ឯស៊ុនសិកដែលលើកទ័ពតាមទៅនោះ បានទៅដល់តំបន់អ៊ុន ។
 ឡើងឆ្ពោះដឹងដំណឹង ក៏នាំយកកូនច្រស ២ នាក់មករកស៊ុនសិកហើយជំរាប
 ថា ងឿមបែរហាត់សំដៅតាមផ្លូវទៅស្រុកហាយខេ ។ ស៊ុនសិកក៏តាំង
 ឡើងឆ្ពោះនាយទាហាននឹង ហើយក៏ស្រូតលើកកងទ័ពទៅតាមងឿម-
 បែរហាទៀតបានលើកទៅទាន់គ្នានៅតំបន់ស៊ុន ធៀតក៏បរពេលចូល
 វាយទ័ពងឿមបែរហា ។ ក៏បែកទ័ពរត់ទៅស្រុកហាយខេ ។

ឯអង្គឡុងចៅហ្វាយស្រុកហាយខេដឹងថា ងឿមបែរហាបែកទ័ពរត់
 មក ក៏ឱ្យប្រមូលទាហាននឹងលើកចេញទៅជួយងឿមបែរហា នោះនឹងហួន
 ពួកស្រុកអ៊ុនហៀវដែលជាទីប្រឹក្សានិយាយថា ស៊ុនសិកនោះជាមនុស្ស
 មានថ្វីដៃខ្លាំងពូកែ ហើយតាំងនៅក្នុងសេចក្តីសត្វសុចរិត ល្អណាស់
 ឯងឿមបែរហាជាមនុស្សប្រព្រឹត្តទុច្ចរិតអាក្រក់ ហេតុម្តេចលោកគិតទៅ
 ជួយខាងមនុស្សអាក្រក់វិញមិនគួរសោះ សូមឱ្យលោកវិនិច្ឆ័យប្រគល់
 កល់ទុបាយ ចាប់ខ្លួនងឿមបែរហាបញ្ជូនទៅឱ្យស៊ុនសិកវិញប្រសើរជាង ។
 អង្គឡុងស្តាប់មិនត្រូវចិត្តក៏ខឹងណាស់ ស្រែកគំហកឱ្យដំហួនៗទាល់គំនិត
 ក៏នៅស្ងៀម ។ អង្គឡុងក៏លើកទាហានចេញទៅជួបនឹងងឿមបែរហា
 ហើយនាំគ្នាទៅតាំងបន្ទាយបោះទ័ពនៅកណ្តាលវាលស្រែ ក្បែរជើងភ្នំបា
 ទទួលទ័ពស៊ុនសិក ។

កាលស៊ុនសិកលើកទ័ពទៅដល់បន្ទាយងឿមបែរហា ក៏ក្រឡេក
 ឃើញអង្គអង្គឡុងជិះសេះឈរនៅមុខទាហានកាន់ក្របី ស៊ុនសិកស្រែកថា

យើងធ្វើការទាំងនេះប្រាថ្នានឹងឲ្យបណ្តាអស្ត្រូបានសេចក្តីសុខ ឯងៀម
បែរហជាមនុស្សអន្តរាល ហេតុម្តេចខ្លួនធ្វើជាចៅហ្វាយស្រុកខ្ញុំរាជការ
ដែរនដី ទៅចងមេត្រីនឹងមនុស្សគាត់ក៏ទៅវិញ ។

អង្គឡុងបានឮដូច្នោះ ក៏ស្រែកជេរទៅស៊ុនសិកថា ឯងនេះជាមនុស្ស
លោកក្រៅធម៌ណាស់ សូនស្វងដើរច្បាំងដណ្តើមយកស្រុកទេសរបស់
គេជាច្រើនតំបន់ នៅមិនទាន់អស់ចិត្ត ឥឡូវលើកមកលំអិតញ៉ាំញីក្នុង
ទីដែនរបស់អញ បានជាអញត្រូវលើកទ័ពមកជួយនៀមបែរហវិញ ប្រាថ្នា
នឹងសងសឹកឯងឲ្យបាន ។

ស៊ុនសិកខឹងណាស់ ក៏បរសេចូលទៅប្រយុទ្ធនឹងអង្គឡុងបាន ៦
ក្វេន ថៃស៊ីជួយឃើញដូចនោះ ក៏បរសេស្តុទៅកាត់មុខស៊ុនសិក ជីវៈជៀវ
ទាហានអង្គឡុងក៏ចេញមកតស៊ូនឹងថៃស៊ីជួយបាន ៥ ក្វេន ទទួលជ័យជំនឿកៅ
លើកទាហានមកទាន់ក៏ត្រឡប់ព័ទ្ធព័ត្រាយឡោមជុំវិញអង្គឡុង។ ក៏នាំ
នៀមបែរហរត្រឡប់ចូលស្រុកវិញ ហើយទាញស្ពានទម្លាក់បំផ្លាញជិត
យ៉ាងមាំមួន ។ ស៊ុនសិកក៏លើកទាហានឡោមព័ទ្ធជុំវិញស្រុកនោះ ។

(មានត)

រឿងអាត្មក្សត្រីដងរឿងខ្មែរ

លោកវាយ - ប៊ុក ក្រមការ ក្រមពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ប្រែរៀបរៀង

(តមក)

រឿងទី ១០

អាត្មក្សត្រីដងថា: “ឧត្រាមហាក្សត្រិយ៍! សូមក្រាបទូលទ្រង់, នៅ
ប្រទេសគូរ (Gaur) មានទីក្រុងមួយឈ្មោះ វរិធិម៉ាន (Varddhaman) ហើយ
ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ដែលសោយរាជ្យនៅប្រទេសនោះ ទ្រង់ព្រះនាម
ព្រះបាទគុនស្វាការ (Gunshekar) មានវដ្តមន្ត្រីម្នាក់កាន់លទ្ធិជ័យនិស្ត
(jainiste) នាមអភ័យចន្ទ (Abhaichand) ។ ព្រះមហាក្សត្រិយ៍នោះ
លុះដោយអំណាចសេចក្តីណែនាំនៃវដ្តមន្ត្រីនេះ ទ្រង់ក៏កាន់សាសនា
ជ័យនិស្តដែរ ។ ទ្រង់បានហាមប្រាមមិនឲ្យប្រជារាស្ត្ររបស់ព្រះអង្គ
គោរពព្រះសិវៈ, ព្រះវិស្ណុ, ឬជាគោត្រី, ដំ, បណ្ឌាស៍ (Pindas) ល្បែង
នឹងការសេពសុភវិនិច្ឆ័យ ។ ទ្រង់ប្រកាសហាមមិនឲ្យអ្នកណាមក
អង្គុយនៅចោលនៅទីទ្វេត្តិស្ថានសោះឡើយ, ហើយវដ្តមន្ត្រីនោះ ក៏ចាត់
ឲ្យមនុស្សដើរស្រែកប្រកាសឲ្យព្រះបំរាមនោះដោយព័យស្ត្រទូលំភ្លើថា:

“ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ទ្រង់នឹងបេសុសយកកោតទ្រព្យ ធ្វើទណ្ឌកម្ម
ហើយនិរទេសចេញពីទីក្រុង នូវជនណាមួយដែលមិនប្រតិបត្តតាម
ព្រះរាជបំរាមនោះ” ។

មានមួយថ្ងៃ លោកអភ័យចន្ទគ្រាបទូលព្រះមហាក្សត្រិយ៍ថា:

“សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រាស! ទូលព្រះបង្គំនឹងគ្រាបទូលនូវគោលការណ៍
នៃគុណធម៌ អ្នកណាដែលពិឃាតញ្ញាតិមិត្តក្នុងជីវភាពបច្ចុប្បន្ននេះ អ្នក
នោះមុខជានឹងពិឃាតដល់ទៅជីវភាពអនាគតផង, អ្នកនោះដែលមកកើត
ក្នុងពិភពលោក ដោយផលនៃបាបកម្មខាងលើ, ជីវិតមិនមែនរលត់
រលាយទៅនៅពេលដែលសេចក្តីស្លាប់មកដល់ទេ ព្រោះមនុស្សកើតម្តង
ទៀត ហើយស្លាប់ត្រូវ គ្នាជាវិញ តាំងពីមនុស្សនោះចាប់បដិសន្ធិមក
ត្រូវបំពេញនូវករណីយកិច្ចផ្សេងៗ, សូមទ្រង់ទតនូវព្រះព្រហ្ម, ព្រះវិស្ណុ,
ព្រះមហាទេពដែលបរាជ័យចាញ់សេចក្តីស្នេហា (រាគៈ), ខឹង (ទោសៈ),
សេចក្តីកំណាញ់ (មច្ឆរិយៈ) ហើយនឹងគណ្តាត្រូវច្យុតមកកើតលើ
ផែនដី មានមហាវេទផ្សេងៗ, តែគេឃើញមានសភាពខ្ពង់ខ្ពស់ជាងព្រះខាង
លើ គេឃើញនេះ លះបង់នូវទោសៈ, អប័យៈ (សេចក្តីស្អប់),
អបាយមុខ, ឧម្មត្តកៈ (ឆ្គួត), មច្ឆរិយៈ នឹងការស្រវឹងដែលជាបង្កើត
នៃពិភពលោក, ជីវិតនៅលើដីជាកូននៃអកុសលខាងលើ, គេឃើញនេះ
បានថ្នាក់ថ្នមនូវសត្វលោកទាំងមូល ធ្វើឲ្យសត្វនេះបានសុខស្រួល ដោយ
មធ្យោបាយផ្សេងៗ, បានជាសត្វលោកស្រឡាញ់គេឃើញនេះ, ព្រោះហេតុ
ដូចនេះ បានជាទេវតាឥន្ទ្រព្រហ្ម នឹងពួកមុនីទទួលស្តាប់បង្គាប់គេឃើញនេះ
ទាំងអស់, បានជាមិនត្រូវធ្វើតាមឧវាទនៃទេវតាព្រះឥន្ទ្រព្រះព្រហ្មនោះ

ឡើយ; បពិត្រមហាពជ គួរតែទ្រង់គោរពកោតខ្លាចខ្លាចនៅក្នុងពិភព
 លោក, នេះគឺជាករណីយកិច្ចមួយដ៏ប្រសើរចំពោះការគោរពខ្លាចជីវិត
 ទាំងអស់, មនុស្សសត្វតិរច្ឆាននឹងបក្ស តាំងពីសត្វដំរី រហូតដល់សត្វ
 ស្រមោច, គ្មានករណីយកិច្ចអ្វីក្នុងពិភពលោកមានសភាពពិសិដ្ឋជាង
 ករណីយកិច្ចខាងលើ, មនុស្សលោក, ដើម្បីនឹងធ្វើរូបកាយឲ្យមាន
 ពលភាព, បរិភោគសាច់សត្វ, រងទុក្ខលំបាកឯនរក, ករណីយកិច្ចរបស់
 មនុស្សត្រូវតែការពារជីវិតគ្រប់យ៉ាង, ហើយបើអ្នកណាមិនយល់ខ្លាចទុក្ខ
 របស់ជីវិត, អ្នកណាដែលសម្លាប់សត្វបរិភោគ អ្នកនោះមានអាយុវិទ្យុ
 ហើយដល់កើតមកក្នុងលោកទៀត ទៅជាមនុស្សរិកលវិការ, ខ្លិន,
 ខ្វាក់ភ្នែកម្ខាងឬទាំងពីរខាង, មនុស្សត្រឡប់, គម, ខុសខ្មាត, បើបរិភោគ
 រូបសត្វតិរច្ឆាននឹងបក្ស អ្នកទាំងនោះធ្វើឲ្យវិនាសរូបខ្លួន ហើយសេចក្តី
 ទុក្ខនឹងមានឡើងក្នុងការសេពសុភវន្តនឹងមេរ័យ, ហេតុនេះទ្រង់មិនត្រូវ
 សោយខ្លាចសាច់ ព្រមទាំងសុភវន្តនឹងមេរ័យឡើយ ។

ដោយហេតុដែលបានពណ៌នាខ្លះយោបល់ទាំងនេះ ក្រាបទូល
 ព្រះបាទគុនស្តោការ បានជាលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីវណ្ណនាំទ្រង់ឲ្យកាន់
 សាសនាជ័យនិស្ស័យ ។ ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ទ្រង់ធ្វើតាមបង្គាប់លោកនាយក
 រដ្ឋមន្ត្រីនេះទាំងអស់ ហើយត្រួតត្រាប្រជារាស្ត្រដោយសេចក្តីប្រកាន់ជឿ
 ជាក់នៃសាសនានេះជាមូលដ្ឋាន, ទ្រង់លះបង់ខ្ញុំពួកព្រាហ្មណ៍, យោគី

(យោគាវចរ), ភាបសមហាហ្គ័ត (Fagenis) ទេវៈ (ទេវតា), សន្និយាសីស (Sannyasis, (ប្រហែលជា៩៩), លោកសង្ឃមហាហ្គ័ត (Derviches) ។

មានមួយថ្ងៃ, ព្រះបាទគុនស្វែការ ទ្រង់សោយទិវង្គត, ព្រះរាជបុត្រ ទ្រង់ព្រះនាម ធម៌ធួជៈ (Dharmdhvaj - មហាក្សត្រិយ៍មានគុណធម៌) បានឡើងសោយរាជសម្បត្តិស្នងអង្គព្រះបិតា ។ មានមួយថ្ងៃ, ទ្រង់មាន ព្រះរាជបញ្ជាឱ្យចាប់នាយករដ្ឋមន្ត្រីអភ័យចន្ទ ត្រាស់បង្គាប់ឱ្យកោរក្បាល ទុកតែសក់ប្រាំពីរសរសៃ, យកពណ៌ខ្មៅលាបមុខ ហើយឱ្យជិះលាជុំវិញ ព្រះរាជធានី មានប៉ារ៉ាគង់ខ្លួនភេរី រួចនិរទេសចេញពីព្រះរាជអាណាចក្រ ។ ទ្រង់ក៏ត្រួតត្រាប្រទេសតាមព្រះទ័យព្រះអង្គ គ្មានព្រួយបារម្ភអ្វីឡើយ ។

មានកាលមួយថ្ងៃ គឺក្នុងនិទាយរដូវ, ព្រះបាទធម៌ធួជៈ ទ្រង់យាង ទៅប្រពាតនឹងព្រះអគ្គមហេសី ក្នុងព្រះរាជទ្វារនមួយ ដែលមានស្រះ បទុមធំមួយ ។ ដោយទ្រង់សព្វព្រះរាជហ្វូជ័យចង់ស្រងំទឹក, ទ្រង់ក៏ផ្លាស់ ព្រះពន្លឺយាងចុះទៅក្នុងស្រះនោះ ។ ទ្រង់បានបេះបុប្ផាមួយយាងចូល ទៅជិតមាត់ច្រាំង ដើម្បីនឹងបាចទៅឱ្យព្រះអគ្គមហេសី, តែបុប្ផានេះជ្រុះ ពីព្រះហស្តព្រះអង្គធ្លាក់ទៅលើព្រះបាទព្រះនាងបាក់បែកខ្ទេចខ្ទីអស់ ។

ទ្រង់ភ័យខ្លាំង ឡើងពីស្រះហើយក៏យកទស្សនៈទៅលាបព្រះបាទ ព្រះនាង, តែជួនជាក្នុងពេលយប់នោះ ព្រះចន្ទភ្លឺចាំងចែងអស្ចារ្យ ។

ព្រះបន្ទូលនោះមានរស្មីចាំងមកលើព្រះអគ្គមហេសីទី៣ ស្រាប់តែទ្រង់មាន
 កន្ទួលពាសពេញព្រះរូប, ហើយក្នុងមួយរំពេចនេះ ស្រាប់តែឮសូរអង្រែ
 បុកខ្លាំងទៅក្នុងក្បាលឈើ ស្រាប់តែព្រះអគ្គមហេសីទី៣ ទ្រង់ឈឺ
 ព្រះកេសខ្លាំងដល់ទ្រង់ព្រះវិសញ្ញា (ដួលសន្លប់) នៅទីនោះ ។

អារក្សនោះថ្ងៃរឿងចប់សព្វគ្រប់ហើយ ក៏ក្រាបទូលសួរទៅ
 ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ថា: “បណ្តាព្រះអគ្គមហេសីទាំងបីអង្គ, តើព្រះអគ្គ-
 មហេសីអង្គណា មានគុណសម្បត្តិជាងគេ?” ។

ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ទ្រង់មានព្រះបន្ទូលតបទៅនឹងអារក្សថា: “ព្រះ
 អគ្គមហេសីដែលទ្រង់ដួលសន្លប់មានគុណសម្បត្តិជាងគេ?” ។

អារក្សនោះបានស្តាប់ព្រះបន្ទូលហើយក៏វិលត្រឡប់ទៅកាន់រុក្ខជាតិ
 វិញ, ឮរង្វូនលើមែកឈើសិរីសំរិញ, ហើយព្រះមហាក្សត្រិយ៍ទ្រង់
 បានយាងទៅចាប់ទាញអារក្សនោះលើកលើត្រអង្សទៅ ។

ចប់ រឿងទី ១០ មានរឿងទី ១១ តទៅទៀត ។

រឿងស្នេហាជាតិ

៤ ឈុត

លោក គង់ - លីម និស្សិតសាលាគរុវិជ្ជា ភ្នំពេញ តែង

(តមក)

ឈុតទី ៤ ឆាកទី ១

(កាព្យលំនាំបារាំង)

វណ្ណ៍តារា វណ្ណ៍នារី

វណ្ណ៍តារា

កន្លងត្រូវការតែផ្ការីក

កន្លងសប្បាយនឹងស្នេហា

តែផ្កាល្អមិនប្រក្រតី

ម្ល៉េះផ្កាតូចចិត្ត ! ប្រព្រឹត្តឆ្ងាយ

ហេតុតែកំដៅព្រះសុរិយា

ឧព្រះអើយរូបខ្ញុំដូចគូអង្គ

កាណាខណសម្លាញ់ស្នេហា

ទើបចាប់ចិត្តគ្រែកនឹងរូបផ្កា

ឯផ្កាក៏គ្រែកគ្រឿងលក្ខណ៍

គង់មានថ្ងៃណាខឹងរុះរោយ ។

កន្លងបែរក្រោយលែងត្រូវការ

បានជាផ្កាស្ងួតនឹងកន្លង ! ។

បុប្ផា ! កន្លង ! ដូច្នេះណា

កុំភ្លេច ! សង្សារសម្លាញ់អ្នក ! ។

(និយាយទៅកាន់វណ្ណ៍នារី)

វណ្ណ៍នារី ! បួនបងមិនគួរសោះ ! បួនឃើញ ! រូបបងប្រព្រឹត្តខុស

ម្តេចមិនសន្តោសដល់បងផង ប្រញាប់តែប្រាប់ម៉ាកតែម្តង
 បួនគានគិតបងទេបួនស្រី ។

វិណ័តាវី

ព្រោះតែគិតហើយបាននិយាយ ! ការនេះមិនងាយទេអ្នកស្រី
 ចុះបើរូបបងចង់បានប្តី ! ម្តេចមិននិយាយឲ្យម៉ាកដឹង ? ។
 បងមិនដឹងទេ ! ម៉ាកគាត់ខឹង សឹងខាំស៊ីសាច់បងខាំនរស
 ដោយអំពើបងប្រព្រឹត្តខុស យកប្រសសហាយមកលើផ្ទះ ។
 បងចេះច្បាប់នេះយ៉ាងជ្រៅជ្រះ ម្តេចមិនសំពះគោរពច្បាប់
 បើចេះបទអ្វី ! ត្រូវត្រង់ត្រាប់ ឲ្យគាត់ជាវង្សយើងអ្នកខ្ពស់ !
 បងធ្វើយ៉ាងហ្នឹងនាំអីបោះឈ្នោះ ពូជយើងអ្នកខ្ពស់តែបូកទាប ។

វិណ័តាវី

បងគិតថាបងធ្វើសុភាព រាបទាបកិរិយាឲ្យត្រឹមត្រូវ
 បងគិតយ៉ាងនេះគិតដល់ខ្ពង់ ប៉ុន្តែឥឡូវធ្វើដូចម្តេច !
 បើក្តីស្នេហាបងសម្រេច ចូរបួនកុំភ្លេចថាយល់ត្រូវ ។
 ប៉ាយើងយៀកមិញចាប់យកទៅ ម្តេចបួនមិនគិតឲ្យវែងឆ្ងាយ
 ចុះបួនដឹងទេរូបអ្នកម្តាយ សប្បាយចិត្តទេ រាល់តែថ្ងៃ ៖
 ណាមួយរៀបបួនឲ្យមានប្តី តើម៉ាកសព្វថ្ងៃព្រួយយ៉ាងណា ?
 ឯរូបបងយកប្តីហ៊ានក្លា មិនខានរៀបការបងស្ម័គ្រមុន

អូន ! គំនិតបង ! មិនមែនស្ដីន ប្រពន្ធ ! មិនគាប់ដល់សង្សារ
ជាតិប្រសទរណាដូច ! នរណា តែងរៀបការហើយមិនស្អាតទេ ! ។

វិណ្ឌីសារី

ខ្ញុំគិតដូចបងក៏បានដែរ	តែត្រូវការកេរ្ត៍ខ្លួនជាស្រី
បើត្រឹមតែពាក្យនឹងសំដី	ខ្ញុំគិតនិយាយធ្វើអ្វីទេ
តែបងប៉ះពាល់ដល់កាយគេ	តើឱ្យខ្ញុំគ្មានជាដូចម្ដេច ? ។
បើចាំការហើយជីសម្រេច	ម្ដេចបងទ្រាំចាំមិនបានឬ ? ។

វិណ្ឌីតារា (ទំង)

មិនបាច់ប្អូនឯងនាងបញ្ជី ! គឺជារូបបងមិនមែនប្អូន !

វិណ្ឌីសារី (ទំង)

ប្រយ័ត្នមុនការសម្រាលកូន !	សណ្ដានដុំថ្មផ្លែឆ្កែចោលទៅ !
មិនបាច់ថាបងគិតដល់ផុ !	ដែលយួនចាប់ទៅបីខែហើយ ! ។
ម្ល៉េះវាសម្លាប់បាត់ទៅហើយ !	មិនបាច់បងឆ្លើយរកដោះសា
តែបានដល់ដែកប្រហារ	មិនថាស័ក្តិធំស័ក្តិតូចទេ ។

វិណ្ឌីតារា (ទំង)

វិណ្ឌីសារីឈប់លែងនិយាយទៅ បើឯងមិនគិតដល់រូបផុ
អញគិតឃើញត្រូវបានអញធ្វើ ការល្ងាចនឹងហើយនៅធ្វើភ្នំ

នៅរឹងដៃកងចង់តែឈ្នះ ! ។ ពោលពាក្យឲ្យអញតែផ្ដួសផ្ដាស
 គិតទុកក្បែរឲ្យរិលខ្លា ទិយាយសំដីគ្មានចេះគួរ
 ជួតតាំងពីក្បាលដល់ចុងជើង ទិយាយស្រួលបួលចង់ដំឡើង
 ចង់ធ្វើបូកឯងគ្រាន់បើ ។ (ចេញ)

វណ្ណៈនារី

អាងតែគេធំ ! ប្រើអំណាច ធ្វើបងគេពិតតែកោងកាច
 ខ្ញុំ ! ប្អូនគ្មានខ្លាចគោរពទេ គាណាទកមិតយក ! ច្បាស់ជាអោ
 គេសោតក៏ល្អនៅក្នុងលោក គង់មានថ្ងៃណា នឹងដេកសោក !
 ឲ្យម៉ាកកំចោកចេញពីផ្ទះ ។ គិតឃើញខ្លួនឯងថាត្រូវណាស់
 កិរិយាផ្ដួសផ្ដាសបែបដូច្នេះ អាសូរតែល្ងង់ទៅ ! អ្នកចេះ
 នៅ (Collège) ប៉ុន្មានដែរនៅធ្វើភ្លឺ ធ្វើជាបងគេចូករង
 ភ្លឺភ្លឺហើយនៅថាគ្រាន់បើ ! ។

ធាក់ទី ២

សុខា វណ្ណៈនារី

សុខា

មានរឿងហេតុអ្វី ! ទៀតកូនស្រី ! (naturelle)
 បានចេះតែពូសូរសំដី ឈ្មោះគ្នារឿងអ្វី ! ទៀតហើយហ្នឹង ។
 ឲ្យស្គាល់តែពូសំដីគឺ ទ្រង់អ្វីក៏ទ្រង់តែពលថ្ងៃ

តែដល់ការហើយអញដាក់ដៃ ឲ្យប្លង់នឹងមើលបូកបន្តិច ។

តែខឹងអ្វីឡើងឲ្យញើចៗ ដូចចាបពពេចកែវកពន៍ ។

វិណ្ឌីសារី

ចុះបងវិណ្ឌីសារីមិនគិតផង ខឹងឡើងម្តងៗ ដូចគេឆក

បើធ្វើអ្វីៗ ចង់ប្រកួត អ្នកឡើងតែវាយធ្វើជាមុខ ។

មិនដែលឮសូរសំដីសុខ មុខសោតមិនដែលឃើញសប្បាយ

មិនចេះចោលទេរឿងសហាយ យកមកនិយាយរាល់វេលា ។

កាលពីថ្ងៃមិញគេជួបគ្នា នៅក្នុងទីធ្លាខែសួនច្បារ

គេឈរខ្សឹបគ្នាពីរឿងការ ធ្វើជាសញ្ញាខ្ញុំកាត់យល់ ! ។

សុខា

ឈ្លើយលែងគិតទៅពីវានោះ បើកូនឯងឃើញវាធ្វើខុស

កុំកូនបន្ទោសអ្វីវាឡើយ ។

វានឹងអញហួសកែទៅហើយ កូនហើយធ្វើស្ងៀមលែងគិតទៅ ។

វិណ្ឌីសារី

តែពោលកាលណាបានរឿងឥ ចែច្ងុយយកមកនិយាយគ្នាម

គេថាប្តីគេនឹងសងឈាម សង្រ្គាមតាំងនឹងជាតិយួន

យកមកនិយាយឲ្យផ្អែមៗ ថាខ្លួនគេស្រឡាញ់ណាស់ ។

តែចិត្តគេគិតទៅតែផ្តាស ខ្ញុំក្បែរណាស់ម៉ាកពីរឿងនេះ !

សុខា

កូនលែងក្តៅទៅនាងអ្នកចេះ ដង្រែកូនឯងប្រុងរៀបចំ ។
 ការល្ងាចនេះហើយធ្វើឲ្យសម! ក្រមុំកូនម៉ាក់ខំថែថ្កន
 តុបតែងពងកាយសំអាតខ្លួន មាសស្នូនកូនម៉ាក់! ទៅក្នុងចុះ ។
 បិទទ្វារឲ្យជិតកុំឲ្យប្រស! កំឡោះវាខំរកមើលកូន
 កុំមាត់កុំកន្តៅឲ្យស្ងួន បងប្អូនក្រៀមកពេញឥឡូវ
 បើចេញមកក្រៅកុំក្រញាវ ញាញឹមបើកផ្លូវឲ្យរសាយ ។

ឆាកទី ៣

សុខា ភាណី

ភាណី

អ្នកម៉ឺន! ឃើញបងខ្ញុំមកទេ?

សុខា

ទេ! មិនឃើញទេ! ភាណីអើយ

ភាណី

អ្នកម៉ឺនច្បាស់លាក់បងហើយ! ឈ្លើយអ្នកម៉ឺនអើយ! កុំលាក់អ្វី...

សុខា

អាព្រើល! ផ្ទះអញមានកូនស្រី និយាយស្រួលបួលកុំមាយា
 ប្រយ័ត្នតែអញប្រាប់លោកមា ឥឯងជីនគ្នាឥឡូវហ្នឹង

ភាណី

អ្នកមិនវាយខ្ញុំ ឥតខឹង !

ប៉ុន្តែខ្ញុំជិតចិត្តមិនហើយ

មិនខឹងនឹងខ្ញុំអ្វីក៏ដោយ

មិនភ័យខ្ញុំនិយាយលេងទេ !

សុខា

ចុះអញក៏គ្មានថាអ្វីដែរ

តែឯងនិយាយមិនគួរសម ។

តែបើពួន្យាយមានការធំ

ព្រោះខ្លួនអញមានកូនក្រមុំ

ត្រាយៗ ឯងកុំពោលបែបហ្នឹង ! ។

ភាណី

បាទ !

ចង់មិត្តណា ខ្ញុំបាត់មួយថ្ងៃ

មិនឃើញមកផ្ទះនឹងអាស្រ័យ

បាយបាត់មួយថ្ងៃមិនឃើញសោះ

ខ្ញុំស្អប់អាជែងប្រសក់ឡោះ

វាហោះហើរដើរមិនបាយទឹក ! ។

សុខា

ទៅស្រុកគេយូរក្រែងគ្នានឹក !

រលឹកនឹកឃើញដីដែនខ្មែរ

ឯងកុំខឹងអ្វីក្លាយមិននៃ !

ស្រុកខ្មែរយើងគ្រាន់ដែរសព្វថ្ងៃ ! ។

ភាណី

ទេ ! មិនដែលបានឮសំដី

បងខ្ញុំនិយាយរឿងបាត់

តែច្រើនកាលណាខ្ញុំសើចតាំង

ក៏ប្លែងចម្បាំងពីពោះណាស់

បើសិនអ្នកមិនបានប្រទះ

ច្បាស់សើចលេចនាមផងមិនខាន ! ។

លុតា

ភីកេយ៍យ៉ាងណា ក៏មិនបាន ក្មេចប្រាណៈទៅដល់លេចនាមៈទ
 សំដឹងដង្រួល ! អញចង់ដែរ ឲ្យគេឯងឮឥឡូវហ្នឹង !
 ហើយចុះរឿងអីស៊ីចដល់ម្ល៉ឹង ? ឯងដឹង ! ប្រាប់មិនឲ្យយល់ផង
 ឯងប្រាប់ឲ្យតែតាមទំនង កុំឆ្គងកុហកឲ្យសោះកុយ ! ។

ភាណី

សួររបៀបហ្នឹងនាំឲ្យព្រួយ តែកុយមិនលាក់ធ្វើអ្វីទេ
 តែខ្ញុំមិនដឹងរឿងអ្វីដែរ ! តែឮគេស៊ីចខ្ញុំស៊ីចដែរ ។
 រឿងនោះហូរហែខ្ញុំគតយល់

លុតា

គ្មានបានការអ្វី ! នាំអំពាល់ វេលា! ខាតពេលណា សំលោកកុយ

ភាណី

មិនធ្វើការអ្វី ! ចាំខ្ញុំជួយ កុំព្រួយឲ្យសោះពីរឿងការនោះ ! ។
 ការម្តេចក៏ដោយស្រេចលើបា ! លោកនឹងធានារង់ទាំងអស់ ។
 លោកបាខ្ញុំចាស់ដូចកំឡោះ គាត់រង់ទាំងអស់ការអ្វីៗ
 ចំណែកបែកខ្ញុំក្ស័យខាងស្រី ! ទំគមន៍ខ្ញុំកុំឲ្យខ្ញុំ ។

រឿងប្អូន និង ក៏ស៊ុន

លោកផែង-ជ្រីវ សាស្ត្រាចារ្យ នៅសាលាគរុវិជ្ជា ភ្នំពេញ

ប្រែរៀបរៀង

(ធម្ម)

ដួងកាល លោកអ្នកបែបព្រួយ ដងខ្លាចប្រជុំគ្នា ហើយនាំគ្នាធ្វើ
អ្នកនោះឲ្យបាត់ពីព្រួយ ។ រួចដងខ្លាចក៏ប្រគល់ឲ្យផ្សេងៗគ្នាទាំងអស់ នាង
មារីភីត បានខាងចេរីកាយ, នាងឡាតូរ ខាងញាញឹមស្រៀម, ក៏ស៊ុន
ខាងចេរីថ្នាក់ថ្នមបបោសអង្គុល, អាប្អូនខាងនិយាយត្រង់ និយាយ
ពិត, នាងមារីនីងខ្ញុំម្យ៉ាងខាងជួយអែបអបខាងក្រៅ ។ បើកាលណា
ឃើញគេព្រួយ គាត់ក៏ព្រួយដែរ បើឃើញគេយំ គាត់ក៏យំដែរ ទុបមា
ដូចជាវល្លិជួយរូបរិតដើមឈើធំៗ ដើម្បីទប់នឹងខ្យល់ព្យុះ ។

កាលណាជួបល្អ គេនាំគ្នាទៅវិហារ បីម្ភៃម្ភៃ រាល់អាទិត្យ ។
មានពួកអ្នកមានទ្រព្យជិះសុទ្ធតែអង្រឹងស្នូនមកវិហារនោះដែរ ហើយចង់
សូមស្គាល់ត្រកូលទាំងពីរ ចង់ចូលដៃនិយាយរឿងផ្សេងៗ តែត្រកូលទាំង
ពីរនេះមិនព្រមទទួលចូលដៃផង ដោយយល់ឃើញថា ធម្មតាអ្នកមាន
អំណាចស្វែងរកអ្នកខ្វះខាតខ្សោយត្រាន់តែនិយាយបញ្ជាក់ស្រពលេងហើយ
ការនិយាយច្រើនតែរៀបរាប់អំពីការអាភិក្កក្ត្រនៃដងខ្លាច ។ ម្យ៉ាងទៀត
ត្រកូលទាំងពីរនេះ រៀបរហូតទាំងមិនព្រមទៅដើរចូលនឹងរបបរបបបាច

ដែលចូលចិត្តតែនិយាយដើមគេ ឬហៅថាមនុស្សក្រមោល ។ គឺដើរ
ជិតអ្នកមានបណ្តាស័ក្តិធ្វើបែបខ្លាច ដើរជិតមនុស្សផ្ដេសផ្ដាសធ្វើបែបមិន
រវល់ត្រងើយ ។ តែគំរិយាមារយាទរបស់ត្រកូលនោះ តែងប្រកប
ដោយច្បាប់ចេះគួរសម ជាអ្នកជួយទុក្ខគ្មានអ្នកក្រីក្រ ជាអ្នកមានសេចក្តី
កោតក្រែងដល់មនុស្សមានសម្បត្តិ ជាអ្នកទំនុកទុកចិត្តនៃអ្នកខ្វះ ។

កាលបើសូត្រធម៌ហើយ គេច្រើនតែមកសូមពរអំពីត្រកូលទាំងពីរ
គឺមនុស្សដែលមានទុក្ខមកសូមដំបូន្មាន ឬក៏កូនក្មេងមកអញ្ជើញទៅ
ជួយម្តាយវាឈឺនៅក្នុងជិតខាង ។ នាងតែងមានក្បួនផ្សំថ្នាំជាប់ជាមួយ
មិនដែលដាច់ ហើយថែមទាំងមានមន្តគាថាអមថ្នាំនោះទៀតទ្រទ្រង់តែត្បូក
ឡើង ។ នាងអាចបណ្តេញទុក្ខព្រួយបេញពីចិត្ត ឆ្លុះកាយអ្នកជម្ងឺបាន ។
នាងឡាតួរជាអ្នកនិយាយពីអាទុភាពព្រះជាម្ចាស់ឲ្យអ្នកជម្ងឺស្តាប់ ហាក់
ដូចជាព្រះមកគង់នៅពីមុខ ។ វីរស៊ីនី សប្បាយចិត្តណាស់ លុះត្រឡប់
មកវិញ ព្រោះមានឧកាសធ្វើអំពើកុសល ។ គឺវីរស៊ីនីជាអ្នកផ្សំថ្នាំកុំឲ្យ
មនុស្សឈឺ នឹងជាអ្នកសូត្រធម៌ផ្សំឲ្យត្បូក ។ ជួនណាៗចាំឲ្យថ្នាំដល់
អ្នកជម្ងឺ នាងដើរហូតដល់ផ្ទះខ្ញុំ ។ រៀបចំអាហារឲ្យត្រកូលនេះ
អាស្រ័យនៅមាត់ស្ទឹងលេងសប្បាយ ។ ហើយជួនណាខ្ញុំយកភេសជ្ជៈ
មកចាក់ចែកជូនអ្នកទាំងអស់ផឹក ដើម្បីឲ្យអ្នកទាំងអស់ភ្លឺតែមានសេចក្តី
សប្បាយរីករាយឡើង ។ ជួនណាយើងនាំគ្នាទៅផឹកលេងក្បែរមាត់

សមុទ្រ ។ យើងនាំគ្នាបេះអន្ទក់សមុទ្រដែលដុះពាសពេញយកទៅ
 អាស្រ័យជាមួយម្លូបអាហារដែលយកពីផ្ទះទៅ ។ យើងនាំគ្នាស្លូតត្រី
 ស្លូតបង្កង ចាប់តាម រាវខ្លៅ រាវត្រី គ្រប់បែបតាមឆ្នេរសមុទ្រ ។ យើង
 មានសេចក្តីសប្បាយក្រៃពេក នឹងក្រឡេកមើលព្រៃព្រឹក្សាលតាវល្លិ
 ទាំងពួង ។ ដួនណា នាំគ្នាទៅអង្គុយលើដុំថ្មប្រកាមម្លប់ឈើ ហើយ
 មើលរលកទឹកសមុទ្រ ផាត់តាតកពីកណ្តាល មកបែកខ្ចាយនៅក្បែរជើង
 រលំគ្នា ឮសូរតូរឡូខ្លាចពេក ។ អាប្លូលប៉ុនហែលដូចត្រី ដួនណា
 ហែលទៅទំលើដុំថ្មមួយនៅមុខរលក ហើយកាលណា រលកបោកមកជិត
 ដល់វាលោតហាក់ហែលមកប្រាំងវិញ រលកបែកពពុះសំពោងដេញតាម
 វាប្រក័តៗ ហើយមកទាន់គ្នាត្រឹមឆ្នេរខ្សាច់ ។ វីរស៊ីនឺឃើញដូច្នោះ
 វិស្វកស្មើគ្នាត់សំឡេងថា ក្រោយកុំធ្វើអីចឹងទៀត ខ្ញុំភ័យខ្លាំងណាស់ ។

កុមារទាំងពីរច្រៀងរំលេងសប្បាយ ក្នុងពេលបាយនោះ ។ វីរស៊ីនឺ
 ច្រៀងសរសើរសេចក្តីសុខស្រួលនៃអ្នកធ្វើស្រែចំការ នឹងច្រៀងអំពីការ
 ឡើយហត់ព្រួយជាទីច្នៃនៃអ្នកដើរសមុទ្រ គឺមកតែពីកណ្តាលបណ្តាលឲ្យស្លូត
 ទៅដើររកលើទឹកជារត់ដឹកណាច ជាងដីដែលឲ្យសម្បត្តិដល់យើងច្រកប
 ដោយសន្តិភាព ។ ដួនណា នាងរំបែបក្លិនជាមួយអាប្លូល ធ្វើដំណើរគ្មាន
 ច្រៀងអ្វីឡើយ ។ ការធ្វើអ្វីតែដោយកាយសញ្ញា ហ្នឹងហើយជាកាសា
 ដើមរបស់មនុស្សជាតិ កាសាហ្នឹងគ្រប់សាសន៍ចេះទាំងអស់ ។ ជាតិក្មេង

តែងធ្វើតម្រាប់កាយសញ្ញានៃមនុស្សចាស់ ។ ហេតុដូច្នេះ បានជាកុមារ
 តាំងពីត្រង់តែបានឃើញភ្នែកតែម្តងក៏អាចចាំបាន ។ រីឯស៊ីនី ចាំរឿង
 ដែលម្តាយវាមើលឲ្យស្តាប់ តែកាលណាឮខ្លាំងក្លាយស្តាប់ទៀង ។ នាងតាំង
 ចេញមក ក្នុងមួយទូលលើក្បាល ហើយដើរសន្សឹម បែបក៏យប់រំលោភទៅ
 ដងទឹក នាស្រះក្បែរខាង ។ ខ្លាំងនឹងមារី ធ្វើជាពួកអ្នកគង្វាលចៀម
 ឈ្មោះ មាជ្ឈាន ឃាត់មិនឲ្យរីស៊ីនីចូលមកជិតស្រះ ហើយធ្វើជារុញ
 បានឲ្យថយចេញ ។ អាប៊ូលរត់មកជួយរីស៊ីនី ធ្វើជាក្លាយខ្លាំងនឹង
 មារី ហើយដងទឹកដាក់ក្នុងមាត់ក្រមុំ ក្នុងវេលាកំពុងលើកក្នុងដាក់
 លើក្បាលឲ្យរីស៊ីនី អាប៊ូលហុចផ្លូវជាមួយដុំឲ្យទៅនាង ។ ឃើញវា
 ធ្វើដូច្នេះ ខ្ញុំក៏ចូលដៃលេងជាមួយនឹងវាផង ខ្ញុំធ្វើជាមនុស្សម្នាក់ឈ្មោះ
 រីតែល ហើយខ្ញុំយល់ត្រាមកក្នុងស្រែកម្តុំរបស់ខ្ញុំទៅអាប៊ូលយកធ្វើ
 ជាករិយា ។

ម្តងទៀត រីស៊ីនី តែងខ្លួនធ្វើជាស្រ្តីកំសត់ម្នាក់ឈ្មោះរុត មេម៉ាយ
 ហើយក្រផង លុះត្រឡប់មកស្រុកដើមរបស់ខ្លួន គ្មាននរណា ស្គាល់
 ទៅជាស្រ្តីបរទេសអនាថា ដោយសារនាងនោះដើរចោលស្រុកក្នុងយូរ
 ពេក ។ ខ្លាំងនឹងមារីធ្វើជាអ្នកច្រកស្រូវ ។ រីស៊ីនីធ្វើជាដើរតាម
 ក្រោយអ្នកច្រក ហើយរើសគូស្រូវដែលជ្រុះដោយដឹងឈ្មោះឯណោះ ។
 អាប៊ូលធ្វើជាមេម្ចាស់ស្រែ បែបរីកក្រអឺត តាំងសួរដំណើរដើមទងនឹង

វីរស៊ុនី ។ ធ្វើយតបទៅវិញ ដោយសំដីញ័រញ័រតក់ក្អម ។ ប្រហែល
 មួយស្របក់ កើតមានសេចក្តីមេត្តា អាប្បូលយល់ព្រមឲ្យនាងកំសត់នៅ
 ជាមួយ អាប្បូលយកគ្រឿងស៊ីគ្រប់មុខដាក់ពេញថ្នកវីរស៊ុនី ហើយនាំ
 នាងមកនៅចំពោះមុខយើង ដូចជាកាលជាទីនោះ គេនាំទៅនៅចំពោះ
 មុខអស់បណ្តាញកអ្នកក្រុង ហើយបន្តិក់ចាឡើងថា ខ្ញុំយកនាងនេះធ្វើជា
 ភរិយា ទោះបីនាងនេះក្រដូច្នេះក៏ដោយ ។ នាងឡាតួរ ឃើញលេង
 រឿងដូច្នោះ ក៏នឹកដល់ខ្លួនកាលដែលបងប្អូនទាំងអស់គេបោះបង់ចោល
 កាលខ្លួនជាស្រីមេម៉ាយ នឹកកាលដែលនាងមានវត្តទទួលយកខ្លួនធ្វើជា
 សំឡាញ់ដោយចិត្តស្ម័គ្រស្មោះ នឹងនឹកដល់វាសនាកុមារទាំងពីរទៅក្នុង
 អនាគត កាលណាបានគ្នាជាប្តីប្រពន្ធ នាងអត់ទ្រាំពុំបាន រហូតដល់
 ឃុំហៀរហៀរទឹកភ្នែក ។ មែនពិត ការដែលនឹកឃើញសេចក្តីទុក្ខខ្លាំង
 ពេក ឬសេចក្តីសប្បាយពេញចិត្ត តែងបណ្តាលឲ្យយើងហៀរហៀរទឹក
 ភ្នែកជាមិនខាន ។

ជាច្រើនពេលណាស់ ដែលយើងកំពុងលេងសប្បាយ ហើយ
 យប់មកដល់នៅក្នុងព្រៃ ។ តែអំណាចខ្យល់ល្អនឹងធាតុអាកាសស្រួល
 អាចឲ្យយើងរាល់គ្នាអាស្រ័យដំណេកនៅកណ្តាលព្រៃក្រោមដើមឈើ
 បាន មិនមានភិតភ័យអំពីចោរលួចឆ្មុះ ឬនៅទីកន្លែងជេក ។ ត្រឹម
 ឡើង យើងត្រឡប់មកខូមវិញរៀងខ្លួន ឃើញផ្ទះយើងគ្មានរទិកអ្វីសោះ

នៅស្ថានដដែលដូចកាលដែលយើងចេញទៅ ។ នៅក្នុងកោះនេះមនុស្ស
ច្រើនប្រកបដោយសេចក្តីសុចរិតពិតត្រង់ ផ្ទះមិនសូវត្រូវការបិទទ្វារនឹង
សោឡើយ ហើយសោទៀតជាវត្ថុដ៏ថ្លៃកម្រដល់ភ្នែកអ្នកស្រុក ។

ក្នុងមួយឆ្នាំ មានថ្ងៃខ្លះ ជាថ្ងៃដែលអាប៊ូលនឹងរីកស៊ីនីមានសេចក្តី
សប្បាយអស់បែប គឺថ្ងៃដែលកុមារទាំងពីរធ្វើបុណ្យ ។ តាំងពីព្រលឹម
រីកស៊ីនីរៀបចំម្សៅធ្វើនយកទៅចែកឲ្យពួកត្រកូលបារាំងដូចគ្នា តែគ្រពេក
ដែលមានកំណើតក្នុងកោះហ្នឹង ហើយមិនដែលស្គាល់ជាតិអឺរ៉ុបកំសត់
ពេក គ្មាននរណាជាទីពឹង បរិភោគតែម៉ែមក្ខចនៅកណ្តាលព្រៃ ព្រោះ
ជាត្រកូលថោកទាប មិនចេះបង្ហាត់គ្នាឲ្យមានសេចក្តីក្លាហានក្នុងការចិញ្ចឹម
ជីវិត ។ អាប៊ូលគេជាអ្នកកាន់ខ្លួនឯងយកទៅចែកឲ្យត្រកូលទាំងឡាយ
នោះ លុះពួកត្រកូលនេះបានទទួលទំហើយ ក៏សន្យានឹងមកលេងផ្ទះ
នាងឡាតូរ នាងម៉ារីគីរីក្នុងថ្ងៃស្អែក ។ ព្រឹកឡើង គេឃើញម្តាយ
ត្រកូលពួកនេះមកដល់ មានកូនពីរបីនាក់ស្តម ។ បែបខ្លាចគេ ដើរមិន
ហ៊ានងើបមើលមុខអ្នកជិតខាងទេ រីកស៊ីនីឃើញដូច្នោះ ស្ទុះទៅបាច់ដៃ
ចរចារកចាកអាវ៉កដើម្បីឲ្យគ្នាបាត់ទៀនខ្មាស ហើយរៀបឲ្យអង្គុយ
ស្រួល យកទឹកផ្អែមមកឲ្យផឹកឲ្យត្រជាក់ខ្លួនស្រួល ។ កាលណាពួក
នេះស្រួលខ្លួនហើយ រីកស៊ីនីប្រាប់អាប៊ូលឲ្យនាំកូនស្រីទាំងប៉ុន្មានកំលេង
សប្បាយ ។ រីកស៊ីនីដើរតាមជាប់ជាមួយនឹងពួកនាងក្រមុំទាំងអស់នោះ

ជានិច្ច តែលុះឃើញនាងក្រមុំអស់នោះ ហាក់ដូចមិនសូវសប្បាយ
 រីកស្រីដោយចង់ណាស់ឲ្យនាងក្រមុំទាំងឡាយរីករាយជាមួយនឹងត្រកូល
 នៃនាង ក៏មានវាចាថាៈ “គេមានសេចក្តីពេញចិត្ត តែកាលណាគេ
 អាចធ្វើឲ្យអ្នកដទៃពេញចិត្តផង” ។ កាលណាពួកត្រកូលនេះត្រឡប់
 ទៅផ្ទះវិញ រីកស្រីបង្គាប់ឲ្យយកតាមចំណង់ នូវរបស់ណាដែលខ្លួនគាប់
 ចិត្ត ធ្វើជាប្រាប់ថាៈ យកទៅ? អាហ្នឹងចំឡែកហើយ ហើយថ្មី
 ផង ។ បើរីកស្រីក្រឡេកឃើញសំពត់កណ្តាប់កណ្តាប់ពេក នាងរើសរក
 សំពត់មួយនាងពីរបី ហើយឲ្យអាប្អូនលួចយកទៅដាក់នៅមាត់ទ្វារផ្ទះ
 នៃត្រកូលកំសត់ ។ នាងធ្វើកុសលច្រើនបែប ដូចព្រះជាម្ចាស់ ហើយ
 មិនចង់ឲ្យគេដឹងអ្នកកត់ គ្រាន់តែសំដែងអំពើឲ្យឃើញ ។

អ្នករាល់គ្នាជាសាសន៍អរូប ដែលតាំងពីកុមារភាព តែងមានគំនិត
 ពេញទៅដោយការយល់ទុកជាមុន ជាគ្រឿងជំទាស់នឹងភ័ព្វរបស់ខ្លួន
 អ្នកមិនអាចយល់ថាធម្មជាតិអាចចេះឲ្យតន្ត្រី និងឲ្យសេចក្តីរីករាយទេ ។
 ដូចចិត្តអ្នកដែលចំណេះស្តាប់ស្តង់នៅតែពីរនាងក្រៅ មិនយូរប៉ុន្មានក៏ដល់
 នូវទីបំផុតនៃសេចក្តីសប្បាយនៃវិជ្ជានោះ តែចំណែកធម្មជាតិនឹងតូចត្អូង
 វិញ គឺដូចជាអណ្តូងដែលមានទឹកផុលចេញជានិច្ច ។ អាប្អូននឹងរីកស្រី
 គ្មាននាទ្យិកា មហាសង្គ្រាម សៀវភៅបុរាណ គម្ពីររឿងនឹងគម្ពីរដែល
 និយាយពីសភាពចិត្តឡើយ ។ ពេលវេលានឹងខ្លីនៃកុមារទាំងពីរ

គឺដឹងបានតាមធម្មជាតិទាំងអស់ ។ វាស្គាល់ពេលម៉ោងតាមស្រមោល
 ដើមឈើ វាស្គាល់រដូវដោយសារឈើផ្កាផ្លែ វាដឹងចំនួនឆ្នាំតាមដំណាំ
 ដែលវាដាំប៉ុន្មានលើក ប៉ុន្មានត្រា ។ គំរូបែបនេះ តែងឲ្យសេចក្តីពេញ
 ចិត្តដល់វានិងចំណាំទូក ។ រីឯស៊ីនីប្រាប់ថា ដល់ពេលបាយហើយ ព្រោះ
 ស្រមោលដើមចេកមកដល់គល់ ឬប្រាប់ថា ជិតយប់ហើយ ផ្សិតស្លឹក
 អម្ពលរញ្ជម ។ បើអ្នកជិតខាងសួរថា អង្គាល់ខាងឯងមកលេងឯផ្ទះយើង
 រីឯស៊ីនីឆ្លើយថា ចាំអំពៅខ្ញុំឆ្លងសិន ។ គេសួរអំពីអាយុអាប្បូលនឹងអាយុ
 ខាង រីឯស៊ីនីប្រាប់ថា អាយុបងខ្ញុំស្មើនឹងអាយុផងដើមដូងអាជំនៅមាត់
 ស្រះ អាយុខ្ញុំស្មើនឹងអាយុដើមដូងអាតូច ។ ស្វាយផ្លែដប់ពីរដង ក្រូច
 ផ្កាម្ភៃបួនដងហើយ តាំងពីខ្ញុំកើតមក ។ ជីវិតនៃកុមារទាំងពីរ ដូចជា
 ជាប់នឹងជីវិតដើមឈើនឹងជីវិតព្រៃព្រឹក្សា ។ រឿងដែលវាដឹង គឺដឹងតែ
 អាយុរបស់ម្តាយវា ដឹងថាស្មើច្បាស់ជាតិកាលណាមក ដឹងថាត្រូវធ្វើអំពើ
 ល្អដល់អ្នកដទៃ ហើយមិនត្រូវទទឹងទាស់នឹងអាជារបស់ព្រះជាម្ចាស់ ។

ក្រៅអំពីនោះ កុមារទាំងពីរគ្មានត្រូវការចង់មាន ចង់ចេះដូច
 ចែបយើងនេះទេ ។ ការខ្វះខាតខ្សោយនឹងការល្អឯទៀត គឺសមនឹងភ័ក្ត្រ
 របស់គាត់ ។ មិនមានវិច្ឆ័យណាមួយដែលវាមិនគិតជួយនឹងបំភ្លឺអ្នកដទៃ ។
 ហើយប្រសិនណា បើវាមានសេចក្តីកាន់ច្រឡំបន្តិចបន្តួច មនុស្សបរិសុទ្ធ
 មិនសូវខ្លាចក្រែងលោមានគ្រោះថ្នាក់ប៉ុន្មាន ។ អាប្បូលនឹងរីឯស៊ីនី តែង

មានជីវិតនឹងការប្រព្រឹត្តិកែប្រែបង្កបង្កើនមក ។ មិនមានសេចក្តីព្រួយ
 ណាមួយធ្វើឲ្យវាជ្រួញមុខ មិនដែលសេចក្តីអាក្រក់អ្វីមួយនាំឲ្យទឹកឈាម
 រំលាក់ មិនដែលមានចំណង់ដ៏លាមកដែលជាគ្រឿងជំនាស់ដល់ចិត្តៈ
 សេចក្តីស្នេហា សេចក្តីទៀងត្រង់ សេចក្តីកាណិត តែងញ៉ាំងរូបត្រាម
 ទាំងចិត្តវាឲ្យរឹងរឹតតែចម្រើនឡើងរាល់ថ្ងៃ ។ កុមារទាំងពីរ កាលនៅ
 ជាទារកស្រស់ទៃលុក ។ ដូចជាជាតិមនុស្សជាតិដំបូង ដែលព្រះជា
 ម្ចាស់ឲ្យមកកើតក្នុងច្បារមួយឈ្មោះ អេដេន ជនទាំងពីរនេះ ដើមឡើយ
 តែងអាស្រ័យនៅជាមួយគ្នា រាប់អានគ្នាដូចជាបងប្អូនបង្កើត រីកស្រី
 ស្ងួតនឹងឆឹង តែងទុកចិត្តគេដូចនាងអែវ អាប៊ូលដូចអ្នកដាំ ធំប៉ុនមនុស្ស
 ធម្មតាហើយ តែចិត្តជា ដូចកូនក្មេង ។ ជួនកាលវាមានវាចាទៅ
 កាន់រីកស្រីក្នុងពេលដែលវាត្រឡប់មកពីធ្វើការវិញថា : “ កាលណា
 បងរស់កម្លាំង គ្រាន់តែឃើញមុខអូនឯង បងបាត់ហៅមួយរំពេច ។
 កាលណាបងនៅលើភ្នំ ហើយឃើញអូនឯងដើរខាងក្រោម បងមើល
 អូនឯងល្អដូចផ្កាកុលាបលេចឡើងនៅកណ្តាលច្បារយើង ។ កាល
 ណាបងឃើញអូនដើរតម្រង់ទៅផ្ទះ រូបហង្សនឹងដំណើរហង្សដែលគេ
 និយមថាល្អ មានរាងសមរម្យ ក៏យកមកប្រៀបនឹងរូប នឹងដំណើរអូនពុំ
 បាន ។ ទោះបីអូនចេញបាត់ពីមុខបងទៅ បងក៏មិនចាំបាច់រកអូនមើល
 ទៀត មានអ្វីមួយដែលបងរកថ្ងៃនាប្រាប់អូនពុំបាននោះ ជាប់នៅនឹងខ្យល់

ត្រង់កន្លែងអូរដើរ ជាប់នៅស្មៅត្រង់កន្លែងអូរអង្គុយ ។ កាលណា
 បងចូលជិតអូរ បងត្រូវតែចងក្រងសំខាន់កាយ ។ ពិណវដ្តមេឃ មិន
 ស្រស់ដល់ពណ៌ភ្នែកអូរឡើយ ។ សំឡេងសត្វស្លាបនៅប្រទេសបេត្តាល់
 ក៏មិនពីរោះដល់សំឡេងអូរ ។ បើបងបានប៉ះអូរឯងតែងឆ្ងល់ម្យ៉ាង
 បន្តិច បងត្រូវសំខាន់ខ្លួន ។ អូរមិនចាំទេ កាលយើងដើរត្រួសត្រូវស្ទឹង
 ក្នុងដោះបី ។ ក្នុងពេលដែលយើងមកដល់មាត់ស្ទឹង បងហៅណាស់ តែ
 ដឹងថា អូរមកទំលើងបង ។ ហាក់ដូចជាមានស្លាបដូចសត្វហើរ ។
 ចូរអូរប្រាប់បងបន្តិច ថាអូរមានអ្វី ក៏ធ្វើឲ្យបងស្រឡាញ់អីម៉ែ ឬដោយ
 គំនិតអូរឯង? តែម្តាយយើងមានគំនិតពូកែជាងយើងទៅទៀត ឬដោយ
 អូរចេះថ្នាក់ថ្នមបបោសអង្គុល? តែម្តាយយើងចេះបបោសអង្គុលជាង
 អូរទៅទៀត ។ បងជឿថា អូរមានចិត្តល្អ ។ ទៅមុខទៅបងមិនភ្លេច
 សោះដែលអូរបានដើរតែជើងទទេទៅដល់ស្ទឹងទឹកខ្មៅ ដើម្បីសូមទោស
 ឲ្យនាងកំសត់ម្នាក់នៅខ្ញុំគេល្អច្រើនមក ។ ខែ? មាសព្រលឹងបង ចូរមុម
 កាន់យកខ្សែក្រូចមួយមែកស្មុំតែផ្កានេះចុះ ដែលបងកាច់មកពីក្នុងព្រៃ
 ហើយចូរអូរយកមែកក្រូចហ្នឹងទៅទុកវេលាយប់តែដែលអូរគេង ។
 ចូរនាងញ៉ាំយំនេះមើល ដែលបងយកមកពីថ្មភ្នំ តែចូរនាងមកអង្គុយ
 លើភ្នំបងបន្តិចសិន ឲ្យបងបាត់អស់កម្លាំង ” ។

ព្រះថេរីព័ររូបនិមន្តមកពីលង្កាទ្វីប

ទៅទស្សនាការ ខែត្រសៀមរាប

ព្រះមហាឧត្តមវិជ្ជាកែ - អឿន (វិរិយប្បញ្ញោ)

រៀបរៀង

ដោយបានទទួលថេរីបញ្ជាការនៃព្រះតេជព្រះគុណ ព្រះសុមង្គលសីលាចារ្យ

មេគណវត្តដំណាក់ - សៀមរាប

កាលពីថ្ងៃសៅរ៍ ១៤ រោចខែជេស្ឋឆ្នាំរោងចក្ខុស័ក ព. ស. ២២៩៥
គឺថ្ងៃទី ២១ ខែមិថុនា គ. ស. ១៩៥២ មានព្រះថេរីអង្គ គឺព្រះថេរី
អង្គមួយ នាម ប៊យទស្សី វស្សា ១៨ អាយុ ៣៨ ឆ្នាំ, មួយអង្គទៀតនាម
បញ្ញាសិរី វស្សា ១៣ អាយុ ៤២ ឆ្នាំ ជាសមណទូតនៃសមាគមពិភព
លោក និមន្តមកពីលង្កាទ្វីបទៅទស្សនាការខែត្រសៀមរាប បាននិមន្តពីភ្នំ
ពេញមកដល់សៀមរាបវេលាម៉ោង ៧ ។ ថ្ងៃនោះមានភិក្ខុសាមណេរជា
ច្រើនក្នុងវត្តដំណាក់ មានព្រះតេជព្រះគុណព្រះសុមង្គលសីលាចារ្យ
មេគណជាប្រធាន នឹងពុទ្ធបរិស័ទជាច្រើនរង់ចាំទទួលបដិសណ្ឋារៈ ។
ក្នុងដំណើរនិមន្តមកនេះមានសមណទូតពីរអង្គពីភ្នំពេញជូនដំណើរមក
ផង គឺព្រះសង្ឃសត្វា ប៉ុណ្ណ - សម្ពាដ នឹងព្រះមហាឧត្តមវិជ្ជា
សុខ - យាងដែលសម្តេចព្រះមហាសុមេធាធិបតីសង្ឃនាយក ចាត់ឱ្យជូន
ដំណើរមក ។ លុះនិមន្តមកដល់ហើយក៏ឡើងទៅថ្វាយបង្គំព្រះសុមង្គល

សីលាចារ្យមេគណ ព្រមទាំងព្រះថេរនុត្តរៈគ្រប់អង្គ នឹងទទួលបដិ-
សណ្ឋារៈចំពោះពុទ្ធបរិស័ទដែលនៅថ្វាយបង្គំ, ក្រោយពីនោះបន្តិចក៏និមន្ត
លោកឱ្យទៅសម្រាកនៅទីសាលាបាលីរងដែលរៀបចំបំរុងទុកប្រគេន ។
វេលាម៉ោង ៨ យប់ ព្រះសង្ឃក្នុងវត្តដំណាក់ទៅធ្វើឧបោសថកម្មក្នុងព្រះ
វិហារ ។ ព្រះថេរទាំងពីរអង្គមានប្រាថ្នាចង់ទៅធ្វើជាមួយផង ដើម្បីនឹង
មើលរបៀបព្រះពុទ្ធសាសនាក្នុងស្រុកខ្មែរ, ក្នុងពេលនោះនិមន្តព្រះគ្រូ
សង្ឃសត្វា ប៉ុណ្ណ - សម្ភាជ ឱ្យសម្តែងព្រះបាតិមោក្ខដោយសង្ខេប ព្រោះ
ពេលនោះព្រះថេរទាំងនោះលោកអស់កម្លាំងខ្លាំង ដោយមកតាមផ្លូវឆ្ងាយ
ជាច្រើនយាម; លុះធ្វើឧបោសថកម្មចប់ហើយ គេនិមន្តលោកមកស៊ី
នៅសាលាបាលី ។

លុះព្រឹកឡើងថ្ងៃអាទិត្យ ១ កើតខែអាសាឍ (២២, ៦, ៩២) វេលាម៉ោង
៨ ព្រះថេរទាំងនោះនិមន្តទៅទស្សនាទីអង្គរ, ក្នុងខែត្រសៀមរាប មាន
ព្រះថេរខ្លះ តាមជួនទៅផង គឺវត្តដំណាក់ មានព្រះសុមង្គលសីលាចារ្យ
មេគណនឹងលោកមហាបរិយត្តិលីវ៉ា-លន លោកមហាបរិយត្តិម៉ាន់-ឡាយ,
វត្តព្រះព្រហ្មរតន៍ ព្រះមហាឧត្តមវិជ្ជា កែ - អឿន, វត្តពោធិលង្កា ព្រះ
វិន័យធរអនុគណបាទ-ឡុង ព្រះមហាឧត្តមវិជ្ជាវេន-ព្រីង, វត្តធម្មស្សរាម
(រលួស) ព្រះវិន័យធរអនុគណ ឯក - ញឹម នឹងលោកពុទ្ធក្នុងពីរអង្គទៀត
ព្រមទាំងមានឧបាសកឧបាសិកាវត្តដំណាក់ ៣០ នាក់ តាមទៅចាត់ចែង

រៀបចំផ្គន្ធប្រគន់ពេលថ្ងៃត្រង់ ដោយរាជការក្នុងខែត្របានធ្វើអំណោយ
 រថយន្តធំមួយឲ្យជូនដំណើរទៅ ។ មុនដំបូងចាប់ទស្សនាពីប្រាសាទនគរវត្ត
 ក្នុងពេលនោះលោកសន្តិកម្មមើលអស់ពេលជាយូរ ហើយមានថតជាច្រើន
 កន្លែង លោកមានសេចក្តីស្ងើចអស្ចារ្យណាស់អំពីបុរាណប្រាសាទទាំង
 នោះ ។ លុះចុះពីប្រាសាទនគរវត្តបរេថយន្តហួសទៅមើលពីប្រាសាទ
 បាពួនរៀងទៅដល់ស្រះព្រះពិធូរ, ដោយរេលាជិតដល់ពេលឆាន់ត្រង់
 ហើយ, ដល់ស្រះព្រះពិធូរក៏ឈប់សម្រាកនៅសាលាក្បែរស្រះនោះ
 ហើយស្រង់ទឹក ពួកទេសកទេសិការៀបចំផ្គន្ធប្រគន់ឆាន់, ក្នុង
 ពេលនោះហាក់ដូចជានឹងមានពិធីបុណ្យអ្វីមួយ, លោកលង្ហាទាំងពីរអង្គ
 មានសេចក្តីរីករាយសប្បាយណាស់, ពោលជាភាសាបាលីថា “ចេរ
 សុខា, អាហារំ សុខំ, ទទកំ សុខំ, អរញ្ញំ សុខំ,” ដូច្នេះស្ទើរតែមិន
 ដាច់ពីមាត់; លុះព្រះសង្ឃឆាន់រួចហើយ ទេសកទេសិកា និងមន្ត្រីព្រះ
 ចៅលង្ហាពីរព្រះអង្គឲ្យអនុមោទនា “យថា” ភាសាបាលីលង្ហា, រួចហើយ
 លើកខាងនិយកោដនីយាហារ យកទៅបរិភោគ ។ រួចហើយ ធ្វើដំណើរ
 ជូនលោកទៅតាមផ្លូវរង្វង់ មើលប្រាសាទព្រះខាន់, នាគពន្ល, មេបុណ្យ,
 វិប្បូប, រៀងទៅដល់ស្រះស្រង់ឈប់ចុះស្រង់ទឹកសម្រាកសម្រាន្តក្នុង
 ទីនោះអស់ពេលយូរ, គត់នោះទៅហួសទៅមើលប្រាសាទតាកែវ រួច
 ត្រឡប់ទៅមើលប្រាសាទបាយ័នវិញអស់ពេលយូរ នឹងថតជាច្រើនកន្លែង

ដកបដល់ម៉ោង ៦ កន្លះល្ងាចទើបត្រឡប់ទៅសៀមរាបវិញ ច្រើនចូល
 ទៅមើលវត្តពោធិលង្កា ដោយសេចក្តីនិមន្តនៃលោកគ្រូចៅអធិការនឹង
 ឧបាសកឧបាសិកាជើងវត្តនោះ, ក្នុងពេលនោះភិក្ខុសាមណេរឧបាសក
 ឧបាសិកាជាច្រើនរង់ចាំទទួលបដិសណ្ឋារៈ ហើយប្រគេនភេសជ្ជៈ
 ដល់ព្រះបេរឱរត្រូវទាំងនោះផង ក្នុងទីបំផុតកិច្ចនោះ ព្រះបេរឱរត្រូវទ
 ដល់ភិក្ខុសាមណេរ ឧបាសក ឧបាសិកានឹងមានសេចក្តីអំណរចំពោះ
 បដិសណ្ឋារកិច្ចយ៉ាងក្រៃលែង ហើយអនុមោទនា “យថា” តាមសមគួរ
 ក្រោយពីនោះត្រឡប់ទៅកាន់វត្តដំណាក់វិញ នៅវេលាម៉ោង៧កន្លះ ។

លុះដល់ម៉ោង ៩ យប់ មានសម្តែងធម៌ទេសនាក្នុងវត្តដំណាក់៣
 លើក មានភិក្ខុសាមណេរជាង ២០០ អង្គ នឹងឧបាសក ឧបាសិកា ជាង
 ៣០០ នាក់ព្រមទាំងរាជការក្នុងខេត្តគ្រប់ក្រសួង និងមន្ត្រីអញ្ជើញ
 ទៅស្តាប់ ។

លើកទី ១ និមន្តព្រះបរមធម្មទេស្សីសំដែង, វេលាដែលលោកឡើង
 កាន់គ្រែធម្មាសនៈ ហើយពួកឧបាសក ឧបាសិកាក៏តាំងនមស្សការព្រះ
 រតនត្រ័យ តាមទម្លាប់អ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា ទើបអាពាធនាសុំសីល ៥
 លុះទទួលសីលរួចហើយ អាចារ្យវត្តតាំងសូត្រ “ព្រហ្ម” ដើម្បីឱ្យ
 សំដែងធម៌ទេសនា ស្រេចហើយទើបលោកតាំងប្រកាសអញ្ជើញទៅតា
 ឱ្យស្តាប់ មានបាលីថា “សមន្តា ចក្កវាឡេសុ” ដូចក្នុងស្រកយើងតែង

សូត្រក្នុងវេលាចំរើនព្រះបរិត្តដូច្នោះ ស្រេចហើយទើបលោកប្រកាសដល់
ព្រះចេវាទុត្តរដែលជួបជុំក្នុងទីនោះ ព្រមទាំងឧបាសក ឧបាសិកា

ហើយប្រារព្ធសំដែងធម្មទេសនា អំពីឧវាទ ៣ យ៉ាង ជាភាសាបាលីថា:

“សព្វបាបស្ស អករណំ កុសលស្ស ឧបសម្មទា

សចិត្តបរិយោទបនំ ឯតិ ពុទ្ធនិសាសនំ”

(វិប្រថ) ការមិនធ្វើអំពើបាបទាំងអស់ ១ ការបំពេញកុសលឲ្យ
បរិបូណ៌ ១ ការជំរះដុសខាត់ចិត្តរបស់ខ្លួនឲ្យបរិសុទ្ធម្បត់ចត់ ១ ឧវាទទាំង ៣
យ៉ាងនេះឯង ជាពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយគ្រប់ព្រះអង្គ ។
ធម្មទេសនានេះ ព្រះត្រៃសង្ឃសត្តាបុណ្ណ - សម្ពាជបានប្រែមួយយូរម្តង ។
ពីភាសាបាលីមកជាភាសាខ្មែរ, ព្រមទាំងអធិប្បាយជាសេចក្តីផ្សេងៗទៀត
ដល់ទីបំផុតលោកប្រដៅពុទ្ធបរិស័ទឲ្យចំរើនមេត្តាកាវនា ជានិច្ចកាល ;
ព្រះចេវអង្គនេះសំដែងចប់នៅម៉ោង ១០ ។

លើកទី ២ - និមន្តព្រះចេវបញ្ញាសិរីឲ្យសំដែង, សំដែងលើកនេះ
ខាងដើមមានទំនងដូចលើកទី ១ ដែរ តមកទើបលោកសំដែងធម្មទេសនា
គាថា ១ មានក្នុងគម្ពីរធម្មបទខុទ្ទកនិកាយដែលព្រះសម្ពុទ្ធទ្រង់សំដែងប្រារព្ធ
នឹងនាងបេសការធីតា ជាភាសាបាលីថា

អន្ធិភូតោ អយំ លោកោ តនុកេត្តិ វិបស្សតិ

សកុណោ ជាលមុត្តោវិ អប្បោ សគ្គាយ គប្បតិ

ប្រែថា: លោកយមហាជននេះ មាននីតិគតិមាហា: គ្របសង្កត់ហើយ
 បណ្តាលលោកយមហាជនទាំងនោះ អ្នកដែលពិចារណាឃើញច្បាស់ថ្វីត្រែ
 ត្រលក្ខណ៍ មានអនិច្ចលក្ខណៈជាដើមមានតិចគ្នាណាស់ (ព្រោះហេតុ
 នោះបានជា) ជនតិចគ្នាណាស់ទៅកើតក្នុងស្ថានសួគ៌ ប្រៀបដូចជាសត្វ
 ស្លាប់តិចណាស់ដែលរួចផុតអំពីសំណាញ់ (របស់ព្រាន) ដូច្នោះ ។

ធម្មទេសនានេះ ព្រះគ្រូសង្ឃសត្វា បុណ្ណ - សម្មាដ ប្រែមួយយូរម្តងៗ
 ដូចលើកមុនដែរ, ហើយទើបលោកលើកឡើងបេសការផ្តល់វត្ថុ មក
 សំដែង, ដល់ទីបំផុតលោកប្រដៅពុទ្ធបរិស័ទឲ្យរំចំរើនមរណសូត្រជា
 ខ្លឹមកាលកុំឲ្យដាច់ ធម្មទេសនាលើកទី២ នេះចប់នៅម៉ោង ១១ ។

លើកទី ៣ - ពុទ្ធបរិស័ទ និមន្តព្រះគ្រូសង្ឃសត្វា បុណ្ណ - សម្មាដ
 ឲ្យសំដែងអំពីដំណើរដែលលោកនិមន្តទៅបុណ្យសម្ពោធព្រះអរហន្តធាតុ
 ព្រះសារីបុត្ត - ព្រះមាគ្គល្វាន ក្នុងប្រទេសនេប៉ាល់ លោកក៏សំដែង
 យ៉ាងពិរោះក្បូរក្បាយជាសេចក្តីសន្ធឹបៗ ដោយលោកមានសេចក្តី
 នឿយហត់អំពីពេលថ្ងៃនោះជាខ្លាំងណាស់ ។ ធម្មទេសនានេះចប់នៅ
 ម៉ោង ១២, ធម្មទេសនាទាំង ៣ លើកនេះ សុទ្ធតែពិរោះចាប់ចិត្តនៃពុទ្ធ
 បរិស័ទយ៉ាងក្រៃលែង ព្រោះក្នុងពេលនោះ គ្មានពុទ្ធបរិស័ទណាមួយ
 ក្រោកចាកធម្មសូត្រនោះសោះ មានសេចក្តីស្ងប់សរសើរតែគ្រប់ៗគ្នា,

ដល់ទីបំផុតធម្មទេសនាហើយ ព្រះសង្ឃក៏អនុមោទនាតាមទំនៀមរួចទើប
 ឧបាសក ឧបាសិកាសូត្រផ្សាយចំណែកកុសល, ហើយក៏ធ្វើវិទ្យានាការ
 ចេញចាកទីអារាមទៅកាន់គេហស្ថានវៀងៗ ខ្លួន ។

ព្រះថេរលង្កាតំរូប នឹងព្រះថេរក្រុងកំពតពញាតំរូប និមន្តទៅសឹង
 លុះដល់ម៉ោង ៥ ធ្វើដំណើរចេញចាកខែត្រសៀមរាបឆ្ពោះទៅកាន់ក្រុង
 កំពតពញាវិញ ។

អស់លោក - អ្នកនាំផ្សាយ !

ដែលខ្ញុំធ្វើកិច្ចការលំបាកនឿយហត់ទាំងម៉្លេះនេះ

មិនមែនយកប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួនទេ

គឺប្រយោជន៍ចំពោះជាតិនិងសាសនាប៉ុណ្ណោះ ។

ព្រះសុមង្គលសីលាចារ្យមេតណា

បញ្ជីរាយនាមនៅអង្គការដែលតាំងឡើង

របស់ក្រសួងធម្មការ

(តមក)

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៦៤ ចុះកាលបរិច្ឆេទដែល តាំងលោកគ្រូ
ទេព - ណាយ នាមឆាយា ឥន្ទជោត កើតឆ្នាំជូត អាយុ ៥០ វស្សា
៣០ ជាគ្រូសូត្រឆ្វេង វត្ត - ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៦៥ ចុះកាលបរិច្ឆេទដែល តាំងលោកគ្រូ
មឿង - ផាត់ នាមឆាយា ធម្មបញ្ញា កើតឆ្នាំវក អាយុ ៣០ វស្សា
១០ ជាគ្រូសូត្រស្តាំ វត្តកោះធំ ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៦៦ ចុះកាលបរិច្ឆេទដែល តាំងលោកគ្រូ
មុយ - ស៊ុប នាមឆាយា ធម្មសុវណ្ណ កើតឆ្នាំកុរ អាយុ ២៧ វស្សា ៧
ជាគ្រូសូត្រឆ្វេង វត្ត - ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៦៧ ចុះកាលបរិច្ឆេទដែល តាំងលោកគ្រូ
កាន់ - ផង់ នាមឆាយា ឥន្ទសុវណ្ណ កើតឆ្នាំវក អាយុ ៥៤ វស្សា ៣៤
ជាគ្រូសូត្រស្តាំ វត្តត្បូងធំ ឃុំឈើតុម ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៦៨ ចុះកាលបរិច្ឆេទដែល តាំងលោកគ្រូ
រ៉ាន់ - ស៊ុន នាមឆាយា ឥន្ទសុវណ្ណ កើតឆ្នាំ - - - អាយុ ៣៧
វស្សា ១៥ ជាគ្រូសូត្រឆ្វេង វត្ត - ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៦៩ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
ព្រី - សាំង នាមឆាយា ព្រហ្មសរ កើតឆ្នាំច អាយុ ៤០ វស្សា ២០
ជាគ្រូសូត្រស្តាំ វត្តយសវ័ន័យ ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៧០ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
អ៊ុច - ផល នាមឆាយា ធម្មសុវណ្ណ កើតឆ្នាំរោង អាយុ ៣៤ វស្សា ១៣
ជាគ្រូសូត្រឆ្វេង វត្ត - ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

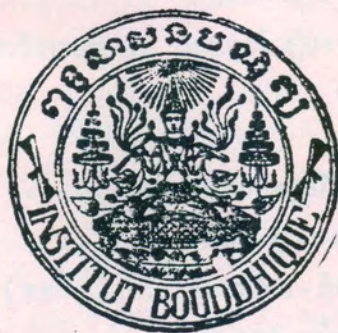
សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៧២ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
ជឿក - ឯក នាមឆាយា ឥន្ទជោតោ កើតឆ្នាំមម៍ អាយុ ៣២ វស្សា
១៣ ជាចៅអធិការវត្តដូងឃ្លាំង ឃុំត្រពាំងពុទ្ធ ស្រុកភ្នំក្រវាញ ខែត្រ
ដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៧៣ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
វ៉ែត ឈឿន នាមឆាយា សុវណ្ណតេរ កើតឆ្នាំមម៍ អាយុ ៣១
វស្សា ១១ ជាគ្រូសូត្រស្តាំ វត្ត - ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៧៤ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
មឿង - ស្រស់ នាមឆាយា សិរីថេរោ កើតឆ្នាំកុរ អាយុ ២៧ វស្សា ៨
ជាចៅអធិការវត្តអង្គកែវ ឃុំខ្សាំង ស្រុក - ខែត្រដដែល ។



ទស្សនាវដ្តី ជំនួយដំណឹងខាងសាសនា និងអក្សរសាស្ត្រ



ឆ្នាំទី ២៤ ខែកញ្ញា លេខ ៧
 ព.ស. ២៥៥៥ — គ.ស. ១៩៥២



ទស្សនាវដ្តី ផ្សាយដំណឹងខាងសាសនា និងអក្សរសាស្ត្រ
បោះពុម្ពផ្សាយអំពីពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ផ្នែកសាសនា	បញ្ជីរឿង	ទំព័រ
ព្រះពុទ្ធសាសនាសៅប្រទេសចិន (តមក) ..	លោក វ៉ាយ - ប៊ុក	៧២៣
យកវាសធម៌	ព្រះអរិយកស្សប កែវ-អ៊ុច	៧៣១
លទ្ធិពុទ្ធសាសនានិងលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ ...	ក្រុមជំនុំទំនៀមទម្លាប់ខ្មែរ	៧៣៨

ផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ		
ការបណ្តុះនិស្ស័យ (តមក)	ព្រះមហាឧត្តមវិជ្ជា ប៉ុង - ប៉ម	៧៤៤
រឿងសាមកុក (តមក)	ឧកញ៉ា ឡូ - កន	៧៥១
រឿងអារក្សថ្លែងរឿងម្តែប្រាំ (តមក)	លោក វ៉ាយ - ប៊ុក	៧៦២
រឿងស្លាប់ព្រោះជាតិ	លោក គង់ - លឹម	៧៦៦
រឿងប្តីលន់នឹងវីរស៊ីនី (តមក).	លោក ផេង - ជ្រីវី	៧៧៥

កំណត់និងប្រវត្តិការណ៍		
ពិធីបុណ្យព្រះសារីរិកធាតុ និងព្រះអរហន្តធាតុ		
នៃព្រះសារីបុត្តនិងព្រះមោគល្លាន	ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ	៧៨៥
បញ្ជីរាយនាមបេសកកម្មដែលទាំងថ្មី (តមក).	ក្រសួងធម្មការ	៧៨៨

KAMBUJASURIYA

Revue religieuse et littéraire éditée par l'Institut Bouddhique.

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE RELIGIEUSE

Pages

Le Bouddhisme en Chine (suite).	M. Ray-Buc	723
Gharavasadharmā	Vén. Kèo-Ouch	731
Le Bouddhisme et la Démocratie	Commission des Mœurs et Coutumes	738

PARTIE LITTÉRAIRE

Education morale (suite)	Brah Maha Pœung-Pam . .	744
Histoire de SAMKOK (suite)	Oknha Nou-Kan	751
Les vingt cinq récits du Mauvais Génie (suite)	M. Ray-Buc	762
Mort pour la Patrie (pièce du théâtre)	M. Kong-Lim	766
Paul & Virginie (suite)	M. Phéng-Chriev	775

NOTES ET CHRONIQUES

Cérémonies de la Réception des Reliques sacrées	Institut Bouddhique	785
Nomination des nouveaux Chau- adbikar (suite)	Ministère des Cultes	799

ព្រះតុទ្ធសាសនាប្រទេសចិន

លោកវ៉ាយ - ប៊ុក ក្រុមការ រៀបរៀង

(តមក)

ដល់ ៩០៧ សន្តតិវង្សតាំង សាបសូន្យ, មានសន្តតិវង្សខ្សោយ អាទុភាព (៩០៧ ៩០៦) តមក ថែមទាំងមានខេត្តស្វាយរាជ្យជាច្រើន ។ ព្រះរាជអាណាចក្រចិនថយពលភាពៈ រដ្ឋប្បី, មន្ទាវី, ត្នេលីត្រូវនៅ ក្រោមបង្គាប់ពួកមុន្តោល គឺ - តាំង ដែលបានស្លាប់នាព្រះរាជធានីនៅទី ក្នុងបេកាំង (៩៣៨) ប្រទេសកាស្កាវីធ្លាក់ទៅក្នុងកណ្តាប់ដៃពួកអ៊ុយ គួរនឹងការលុក ។ ប្រទេសយៀកណាម បានកើតឡើងបង្គាប់បញ្ជាប្រទេស ចិន (៩៣៩) ។ រដ្ឋកូរេ ដែលព្រះមហាក្សត្រទ្រង់ព្រះនាមកៅ - សុង (៦៥៣-៦៣៨) បានទំរុយយកបានមក ឥឡូវបានកើតចេញស្រឡះ, តាំងជា សន្តតិវង្សប្រជា ជាតិមួយ ហៅថា សន្តតិវង្សរាំង (៩១៨- ១៣៩២) ។

នៅក្នុងសន្តតិវង្ស សុង (៩៦០-១២៧៩), ប្រទេសចិនពិត មែនតែបានចំរើន តែមិនអាចនឹងឡើងឋានៈស្មើនឹងប្រទេសកាលនៅក្នុង សន្តតិវង្សតាំងទេ ។ មានពួកគឺតាន់ខាងជើងនឹងពួកតាន់គុតខាងឦសាន អ្នក ជនកន្លែព្រះរាជអាណាចក្រ ស៊ី - ហៀ នៅតាំងស្លឹក៍បានចូលមកធ្វើ ចលាចលនៅព្រំដែន ។ ព្រះអធិរាជក្នុងសន្តតិវង្សសុងតាំង ពីព្រះបាទ

ភ្នំ. ត្បូងទៅដល់ព្រះបាទហ៊្វិ-អៃ - ត្បូង (តំឆ្នាំ ៩៩៨ ទៅដល់ ១១២៥)
 ទ្រង់បានសោយរាជសម្បត្តិ នៅព្រះរាជធានីកែ-ហ្វូង, ទ្រង់សព្វព្រះ
 រាជហ្វូងយាងវិប្បធម៌, អក្សរសាស្ត្រ, សិល្បកម្ម និងការពិសោធន៍
 នូវសន្តិម ។

មានពួកទុក្ខសមកតាំងកុលសម្ពន្ធនៅទីក្រុងប៉េកាំង បានដេញពួក
 គី-តាន់ពីព្រំដែនប្រទេសចិន ។ ពួកនេះមាននាយកុលសម្ពន្ធសន្តត
 ព្រះនាមថា “ សុវណ្ណមហារាជ ” (គិន) មានបំណងចង់វាយប្រទេសចិន
 ឲ្យមកនៅក្រោមអនិស្សរភាពខ្លួន, តែទទួលពួកមុន្តោលលើកកងទ័ពពី
 ខាងជើង សម្លាប់អស្ចារ្យធ្វើឲ្យពួក “ គិន ” បរាជ័យ ។

ប្រវត្តិសាស្ត្រនៃប្រទេសដែលនៅក្នុងចុងបូព៌ាប្រទេស មានព្រឹត្តិ-
 ការណ៍ប្លែកៗ ជាច្រើននៅកោះសុមាត្រា, អាណាចក្រជាតិក្រុងព្រះរាជ-
 អាណាចក្រស្រីវិជ័យខាងសន្តតិវង្សស័ឡង់ (៦៧១) ។ ព្រះមហាក្សត្រ
 ក្នុងសន្តតិវង្សនេះ, ក្នុងសតវត្សទីប្រាំបីទ្រង់បានធ្វើឲ្យកោះជ្វាជ្រោយ
 មលច្ចៈ និងមាត់សមុទ្រប្រទេសកម្ពុជា ចូលមកនៅក្រោមបង្គាប់បញ្ជា
 ព្រះអង្គ ។ ដល់មកឆ្នាំ ៩២៥, មានព្រះរាជអាណាចក្រជាមួយស្ថាបនា
 ឡើង បែងវិញក្នុងសតវត្សទី ១១ តាំងឡើងជាថ្មីនៅសតវត្សទី ១៣
 ដែលព្រះបាទកេន-អន្ទ្រៈ ព្រះជនកនៃព្រះរាជអាណាចក្រតុម្បូលជា-
 ប្រមុខ ។ គមក កោះជ្វានិងសុមាត្រាក៏ធ្វើសង្គ្រាមគ្នាទៅវិញទៅមក

ដើម្បីនឹងតាំងអធិបតេយ្យនៅកោះឥណ្ឌូស៊ីយ៉ា និងទាំងមូល ។ សង្គ្រាម
នេះឈប់នៅឆ្នាំ ១២៩៣ ដោយកោះជ្វាមានជោគជ័យ ។ ព្រះរាជ-
អាណាចក្រស្រីវិជ័យក៏វិនាសសាបសូន្យក្នុងឆ្នាំ ១៣៧៧ ហើយអធិ-
បទេសជ្វានៃព្រះបាទមជ្ឈៈបហិត ក៏ផ្សាយឥទ្ធិពលខាងកោះឥណ្ឌូណេស៊ី
ឯកើតនឹងពាក់កណ្តាលដោយមលច្ចៈ ។

នៅឥណ្ឌូចិន, ពួកយួននឹងបានឈ្លានគ្នាដណ្តើមមាត់សមុទ្រ
ខាងកើត (៩៨២ ១០៧០) ។ ពួកចាមបកជ័យ បានចុះសន្និសញ្ញា
សន្តិភាពនឹងបច្ចាមិត្តរបស់ខ្លួន ហើយក៏លើកកងទ័ពមកច្បាំងនឹងជាតិខ្មែរ
ដែលកំពុងមានឥទ្ធិពលអស្ចារ្យក្នុងពេលនោះ ។ អធិបទេសខ្មែរបាន
ស្ថាបនាឆ្នាំ ៨០២ មានព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៣ជាប្រមុខ; ប្រទេសនេះ
បានព្យាយាមរកឥទ្ធិពលចំនួន ពីសតវត្សខាងលិច បានព្រះរាជអា-
ណាចក្រមនៃទ្វារវត្តមកជាអាណានិគម ។ ប្រទេសចម្ប៉ាបានលើកកង
ទ័ពទៅវាយជាតិខ្មែរបកជ័យ (១០៧០) និង (១០៧៧) ។ តែ
ព្រះបាទឥន្ទ្រវរ្ម័នទី៣នៃប្រទេសកម្ពុជាទ្រង់បានធ្វើសង្គ្រាម និងប្រទេស
ចម្ប៉ា (១២០១) ធ្វើឲ្យប្រទេសនេះបកជ័យធ្លាក់មកជាអាណានិគមខ្មែរ
វិញ ខ្មែរទៅជាជាតិមួយល្បីល្បាញក្នុងអាស៊ីបូព៌ា ក្នុងសម័យនោះ ។
ប្រទេសជប៉ុន បានយកវប្បធម៌ខាងបស្ចឹមប្រទេសមកអប់រំ ។ ព្រះ
អធិរាជជប៉ុនបានតាំងព្រះរាជធានីនៅ នា (៧១០ - ៧៨៤) ។ តមក,

មានមេខាងឧត្តមត្រកូលនាម “ហ្វីដីវ៉ា” បានតស៊ូនឹងព្រះអង្គម្ចាស់
 ដណ្តើមរាជសម្បត្តិបាន (៧៨៤) បានទុកសិទ្ធិឱ្យព្រះរាជវង្សានុវង្សគង់
 នៅព្រះបរមរាជវាំងឯទីក្រុង គីយ៉ូតូ ។ ដល់ចុងសតវត្សទី ១០ គឺសម័យ
 កលិយុគ ពួកដៃមួយនឹងពួកសាម៉ូរ៉ៃ (ព្រះអង្គម្ចាស់នឹងពួកយោធា)
 តស៊ូគ្នា សម័យដែលព្រះរាជវង្សានុវង្សទាំងពីរ តែវី នឹងមិនម្នាក់ បាន
 ធ្វើសង្គ្រាមគ្នាទៅវិញទៅមក ។ ដល់មក គ. ស. ១១៨៩, ព្រះបាទយ៉ូ
 រីតូម៉ូ ក្នុងពួកសូតណ ក្នុងសន្តតិវង្ស តែវី ក៏សាបសូន្យ ។ ឆ្នាំ ១១៩៩,
 មានសន្តតិវង្ស “ហ្វូជូ” សោយរាជសម្បត្តិគមក សន្តតព្រះនាមជា
 “ស៊ីក្កេន”; ១២៧៤ មានព្រះមហាក្សត្រក្នុងសន្តតិវង្ស “ហ្វូជូ” បាន
 ជួយប្រទេសជប៉ុនផុតពីកណ្តាប់ដៃជាតិមុស្លីល ។

១) ដំណើរព្រះពុទ្ធសាសនាចូលប្រទេសចិន:

ក្នុងឆ្នាំ ២០៧ មុន គ. ស. មានព្រះសង្ឃខាងព្រះពុទ្ធសាសនា
 និមន្តមកពីប្រទេសឥណ្ឌាចូលទៅក្នុងប្រទេសចិន ហើយបានទៅផ្សាយ
 ព្រះពុទ្ធសាសនាក្នុងខេត្តចេនស៊ី ។ ដល់ឆ្នាំ ១២២ មុន គ. ស., មាន
 មេទ័ពចិនបានចូលទៅធ្វើសង្គ្រាមក្នុងខេត្តយាកង់ដ៏បានរកឃើញព្រះពុទ្ធ
 រូបមាសមួយនៅភូមិកាគ យីតូ - ហ្វី យកមកថ្វាយព្រះអធិរាជ ។

គ. ស. ៦១, ព្រះពុទ្ធសាសនាផ្សាយចេញទៅពាសពេញប្រទេស
 ចិន; ព្រះអធិរាជមេង - ទីទ្រង់បានចាត់រាជទូតឱ្យទៅចំឡងគម្ពីរពីប្រទេស

ឥណ្ឌា) ព្រមទាំងនិមន្តព្រះសង្ឃមកជួយព្រះពុទ្ធសាសនា; រាជទូតវិល
ត្រឡប់មកប្រទេសចិនវិញ បានទាំងនិមន្តព្រះសង្ឃជាច្រើន; កស្សបមា-
តត្ថៈ ព្រះសង្ឃមួយអង្គដែលបាននិមន្តទ័ពប្រទេសឥណ្ឌាកណ្តាលមក
បានបកវៃប្រព្រះសូត្រ ៤២ វិទ្យ (ហ៊ីនយាន) ។

ជុហ្គា - លុន បានបកវៃប្រព្រះសូត្រខ្លះ ក្នុង គ. ស. ១៥០ ។

ក្នុងពេលនោះ មានព្រះសង្ឃព្រះនាមជីល - ទិន និមន្តមកពី
ប្រជាជាតិសែត បានបកវៃប្រព្រះនិព្វានសូត្រ ។

ព្រះបាទស៊ុន - គៀន នៃរដ្ឋ (ប្រទេសចិនមានព្រះរាជអាណាចក្រ
រដ្ឋជាព្រះរាជអាណាចក្រវិមួយ) ក្រោយដែលទ្រង់បានទទួលរាជទូត
បី ពីព្រះបាទម៉ាក - អូរីលនៃអធិបទេសរួម, ទ្រង់បានទទួលនូវសេដ្ឋី
ពាណិជ្ជកម្មម្នាក់និងព្រះសង្ឃឥណ្ឌាមួយអង្គ ដែលបានបកវៃប្រគម្ពីរព្រះ
ត្រៃបិដកថ្វាយ ។

គមក មានព្រះសង្ឃឥណ្ឌាមួយអង្គព្រះនាមធម្មកកលៈ (ប្រហែល
ជាធម្មកលលៈ) បានបកវៃប្រព្រះវិន័យនៅទីក្រុងឡូយ៉ង់ ។

ក្នុងចុងសតវត្សទីបី គ. ស., មានជនជាតិឥណ្ឌានាមឈី - គុន-
មេង នៅស៊ី - យ៉ាង - ហ្វី បានបកវៃប្រគម្ពីរមហាយាន (បុព្វបទុមនៃបទ
បញ្ញត្តិល្អ, (le Lotus de la bonneLoi) តែសេចក្តីបកវៃនោះនៅខ្វះខាត
ជាច្រើនកន្លែង, ទើបមានចិនម្នាក់ជាពុទ្ធសាសនិកជន នាម “តាវ” បាន
កែប្រែអត្ថបទខ្លះ ដោយសេចក្តីណែនាំពីព្រះគ្រូពុទ្ធជនៈ ។

គ. ស. ២៩០, មានចិនម្នាក់នាមដូ - ស៊ី - ហ៊ីន នៅខេត្តហ្វូណង់
 បានបកប្រែព្រះសូត្រ ៩០ ខ្សែ (ប្រាជ្ញាសូត្រភាគា - Pradjna Sutra de
 la Lumière ដែលយកមកតំណាងឱ្យខាងជើង ។ លំដាប់តមក, មានចិន
 ម្នាក់ទៀតនាម ចុ - ហ្វី - កា នៅរដ្ឋស៊ីសត បានធ្វើដំណើរទៅកាន់ប្រទេស
 ឥណ្ឌាខាងជើងបានបកប្រែគម្ពីរនេះដែរ ។ មានបណ្ឌិតបកប្រែគម្ពីរជា
 ច្រើនតមក, មានព្រះសង្ឃឥណ្ឌាខាង ធម្មរក្សៈ បានបកប្រែព្រះសូត្រ ។

គ. ស. ៤០៥, ព្រះមហាក្សត្រនៅព្រះរាជអាណាចក្រភ្នំនៃទ្រង់
 បានតែងតាំងព្រះសង្ឃឥណ្ឌាមួយអង្គនាមកុមារជីវៈ ដែលគេនាំជា
 ល្មើយសឹកពីប្រទេសទីបេតមកថ្វាយ ឲ្យឡើងឋាននួរ ជាមន្ត្រីធំក្នុង
 ព្រះបរមរាជវាំង ហើយទ្រង់បានចាត់ឲ្យបកប្រែគម្ពីរព្រះត្រៃបិដកព្រម
 ទាំងព្រះសង្ឃ ៨០០ អង្គ បាន ៣០០ សៀវភៅ ។

លោកហ្វី - ហៀន បានធ្វើដំណើរទៅកាន់ប្រទេសឥណ្ឌាបាន
 ចំឡង់ព្រះវិន័យនឹងគម្ពីរឯទៀតសំខាន់ៗ, ដល់ត្រឡប់មកប្រទេសចិនវិញ
 លោកហ្វី - ហៀន ដោយសេចក្តីណែនាំពីព្រះសង្ឃឥណ្ឌាមួយអង្គព្រះ
 នាមកឺរៈ បានបកប្រែគម្ពីរអសង្គ័យ - វិន័យ (មហាយាន) ។

គ. ស. ៤០០, ព្រះសង្ឃនាមសង្ឃទេវៈ បានបកប្រែ អាគម-
 សាស្ត្រៈ ។

គ. ស ៥០២, មានជនជាតិឥណ្ឌាម្នាក់ បានបកប្រែសាស្ត្រៈ
 ជាច្រើន ។

គ) ជោគជ័យនឹងបរាជ័យ

នៃព្រះពុទ្ធសាសនាហូតដល់ពោធិធម៌

ព្រះអធិរាជ ហ៊ុយន៍ - ហ៊ុយ នៃសន្តតិវង្សត្រូវបានកសាងវត្តមួយនៅក្នុងព្រះបរមរាជវាំង ណាន់ - កាំង ។

ព្រះពុទ្ធសាសនាបានទទួលនូវសេចក្តីរាប់អានតម្រូវជាជនចិន ដោយសាសនានេះដូចគ្នានឹងលទ្ធិ តាវ - សេ ដែលសាមញ្ញជនច្រើនកាន់ច្រឡំតែដោយសេចក្តីទុក្ខលំបាកសព្វយ៉ាង ព្រមទាំងការចលាចលក្នុងប្រទេសនឹងការអប់រំពួកមន្ត្រីរាជានិងព្រះពុទ្ធសាសនាធ្វើឲ្យព្រះពុទ្ធសាសនា បានប៉ះប៉ងក្នុងប្រទេសចិន ។

យើងបានឃើញក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រចិន ច្រើនមានការប្រព្រឹត្តទារុណកម្ម, ការពិឃាតព្រមទាំងអកុសលផ្សេងៗ; ធម៌ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាបរមគ្រូជាទឹកគ្រជាក់សម្រាប់យកទៅរំលត់ភ្លើងទុក្ខរបស់ប្រជាជន ។ សាវកព្រះពុទ្ធមានទេសនាផ្សាយតស៊ូនឹងសង្គ្រាម, អបាយមុខការឈ្លោះទាស់ខែងក្នុងគ្រួសារ ។ ព្រះសង្ឃទាំងនេះ បានតស៊ូនឹងពួកបណ្ឌិត (សាវកក្នុង - ហ្វុន - ស៊ី) ដោយនិមន្តទៅឲ្យឧក្រិដ្ឋទឹកខ្លាំងព្រមទាំងពួកតាវ - សេ ដោយបញ្ជាញនូវគុណធម៌ដ៏វិសេសផ្សេងៗ ។ ព្រះសង្ឃបានពន្យល់អំពីករណីយកិច្ចព្រះអង្គម្ចាស់ចំពោះព្រះអធិរាជ, ត្រូវស្រឡាញ់ព្រះអធិរាជដូចព្រះបិតា, ករណីយកិច្ចនៃគ្រួសារទៅតាមប្រពៃណីចិន ។

ព្រះសង្ឃបានធ្វើចរិយាឲ្យសមរម្យប្រហែលនឹងពួកបណ្ឌិត (សាវកកុដ្ឋ-
ហុដ្ឋ - សី) គឺប្រើតាមវិចារណញ្ញាណវិធីបដិបត្តិដោយសុភវិនិច្ឆ័យ, ការ
សន្តោសចិត្ត, ព្រហ្មវិហារជាដើម តាមព្រះបរមពុទ្ធារាម ។ កិច្ចការ
ដែលលោកសង្ឃត្រូវនៅលំដាប់ ជាទំនាស់នឹងនយោបាយព្រះអធិរាជព្រម
ទាំងលទ្ធិបុរាណនិយម, តែសាវកព្រះពុទ្ធច្រើនប្រសប់លែងលកកិច្ចការនេះ
ឲ្យបានស្រួល ។

ក្នុងសន្តតិវង្សហានី (២០៦ មុន គ.ស. ទៅ ២២០ គ.ស.)
ព្រះអធិរាជមិនសព្វព្រះរាជហឫទ័យនឹងព្រះពុទ្ធសាសនា, ពេញព្រះទ័យ
ត្រង់ការទុបត្តមពួកបណ្ឌិតនឹងពួកតាវ៉ា - សេ ។

គេបានអនុញ្ញាតឲ្យពួកពុទ្ធសាសនិកជន កសាងវត្តអារាមនៅក្នុង
ក្រុងធំៗ តែមិនមានពលរដ្ឋចិនបួសជាសមណៈឡើយ; ចាល់តែមកដល់
គ.ស. ៣៣៥, ទើបព្រះអង្គម្ចាស់គង់ក្នុងព្រះរាជអាណាចក្រចៅក្នុង
សន្តតិវង្សសិន បានអនុញ្ញាតឲ្យពលរដ្ឋចិនបួស ដោយការស្នើព្រះ
សង្ឃឥណ្ឌាមួយអង្គព្រះនាមពុទ្ធជង្គិះ ។

ក្នុងពេលនោះ, នៅប្រទេសចិនខាងជើង មានវត្តខាងព្រះពុទ្ធ-
សាសនាជាច្រើនហើយ ប្រជាជនក្នុងប្រាំបួនភាគដប់ជាអ្នកនិយមកាន់
ព្រះពុទ្ធសាសនា ។

ព្រះអរិយកស្សប កែវី-អ្នក វិត្តបទុមវិធី ក្រុងភ្នំពេញ

ទេសភាពវិទ្យាយោសនសព្ទនៃប្រទេសកម្ពុជា កាលពីថ្ងៃ ១៤ ខែអស្សុជ

ឆ្នាំជូតសិរិទ្ធិស័ក ព.ស. ២៥៩១ (១-១១-៤៨)

ឈោ តស្ស កកវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។

សូមក្រាបថ្វាយបង្គំចំពោះព្រះដ៏មានព្រះភាគ អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ

ជាម្ចាស់ ព្រមទាំងព្រះសង្ឃ ទាំងពួកនៃព្រះអរិយសង្ឃ ដោយ

សេចក្តីគោរព ។ រួចហើយអាត្មាភាពនឹងសំដែងព្រះធម្មទេសនា អំពី

យកវាសធម៌ ជាធម៌សម្រាប់យកវាស អ្នកមានផ្ទះសំបែង ផ្សាយតាម

វិទ្យុកម្ពុជាចែកជូនអស់លោក - អ្នកទាំងឡាយស្តាប់ ដូចតទៅនេះ ។

ក៏ធម៌សម្រាប់យកវាសមាន ៤ ប្រការ គឺ :

១ - សច្ចៈ = សេចក្តីពិតត្រង់ដល់គ្នាទាំងគ្នា

២ - ទមៈ = ការសង្កត់ចិត្តទុក

៣ - ខន្តិៈ = អំណត់ធន់ធន់

៤ - ចាតៈ = បែងចែករបស់ទ្រព្យខ្លួនដល់មនុស្សដែលគួរចែកឲ្យ ។

អធិប្បាយៈ ជនអ្នកគ្រប់គ្រងផ្ទះដែលបាននាមបញ្ញត្តិថា គិហស្ថ

សមគួរជាអ្នកមានសទ្ធា ជឿក្នុងកម្មស្រុកតាញាណ គឺសត្វមានកម្មជា

របស់ខ្លួន បើមិនដូច្នោះ ក៏នឹងស្វែងរកផលនៃយកវាស ក្នុងផ្ទះដែល

ប្រកបដោយទោស មិនប្រយ័ត្នចំពោះបាបកម្ម នឹងធ្វើអ្វីក៏មិនគិតថាជា
 ទុច្ចរិតសាបសូន្យ ជាមនុស្សឃើញតែខាងបាន ចំពោះខ្លួនដោយចំណែក
 មួយ មិនរើសផ្លូវរកស៊ីយ៉ាងមិច្ឆាអាជីវៈ បៀតបៀនអ្នកដទៃឲ្យខូច
 ប្រយោជន៍; ទោសទាំងពួងនេះមានមកអំពីគ្នានសទ្ធាជាខាងដើម កាល
 ធ្វើដូច្នោះ ការគ្រប់គ្រងយរាវសក៏តាំងនៅមិនជាប់ សូម្បីតាំងឡើង
 បានហើយក៏មិនតាំងនៅយឺតយូរ បើបុគ្គលដ៏មិនរូបយរាវស មានសទ្ធា
 ជឿកម្មផល ក៏នឹងតាំងខ្លួនទុកក្នុងផ្លូវដែលប្រពៃ ប្រកបការងារចាកទោស
 មិនសំឡឹងឃើញតែប្រយោជន៍ចំពោះខ្លួន ចេះសំឡឹងដល់អ្នកដទៃខ្លះ
 រកស៊ីក្នុងផ្លូវសម្មាអាជីវៈ ដូច្នេះអាចគ្រប់គ្រងផ្ទះសំបែងឲ្យបរិបូណ៌បាន
 ហើយតាំងត្រកូលឲ្យថាវារីនឹងប៉ិនដោយបរិបូណ៌ពេញលេញ ។

សទ្ធាជាគុណជាតិដែលគប្បីប្រាថ្នាមុន ព្រោះជាធម៌សាមញ្ញរបស់
 គ្រហស្ថ; សម្តេចព្រះដ៏មានព្រះភាគជាម្ចាស់ ត្រាស់ចាត់ជាគុណបទ
 របស់បុគ្គលអ្នកគ្រប់គ្រងផ្ទះ បានលើកឡើងតាំងជាបឋម ទ្រង់ត្រាស់
 សំដែងចំពោះគុណឯទៀត ៤ ស្ថាន មានពាក្យសត្យ គឺពាក្យពិតជាដើម
 ដោយសេចក្តីជាតិហឺធម៌ ។

សេចក្តីពិតត្រង់ នោះជាគុណសំខាន់គួរគប់រករបស់ប្រជាជន
 តាំងតែអំពីត្រកូលមួយ ដូចជាស្វាមី នឹងភរិយា មាតាបិតា ព្រមទាំង
 បុគ្គលិក ។

បើស្វាមីនឹងករិយាប្រព្រឹត្តឲ្យទីស្ម័គ្រចិត្តដល់គ្នានឹងគ្នា មិនជាទីទុក
ចិត្តបានទេ ចំណែកករិយានឹងរង្វៀសក្នុងស្វាមីថា ប្រហែលមានសេចក្តី
ត្រេកអរនឹងស្រីដទៃ ម្ល៉េះហើយទ្រព្យសម្បត្តិដែលរកបាន ក៏មានតែ
យកទៅដប់លៀងបុរសដទៃ មិនសុចរិតត្រង់នឹងស្វាមីរបស់ខ្លួន ឯស្វាមី
ក៏សង្ស័យក្នុងករិយាថា ប្រហែលប្រព្រឹត្តក្រៅចិត្តខ្លួន ហើយទៅគប់នឹង
បុរសដទៃ ម្ល៉េះហើយមិនរកស៊ីដោយសុចរិត ចាយវាយទ្រព្យសម្បត្តិខ្លះ
ខ្លាយឥតសណ្តាប់ ដូច្នេះត្រកូលនោះក៏រកសេចក្តីសប្បាយគ្មាន ។ បើ
ដនរាល់គ្នា ប្រព្រឹត្តសុចរិតឲ្យជាទីទុកចិត្តគ្នាទៅវិញទៅមកក៏នឹងនៅ
ដោយសេចក្តីពេញចិត្តគ្រជាក់ចិត្ត ជួយគ្នាធ្វើ ជួយគ្នារក មាននាទីរក
រាយសប្បាយ ។

ប្រការមួយទៀត មាតាបិតា នឹងបុត្រក៏ដូចគ្នា បើប្រព្រឹត្តមិនឲ្យ
ជាទីទុកចិត្តទៅបាន ក្នុងការជាប់ទាក់ទងដោយទ្រព្យសម្បត្តិក្តី ដោយការ
គ្រប់គ្រងគ្រួសារក្តី ដោយហេតុយ៉ាងដទៃក្តី ដូច្នេះត្រកូលនោះក៏រក
សេចក្តីសុខគ្មាន បើប្រព្រឹត្តសុចរិតឲ្យជាទីទុកចិត្ត ជឿគ្នាទៅវិញទៅមក
ត្រកូលនោះក៏នៅជាសុខសប្បាយចំរើនយ៉ិនយូររកទៅ ។

បុត្រដែលមានចិត្តល្អជាតួយ៉ាង គឺព្រះបទុមកុមារ ជាព្រះឧរស
ព្រះចៅពារាណសី ព្រះបិតាស្តេចទៅប្រាប់ប្រាមសត្រូវដែលចលាចល
តាមដោយព្រះកាណាខេត្ត ទ្រង់ប្រាសឲ្យព្រះបទុមកុមាររក្សាព្រះនគរ

ព្រះមហេសីរបស់ព្រះបិតាមានចិត្តប្រដិស័យនឹងព្រះបទុមកុមារ តែព្រះ
 បទុមកុមារមិនព្រមស្ម័គ្រមេសាវាស ដូច្នេះចាត់ថាជាសិរីរបស់ត្រកូល,
 សេចក្តីមិនត្រង់ដល់គ្នានឹងគ្នា បើប្រព្រឹត្តទៅក្នុងរវាងចៅហ្វាយនាយ នឹង
 បាវព្រាវក្តី ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងញាតិមិត្ត ក្នុងទីបំផុតរហូតដល់មនុស្សអ្នក
 ទិញឬអ្នកលក់ក្តី រីកទៅបានត្រឹមណា សេចក្តីសាបសូន្យ ក៏រមែងមាន
 ទៅត្រឹមណោះ ។

ចំណែកសច្ចៈ សេចក្តីពិតត្រង់ឆ្ងាយបានទៅត្រឹមណា ក្នុងពួក
 មនុស្សនោះៗ តាំងអំពីជាន់ចៅហ្វាយនាយ នឹងបាវព្រាវ សេចក្តីចំរើន
 ក៏មានទៅត្រឹមណោះ ។ ពុទ្ធាទិបណ្ឌិត ទ្រង់ឃើញអំណាចប្រយោជន៍
 ដូច្នេះហើយ ទើបទ្រង់ប្រដៅឲ្យមនុស្សក្នុងលោកមានសច្ចៈ គឺសេចក្តី
 ប្រព្រឹត្តឲ្យសុចរិតទៀងត្រង់ដល់គ្នាទៅវិញទៅមក ឲ្យនិយាយតែពាក្យ
 ពិត ឲ្យរក្សាបដិញ្ញា គឺសញ្ញាដែលល្អ ធម៌ល្អ ដែលមិនបានឲ្យទុក
 ដល់អ្នកណាៗ ហើយប្រព្រឹត្តជាធម៌ក្នុងបុគ្គល នឹងកិច្ចការនោះៗ ទ្រង់សរ
 សើរសេចក្តីសត្យទុក មានដើមថាជារសដ៏លើសលប់ ជាងរសទាំងឡាយ
 ជាវាចាមិនស្លាប់ គឺមិនចេះប្រែប្រួល នឹងជាហេតុឲ្យមានឈ្មោះពីរោះ
 ជាទីរាប់រកមហាជន ។

ការសង្កត់បិត្តទុក្ខ នោះជាគុណដ៏សំខាន់ប្រាកដមួយរបស់ជន
 អ្នកខាងមុខ ក្នុងត្រកូល ក្នុងពួកមនុស្សទាំងឡាយ រមែងមានអធ្យា-

ស្រីយ៍ផ្សេងគ្នា ដូចយ៉ាងមនុស្សខ្លះ រមែងស្រវឹងទៅដោយទោសៈ
មនុស្សខ្លះមានចិត្តត្រជាក់ មានអ្វីមកខូចប៉ះក៏ត្រងើយបាន ។ បើមនុស្ស
អធ្យាស្រីយ៍កាចមិនមានសតិដែលនឹងទប់ទល់ តែងប្រព្រឹត្តទៅតាមសន្តិ-
លេសធម៌ដែលកើតឡើង ក៏នឹងចរចាអាក្រក់ដល់ខ្លះ កាប់ប្រហារគេ
ខ្លះយ៉ាងនេះជាដើម សាមគ្គីក៏មិនអាចតាំងនៅបាន; ស្វាមីភរិយាក៏នឹង
បែកបាក់គ្នាទៅ ព្រោះហេតុនោះ មិនត្រូវពោលពាក្យអាក្រក់ដល់
មនុស្សអ្នកគប្បីកេងឆ្កែឡើយ ។ ពុទ្ធាទិបណ្ឌិតទ្រង់ឃើញទោសយ៉ាងនេះ
ទើបប្រដៅឲ្យមានឧបាយសន្តិភូតិវិធីរបស់ខ្លួន ទុកក្នុងកាលដែលសន្តិ-
លេសធម៌អកុសលកើតឡើង គ្របសង្កត់ កុំឲ្យរលំរល់ទៅតាមអំណាច
អកុសលនោះ។ តែក៏លេសដែលជាអនុស្សយន៍រមែងដេកសង្កត់ទុក ដើម្បី
នឹងកើតឡើង ដូចគ្រាប់កាំភ្លើងដែលគេគ្រាន់តែច្រកទុក មិនទាន់លោះ
កែដូច្នោះ កាលអារម្មណ៍មកជួប មកប្រាកដក្នុងទ្វារ រមែងកើតទាន់
លំបាកសតិខឹងឃ្វែយាត់បាន ដោយហេតុនោះលោកទើបប្រដៅឲ្យមានសតិ
រក្សាទ្វារខាងក្រៅ គឺភ្នែក ត្រចៀក ចម្រុះ អណ្តាត កាយ ចិត្ត
កាលណាអារម្មណ៍ គឺ រូប, សំឡេង, ក្លិន, រស, ដោដ្ឋព្វៈ មកប្រាកដ
ក្នុងទ្វារខាងក្រៅ កាលសេចក្តីនឹកគិតកើតឡើងក្នុងទ្វារខាងក្នុងក៏កុំឲ្យ
អារម្មណ៍អម្បាលណោះ ធ្វើឲ្យចិត្តសៅហ្មងបាន ។ ជនអ្នកសង្កត់
ចិត្តទុកនោះ មានទីយាវកុមារជាតួយ៉ាង ។

អំណាចអំណាចធំ នោះជាគុណដ៏សំខាន់ប្រការមួយ របស់ជនអ្នក
 ជាប់នៅក្នុងជំនុំ តាំងអំពីត្រកូលជាមួយគ្នា; ជនទាំងឡាយអ្នកមានចិត្តវិល
 វល់ដោយអំណាចទោសៈ សមគួរនឹងតាំងនៅក្នុងទេមៈ គឺចេះសង្កត់ចិត្តខ្លួន
 តែថាមិនមែនជានាទីអ្នករាល់គ្នា នឹងធ្វើបានទាំងអស់គ្រប់គ្នាទេ ព្រោះ
 សង្គ្រោះសេចក្តី ដែលជាម្ចាស់ផ្ទះមែនកើតឡើង លំបាកសតិខឹងឃ្លុយាត់
 បានទាន់ទី ដូចពោលហើយអំពីខាងដើម បើទោសៈកើតឡើងហើយ
 ញ៉ាំងសាមគ្គីសេចក្តីព្រមព្រៀងឲ្យវិនាសទៅ នាំសេចក្តីក្តៅក្រហាយមក
 ដល់ខ្លួន នឹងពួកគណៈ ដោយហេតុនោះ ពុទ្ធាទិបណ្ឌិតទ្រង់ត្រេកអរ
 ក្នុងសេចក្តីស្ងប់ ទើបទ្រង់ប្រដៅឲ្យជនតាំងខ្លួននៅក្នុងខន្តិធម៌ ឲ្យចេះអត់
 ធនចំពោះហេតុនោះ។ ដែលនាំឲ្យកើតទោសៈ ដើម្បីរក្សាខ្លួន នឹងអ្នក
 ដទៃទាំងពីរចំណែក ។

ការបែងបែកវិវត្តឲ្យអ្នកដទៃ ជាតិចូលសំខាន់ប្រការមួយរបស់ជន
 អ្នកនៅក្នុងពួកគណៈ ។ ក្នុងត្រកូលមួយ ស្វាមីនឹងភរិយា មាតាបិតា នឹង
 បុត្រធីតាត្រូវសង្គ្រោះគ្នា ដោយការឲ្យរបស់ទ្រព្យ, ញាតិនឹងញាតិ មិត្តនឹង
 មិត្ត ត្រូវយកចិត្តទុកដាក់ទៅវិញទៅមក ឲ្យឲ្យវត្ថុដែលជាទុបាយចង់មេត្រី,
 តែការឲ្យយ៉ាងនេះចាត់ថាសង្គ្រោះ ។ អ្នកមានអធ្យាស្រ័យផ្សព្វផ្សាយ
 មេត្តាដល់មនុស្សទាល់ក្រ លះទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ខ្លួនឲ្យដើម្បីទំនុកបំរុង
 ដោយឋានៈ ដើម្បីបុត្រម្តងគ្នា ដូច្នេះហៅថាទានៈ ។ មនុស្សទាំង

ឡាយកើតមកក្នុងលោកនេះ អំពើកម្មតាក់តែងឲ្យជាអ្នកមានប្រភេទផ្សេង
 គ្នា ពួកខ្លះទាល់ក្រ សូម្បីត្រាន់តែរកចិញ្ចឹមជីវិតក៏បានដោយលំបាក
 មនុស្សខ្លះមិនធ្លាក់ខ្លួនដល់ទៅម្ល៉ោះទេ ប៉ុន្តែតាំងខ្លួនឲ្យមួនមាំមិនកើត
 មនុស្សខ្លះជារសដ៏បរិបូណ៌ដោយទ្រព្យសម្បត្តិ សូម្បីក្នុងផ្ទះឯទីក៏នៅ
 ធ្វេងៗគ្នាទៀត ដូចមនុស្សពិការ ឬ មានកំឡាំង តែមនុស្សអម្បាល
 ណោះ មានសុខមានទុក្ខមិនច្រើនតិចជាងគ្នា បណ្ឌិតតិចារណាឃើញ
 ដូច្នេះហើយ ទើបប្រដៅឲ្យចេះមានចិត្តអាណិតអាសូរដល់គ្នាទៅវិញទៅ
 មក ដោយការឲ្យដែលហៅថា ធាន ។

ប្រជាជនទាំងឡាយ ជាអ្នកគ្រប់គ្រងផ្ទះ ចូរញ៉ាំងធម៌ ៤ ប្រការនេះ
 ឲ្យលូតលាស់គ្រប់ពេល គង់បានសេចក្តីសុខ ចម្រើន ក្នុងត្រកូលគ្រូ ហៅ
 របស់អ្នកតៀងទៅ ។

ចូរអ្នកសាងធម៌នេះ ឲ្យបានកើតឡើងដូចពោលខាងដើម គង់ខឹង
 បានច្រៀបរាងអំពីសេចក្តីក្តៅក្រហាយ មានតែសេចក្តីសុខកាយ សុខចិត្ត
 រហូតតាំងពីលោកនេះទៅលោកខាងមុខ ។

សំដែងអំពីធម៌ សម្រាប់យុវវ័យ ៤ ប្រការ គឺ៖ សច្ចៈ ១, ធម្មៈ ១,
 ខន្តី ១, បាត ១ ចប់ដោយសេចក្តីសន្លឹបតែប៉ុណ្ណោះ ឯវ៉ា ។

លទ្ធិពុទ្ធសាសនា និង លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ

ផ្សាយចេញពី

ក្រុមជំនុំទំនៀមទម្លាប់ខ្មែរ នៅពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ក្រុងភ្នំពេញ

តាមដែលបានសន្មតហ្មត់ចត់ ឃើញថា លទ្ធិពុទ្ធសាសនា ហើយនឹងលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ មានរបៀបស្រដៀងគ្នាជាច្រើនអង្វើ ដូចបរិយាយដោយសន្មេបតទៅនេះ៖

លទ្ធិ តាមវចនានុក្រមខ្មែរ ប្រែថា “បែបបទ” ថា “ការ និយម . . . ” ។

លទ្ធិពុទ្ធសាសនា ប្រែថា “បែបបទជាពាក្យប្រដៅរបស់ព្រះពុទ្ធ” យកពុទ្ធវចនៈជាប្រាវចនា ។

លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ ប្រែថា “បែបបទគ្រប់គ្រងរដ្ឋដោយយកមតិ ប្រជាជនជាធំ” ។

បែបបទពុទ្ធសាសនា ជាបែបបទខាងផ្លូវធម៌ ។ បែបបទនេះ ប្រើរបៀបគ្រប់គ្រងពុទ្ធសាសនិកមណ្ឌលដោយមានព្រះពុទ្ធជាអ្នកតាំង និងប្បញ្ញត្តិគឺព្រះពុទ្ធជាអ្នកតែងតាំងច្បាប់គ្រប់យ៉ាងផ្ទាល់ព្រះអង្គ ហើយ ទ្រង់ប្រទានអំណាចនិងបង្គំដល់ពុទ្ធសាវ័ក, ពុទ្ធសាវ័កជាអ្នកកាន់ និងបង្គំ គឺជាអ្នកប្រតិបត្តិតាមច្បាប់ដែលព្រះពុទ្ធទ្រង់តែងតាំងប្រទាន

ឲ្យមក តែព្រះពុទ្ធមិនទ្រង់ប្រើអំណាចផ្ដាច់ការទេ ទ្រង់បើកឧកាសឲ្យ
ពុទ្ធសាវ័កយកច្បាប់ដែលព្រះអង្គទ្រង់តែងតាំងឡើងនោះ ទៅពិនិត្យ
ពិសោធចំពោះៗខ្លួន; កាលបើពិនិត្យពិសោធទៅឃើញថា មានហេតុ
ផលគ្រប់គ្រាន់ល្មមជឿកាន់តាមបានក៏ជឿកាន់តាមទៅ, បើមានហេតុ
ផលមិនគ្រប់គ្រាន់ទេក៏លះបង់ចោលទៅចុះ ទ្រង់មិនបង្ខិតបង្ខំឡើយ ។
ពុទ្ធសាសនាប្រើរបៀបគ្រប់គ្រងពុទ្ធសាសនិកមណ្ឌលដោយយកមតិឯក-
ច្ឆន្ទរបស់ការកសាងជាធំ ។ ដំបូងឡើយព្រះពុទ្ធទ្រង់បំបួសកុលបុត្រ
ផ្ទាល់ព្រះអង្គ, ក្រោយមកទ្រង់ប្រទានមុខងារនេះឲ្យការកសាងចាត់ការ
បំបួសដោយសង្ឃកម្មដែលមានកម្មវត្ថុជាគម្រប់ ៤ ទាំងញាតិគីពាក្យសំនួរ
របស់ភិក្ខុ ១ រូបថ្ងៃឯចំពោះការកសាងជាមុន ហើយទើបធ្វើការបំបួស
តទៅ ។ សង្ឃកម្មឯទៀតៗ មានកបិនសីមាជាដើមក៏ប្រើរបៀបញាតិជា
ដំបូងទាំងអស់ ។

បែបបទប្រជាធិបតេយ្យ ជាបែបបទខាងផ្លូវលោក ។ បែបបទនេះ
មានច្រើនយ៉ាង តែពោលចំពោះបែបបទប្រជាធិបតេយ្យនៅកម្ពុជរដ្ឋ
យើងហៅថា “រាជប្រជាធិបតេយ្យ” ប្រែថា “បែបបទគ្រប់គ្រងរដ្ឋ
ដោយយកមតិប្រជាជនជាធំ, តែមានព្រះរាជាជាប្រមុខរដ្ឋ” ។ ប្រទេស
ខ្មែរយើងតាំងពីព្រងនាយមកកាន់លទ្ធិរាជាធិបតេយ្យ ប្រែថា “បែប
បទគ្រប់គ្រងរដ្ឋដោយមានព្រះមតិព្រះរាជាជាធំ” កិច្ចការតែងតាំងច្បាប់

នីមួយៗ ស្រេចនៅព្រះរាជា ។ ដល់មករដ្ឋកាលបច្ចុប្បន្នតាំងពីថ្ងៃទី ៦
 ឧសភា គ. ស ១៩៤៧ មក ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះនរោត្តម
 សីហនុរ្យោន ទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោសព្រះរាជទានរដ្ឋធម្មនុញ្ញ លទ្ធិ
 ប្រជាធិបតេយ្យដល់ប្រជារាស្ត្រវិញ ឲ្យប្រជារាស្ត្រមានសិទ្ធិនឹងសេរីភាព
 បរិច្ចណ៍ឲ្យប្រើរបៀបគ្រប់គ្រងរដ្ឋដោយរដ្ឋសភា គឺទីប្រជុំអ្នកដំណាង
 រាស្ត្រដែលរាស្ត្របោះឆ្នោតទុកចិត្តឲ្យជាអ្នកស្តីការរដ្ឋធម្មនុញ្ញ យកមតិ
 ដំណាងរាស្ត្រភាគច្រើនជាប្រមាណ តែមានព្រះមហាក្សត្រជាប្រមុខ,
 រដ្ឋសភាជាអ្នកតែងច្បាប់គ្រប់យ៉ាង រេលាធ្វើច្បាប់ដំណាច់នីមួយៗតែងមាន
 ញាតិ ជាពាក្យសមាធិកររដ្ឋសភា ១ រូបថ្ងៃដំណាច់រដ្ឋសភាដំណាងរាស្ត្រឲ្យ
 ជាបទដ្ឋាន បើរដ្ឋសភាមានមតិព្រមព្រៀងគ្នាជាឯកច្ឆន្ទ ឬភាគច្រើន
 ទើបទុកជាបទដ្ឋាន ហើយធ្វើច្បាប់នោះតទៅ ; ប្រហែលគ្នានឹងពុទ្ធ
 សាសនាដែលមុនដំបូងព្រះពុទ្ធទ្រង់បំបួសកុលបុត្រផ្ទាល់ព្រះអង្គ ក្រោយ
 មកទ្រង់ប្រទានឲ្យការកសិឱ្យបំបួស ដោយយកមតិដ៏ខុសឆ្គងជាធំ ។

វៃរបបពុទ្ធសាសនា មានគោលគ្រប់គ្រងពុទ្ធសាសនិកមណ្ឌល
 ៣ យ៉ាង គឺ :

- ១ - សីលសិក្ខា = ការសិក្សាផ្លូវកាយវាចាឲ្យរៀបរយ
- ២ - សមាធិសិក្ខា = ការសិក្សាផ្លូវចិត្តឲ្យស្ងប់រម្ងាប់
- ៣ - បញ្ញាសិក្ខា = ការសិក្សាផ្លូវបញ្ញាឲ្យដឹងពិត

ព្រះពុទ្ធទ្រង់បញ្ញត្តិសិក្ខាទាំង ៣ នេះ ប្រទានឲ្យពុទ្ធសាវ័ក,
 ពុទ្ធសាវ័កជាអ្នកប្រតិបត្តិសិក្ខាទាំង ៣ នេះ តាមដែលព្រះពុទ្ធទ្រង់បញ្ញត្តិ
 ទុកមក ។

បែបបទប្រជាធិបតេយ្យ ក៏មានគោលគ្រប់គ្រងរដ្ឋ ៣ យ៉ាង គឺ

- ១ - នីតិប្បញ្ញត្តិ = ការធ្វើច្បាប់
- ២ - នីតិប្បជ័បត្តិ = ការប្រើច្បាប់
- ៣ - នីតិតុលាការ = ការថ្វីងច្បាប់ ។

រដ្ឋសភាជាអ្នកកាន់អំណាចនីតិប្បញ្ញត្តិ គឺអ្នកធ្វើច្បាប់ដោយមាន
 សភាក្រុមប្រឹក្សាព្រះរាជអាណាចក្រជាអ្នកបំភ្លឺជាគូតិគ្រោះ ។ រាជរដ្ឋា-
 ភិបាលជាអ្នកកាន់អំណាចនីតិប្បជ័បត្តិ គឺជាអ្នកយកច្បាប់ដែលសភាទាំង
 ពីរព្រមព្រៀងអនុម័តហើយនោះទៅប្រើប្រាស់ ។ តុលាការជាខ្ញុំស
 ជាអ្នកកាន់អំណាចនីតិតុលាការ គឺអ្នកសម្រេចក្តីជាខ្ញុំសំបុត្រ ។

ធម៌វិន័យពុទ្ធសាសនាបានបញ្ញត្តិឱ្យយកធម៌ ជាច្បាប់សម្រាប់ឲ្យ
 អ្នកកាន់តំណែងគ្រប់គ្រងរដ្ឋ គ្រប់គ្រងបរិស័ទ - គ្រប់គ្រងសិស្ស - គ្រប់
 គ្រងបុត្រជីតា . . . ប្រតិបត្តិ, អភិសមាចារិកធម៌ ជាច្បាប់ស្តីអំពីកិរិយា
 មារយាទ សម្រាប់ឲ្យអ្នកត្រូវការសុជីវធម៌. . . ប្រតិបត្តិ, ស័ន្តហធម៌ជា
 ច្បាប់សង្គ្រោះគ្នាទៅវិញទៅមក សម្រាប់ឲ្យអ្នកនៅក្នុងសង្គមប្រតិបត្តិ - - ;
 ប្រដៅឲ្យមេត្តាដល់គ្នាទីនឹកគ្នា ឲ្យមានសេរីភាពគ្រប់គ្នា មានសមភាព

ស្មើគ្នា មានភាគរកាពរាប់អានគ្នាដូចបងប្អូន ។ ធម្មតាមនុស្សកាលនៅជា
 គ្រហស្ថតែងប្រកាន់ត្រកូលទាបខ្ពស់, តែដល់មកបួសទៅជាមានសិទ្ធិ
 សេរីភាពនឹងករណីយកិច្ចស្មើគ្នា ឥតមានប្រកាន់ទាបខ្ពស់តាមឋានៈ
 ត្រកូលដែលធ្លាប់មានមកនោះទេ ដូចទឹកទន្លេស្ទឹងបឹងអ្នកដែលហូរចូល
 ដល់មហាសមុទ្រ តែងធ្វើឲ្យមានរសប្រៃតែម្យ៉ាងស្មើគ្នា ។

រដ្ឋធម្មនុញ្ញបែបបទប្រជាធិបតេយ្យ ក៏បានបើកឲ្យពលរដ្ឋមានសេរី
 ភាព - សមភាព - ភាគរកាព - ស្មើគ្នាទាំងអស់ដូចគ្នា មិនឲ្យពលរដ្ឋប្រើ
 អំណាចរំលោភលើសិទ្ធិនឹងសេរីភាពរបស់គ្នានឹងគ្នា ឲ្យគោរពសិទ្ធិនឹង
 សេរីភាពរបស់គ្នាទៅវិញទៅមក ។

លទ្ធផលដែលពុទ្ធសាវ័កត្រូវបាន អំពីការកាន់តាមបែបបទពុទ្ធ-
 សាសនាមាន ៣ យ៉ាង គឺ ១ - ប្រយោជន៍លោកនេះ ២ - ប្រយោជន៍
 លោកមុខ ៣ - ប្រយោជន៍ផុតចាកលោកគឺព្រះនិព្វានជាទីរំលត់ទុក្ខ ។

លទ្ធផលដែលពលរដ្ឋត្រូវបាន អំពីការកាន់តាមបែបបទប្រជាធិប-
 តេយ្យ ក៏មាន ៣ យ៉ាង គឺ ១ សិទ្ធិ ២ - សេរីភាព ៣ - ករណីយកិច្ច
 ស្មើគ្នា ។

បានសង្កេតឃើញពិតថា ប្រជាជនជាតិខ្មែរគ្រប់រូបក្នុងកម្ពុជារដ្ឋទាំង
 មូលសុទ្ធតែបានកាន់ពុទ្ធសាសនា ប្លែកគ្នាតែគឺជួបប៉ុណ្ណោះ ។

ដោយហេតុប្រទេសខ្មែរធ្លាប់កាន់លទ្ធិពុទ្ធសាសនា ដ៏មានរបៀប
 ស្រដៀងគ្នានឹងលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ តាំងពីព្រេងនាយមកស្រាប់ហើយ
 បានជាដល់លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យមកប្រតិសន្និក្នុងកម្ពុជរដ្ឋនេះ អំពី គ.ស.
 ១៩៤៧ មក ប្រជាជនជាតិខ្មែរទូទៅទាំងប្រទេសស្នេហាស្មោះចំពោះ
 លទ្ធិនេះយ៉ាងខ្លាំងខ្លាចខ្លាច ឥតរំភើបប្រែប្រួលទេ វិស័យដូចសិលាចារឹកដ៏មាំ
 ដែលដាំចុះក្នុងផែនប្រថពីដីជ្រៅ ឥតមានលទ្ធិណាមួយក្រៅពីលទ្ធិពុទ្ធ-
 សាសនានឹងលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យអាចបំបែរទិដ្ឋភាពរបស់ខ្មែរ ឲ្យបែរទៅជា
 ដទៃបានឡើយ ។

៣២ ពិស

ពុទ្ធសាសនាមានគោលបី	ឲ្យជិនប្រុសស្រីសេរីភាព
នឹងសមភាពភារតភាព	និត្តខ្ពស់និត្តទាបរាប់អានគ្នា ។
លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ	ក៏មានគោលត្រៃដ៏សោភា
គឺភាពទាំងបីប្រហែលគ្នា	យើងកម្ពុជាគួររាប់អាន ។

ប. ព.

ព្រះមហាឧត្តមវិជ្ជា ជីលញ្ញាណោ បឹង-ប៉ូម

អាចារ្យសាលាបាលីរង វត្តបទុមវត្ត ក្រុងភ្នំពេញ រៀបរៀង

យុទ្ធបណ្ណាស័ក្ខ ប៊ូ-ប៊ូ នៅពុទ្ធសាលសនបណ្ឌិត្យ អ្នកពិនិត្យកែ

(តមក)

នាយចៅហ្វាយនឹងខ្ញុំកំដរ.— នាយចៅហ្វាយដែលល្អតែង

ចាត់ចែងការងារ ឲ្យខ្ញុំកំដរធ្វើតាមសមគួរដល់កម្លាំង តែងឲ្យអាហារនិង
រង្វាន់ មិនចេះតែសង្កត់សង្កិនទេ ។ បើឃើញធ្វើល្អក៏លើកដំមើងតាម
សេចក្តីល្អដែលគេធ្វើ យកចិត្តទុកដាក់រក្សាព្យាបាលក្នុងវេលាល្អចាប់
មិនយកទុកសម្រើ តែក្នុងពេលដែលគេសប្បាយ លុះដល់គ្នាល្អមិន
មើលថែរក្សាគ្នា, ចែករបស់មានសន្យាញ់របស់ដែលប្លែកគ្រឿងឲ្យគ្នា
បរិភោគ ដើម្បីនឹងសំដែងអធ្យាស្រ័យទឹកចិត្តទូលំទូលាយ ឧបអរ សាទរ
មេត្តា ករុណា ក៏បានអនុញ្ញាតឲ្យគ្នាលបំរាមក្នុងសម័យដ៏គួរ ដូចជា
ក្នុងទេសៈកាលៈ នក្ខត្តបូក្ស មានបុណ្យចូលឆ្នាំជាដើម ។

ប្រាសាទដែលល្អ កាលបានទទួលការអនុគ្រោះអំពីនាយចៅហ្វាយ
ដូច្នេះហើយ ត្រូវប្រតិបត្តិឲ្យត្រឹមត្រូវក្នុងនាយចៅហ្វាយ គឺត្រូវមាន
សេចក្តីស្រឡាញ់ ដឹងគុណលោកដែលខ្លួនពឹងអាស្រ័យ តាំងចិត្តធ្វើ
ការងារឲ្យជាកិច្ចតបស្នង គឺក្រោកឡើងធ្វើការងារមុននាយចៅហ្វាយ

បញ្ចប់បញ្ចាល់ចាត់ចែងធ្វើការងារឲ្យរៀបរយ ដោយមិនបាច់ជាសំ
 ឡើង មិនមែនជាមនុស្សខ្លួនប្រកួសរៀបរៀងរៀងរៀង គឺត្រូវឈប់ធ្វើការ
 ងារនៅមុខនាយចៅហ្វាយ មិនលបឈប់ក្នុងទីកំបាំងមុខ មិនធ្វើការងារ
 យកមុខ ធ្វើការស្មោះស្មើទាំងចំពោះមុខ ទាំងកំបាំងមុខ កាន់យកតែ
 របស់ដែលនាយឲ្យ មិនជាមនុស្សខ្លួនដែរ ចិត្តភូតភូត បិទបាំង លួចលាក់
 កូតករលួចយករបស់នាយចៅហ្វាយ ស្មោះត្រង់ចំពោះនាយពិតៗ ជាទី
 ទុកចិត្តរបស់នាយបាន ធ្វើការងារឲ្យរឹតតែល្អឡើង មិនឲ្យនាយតិះ
 ដៀលបានព្រោះធ្វើមិនពិត នឹង នាំសេចក្តីល្អរបស់នាយទៅសរសើរក្នុង
 ទីនោះៗ ដែលជាហេតុធ្វើឲ្យនាយមានមុខមាត់ឡើង ។

អ្នកដែលជានាយចៅហ្វាយគេ គួរសំដែងកិរិយាវាចានឹងទឹកចិត្ត
 ចំពោះអ្នកដទៃ ឲ្យដូចជាខ្លួនប្រាថ្នាឲ្យអ្នកដទៃធ្វើមកចំពោះខ្លួនក្នុងកាល
 ដែលខ្លួនជាបាវត្រាវគេដូច្នោះ ។ ឆប្បីជ្រាបថា លោកអ្នងគ្រប់គ្រង
 បាវត្រាវដោយអំណាចជាធំ តទល់នឹងការគ្រប់គ្រងដោយអំណាចហេតុ
 ផលមិនបានឡើយ ។ ព្រោះការធ្វើឲ្យមនុស្សគោរពដោយអំណាច អ្នក
 ដែលប្រតិបត្តិតាមមិនដែលធ្វើដោយចិត្តពិតៗទេ ។ លុះតែការគ្រប់គ្រង
 ធ្វើឲ្យមនុស្សគោរពដោយគុណគឺសេចក្តីល្អ ទើបអ្នកដែលធ្វើតាម
 តបស្ម័គ្រមកវិញដោយសេចក្តីជ្រះថ្លា ។ ហេតុនេះ នាយចៅហ្វាយ ទើប
 មិនត្រូវត្រងើយកន្តើយចំពោះការងារ ដែលបាវត្រាវធ្វើស្រេចហើយ

នោះឡើយ គួរធ្វើឲ្យគ្នារីករាយចិត្តដោយរង្វាន់ ដោយទឹកចិត្ត ដោយ
វាចា នឹងដោយការប្រើវិជ្ជាគ្រឿងមើលដោយក្រវែសគួរឲ្យស្រឡាញ់
កុំខាន ។ បុរាណពោលថា “ប្រើមិនមើលវេលា, កុហកកូតកវនឹង
កំណាញ់រង្វាន់” អង្គទាំងនេះ មនុស្សមានគំនិត ល្មមចូលចិត្តបានថា
ជាលក្ខណៈនៃនាយដែលចិត្តអាត្រក់ ។ នាយដែលប្រកបដោយសេចក្តី
អត់ធន់ មានចិត្តឧបអរសាទរ មេត្តាករុណា នឹងស្គាល់គុណគឺសេចក្តីល្អ
នេះជាដោតល្អនៃបាវពិតៗ ។ បាវអាចទទួលបំរើយ៉ាងស្មោះត្រង់ សូម្បី
ដល់ជីវិត ក៏អាចលះបង់ដើម្បីនាយបាន ។ នាយចៅហ្វាយបែបនេះ
សូម្បីវាយដំឡែងខ្លាំងពេក ក៏គង់តែគេរាប់ថាត្រូវដែរ ។ “អ្នកនៅ
ស្ងៀមគេថាល្ងង់, អ្នកនិយាយច្រើនគេថាញ្ញៀវចាក់រុក, អ្នកគោរព
ទូលំទោនគេថាផ្កាបំផុស, អ្នកព្រងើយកន្តើយគេថាវង់ត្បឹង, អ្នកនៅជិត
គេថាថ្លង់, អ្នកនៅឆ្ងាយតែបន្តិច គេថារកហៅប្រើមិនទាន់ចិត្ត ទ !
អនិច្ចារអើយ បើនាយប៉េកទាបអាត្រក់ហើយ នាទីរបស់បាវព្រាត្រូវ
តែយ៉ាងនេះជានិច្ច” ។

បើយើងបានប្រតិបត្តិត្រឹមត្រូវ ចំពោះគ្នានឹងគ្នាដូចពោលមកហើយ
ហៅថាជាអ្នកសុចរិតក្នុងបុគ្គល ។ គ្រួសារណា ពួកគណៈណា មិន
ប្រព្រឹត្តឲ្យត្រឹមត្រូវចំពោះគ្នានឹងគ្នាដូច្នេះ គ្រួសារនោះ ពួកគណៈនោះ
ចាត់ជាមនុស្សទុច្ចរិតចំពោះគ្នា មិនស្រឡាញ់គ្នា មិនស្តាប់គ្នា មិនយក

ចិត្តគ្នា មិនថ្មយរក្សាទឹកចិត្តគ្នា បង្កើតទោសនៃប្រកួតប្រកាន់គ្នាដោយ
ហេតុបន្តិចបន្តួច ដែលកឡើងសេចក្តីក្តៅក្រហាយអាក់អន់នឹងការ
ព្រឺឆើយកន្តើយទ្រើងទ្រើយ ចំពោះគ្នានឹងគ្នា មិនជាទីតាំងនៃសុខ
សម្រាន្ត ។ ការចូលចិត្តខុសត្រឹមតែបន្តិចបន្តួច អាចជាធនកឡើង
ទៅជាពាក្យចាក់ដោតប្រមាថមើលងាយគ្នា រហូតដល់ទៅប្រើដៃប្រើជើង
ប្រើដំបងវាយសំពង់គ្នាយ៉ាងរីករ រហូតដល់ទៅចាប់សន្តោរធូល
ប្រហារគ្នាឲ្យបានក្តៅក្រហាយទូទៅទាំងប្រទេស ។

សូមលោកអ្នកអញ្ជើញមកចុះ ! មកគោរពរាប់អានសេចក្តីស្មោះ
ត្រង់ចំពោះគ្នា មករួមគ្នា មកព្រមព្រៀងគ្នា មកធ្វើសេចក្តីទោរទន់
រកគ្នា មកជួយបន្ទោរបង់រឿងក្រវល់ក្រវាយផ្សេងៗ មកឲ្យអភ័យដល់គ្នា
កុំប្រកាន់តូចប្រកាន់ធំ នឹងមកជួយផ្សាយសាមគ្គីធម៌ កុំឲ្យបែកបាក់បាត
គ្នា ។ បើយើងប្រតិបត្តិបានដូច្នេះហើយ ក៏នឹងឃើញច្បាស់ថា ស្រកយើង
រមែងជាទីសម្រាប់បំបាត់សេចក្តីទុក្ខលំបាកវេទនា ឬ សេចក្តីក្តៅក្រហាយ
ក្រវល់ក្រវាយចិត្តមកអំពីមុន នឹងរមែងជាទីរម្ងាប់ការម្នាញ់ក្នុងកាលដែល
កំពុងធ្វើកិច្ចការនឿយហត់ ទាំងជាទីទំនុកបំរុងចិត្តឲ្យមានកម្លាំង តស៊ូ
ចំពោះសេចក្តីនឿយហត់ទៅខាងមុខទៀត ។

៣- សុប្បត្តិក្នុងការអាជីវិ.— ឧសថចំណា នឯកសម្រាប់ចិញ្ចឹម
ជីវិតឲ្យជាសុខក្នុងលោកនេះ ដែលមាននៅពាសពេញទូទៅមិនលំបាករក

ហើយនៅជិតខាងយើង តែជាសវនករសក់ប៉ាងក្តី មនុស្សយើងមើល
 មិនឃើញនោះ គឺការអាជីវៈត្រឹមត្រូវ ។ ការអាជីវៈត្រឹមត្រូវនេះជា
 ថ្នាំគ្រជាក់កែរោគក្តៅ ធ្វើឲ្យបានសេចក្តីសុខសប្បាយចិត្ត ទាំងក្នុងខណៈ
 ដែលប្រកប ទាំងក្នុងខណៈដែលបានមក ទាំងក្នុងខណៈដែលបរិភោគ
 ទាំងក្នុងខណៈដែលបរិភោគរួចហើយ ។ ការអាជីវៈត្រឹមត្រូវ រមែង
 សំដែងការប្រុងប្រៀបព្រមនៃសេចក្តីគ្រជាក់ចិត្ត ។ ផលដែលអ្នកប្រកប
 ត្រូវបានទទួល គឺសន្តិសុខ ។ ឯអាជីវៈខុស ជាដើមផ្លូវនាំមកនូវជំងឺរីក
 សៅហ្មង ការប្រកបអាជីវៈខុស រមែងសំដែងសេចក្តីប្រុងប្រៀបព្រម
 នៃការបណ្តុះបន្ទា គឺសេចក្តីក្តៅក្រហាយឡើង ឲ្យមុតដួងចិត្តក្នុងខណៈ
 ជាមួយគ្នានឹងអ្នកប្រកប ឈ្មោះថា កាត់ខ្លួនឯងដោយដាវគឺទោស ។ ចិត្ត
 ដែលត្រូវដាវគឺទោសកាត់កំទេចហើយ ឥតមានទុសចម្អិននឹងរក្សាបាន
 ឡើយ ។ បើលះបង់អាជីវៈខុសចេញហើយប្រកបអាជីវៈត្រឹមត្រូវវិញ
 អាជីវៈត្រឹមត្រូវនេះនឹងទៅជាមហាទុសថ កែការប្រហារនៃទោសនោះ
 បាន ។

អ្នកវៀរចាកការចិញ្ចឹមជីវិតក្នុងផ្លូវទុច្ចរិត ប្រឹងប្រែងព្យាយាមរក
 ចិញ្ចឹមជីវិតក្នុងផ្លូវសុចរិតត្រឹមត្រូវតាមសីលធម៌នឹងច្បាប់ទំលាប់ផែនដី មិន
 បៀតបៀនដណ្តើមសុខបង្កទុក្ខដល់គេដើម្បីសេចក្តីសុខដល់ខ្លួន នេះចាត់
 ជាសុចរិតក្នុងការអាជីវៈ ។ ការងារដែលយើងធ្វើមិនដឹងច្បាស់ គឺការ

នារកទទួលបាន ។ បើការងាររកទទួលបានជាការងារត្រឹមត្រូវ អ្នក
 ធ្វើឈ្មោះថាសន្សំរបស់ល្អទុក មិនជាអ្វី តែបើការរកទទួលបាន ជាការ
 អាជីវៈខុស អ្នកធ្វើប៉ុន្មាននឹងដាក់ថ្នាំសុទ្ធក្នុងខ្លួន ប្រយ័ត្នតែដល់ពេល
 វាក្តែតស ក៏រកឈ្មោះនឹងត្រូវស្អុយគគ្រក ។ មើលចុះ មនុស្សដែលបរិភោគ
 អាហារកក់ចូលទៅដូចម្តេច អ្នកដែលចិញ្ចឹមជីវិតខុសក៏ដូច្នោះដែរ ។
 អាជីវៈខុស រមែងនៅត្រង់ការបៀតបៀនទ្រព្យសម្បត្តិរបស់អ្នកដទៃ
 ដោយចោរកម្ម ចិញ្ចឹមជីវិតអនុលោមតាមចោរកម្មនឹងកិរិយាជាឆា យ៉ា នៃ
 ចោរកម្ម ដែលអ្នកសុចរិតក្នុងអាជីវៈបានសំឡឹងឃើញហើយ គួររៀន
 ចេញយ៉ាងដាច់ខាត ។

ចោរកម្ម សំដៅយកការកាន់យកទ្រព្យសម្បត្តិ ដែលម្ចាស់របស់
 មិនបានឲ្យ ដោយអាការជាចោរគឺលាក់ឆក់បញ្ឆោត ឬន់ បង្កាច់បង្កិន
 បោកប្រាស លលួង ក្លែងក្លាយបន្លំ បំប្លែង ប្រព័ន្ធន៍ លបលួច
 ដណ្តើម ដោយធ្វើខ្លួនឯង ឬប្រើអ្នកដទៃឲ្យធ្វើ សូម្បីចូលដៃ រួម
 គំនិត រួមពួកទៅធ្វើជាមួយគ្នាក៏ឈ្មោះថាប្រព្រឹត្តជាចោរ ។

ការវិស្វនិរកទ្រព្យសម្បត្តិក្នុងផ្ទះមិនបរិសុទ្ធ ដូចជាសមគំនិតនឹង
 ចោរដោយការទទួលទិញរបស់ចោរ ប្រាប់កន្លែងទ្រព្យឲ្យទីអាស្រ័យ
 ដល់ចោរសេពគប់គ្នាជាមិត្តសំឡាញ់ លាក់ចោរទុក ជួយការពារចោរ
 មិនឲ្យរដ្ឋាភិបាលចាប់តស៊ូតាងបានជាដើមក្តី, ការមានមាយាសាថយ្យ

ដូចជាលាក់បាំងបុរសស្រីដែលប្រព្រឹត្តខុសប្រវេណី ដោយអាការមិន
 ស្មោះត្រង់ ឃើញតែប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួន បំណងតែក្នុងការបានសម្បត្តិ
 របស់គេ ចំណែក ឲ្យគេចាប់បានច្រើនជាដើមក្តី, ការទទួលសំណូក
 មានទទួលទ្រព្យរបស់គេហើយជួយធ្វើឲ្យគេក្នុងផ្ទះខុសជាដើមក្តី, ការ
 សមគំនិតនឹងចោរ, ការមានមាយាងយូរនឹងការទទួលសំណូកទាំង ៣
 យ៉ាងនេះឈ្មោះថាការចិញ្ចឹមជីវិតអនុលោមតាមចោរកម្ម ជាហេតុឲ្យកើត
 ចោរអ្នកប្រទូសរ៉ាយកុះករឡើង ១ យ៉ាង ជាហេតុឲ្យខ្លួនធ្លាក់ទៅក្នុងសេចក្តី
 ទុក្ខលំបាកគោកយ៉ាក ១ យ៉ាង ជាហេតុឲ្យពួកមនុស្សមិនតាំងនៅក្នុង
 ទំនងនៃគន្លងធម៌១យ៉ាង ។ ការធ្វើទ្រព្យសម្បត្តិរបស់អ្នកដទៃឲ្យស្ងួត
 ឬឲ្យជារបស់ធ្លាក់មកនៅក្នុងកណ្តាប់ដៃខ្លួន ដូចជាបំផ្លាញមានលបដុតផ្ទះ
 សម្លាប់សត្វពាហនៈ កាប់ដើមឈើក្នុងចំការរបស់គេក្នុងកាលដែលខ្លួន
 រឹងនឹងគេ តែគ្មានឧកាសនឹងប្រទូសរ៉ាយខ្លួនគេបានជាដើមក្តី, ការកាន់
 យកៈ មានការកាន់យកទ្រព្យសម្បត្តិរបស់អ្នកដទៃដោយអាការៈមើល
 ងាយដូចជាកូនចៅកាន់យកទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ជីដូនជីតា ឥតពុកម្តាយ
 មាម៉ឺន ឬមិត្តយកទ្រព្យរបស់មិត្តទៅប្រើ ដោយមិនប្រាប់ឲ្យម្ចាស់របស់
 ដឹងជាដើមក្តី, ទាំងពីរបែបនេះឈ្មោះថាកិរិយាជាឆា យ៉ាងនៃចោរកម្ម ។

រឿងសាមកុក

កណ្តាល ១៤

ឧកញ៉ាវិបុលរាជសេនា នូ-កន ប្រែប្រួល

(តមក)

រឿងសាមកុកទុកជាយុទ្ធសាស្ត្រ

រុករានឆ្លើយបើបានអាន

នឹងបេះឧបាយកលបំណាន

ទាំងមានសត្វានស្នេហាជាតិ ។

ចាប់តាំងពីអ្នកសុតមិនព្រមឲ្យត្រាទៅស៊ុនសិក ហើយប្តីក្សារកហេតុរកទំនងនឹងទៅវាយ
ស៊ុនសិក រហូតដល់ចូលលើកទ័ពទៅច្បាំងនឹងត្រាស៊ុនសិក ។

ឯអ្នកសុតនោះចាប់ដើមពីបានត្រាឆ្លាក់មកទុក ក៏គិតនឹងតាំងខ្លួនជា
ស្តេចជានិច្ច លុះឃើញបំរើស៊ុនសិកទៅទាញត្រា ក៏ប្រកែកមិនព្រមឲ្យ ។
ទាហានបំរើក៏លាត្រឡប់មកវិញ យកសេចក្តីនោះដំរាបស៊ុនសិកគ្រប់
ប្រការ ។

ខណៈនោះអ្នកសុតឲ្យហៅ អៀវតែជៀង, តៀវហ៊ុន, គីឡេង,
កៀវសេង, លុយប៉ុក, តាន់ឡាន នឹងទាហានទាំងពួងមកប្រឹក្សាគ្នាថា
ស៊ុនសិកនោះកាលពីដើមបាននៅធ្វើការនឹងយើង ។ ក៏បានទំនុកបំរុងឲ្យធ្វើ

ជាមាហ្គីន ហើយសុំទាហានយើងថានឹងជួយមាខ្លួនដើម្បីនឹងសងបិតា
 យើងក៏ព្រមទ្វេ សុំនសិកបានប្រស្រ័យព័ត៌មានឡើយយើងជាមុន ទើបតាំងខ្លួន
 ឡើងដល់ប៉ុណ្ណោះ គឺទ្បូរសុំនសិកបានធ្វើជំនុំគ្រឹះមាត់ទន្លេស្រុកកាំង
 តាំង ត្រឡប់មកលុណយើង ប្រើបំរើទាហានទ្វេមកទារយកត្រាធ្លាក់
 អ្នកទាំងអស់នឹងយល់ដូចម្តេច ឲ្យយើងបានខ្លួនសុំនសិកមកវិញ? ។

អៀវតែជឿនឆ្លើយថា សុំនសិកបានគ្រប់គ្រងគ្រឹះមាត់ទន្លេស្រុកកាំង
 តាំងហើយ បានទាហានដែលមានច្បាប់ខ្លាំងពូកែក៏ច្រើន ឯដែលស្រុក
 កាំងតាំងនោះសោត ក៏ធំទូលាយជាងស្រុកយើងទៅទៀត បើយើងនឹង
 លើកទ័ពទៅតតាំងក៏មិនបាន សុំឲ្យលោកលើកទ័ពទៅវាយឡើងឲ្យបែក
 សិន បើបានឈ្នះឡើងហើយសុំនសិកក៏ត្រូវនៅក្នុងកណ្តាប់ដៃយើង ។

អ៊ួនសុតតបថា ឡើងតាំងទ័ពនៅតំបន់ស្រុកសៀវងាយ ជិតស្រុក
 ឈើជីវដែលលើប៉ៅនោះ អ្នកទាំង ២ ក៏ត្រូវអធ្យាស្រ័យគ្នា ទោះបី
 យ៉ាងណា លើប៉ៅក៏គង់លើកទ័ពមកជួយឡើង ឃើញថាកំឡាំងឡើង
 នឹងមាំឡើង យើងនឹងធ្វើការគង់មិនសម្រេច បើដូច្នេះត្រូវតែយើងរិះគិត
 ទុកយាបព្រះបញ្ចូលលើប៉ៅឲ្យត្រូវជើងនឹងយើងសិន ។ និយាយហើយ
 អ៊ួនសុតក៏ចាត់សំបុត្រឲ្យហានអ៊ួនជាបំរើនាំយកស្រូវ ២០ ម៉ឺនបាំង ទៅ
 ឲ្យលើប៉ៅ ។ សេចក្តីសំបុត្រនោះថា ឡើងជាមនុស្សកាក្រក់គ្មាន
 សេចក្តីសត្យ យើងត្រូវកំចាត់ឡើងចេញ បើប្រសិនឡើងមកពឹង
 កំឡាំងអ្នកៗ ក៏កុំជួយជាធុរៈឡើយ ។

ឯលីប៉េតាកាលបានទទួលសំបុត្រ នឹងរបស់គំនាប់ពីអ្នកសុតបញ្ជូន
 ទៅក៏ពេញចិត្តណាស់ ទទួលតាមពាក្យអ្នកសុតគ្រប់ប្រការ ។ ហាន់អ៊ុន
 ក៏លាប៉េតាត្រឡប់ទៅស្រុកឡាយ៉ុងវិញ នាំយកសេចក្តីនោះទៅជំរាប
 អ្នកសុតគ្រប់ប្រការ អ្នកសុតក៏ចាត់ប្រើគឺឡើងជាមេទ័ពលើកទាហាន ៥
 ម៉ឺនទៅជាមួយនឹងលុយប៉ុក, តាន់ឡាន់ ទៅស្រុកសៀវងាយ ។

ឡេព័តជឿហើយក៏ប្រឹក្សានឹងគួនអ៊ូ, តៀវហ៊ុយ, ស៊ុនខៀនថា
 ឥឡូវអ្នកសុតឱ្យគឺឡើងលើកទ័ពមកច្បាំងនឹងយើង តើយើងនឹងគិត
 ដូចម្តេច? ។ ស៊ុនខៀនឆ្លើយថា ស្រុកសៀវងាយជាស្រុកតូចណាស់
 ឃើញថានឹងតទល់នឹងគេមិនបានទេ សុំឱ្យលោកចេញសំបុត្រទៅនិយាយ
 នឹងលីប៉េតាឱ្យលើកទ័ពមកជួយ ។ តៀវហ៊ុយឆ្លើយថា លោកនឹងសង្ឃឹម
 យកលីប៉េតាមកធ្វើជាភ្នាក់មិនបានទេ ទោះបីយ៉ាងណាក៏លីប៉េតាមិនមកជួយ
 យើងដែរ ។ ឡេព័តបថា “ដែលអ្នកថានេះគួរហើយ តែយើងត្រូវធ្វើ
 តាមពាក្យស៊ុនខៀនល្បងចិត្តលីប៉េតាមើលសិន” ហើយក៏ប្រើទាហានកាន់
 សំបុត្រទៅដល់លីប៉េតាថា “ខ្ញុំឡេព័តនឹងស្ម័គ្រប័ក្សពួកទាំងអស់ បានមក
 តាំងនៅក្នុងស្រុកសៀវងាយនេះបានសេចក្តីសុខសប្បាយ ក៏ព្រោះបុណ្យ
 គុណរបស់អ្នកជួយឃុំគង់ជាទីពឹង ឥឡូវអ្នកសុតឱ្យទាហានលើកទ័ព
 មកច្បាំងនឹងខ្ញុំ ។ សំឡឹងមើលមិនឃើញអ្នកឯណា នឹងជួយគ្នាខ្ញុំក្នុងរឿង
 នេះបាន ឃើញតែអ្នកនឹងជួយទុកខ្ញុំបាន ហេតុនេះសុំឱ្យអ្នកលើកកង
 ទ័ពទៅជួយខ្ញុំ” ។

លីប៉ូបានទទួលសំបុត្រហើយក៏ពិគ្រោះនឹងតាន់កុងថា ពីដើម
 អ្និនសុត្វិសំបុត្រនឹងស្បៀងមកដល់យើង ដើម្បីកុំឲ្យយើងលើកទ័ព
 ទៅជួយឡៅពី យើងក៏បានទទួលពាក្យប្តេជ្ញាជាប្រាកដ ឥឡូវឡៅពី
 ក៏មានសំបុត្រមកយើងដែរ ថាឲ្យលើកទ័ពទៅជួយ យើងគិតថា ឡៅពី
 នៅក្នុងស្រុកសៀវងាយជិតយើង បើទោះបីយ៉ាងណាក៏មិនធ្វើអន្តរាយ
 ដល់យើងទៅមុខទៀត ឯខាងអ្និនសុត្វិវិញ ប្រសិនបើយើងជួយវាយ
 បានស្រុកសៀវងាយហើយ យើងប្រែក្បាលដល់ខ្មែរដេកមិនបានជា
 ប្រក្រតី គង់តែអ្និនសុត្វិនឹងកំរើកចិត្តលើកទ័ពចូលមកវាយស្រុកយើងទៀត
 មិនខាន បើដូច្នេះ គួរតែយើងចូលជួយខាងឡៅពីវិញស្រួលជាង ។
 តាន់កុងស្តាប់យល់ត្រូវនឹងគំនិត ក៏រួមគ្នាកណ្តាលទ័ពលើកទៅជួយ
 ឡៅពីក្នុងខណៈនោះ ។

លុះគឺឡើងលើកទ័ពមកដល់ស្រុកសៀវងាយ ក៏តាំងបន្ទាយបោះ
 ទ័ពនៅខាងទិសឯត្បូង ។ ឡៅពីមានទាហានក្នុងស្រុកប្រហែល ៥ ពាន់
 ដឹងជាគឺឡើងលើកទ័ពមកដល់នឹងកំរើកហើយ ក៏ប្រុងប្រៀបរៀបសេះ
 ទាហានមានគ្រឿងស្រ្តាវុធព្រមប្រចាំការ ។ គឺឡើងស្តើបដំណឹង
 ច្បាស់ថា លីប៉ូលើកទ័ពទៅជួយខាងឡៅពីវិញ ក៏ប្រើទាហានទៅ
 សួរលីប៉ូថា ពីដើមអ្នកបានទទួលពាក្យប្តេជ្ញានឹងចេញមកយើងថា មិន
 ជួយឡៅពីទេ ឥឡូវហេតុម្តេចអ្នកលើកទ័ពចូលទៅខាងណោះវិញ ។

លីប៉េត្តាបង្គាប់ដូច្នោះក៏ដឹង ហើយតបថា យើងនឹងគិតត្រូវរះឲ្យអ្នកស្រុក
នឹងឡើងធ្វើមេត្រីនឹងគ្នា លើកលែងអាយាដព្យាបាទស្នាគទៅ ត្រូវខ្លួន
វិលទៅប្រាប់គឺឡើងឲ្យចូលមកជួបនឹងយើងឥឡូវនេះ ។ ទាហានកំលា
លីប៉េត្តាទៅប្រាប់គឺឡើងតាមការ ។ លីប៉េត្តាក៏ប្រើទាហានទៅអញ្ជើញ
ឡើងឲ្យចូលមកទៀត ។ គួនអ៊ូ, ត្រៀមហើយនិយាយនឹងឡើងថា លីប៉េត្តា
នឹងអ្នកស្រុកគប់គិតត្រូវគំនិតតាមកំពើងម ក្រែងឲ្យហៅទៅធ្វើអន្តរាយ
យើងទេដឹង ។ ឡើងតបថា “យើងមានគុណនឹងលីប៉េត្តាច្រើនណាស់
បើយ៉ាងណាក៏លីប៉េត្តាមិនមែនធ្វើបទអាត្រកនឹងយើងទេ” ថាហើយក៏ឡើង
សេះទៅរកលីប៉េត្តាក្នុងឧបាសនា ។ គួនអ៊ូ, ត្រៀមហើយក៏តាមដាប់ទៅជា
មួយ ។ លុះឡើងទៅដល់បន្ទាយ លីប៉េត្តាក៏ចេញមកទទួលហើយ
និយាយថា គ្រានេះខ្ញុំនឹងជួយអ្នកឲ្យផុតអំពើក័យអន្តរាយ អំណើតទៅ
អ្នកកុំត្រូវភ្លេចគុណយើងឡើយ ។ ឡើងតបថា លីប៉េត្តាចូលទៅក្នុង
អគ្គិយជាមួយគ្នា ។ គួនអ៊ូ, ត្រៀមហើយក៏កាន់ក្របីចូលតាមទៅឈរ
ពីក្រោយខ្នងឡើង ទទួលគឺឡើងទៅដល់ទៀត មានបំរើចូលទៅប្រាប់
លីប៉េត្តា ។ ឡើងតបដូច្នោះក៏ក័យស្រុកគិតថាលីប៉េត្តានឹងធ្វើអន្តរាយ ។
លីប៉េត្តាដឹងអធ្យាស្រ័យក៏ស្រដីថា អ្នកកុំក័យបារម្ភ ដែលខ្ញុំឲ្យអញ្ជើញ
មកនេះ ប្រាថ្នាឲ្យល្អនឹងគ្នាទាំងសងខាង ។ ឡើងតបនៅតែមិនអស់
សង្ស័យ ។

គឺឡើងក៏ដើរចូលទៅ ឃើញលីប៉េនីនឡើងអង្គុយជិតភ្នាក់គីយ
 ស្កុតស្ការតី រំពៃថយក្រោយទៅរកទាហាន ។ លីប៉េនីនក៏ក្រាកទៅ
 យាត់ហើយចាប់ដឹកដៃឲ្យចូលទៅអង្គុយលើកៅអីជាមួយគ្នា ។ គឺឡើង
 និយាយថាអ្នកគិតការដូច្នេះ នឹងចង់សម្លាប់ខ្ញុំទេឬ? សម្លាប់អាឡើង
 ត្រចៀកយារ ។ លីប៉េនីនឆ្លើយថា ខ្ញុំមិនមែនគិតធ្វើអន្តរាយដល់អ្នក
 ទាំង២ទេ ព្រោះឡើងនឹងខ្ញុំដូចជាបងប្អូនបង្កើត ឥឡូវអ្នកលើកទ័ព
 មកធ្វើអន្តរាយដល់ឡើងបានជាខ្ញុំលើកទ័ពមកជួយ ។ គឺឡើងតបថា
 បើដូច្នោះអ្នកមិនចាំសម្លាប់ខ្ញុំទេឬ? បើចង់ឲ្យឡើងបានសេចក្តីសុខ ។
 លីប៉េនីនថា “ខ្ញុំគិតនឹងឲ្យអ្នកទាំង២បានជាមិត្តមេត្រីនឹងគ្នា ដើម្បីប្រ-
 យោជន៍នឹងមិនឲ្យកម្រិតប្រជាបានសេចក្តីលំបាក” ថាហើយក៏ទាញដៃ
 គឺឡើងឲ្យអង្គុយជិតឡើង ។ លីប៉េនីនក៏ដកអង្គុយកណ្តាលបបួលគ្នាផឹក
 ស្រា ហើយនិយាយល្អនលោមថា អ្នកទាំង២បានមកឃើញមុខខ្ញុំ
 វេលានេះ ខ្ញុំសុំកុំឲ្យមានចិត្តអាយាដព្យាបាទគ្នាទៅទៀត ។ ឡើង
 ក៏ស្ងៀម គឺឡើងឆ្លើយថា ខ្ញុំជាបំរើអ្នកសុតប្រើឲ្យមកចាប់ខ្លួនឡើង
 យកទៅ បើខ្ញុំត្រឡប់ទៅវិញទេ ខ្ញុំក៏មិនចង់កំហុស ។

តៀវហ៊ុយ ខឹងណាស់ ហូតត្រង់ឡើងកាន់ហើយស្រែកគំហក ថា
 អ្នកឯងមិនត្រូវមើលងាយយើង? មិនមែនកូនក្មេងទេ សូម្បីពួកចោរជួត
 ក្បាលល្បឿនពីត្រាជាន់មុន ម្តេចក៏មិនអាចមើលងាយបងអញដែរ ។

គួនអ្វីឃើញតៀវហ៊ុយឡូឡាខាចក្រែងកើតវិករក៏និយាយយាត់ថា ចាំ-
 ស្តាប់ទំនងលីប៉េប៉ាសិននឹងនិយាយបានការដូចម្តេច បើកាលណាមិនស្រុះ
 ស្រួលគ្នាសុំយើងធ្វើជាក្រោយ លីប៉េប៉ាឃើញអាការដូច្នោះក៏និយាយថា
 “ខ្ញុំឲ្យអញ្ជើញអ្នកទាំងពីរមកជួបនិយាយសំរួបសម្រួលឲ្យល្អ នឹងគ្នាទាំង
 សងខាង គ្រានេះគឺឡើងគេនៅស្ងៀមហើយ ហេតុម្តេចតៀវហ៊ុយមក
 និយាយទ្រតោះដូច្នេះ មិនទុកមុខឲ្យខ្ញុំដែលជាជំងឺផង ” ថាហើយក៏ធ្វើជា
 ខឹងចាប់ខ្លួនឡើងកាន់ឈរកណ្តាលទីជំនុំនោះ ។ គឺឡើងនឹងឡើង
 ឃើញដូច្នោះក៏គិតថា លីប៉េប៉ានឹងធ្វើអន្តរាយ ។ លីប៉េប៉ាក៏ហៅទាហាន
 ឲ្យយកទួនទៅដោតបញ្ឆោតទុកពីចម្ងាយ ប្រហែល ២ សិន (២០ម.)
 ហើយថា ខ្ញុំនឹងប្តឹងឲ្យជាក់ច្បាស់ដល់ទេតតាទាំងឡាយលោកជួយគិតចុះ
 បើប្រសិនខ្ញុំបាញ់ដូច្នោះទៅមិនត្រូវចុងទួនទេ សុំឲ្យអ្នកទាំង ២ ធ្វើសង្គ្រាម
 នឹងគ្នាតាមការចុះ បើខ្ញុំបាញ់ត្រូវវិញ ឲ្យអ្នកទាំង ២ លើកទ័ពត្រឡប់
 ទៅតាមពាក្យខ្ញុំឥឡូវនេះ បើខាងណាមិនស្តាប់ខ្ញុំ នឹងធ្វើសង្គ្រាមតនឹង
 អ្នកនោះ ។

គឺឡើងបានឮលីប៉េប៉ាប្រកាសដូច្នោះមានសេចក្តីត្រេកអរណាស់ គិត
 ក្នុងចិត្តថា កាលណាឡើយលីប៉េប៉ានឹងបាញ់ទៅត្រូវចុងទួននោះ ឥឡូវ
 អញទទួលពាក្យទុកតែតាមគំរូទៅចុះ បើលីប៉េប៉ាបាញ់មិនត្រូវហើយ អញ
 នឹងបានធ្វើការសង្គ្រាមនឹងឡើងដោយឆ័យ លីប៉េប៉ាក៏ជួយឡើងមិន

កើត" គិតហើយក៏ព្រមទទួលពាក្យនឹងលីប៉េប៊ាគ្រប់ប្រការ ។ លីប៉េប៊ា
 បបួលទៅពីគីឡេនីដឹកស្រាគំនាប់គ្នាទៅវិញទៅមក រួចក៏ចាប់ផ្តើម
 ព្រិញយឹតឡើង ហើយស្រែកឲ្យទាហានទាំងពួងចាំមើល ក៏លែងព្រួយ
 ទៅត្រូវចុងទួលដែលដោតបញ្ឈរនោះ ចំគ្មានល្បឿនបន្តិចសោះ ទាហាន
 ទាំងឡាយស្រែកហោសរសើរថ្វីដែលីប៉េប៊ាថាចំណា នស្ងាត់ក្នុងវិជ្ជាបាញ់ធ្នូ
 ឥតនរណាស្មើបាន ។ លីប៉េប៊ាសើចហើយចាប់ដៃទៅនឹងគីឡេនីថា
 ខ្ញុំប្តឹងដល់ទេពតាឃើញប្រាកដស្តែងយ៉ាងនេះ រួចក៏រៀបចុះលៀងអាហារ
 ទាំងអស់គ្នា ។ គីឡេនីនិយាយថា ឥឡូវនេះខ្ញុំឃើញជាក់ច្បាស់ដល់ការ
 ដែលអ្នកប្តឹងហើយ បើខ្ញុំនឹងលើកទ័ពត្រឡប់ទៅវិញ វេលានេះអ្នកសុត
 មុខជានឹងមិនជឿខ្ញុំទេ ។ លីប៉េប៊ាថា "អ្នកកុំរឹតក្តឡើយ" ហើយលីប៉េប៊ា
 តែងសំបុត្រ ១ ច្បាប់ប្រាប់ទៅអ្នកសុត ។ គីឡេនីទទួលសំបុត្រហើយក៏
 លាលើកទ័ពត្រឡប់ទៅស្រុកឡាយ៉ុង ។

លីប៉េប៊ានិយាយនឹងទៅពីថា គ្រានេះបើខ្ញុំមិនបានមកជួយរឹតគិត
 ដោយគំនិតដូច្នេះទេ ខ្លួនអ្នកគង់មានសេចក្តីព្រួយលំបាកដោយគីឡេនី
 ជាប្រាកដ ។ ទៅពីទទួលគំនាប់លីប៉េប៊ា ហើយក៏លាត្រឡប់ទៅស្រុក
 សៀវងាយ ។ លីប៉េប៊ាក៏លើកទ័ពត្រឡប់ទៅស្រុកឈឺដ៍ ។

កាលគីឡេនីទៅដល់ស្រុកឡាយ៉ុងវេលាណា ក៏យកសំបុត្រទៅ
 ជូនអ្នកសុត ហើយពណ៌នារឿងដំណបអ្នកសុតគ្រប់ប្រការ ។ អ្នកសុត

មើលសំបុត្រហើយក៏ខឹងខ្លាំងណាស់ ថាលីប៉េចរចាមិនជាសត្វពិតត្រង់
 ទើបប្រជុំសេនាទាហានថា យើងត្រូវលើកទ័ពទៅចាប់ខ្លួនឡៅព័ទ្ធជាន
 ហើយនឹងទៅវាយយកស្រុកឈើជ័រទៀត ។ គឺឡេងនិយាយឃាត់ថា
 លីប៉េចជាមនុស្សខ្លាំងពូកែណាស់ សេនាទាហានដែលមានថ្វីដៃក៏ច្រើន
 លោកនឹងលើកទ័ពទៅគ្រានេះ លីប៉េចនឹងឡៅព័ទ្ធតុំត្រួតគ្នា គង់នឹង
 លើកទ័ពប្រសព្វគ្នាធ្វើយើងវិញឲ្យលំបាក ខ្ញុំឃើញថា យើងគង់នឹង
 បរាជ័យពុំខាន ការដែលយើងគិតបំប្រុងទុកនោះក៏នឹងមិនសំរេច បើដូច្នេះ
 ខ្ញុំសុំឲ្យលោកចាត់បំរើទៅសុំដណ្តឹងកូនក្រមុំលីប៉េច ដែលកើតនឹងនាង
 ងឿមស៊ីនោះមកឲ្យកូនប្រុសលោក លីប៉េចនឹងលោកក៏នឹងបានស្និទ្ធជិតរាប់
 គ្មានគ្នា ទោះនឹងប្រាថ្នាចាប់ខ្លួនឡៅព័ទ្ធក៏នឹងបានដោយងាយ ។ អ្ននសុត
 គិតយល់ត្រូវ ក៏ចាត់ប្រើហាន់អ៊ុនជាបំរើនាំគ្រឿងបណ្ណាការដ៏មានជំនឿ
 ទៅជូនលីប៉េចសុំដណ្តឹងបុត្រិតាមសំដីដែលគឺឡេងថានោះ ។

ហាន់អ៊ុនទៅដល់ស្រុកឈើជ័រក៏ចូលទៅគំនាប់លីប៉េច លើកបណ្ណា
 ការជូនហើយជំរាបថា អ្ននសុតជាចៅហ្វាយខ្ញុំបាទគិតមេត្រីដល់លោក
 ជាទីច្នៃ ទើបប្រើខ្ញុំបាទនាំយកវត្ថុទាំងអស់នេះមកជូនសុំផ្លូវលោកដែរ គឺសូម
 ចងស្ពានមេត្រីដណ្តឹងបុត្រិលោកឲ្យជាករិយាបុត្រិអ្ននសុត ជាគូស្រក
 តាមប្រវេណិតទៅ ។

លីប៉េចបានស្តាប់ ក៏ចាប់ចិត្តត្រេកអរទទួលយកជំនូនបណ្ណាការ
 ហើយក៏ចូលទៅសារសព្វប្រាប់នាងងឿមស៊ីជាករិយាពិគ្រោះគ្នា ។ នាង

រឿមស៊ីតតបថា អ្និនសុតជាមនុស្សមានសតិបញ្ញា ទាំងសេនាយោធា
 ក៏មានច្រើន ឯស្រុកឡាយ្យ័ងក៏ជាស្រុកធំ អំណើតទៅមុខ អ្និនសុតក៏
 គង់បានជាម្ចាស់ កូនយើងក៏គង់បានធំដោយសារ ។ លុះគិតឃើញ
 ព្រមគ្នាហើយ លីប្ដោក៏ចេញមកនិយាយប្រាប់ហាន់អ៊ិនថា “យើងព្រម
 ឲ្យកូនក្រមុំយើងតាមអ្និនសុតប្រាថ្នា” ហើយក៏អញ្ជើញហាន់អ៊ិនបរិភោគ
 អាហារ រួចហាន់អ៊ិនក៏លាលីប្ដោត្រឡប់ទៅស្រុកឡាយ្យ័ងវិញ លុះទៅ
 ដល់ ក៏ចូលទៅជំរាបអ្និនសុតថា លីប្ដោត្រាមឲ្យកូនក្រមុំមកលោក
 ហើយ។ មានចិត្តមេត្រីនឹងលោកណាស់ ។

អ្និនសុតបានឮដូច្នេះ ក៏នឹកថា ការដែលខ្លួនគិតនោះមុខជានឹង
 សម្រេចតាមប្រាថ្នា ហើយក៏តាត់តែងរៀបកស្ថុការបណ្តា តាមទំនៀម
 ដែលលើកស្វាជូនពេល ឲ្យហាន់អ៊ិននាំទៅជូនលីប្ដោតម្តងទៀត ដើម្បី
 នឹងនាំយកខ្លួនកូនក្រមុំលីប្ដោតមកឯស្រុកឡាយ្យ័ង ហាន់អ៊ិនក៏នាំកស្ថុការ
 ចេញទៅ កាលទៅដល់ស្រុកឈើដំរីហើយក៏នាំកស្ថុការចូលទៅជូនលីប្ដោត
 ហើយជំរាបថា អ្និនសុតមានសេចក្តីត្រេកអរណាស់ ឲ្យខ្ញុំបាទមកសុំ
 យកខ្លួនកូនក្រមុំលោកនាំទៅ ។ លីប្ដោតក៏ស្រាបសួរទទួលជំនូនកស្ថុការ
 រៀបភោជនាហារលៀងហាន់អ៊ិន ហើយរៀបទីកន្លែងទទួលភ្ញៀវឲ្យហាន់-
 អ៊ិនទទួលដំណែក ។ លុះពេលព្រឹកតាន់កុងទីប្រឹក្សាលីប្ដោត ក៏ចូល
 ទៅជួបនឹងហាន់អ៊ិន។ ឃើញក៏ត្រាកចេញមកទទួលហើយអញ្ជើញឲ្យ

អង្គុយ ។ តាន់កុងនិយាយថា ឡៅពីនៅកុងអំណាចលីប៉ៅ នោះនឹង
ប្រាថ្នាក្បាលឡៅពីក៏គង់បានដោយងាយ ។

តាន់កុងតបថា អ្នកកុំគប្បីជឿសច្ចៈនឹងខ្ញុំៗ ឃើញថាការរបស់
អ្នកដែលគិតនោះ ប្រសិនបើនឹងលះបង់ចោលទុកយូរហួត ក៏នឹងមិន
សម្រេចតាមប្រាថ្នា បានជាខ្ញុំមកជំរាបនេះដើម្បីនឹងរំលឹកស្មារតីអ្នក ។
ហាន់អ៊ិនយល់គំនិតតាន់កុងដែលនិយាយដោយពិតត្រង់ ក៏បណ្តោយ
ថាសុំឲ្យអ្នកជួយជាធុរៈផងចុះ ។ តាន់កុងថាអ្នកកុំព្រួយ បើប្រសិន
លីប៉ៅបានប្រឹក្សានឹងខ្ញុំ សុំខ្ញុំនិយាយឲ្យលីប៉ៅបញ្ជូនកូនក្រមុំទៅឲ្យ
អ៊ិនសុតឲ្យបាន ។ ហាន់អ៊ិនមានអំណរក្នុងចិត្តណាស់ថា ការនេះ
ប្រសិនបើអ្នកជួយគិតសម្រេចបាន អ៊ិនសុតក៏គង់ជឿគុណរបស់អ្នកមិន
ក្លេចទេ ។ តាន់កុងក៏លាហាន់អ៊ិនទៅជួបនឹងលីប៉ៅហើយធ្វើជាសួរថា
ខ្ញុំបាទបានឮថា លោកព្រមឲ្យកូនក្រមុំទៅអ៊ិនសុតមែនឬទេ? ។ លីប៉ៅ
ឆ្លើយទទួលថាមែន ។ តាន់កុងថា លោកបានធ្វើតន្ត្រីនឹងអ៊ិនសុតគ្រា
នេះ ខ្ញុំមានសេចក្តីត្រេកអរណាស់ ចុះកាលណា នឹងគិតរៀបមង្គលការ? ។

(មានត)

រឿងអារក្សថ្ងៃងរឿងខ្មែរច្រា

លោកវ៉ាយ - ប៉ុក ក្រុមការ នៅក្រុមពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

វែប៊ីប្រតិបត្តិការផលិតផល

(តមក)

រឿងទី ១២

អារក្សក្រាបបង្គំទូលព្រះមហាក្សត្រិយ៍ថា: “ បពិត្រព្រះបាទ
 ឥន្ទ្រ (១), មាននគរមួយឈ្មោះចូរាបុរៈ (chūrāpur) ព្រះបាទចូរាមន
 (chūrāman) ជាព្រះមហាក្សត្រិយ៍ទ្រង់សោយរាជសម្បត្តិនៅនគរនោះ ។
 គ្រូព្រះអង្គឈ្មោះទេវស្វាមី (Dévasvāmi) មានបុត្រម្នាក់ឈ្មោះហរិស្វាមី
 (Harisvāmi) មានរូបឆោមស្អាតល្អប្រិមប្រិយដូចកាមទេព ឬទេវតាខាង
 កាម, មានចំណេះដូចព្រះព្រិហស្បតិ៍ (Brihaspati)(២) មានភោគទ្រព្យ
 ដូចកុវេរៈ (Kuvéra)(៣) ។ ហរិស្វាមីមានភរិយាឈ្មោះនាងលវន្យាវតី
 (Lavanyavati) ជាបុត្រិត្រាហ្មណ៍ម្នាក់ ហើយអ្នកទាំងពីរស្រឡាញ់គ្នា
 ពន់ពេក ។

ពេលយប់នៃវស្សានរដូវ អ្នកទាំងពីរកំពុងនិទ្ទាល់សំបុត្រនៅលើ
 កនហាល, ស្រាប់តែវស្សាដែលគ្របមុខនាងលវន្យាវតីរហ័សចេញហើរ

• ព្រះនាមនេះគឺជាឈ្មោះមកពីភាសាសំស្ក្រឹត “ ឥន្ទ្រ ” តែដែលត្រូវតាមច្បាប់ដើមគឺព្រះ ។
 ២ គ្រូទេវតា ។ ៣ ព្រះអាទិទេពនៃភោគទ្រព្យ ។

ទៅឆ្ងាយ ។ វេលានោះ មានទេវតាក្នុងនៃស្ថានសួគ៌ម្នាក់ជិះទេវរថ
ហោះមកឃើញនាង, ចុះមកដល់ដីហើយក៏យកនាងនោះកំពុងដេកលក់
ដាក់ទៅក្នុងទេវរថ យកទៅបាត់ ។ លុះដល់ព្រាហ្មណ៍ជាស្វាមីភ្នាក់ពី
និទ្ទាមិនឃើញភរិយានៅទីនោះក៏នឹកច្បល់ពន់ពេក ។ ព្រាហ្មណ៍នោះ
ក៏គ្រាច់ដើររកពាសពេញគេហដ្ឋាន មិនឃើញនាង, ទំទៅតាមរថជិតូច
ក្នុងទីក្រុង, មិនឃើញទៀត ។ ព្រាហ្មណ៍ក៏គិតក្នុងចិត្តថា៖ “តើអ្នកណា
យកនាងទៅ? តើនាងទៅឯណា?” ។

ដល់អវសាន, ឃើញអស់សង្ឃឹមនឹងរកនាងតុំឃើញ, ព្រាហ្មណ៍
កើតទុក្ខព្រួយជាខ្លាំងក៏ត្រឡប់មកកាន់គេហដ្ឋាន, ព្យាយាមរកម្តងទៀត
មិនឃើញ ។ បើគ្មាននាងទេ, គេហដ្ឋានដូចជាស្ងាត់ស្ងៀមយឺត ។
ដល់ព្រួយខ្លាំងពេក, ព្រាហ្មណ៍ក៏ស្រែកហៅនាងថា៖ “ឧនាងជាទី
ស្រឡាញ់ពេញចិត្តរបស់ខ្ញុំ! ឧនាងជាទីស្រឡាញ់ពេញចិត្តរបស់ខ្ញុំ!” ។

ការដែលព្រាត់ប្រាស់ពីនាងធ្វើឲ្យចិត្តគាត់រំជួលខ្លាំង ។ គាត់ក៏លះ
បង់ឋានៈ ជាមេផ្ទះចោលស្រឡះ បោះបង់ខ្សែលោកាមិស គ្រឿងចីពរ,
លាបផេះ, លាមកគោញី, ពាក់ខ្សែខ្សែកដោតគ្រាប់ ហើយក៏ចេញពី
ទីក្រុង ដើម្បីនឹងទៅកាន់បូជនីយដ្ឋាន ។ ព្រាហ្មណ៍នោះគ្រាច់ពីទី
ក្រុងមួយទៅទីក្រុងមួយ, ពីភូមិមួយទៅភូមិមួយ, ដល់ថ្ងៃត្រង់ ទៅដល់
ទីកន្លែងមួយ, ឃ្លានបាយពន់ពេក, គាត់ក៏យកវត្ថុនីមួយៗមកឆ្កួតទឹក

ស្លឹកឆាក (dhāk)^(១) ចូលទៅក្នុងគេហដ្ឋាននៃព្រាហ្មណ៍ម្នាក់ហើយក៏សូម
បាយម្ហូបអាហារបរិភោគ ។

បើកាលណាបុរសដែលលង់ទៅក្នុងតាមគុណហើយ លែងនឹកនា
ដល់ករណីយកិច្ច ឬ វណ្ណៈរបស់ខ្លួន, បុរសនោះបរិភោគអាហារនៅទី
កន្លែងណាដែលមានអាហារ, ចិត្តជាទុបេក្ខាទទួលយកដោយគ្មានរបៀប
នូវរបស់ដែលគេឲ្យ ។

ដល់អ្នកនោះសូមទាន, ព្រាហ្មណ៍ក៏យកតែងដាក់បាយនឹងទឹកដោះ
គោរួចប្រគល់ឲ្យ, អ្នកបូជនិយេសក៍ទទួលតែងពីព្រាហ្មណ៍, ដំរីទៅ
កាន់មាត់ត្រពាំងមួយ, ដាក់តែងនឹងគល់ដៃ, ក៏ចុះទៅក្នុងត្រពាំងដើម្បី
នឹងលុបមុខលាងដៃ ។ ក្នុងពេលនោះ មានពស់វែកមួយចេញពីលើ
នោះក៏ឱនក្បាលទៅក្នុងតែងខ្នាត់នូវពិសពេញតែង ។

បុរសនោះ, ដល់លុបមុខលាងខ្លួនរួចហើយក៏វិលត្រឡប់មក, មិន
ដឹងនូវរឿងរ៉ាវខាងលើ ។

ដោយឃ្លានអាហារពន់ពេក បុរសនោះក៏អាស្រ័យបាយ ហើយ
ក្នុងមួយរំពេច, ស្រាប់តែឱសថពុលផ្សាយសព្វសព៌ាង្គកាយ ។ អ្នកនោះ
ក៏វិលមករកព្រាហ្មណ៍ហើយពោលថា: “ អ្នកឯងឲ្យឱសថពុលមកខ្ញុំអា-
ស្រ័យហើយ, ឥឡូវនេះខ្ញុំស្លាប់ហើយ ” ។ ដល់ចេញពីចាដូចនោះ

១ Bntea frourosa

បុរសនោះក៏ដួលស្លាប់នៅទីនោះទៅ ។ លុះឃើញបុរសនោះអនិច្ចកម្ម,
ព្រាហ្មណ៍ស្វាមីក៏ដេញភរិយាចេញពីគេហដ្ឋានហើយពោលថា៖ “ឯងធ្វើ
ឃាតកម្មព្រាហ្មណ៍ ។ ទៅ, ឯងទៅចុះ ពេជ្ឈយាតនៃព្រាហ្មណ៍ !” ។

លុះពោលរឿងនេះចប់ស្រេច អារក្សនោះក្រាបបង្គំទូលសួរព្រះ
មហាក្សត្រថា៖ “បពិត្រមហារាជ! តើអ្នកណាជាអ្នកទទួលការខុសត្រូវ
ត្រង់ធ្វើឃាតកម្មនៃព្រាហ្មណ៍នោះ?” ។

ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ មានព្រះបន្ទូលថា៖ “មាត់តសំមានពិស គឺ
ជាធម្មជាតិរបស់វា ។ តសំនេះមិនមែនជាអ្នកមានទោសទេ ។ នាងជា
ភរិយាទទួលបង្គាប់ពីស្វាមី, នាងគ្មានទោសអ្វីឡើយ ។ ហរិស្វាមិ
បរិភោគបាយនោះដោយមិនដឹងខ្លួនសោះ, នេះក៏មិនមែនខុសពីគាត់ ។
ដោយហេតុដូច្នេះនេះ ក្នុងករណីនេះ អ្នកមានទោសគឺអ្នកដែលគេ
ហៅទេ” ។

អារក្សបានស្តាប់ឲ្យព្រះបន្ទូលនៃព្រះមហាក្សត្រិយ៍ចប់សព្វគ្រប់ហើយ
ក៏វិលត្រឡប់មកឡើងលើរុក្ខជាតិព្យួរខ្លួនសំយុងចុះមក ។ ព្រះមហា-
ក្សត្រិយ៍ទ្រង់បានស្រាវជ្រាវអារក្សនោះ ទ្រង់ក៏លឺព្រះអង្សាហើយ
យាងទៅ ។

រឿងស្លាប់ព្រោះជាតិ

មាតិកា ៣ ឈុត

លោក គង់ - លីម និស្សិតសាលាគរុវិជ្ជាភ្នំពេញ តែង

រាយតួ

ភាគា

អនុសេនិយោទ

ភាគី

កូនប្រុសលោកភាគា

វណ្ណាធារី

កូនស្រីរបស់លោកភាគា

តារា

ម្តាយក្មេក

វិទ្យុ

ម្តាយរបស់លោកភាគា

សារី

វិញ្ញាណក្ខន្ធរបស់ប្រពន្ធលោកភាគា

រឿងហេតុនេះ កើតមានឡើងនៅទេត្តព្រៃវែង ។

ឈុតទី ១ ឆាកទី ១

តារា-ភាគា

ភាគា (មមើ)

ក្រាបា! លួនចូល! ចូល! កុំខ្លាច បាញ់! តាបំបាក់ទៅបើកនៅជិត
ដៃ ទី! អាមួយនោះស្លាប់ហើយ លួនចូលទៅយកកាំភ្លើងមក បាញ់ៗ!

គ្រាប់បែកដៃទុកធ្វើអ្វី ចោលសម្លាប់អាក្សត្រដែរដ៏ទាំងអស់នោះទៅ !
 ចូល ។ បាញ់ ។ គ្រាប់ លួចចូល កុំខ្លាចស្លាប់ ស្លាប់ក្រោមទង់ជាតិខ្មែរ
 ប្រសើរណាស់ ។
 (រួចដេកទៅវិញ)

តារា (ស្ទុះចូលមក)

ឥឡូវប្រសាសន៍ម្តាយអើយ ! កូនវិលខ្លួនអស់ហើយ ។ ក្នុងមួយខែៗ
 មិនសូវបាននៅផ្ទះទេ កូនខំដើរហាលថ្ងៃ ហាលខ្យល់ ហាលភ្លៀង
 ដេកក្នុងព្រៃ ។ កូនខំតតាំងជាមួយនឹងខ្លាំង ដើម្បីនឹងការពារអសន្តិសុខ
 ក្នុងនគរ កូនបានបំរើមាតុភូមិដោយមត់ចត់ ។ ចិត្តកូននៅជាប់តែក្នុង
 សេចក្តីការពារនគរ ចិត្តនៅជាប់តែក្នុងការសឹកសង្គ្រាម ។ ដេកក៏ចេះតែ
 មមើឃើញតែបាញ់ ឃើញតែគ្រាប់ ឃើញតែលួច គឺចិត្តនៅជាប់តែក្នុង
 ការកសាងនឹងការពារនគរ ។

រាជាកា

មានការណ៍អ្វីអ្នកម្តាយ ?

តារា

ទេវតមានការណ៍អ្វីទេ កូន ! ប៉ុន្តែម្តាយឮកូននិយាយស្រែកឡូ
 ឡា អម្បាញ់មិញនេះ បានជាម្តាយមកមើលកូន ក្រែងកូនពុំស្រួលខ្លួន ។

វាគី

ខ្ញុំស្រែកឡូឡា ខ្លាំងណាស់ទៅអ្នកម្តាយ ! ឧ : ខ្ញុំរំលងអស់ទៅ
ហើយអ្នកម្តាយ ! ។

តាវា

ខំតែរក្សាចិត្តកូនឲ្យទៅនឹងនួនបន្តិច កុំឲ្យវារំលងរលក្នុងការសិក
ស្រាវមេតក ។

វាគី

កុំឲ្យខិតខំដូចម្តេចបាន បើស្រែកសព្វថ្ងៃកើតកុលាហលពេញទាំង
ផែនដីដូច្នេះ នរណាក៏ដឹងឮដែរ ថាប្រទេសយើងកើតវិបត្តិ ។

តាវា

គិតតែល្មមវាបានហើយកូន ! ព្រោះឯងមានទុក្ខ ក្រមក្រំពន់ពេក
ណាស់ តែកូនគិតច្រើនពេក ក្រែងលោកខូចស្មារតីរបស់កូនអស់ទៅ ។
ឈ្លើយកូនអើយ ! កុំកើតទុក្ខខ្លាំងពេក តែម្តាយឃើញមុខកូនក្រម
ក្រំរាល់ពេលវេលា យ៉ាងដូច្នេះ ម្តាយព្រួយចិត្តណាស់កូន ! ។

វាគី

ឥបាកណាស់អ្នកម្តាយ ! អ្នកម្តាយមានប្រសាស្តថាកុំឲ្យព្រួយយ៉ាង
ដូច្នេះចេះតែបាន ប៉ុន្តែខ្ញុំនឹងដកចិត្តចេញ អំពីសេចក្តីព្រួយទាំងនេះ មិន
បានសោះ ចេះតែក្អល់ថែមឡើងមកទៀត ។ អ្នកម្តាយ ! កូនទៅធ្វើ

សឹក បាយពុំបានទេ ផ្អែតក្នុងចិត្តជាធម្មតា តែនឹកឃើញដល់ក្តីកំសត់
រវាងនាងប្រពន្ធខ្ញុំនឹងខ្ញុំកាលណា ទឹកភ្នែករបស់ខ្ញុំហូរមកមួយរំពេច ។

តារា

ឈ្លើយធ្វើម្តេចកូន ! មនុស្សយើងតែកើតមកហើយ ក្នុងលោក
សន្តវសយើងនេះ តែងតែមានសេចក្តីវិនាសជាដរាប កុំថារូបណាជា
រូបណាឡើយ សេចក្តីស្លាប់នឹងសេចក្តីទុក្ខសោក តែងតែកើតមានឡើង
រាល់ៗ តែរូប ។

វាគា

ឲ្យខ្ញុំកាត់ម្តេចនឹងដាច់អ្នកម្តាយ ! បើចេះតែចុកណែនក្នុងដើមទ្រូង
ជានិច្ចយ៉ាងដូច្នេះ ។

តារា

ខ្ញុំកាត់ចិត្តបន្តិចទៅណាកូន ! កុំគិតវាពេក ។

វាគា

បាទអ្នកម្តាយ ! ខ្ញុំទទួលសេចក្តីប្រដៅរបស់អ្នកម្តាយ ។

ឆាត ៥ ២

វាគា - វាគី

វាគា

ឧត្រះអើយ ! ឲ្យខ្ញុំកាត់ចិត្តម្តេចនឹងដាច់ បើនាងតាំងតែតិ

ច្រសប់ចាប់ដៃគ្នាកាលណា នាងពុំដែលពោលពាក្យទេគោះបោះបោក
ឲ្យខ្ញុំមួយដងណាសោះ សំដីរបស់នាងស្គាល់តែផ្អែម ស្គាល់តែគ្រជាក់
ដូចធម្មតា ។

ឧត្តសង្សារថ្ងៃមជ្ឈិមវិចិត្របងអើយ ! មិនគួរឡើយអ្នកស្លាប់ចោលខ្ញុំ
សោះ ! អ្នកគ្មានអាណិតដល់ទ្រង់ខ្ញុំទេ ! ខ្ញុំទៅធ្វើសិកស្សាផ្ដោត !
ធ្វើជាខ្ញុំរាជការ ដើម្បីនឹងយករង្វាន់មកចំញ៉មនាង ! នៅនាងមិនសប្បាយ
ចិត្តទៀត ។ មិនគួរទេប្អូន ! នាងស្លាប់ចោលខ្ញុំ ឲ្យខ្ញុំរងទុក្ខ ! បង្ក
តែទឹកភ្នែក រាល់ពេលរាល់វេលាយ៉ាងដូច្នេះ ។

ភាគី

លោកបា ម្តេចក៏មុខក្រៀមអ្វីដល់ម្ល៉េះ ? លោកបាព្រួយចិត្តរឿងអ្វី
ឬ ? លោកបាខឹងនឹងខ្ញុំទេឬ ? ។

ភាគី (ទំង)

អញខឹងមិនខឹងក៏ដោយ ! អញព្រួយចិត្តអ្វីក៏ដោយ ! មិនបាច់
ឯងមកនិយាយផ្សព្វផ្សាយដល់ចំអកឲ្យអញទេ ! ឯងមិនមែនជាកូនរបស់ផង
អញទេ ! បើឯងកូនអញ, ឯងមិនហ៊ានធ្វើដូច្នេះទេ ។

ភាគី

សូមអត់ទោសលោកបា ! ខ្ញុំនឹងនាងប្អូនមិនជឿគិតធ្វើដូចម្តេចទេ
ខ្ញុំសុំច្បាប់លោកចាងហ្វានសាលាអស់ប៉ុណ្ណឹងហើយ ។ ដោយខ្ញុំជំរាប

លោកថា អ្នកម្តាយរបស់ខ្ញុំមានជម្ងឺ សូមលោកគណិតមេត្តាបើកច្បាប់
ឲ្យខ្ញុំនឹងនាងវណ្ណានារី ដើម្បីនឹងទៅផ្ទះថែរក្សាអ្នកម្តាយ ! លោកពុំព្រម
សោះ លោករំលឹកតែខ្លាំងនឹងខ្ញុំកាន់តែខ្លាំងឡើង ។

ភាគី

វាមិនដែលមាន ! ម្តាយគេឈឺ ហើយសុំច្បាប់មិនឲ្យ ! ក្រែង
ឯងហ្នឹងឫកវាជឿនទេជឿន ? ។ ចិត្តឯងក៏ដាច់ពីឥតុកម្តាយថែមទៀត !
ឯងនេះគ្មានគិតដល់រូបឥតុកម្តាយបន្តិចទេ ! ឯងគិតតែសប្បាយ ! ។

ភាគី

មិនមែនយ៉ាងដូច្នោះទេលោកឥតុក ! កូនទាំងពីរតែងតែជជែកជំនុំគ្នា
ជាធម្មតា នឹកមកដល់លោកឥតុកនឹងអ្នកម្តាយ ព្រមទាំងលោកយាយ ។

ភាគី

អាន ! ឯងអាងតែក្អែកអញមិនឃើញ ! ឯងចេះតែនិយាយៗទៅ !
ស្រេចតែនឹងឯងចេះហែហែទៅចុះ ! ប៉ុន្តែសំដីឯងទាំងអស់នេះ អញ
គ្មានជឿបន្តិចទេ ។ ឯងនេះខូចណាស់ ! បានអញទិញរទេះកង់ឲ្យ
ឯងមួយ ឯងគិតតែពីជិះដើរលេងជាមួយនឹងប្អូនឯង ! ។ បានប្អូន
ស្រីមួយឯងគិតតែពីបញ្ជូនបណ្តើរឲ្យពួកម៉ាកឯង ឃើញថាឯងនេះគ្រាន់បើ
ណាស់ ។

វាគី

ទេលោកឥឡូវ ! មិនមែនយ៉ាងដូច្នោះទេ ! មិនមែនដូចជាប្រសាសន៍
លោកឥឡូវដែលពោលនេះទេ ។ ខ្ញុំពុំដែលប្រព្រឹត្តនឹងនាំប្អូនដើរលេង
នោះទេ ។ បើលោកបាត់ជឿសោត សូមលោកបាត់អញ្ជើញធ្វើសំបុត្រ
ទៅសួរលោកភិរុទ្ធមើលចុះ ។

វាគី

មិនបាច់ចាំទៅធ្វើសំបុត្រនាំឲ្យអស់ថ្លៃតែមនោះទេ ! អញដឹងតាំង
អស់ ! អំពីអំពើកិរិយាអាក្រក់របស់ឯង ។ អញដឹងគ្មានសល់ទេ,
កុំបាច់បាច់ថាឯងឲ្យអញធ្វើសំបុត្រទៅសួរធ្វើអ្វីនោះ ។

វាគី

លោកបា ! ខ្ញុំគូចចិត្តណាស់នឹងសេចក្តីដែលខ្ញុំពុំបានប្រព្រឹត្តសោះ
ហើយស្រាប់តែមានកំហុសបានដែលអាក្រក់ធ្លាក់មកលើខ្លួនយ៉ាងដូច្នេះ ។

វាគី

ឯងចង់ធ្វើយ៉ាងដូចម្តេច ! ឯងចង់ឲ្យអញវាយឯងក្នុងពេលឥឡូវ
ហ្នឹងឬ ? ឯងដឹងឬទេ កិច្ចកំហុសរបស់ឯង ? ។ ឯងនៅដល់ថ្នាក់ទី ៣
ក្នុងសាលាអនុវិទ្យាល័យហើយ ! ឯងនៅគិតមិនឃើញទៀត ។

ភាគី

បាទលោកឧត្តមខ្ញុំគិតមិនឃើញទេ អំពីរឿងកំហុសរបស់ខ្ញុំនឹងបួន
នេះ ខ្ញុំបាទឥតមានសេចក្តីកំហុសដ៏អាក្រក់ ដូចលោកប៉ាមានប្រសាស្ត
នោះទេ ។ គឺដោយរាជការខាងខេត្តកំពង់ចាម លោកបាទយាត់ថ-
យន្តទាំងឡាយ មិនឲ្យរត់ចេញចូលពីព្រោះមានអសន្តិសុខ បណ្តាល
ឡើងជាមិនស្រួលនៅតាមផ្លូវ ហេតុនេះសូមលោកប៉ាជ្រាប ។

ភាគី

ឈប់និយាយ ! មិនបាច់ឯងថ្ងៃសេចក្តីអធិប្បាយរបស់ឯង បែក
ជាអូរហូរជាស្ទឹងនោះទេ ! អញដឹងអស់ហើយអំពីអប្បបរមារបស់ឯង !
ទៅទៅ ! ចៀសចេញឲ្យឆាប់ពីមុខអញ កុំឲ្យអញឃើញមុខយូរមិន
បានទេ អញខ្មាញ់ណាស់ទៅ ។

ឆាកទី ៣

ភាគី

ត្រូវតែមានសេចក្តីប្រកាន់ឲ្យរឹងបឹងបន្តិច តែខំបណ្តោយតាមចិត្ត
វាមុខតែកើតទុក្ខហួសខ្ញុំទៅទៀត ពីព្រោះកូនខ្ញុំទាំងពីរនេះ វាស្រឡាញ់
ម្តាយវាណាស់សឹងតែថាបាត់មួយពេលមិនបាន ។ ប៉ុន្តែបើបណ្តោយ
តាមចិត្តរបស់វាមិនកើតទេ សេចក្តីរៀនសូត្រកំពុងតែបានចំរើន ឧបមា

បដិបត្តិព្រះច័ន្ទពេញបូណ៌មី ដែលរះចេញពីព្រះធរណី ហើយអណ្តែត
 ឆ្ពោះទៅកាន់អាគាសវេហាស៍ ។ ណាមួយកាន់តែជិតដល់ខែប្រឡង
 យកសញ្ញាប័ត្រទៅហើយ បួនរាំក៏ជិតដល់ខែនឹងប្រឡងយកសំបុត្រ
 វិញ្ញាបណប័ត្រដែរ សុទ្ធតែកំពុងពេញដោយតម្រិះវិជ្ជា ។ ឈ្លើយ
 ចុះត្រូវតែកុំឱ្យវាដឹងពីរឿងមរណៈភាពរបស់ម្តាយវា ។ ប៉ុន្តែមានសេចក្តី
 នឹកអាណិតកូនពេកណាស់ ដោយគ្នាគ្មានខុសរឿងអ្វីសោះហើយ ចេះ
 តែនិយាយបំពានលើយ៉ាងដូច្នេះ ។ ឥឡូវសម្លាញ់មាសឥតពុក! ចូរកូន
 កុំបងចិត្តខឹងនឹងឥតពុកធ្វើអ្វី គឺឥតពុកមិនចង់ឱ្យកូនឧបសេចក្តីល្ងង់ខ្លៅ ឥតពុក
 ចង់ឱ្យកូនចេះដឹង បានជាបុគ្គលិកមួយយ៉ាងធំនឹងគេទៅថ្ងៃក្រោយ ។
 (ស្រក់ទឹកភ្នែក)

ឆាកទី ៤

វណ្ណនារី រាតា សារា រាតី

វណ្ណនារី

លោកបា! លោកបា! ម្តេចក៏អង្គុយស្រក់ទឹកភ្នែកលោកបាយ៉ា ឬ?
 ឬមួយលោកបាព្រួយចិត្តរឿងអ្វី សូមប្រាប់កូនមក លោកបាតែលាក់
 ធ្វើអ្វី ។

(មានត)

រឿងប្អូន និង វីរស៊ុន

លោក ផេង-ជ្រីវ សាស្ត្រាចារ្យ នៅសាលាគណៈវិជ្ជាភ្នំពេញ

រៀបរៀង

(តមក)

ការធ្វើដំណើរទៅប្រទេសកូរ៉េ ទុកឲ្យខ្ញុំជាអ្នកធានាទៅសុំច្បាប់ពី
លោកប្អូនដុល្លា តែត្រូវឲ្យដំណឹងនេះដល់អាប្អូនផង ។ គេឆ្ងល់អីម្ល៉េះទេ
អាប្អូនចេះនិយាយជាងមនុស្សចាស់ទៅទៀត ។ វានិយាយនឹងខ្ញុំថា៖ ចុះ
ហេតុអ្វីក៏ចង់ឲ្យខ្ញុំចេញពីផ្ទះខ្ញុំ ដើម្បីទៅស្វែងសម្បត្តិទ្រព្យដូច្នេះ? អីមាន
ជំនួញឯណា ឲ្យផលជាងដំណាំដែលឲ្យផលក្នុងមួយជាហាសិបបួនមួយ
រយគុណទៅទៀត? បើចង់ធ្វើជំនួញ ហេតុអ្វីក៏មិនឲ្យខ្លួនខ្ញុំយកវត្ថុសំណល់
ប្រើប្រាស់មិនអស់ទៅលក់ឯផ្សារ សោះនឹងទៅធ្វើជំនួញឯប្រទេសកូរ៉េ
ម្តាយយើងទាំងពីរថា ខ្ញុំម៉ាត់ចាស់ហើយ ។ ទូរន័យទូរផង ចុះខ្ញុំ មិននៅក្មេង
ហើយកំឡាំងខ្ញុំចេះតែចំរើនរាល់ថ្ងៃ ។ ខ្ញុំបារម្ភណាស់ ក្រែងលោមាន
គ្រោះថ្នាក់ដល់អ្នកទាំងឡាយ ក្នុងពេលដែលខ្ញុំមិននៅ ហើយថប់ជាង
គេបំផុត តែត្រង់វីរស៊ុន ព្រោះរូបប្រាណនាងមិនសូវស្រស់ស្រាប់ ។
បើបើកុំ! កុំ! ខ្ញុំរកគិតឈានជើងចេញទៅមិនរួចទេ ។

សំដីអាប្អូនឆ្លើយមក នាំឲ្យខ្ញុំចាស់គំនិតអីម្ល៉េះ ព្រោះនាងឡាតួរ
មិនមែនលាក់នឹងខ្ញុំទេ នូវសភាពនាងវីរស៊ុន នឹងបំណងដែលនាងបាន

គិតទុកយូរមកហើយ គឺចង់ឲ្យក្មេងទាំងពីរនេះ មានវ័យចាស់បន្តិចសិន
បើដូច្នេះត្រូវបំបែកចេញពីគ្នាឲ្យឆ្ងាយ គឺជាហេតុដែលនាំឲ្យខ្ញុំមិនហ៊ាន
ទាំងធ្វើឲ្យអាប្តូលសន្ស័យផង ។

កំពុងតែពិគ្រោះគ្នាអំពីទៅប្រទេសកូរ៉េ ស្រាប់តែមានសំបុត្រមួយ
ពីម្តាយម៉ីននាងឡាតូរដើមកតាមកប៉ាល់ស្រុកបារាំង ។ កុំតែគិតខ្វះ
ស្លាប់បន្តិច កុំអីចិត្តម្តាយម៉ីននាងឡាតូរមិនមែនគិតនរណាទាំងអស់ ។
នាងនេះទើបនឹងនើបតាំង អស់កំលាំងព្រមទាំងជរាគបសង្កត់ផង ។
នាងអង្វរឲ្យក្មួយត្រឡប់ទៅប្រទេសបារាំងវិញ ឬបើមិនសូវជា ធ្វើដំណើរ
ឆ្ងាយមិនបាន អាណិតឲ្យតែរើស្មីទៅ ដើម្បីនាងនឹងឲ្យគេបង្រៀនឲ្យ
បានចេះដឹង ហើយនាងនឹងប្រគល់ទ្រព្យសម្បត្តិទាំងប៉ុន្មានឲ្យ ។

គ្រាន់តែមើលសំបុត្រហើយភ្លាម សេចក្តីទោមនស្សកើតឡើងពាស
ពេញត្រកូលទាំងមូល ។ ខ្ញុំម៉ាងនឹងមារី គិតតែពីយំ ។ អាប្តូលឈរធ្វើ
ទ្រមឹង បែបចង់ខឹង ។ រីស៊ុនី ភ្នែកមកៗ សំឡឹងម្តាយមិនហ៊ានហើបមាត់
មួយមាត់ ។ នាងមារីគិតស្ទុះទាំងយំទៅជិតនាងឡាតូរចេញថាៈ
“ អីសំឡាញ់អាចចេញចោលយើងឥឡូវហ្នឹង? ” ។

នាងឡាតូរឆ្លើយថាៈ “ ទេ! សំឡាញ់! កូន ខ្ញុំមិនចេញចោល
អ្នកទាំងឡាយសោះឡើយ ។ ខ្ញុំស្ងួតនៅស្លាប់រស់ជាមួយគ្នា ។ ខ្ញុំបាន
ស្គាល់សេចក្តីសន្តិសុខ ក៏ដោយសារសំឡាញ់ ។ សេចក្តីសុខរបស់ម្តាយ

មិនខ្ញុំមានអាការវិប្រល គឺមកតែពីសេចក្តីព្រួយរបស់គាត់យូរឆ្នាំមក
ហើយជាហេតុទេតើ ។ ខ្ញុំដែលឈឺចិត្ត មកពីឥតកម្លាយខ្ញុំក្តៅពេក
ហើយនឹងកាត់បាត់បង់ទៅនៃប្តីខ្ញុំ ។ គឺតាំងពីពេលនោះមក ដោយសារ
តែម្តប់ខ្ទមធូរឆ្ងាយនេះទេតើ ដែលខ្ញុំបានធ្វើចិត្តធ្វើគំនិតនឹងសុខស្រួល មិន
មែនទ្រព្យពីវង្សត្រកូល ពីស្រុកកំណើត ជួយឲ្យខ្ញុំបានសុខស្រួលទេ” ។

គ្រាន់តែឮប្តីយកពាក្យប៉ុណ្ណេះ អ្នកទាំងអស់គ្នាសប្បាយរីករាយវិញ
រហូតដល់ហៀរហូរទឹកភ្នែក ។ អាប្អូនឧបរឹតនាងឡាតួរហើយនិយាយថាៈ
“ខ្លួនខ្ញុំក៏មិនស៊ូលះបង់លោកម្តាយដែរ ខ្ញុំមិនទៅប្រទេសក្នុងទេ ។ យើង
រាល់គ្នាធ្វើការយកផលទុកសម្រាប់ចិញ្ចឹមលោកម្តាយ យើងមិនឲ្យលោក
ម្តាយខ្វះអីឡើយ” ។

តែនៅបណ្តាពួកក្រុមញាតិទាំងប៉ុន្មាន មនុស្សដែលមិនសូវសប្បាយ
នឹងអ្នកមានចិត្តព្រួយបារម្ភជាងគេ គឺនាងរ៉េស៊ីនី ។ នាងហាក់ដូចជា
ថាគឺថ្ងៃនេះ ជាពេលទីបំផុតនៃសេចក្តីរីករាយដ៏ទៃល្អិត គឺនាងមាន
សេចក្តីរីករាយប្លែក មនុស្សទាំងអស់មានសេចក្តីពេញចិត្តរៀងខ្លួន ដោយ
បានឃើញនាងក្រមុំត្រឡប់មានការសុខស្រួលឡើងវិញ ។

ព្រឹកព្រលឹម មុនថ្ងៃរះ ខ្ញុំម៉ាងចូលទៅឲ្យដំណឹងដល់ពួកក្រុម
ត្រកូល ដែលកំពុងអង្គុយថ្វាយបង្គំព្រះជាមួយគ្នា តាមទំលាប់មុនពេល
បាយថាៈ មានមនុស្សម្នាក់ជិះសេះ មានទាសៈពីរនាក់ ដើរតាមក្រោយ

ដូចជាដើរសំដៅចំមកខ្លួនយើង ។ ឯមនុស្សនេះមិនគឺអ្នកណា គឺលោក
 ប្អូនដុល្លា ។ លោកចូលមកខ្លួនក្នុងពេលដែលពួកគ្រិស្តលក់ពុទ្ធស៊ីបាយ ។
 នាងរីស៊ីនី ទើបនឹងលើកកាហ្វេ ហើយនឹងបាយមកតាមទំនៀមស្រុក
 មានទាំងដំឡូងស្បូវនឹងចេកទុំផង យករលាយ្យាកធ្វើបាន យកស្លឹក
 ចេកធ្វើសំពត់ដំរង ។ លោកប្អូនដុល្លា ចូលមកឃើញទឹកខ្លាំងក្រអឺម្ល៉េះទេ,
 រួចហើយក៏និយាយទៅរកនាងឡាតូរ៉ាថា៖ “នាងមានម្តាយម៉ែម្នាក់ជាអ្នក
 ទុក្ខឥតម ព្រមទាំងមានសម្បត្តិច្រើនផងនៅឯក្រុងបារីស ម្តាយម៉ែ
 នោះប្រមូលសម្បត្តិទាំងប៉ុន្មាន ទុកសម្រាប់ឲ្យនាងឯង គាត់ចាំមើល
 តែផ្លូវនាង” ។

នាងឡាតូរ៉ាឆ្លើយតបថា ខ្លួននាងមិនសូវជា រកធ្វើដំណើរឆ្ងាយ
 ពុំបាន ។

លោកប្អូនដុល្លាសួរទៀតថា៖ “ដោយហេតុអ្វី ចុះនាងក្រមុំរីស៊ីនី
 នៅក្មេងនៅឡើយ មិនគួរនាងចិត្តអាភ័ក្ត្រ ធ្វើឲ្យគ្នាខានបានដំណាលដឹង
 ឡើយ ។ ខ្ញុំមិនលាក់ទេនាង! ម្តាយម៉ែនាងបើកអំណាចឲ្យខ្ញុំយកនាង
 ក្រមុំរីស៊ីនីទៅនៅជិតគាត់” ។

គ្រាន់តែថាប៉ុណ្ណឹងហើយ លោកយកស្បែកប្រាក់ពីស្នាដ្ឋានដែល
 កំពុងលិដាក់លើតុ ហើយប្រាប់ថា៖ “ហ្នឹងហើយជារបស់ដែលម្តាយម៉ែ
 នាងផ្ញើមក ដើម្បីឲ្យនាងក្រមុំ កូននាងរៀបចំដំណើរទៅស្រុកបារាំង” ។

តទៅទៀត លោកស្ដីឲ្យនាងឡាតួរថា “បើចង់ត្រូវការអ្វី ហេតុដូចម្ដេច ក៏មិនធ្វើសំបុត្រផ្ញើទៅប្រាប់លោកឲ្យដឹង” រួចលោកសរសើរកោតចិត្ត ប៉ិនអត់ទ្រាំ ។

អាប៊ូលលោចបំពាក្យនិយាយឡើងភ្លាមថា៖ “សូមលោកអត់ ទោស! ម្ដាយខ្ញុំបានធ្វើសំបុត្រទៅជូនលោកដែរ តែក្រែងលោកមិនបាន ទទួល មើលទៅ” ។ - អីនាងឯងមានកូនមួយទៀត? ។ - បាទទេ លោក! ។ អាប៊ូលជាតូនសំឡាញ់ខ្ញុំទេ តែវាប្លឹង ហើយនឹងកូនខ្ញុំដូចជា ពោះមួយ ខ្ញុំស្រឡាញ់វាទាំងពីរដូចគ្នា ។ - ឱអ្នកកំឡោះ កាលណា អ្នកចេះច្បាប់លោកិយ ទើបអ្នកនឹងដឹងសេចក្ដីទុក្ខនៃមនុស្សដែលមិនចេះ ដើរទៅណា អ្នកនឹងចេះនិយាយពន្យល់មនុស្សទាំងនោះបានដោយងាយ ហើយអ្នកដែលលាក់ខ្លួនពួនអាត្មានោះ នឹងអាចធ្វើការអាក្រក់បានដោយ ងាយពេក ។

នាងឡាតួរ អញ្ជើញលោកប្អូនដ៏ល្អឲ្យអង្គុយតិសាបាយជិតនាង ។ លោកក៏អង្គុយទទួលទានការហូរលាយបាយ តាមរបៀបគេស៊ីនៅស្រុក អាយដែរ ។ លោកពេញចិត្តនឹងខ្លួនគួរមានរបៀបរៀបរយហើយ ស្អាតផង របស់ត្រកូលទាំងពីរនេះនឹងកំឡាំងការងារនៃទោសៈទាំងពីរ ។ លោកមានវាចាថា៖ តុះតាំងសុទ្ធតែឈើ តែមើលទៅចាំងធ្លុះមុខ ។

អាប៊ូលពេញចិត្តនឹងការពេញពេញពាក់ទាក់នៃលោកចៅហ្វាយ ទើប និយាយទៀតថា៖ “ខ្ញុំចង់ធ្វើជាមិត្តភក្ដិនឹងលោកពេក ព្រោះលោកជា

មនុស្សសុចរិត" ។ លោកប្អូនដ៏ល្អត្រាស់ដឹងសុខរក្សាបាននៃអាប្ញូល
ដោយសេចក្តីរីករាយដ៏ពេញលេញ ។ លោកលូកចាប់ដៃធ្វើឲ្យរំទុក
ចិត្តថា វាអាចរាប់រកថាលោកជាមិត្តភក្តិក្នុងតាំងពីពេលនេះទៅ ។

ប៉ុន្តែហើយ លោកនាំនាងឡាតូរទៅតែងស្វាត់ ហើយប្រាប់
ថា ឧកាសក្រោយហ្នឹង កប៉ាល់ជិតចេញហើយត្រូវបញ្ជូនកូនស្រីទៅ
ចាំយើងយកវាទៅផ្ទះនឹងនាងម្នាក់ ត្រូវជាសាច់ញាតិនឹងយើងដែលជិះ
កប៉ាល់ហ្នឹងដែរ ចូរកុំពេញចិត្តតែនឹងកន្លែងដែលខ្លួនទើបមកនៅក្នុងរវាង
ប៉ុន្មានឆ្នាំនេះពេក ត្រូវស្តាយសម្បត្តិទ្រព្យយ៉ាងធំធេងណោះវិញ ។ លោក
និយាយបណ្តើរដើរបណ្តើរថាៈ "ម្តាយមីននាងគាត់រស់នៅយូរណាស់
ពីរឆ្នាំទៀត ពួកមិត្តសំឡាញ់គាត់បាននិយាយប្រាប់យើង ។ ចូរនាងឯង
គិតមើលចុះ ។ សម្បត្តិទ្រព្យមិនមែនហូរមករាល់ថ្ងៃទេ ។ ចូរគិត
ពីបារណាឲ្យសព្វ ។ បើពួកមនុស្សអ្នកឆ្លាត សុទ្ធតែយល់តាមយើង
ទាំងអស់" ។ នាងឡាតូរឆ្លើយតបវិញថាៈ បំណងរបស់នាងក្នុងលោក
ពីថ្ងៃនេះទៅគ្មានអ្វីធំជាងការចង់ឲ្យតែកូនស្រីរបស់នាង បានសេចក្តីសុខ
ការសម្រេចទៅប្រទេសបារាំង ស្រេចលើកចុះ ។

ក្នុងឧកាសដែលអាប្ញូលនឹងរឹស្សិនី បែកចេញពីគ្នានេះ នាងឡាតូរ
មិនមែនជាមនុស្សប៉ុន្មានឡើយ ព្រោះគង់មានថ្ងៃណាមួយនាងនឹងឲ្យ
សេចក្តីសុខដល់វាទាំងពីរនាក់ជាមិនខាន ។ នាងហៅកូនមកខ្សឹបប្រាប់

ថា: “កូនអើយ! កូនឈ្នួលយើងទាំងពីរសឹងតែចាស់ជរាអស់ហើយ អាប្ចូលវាទៅជំទង់ នាងម៉ារគីរត ក៏កាន់តែចាស់ ខ្លួនអញក៏មិនសូវជា ចុះបើអញស្លាប់ទៅ តើធ្វើដូចម្តេច? កូនឯងគ្មានធនធាន នៅកណ្តាល ព្រៃ ។ កូនឯងមិននៅតែឯង គ្មានអ្នកណាជាទីពឹង? ហើយគោងតែធ្វើ ការកកាយព្រះធរណីដូចអ្នកទាំងពួង ដើម្បីចិញ្ចឹមជីវិតទៅហើយ? មែន តែនឹកដល់រឿងហ្នឹងឡើង ព្រួយអីម្ល៉េះទេ” ។ នាងវីរស៊ុនី ឆ្លើយតបថា: ព្រះជាម្ចាស់បង្កើតយើងមកឲ្យធ្វើការអីចឹង ។ មែនបង្រៀនកូនឲ្យកូនធ្វើ ការនឹងឲ្យស្រឡាញ់ព្រះរាល់ថ្ងៃ ។ ពីនោះមកដល់នេះ ព្រះអង្គមិនលះ បង់ចោលយើងឯណា ព្រះថែរក្សាអ្នកក្រីក្រ ។ មែនមិនគឺធ្លាប់បាន និយាយប្រាប់ខ្ញុំច្រើនដងថាយ៉ាងនេះឬ? មើលទៅខ្ញុំរកគិតចេញពីមែនទៅ មិនរួចឡើយ” ។ នាងឡាតូរ្យទ្រង់ផ្អកៗ និយាយប្រាប់កូនទៀតថា: “មែនគ្មានបំណងអ្វីក្រៅពីចង់ឲ្យពៅបានសេចក្តីសុខស្រួលឡើយ ហើយ នឹងបានរៀបការជាមួយអាប្ចូលឲ្យក្នុងថ្ងៃណាមួយ ។ ចូរកូនរំពឹងមើលចុះ អាប្ចូលគ្មានទេទ្រព្យ ស្រេចនៅលើកូនឯងទាំងអស់” ។

នាងវីរស៊ុនី រំភើបដោយសំដីម្តាយល្អពេក ក៏ឆ្ងាយរឿងប្រាប់ យ៉ាង ដូចម្តេចសង្គ្រាមខាងក្នុងរបស់នាងពីមុនមក ហើយចម្បាំងនោះមានតែព្រះ ជាម្ចាស់មួយទេ ជាសាក្សី នាងក្រមុំឃើញមានតែជំនួយនៃព្រះដែលនៅ ក្នុងជំនួយនៃម្តាយដែលយល់ស្របតាមបំណងរបស់នាង ហើយគឺម្តាយ

ហ្នឹងហើយជាអ្នកដឹកនាំនាងដោយវាចារប្រៀនប្រដៅទាំងឡាយ គឺម្តាយ
ជាទីពឹងដូចជាបង្គោល បានជានាងអាចស្ថិតនៅជិតគាត់បាន គ្មានការ
ព្រួយក្នុងបច្ចុប្បន្ន និងបារម្ភទៅក្នុងអនាគត ។

នាងឡាតូរយល់ថា ការនិយាយស្ងាត់ៗ តែពីរនាក់ឲ្យផលផ្ទុយគ្នា
នឹងបំណងដែលនាងត្រូវរង់ចាំ ដូច្នេះនាងនិយាយប្រាប់ទៀតថា “ នែកូន
ស្រីមាសម្តាយ ! ម្តាយមិនចង់រឹងទទឹងកូនទេ ចូរកូនរំពឹងពិចារណា តាម
ចិត្តចុះ តែចូរកូនកុំសំដែងសេចក្តីដំរើកស្មោហឲ្យអាប្ញូលដឹង ព្រោះថា
កាលណា សង្សារបើដឹងចិត្តស្ត្រីក្រមុំជាក់ច្បាស់ហើយ វាមិនចាំបាច់
ពិចារណាអ្វីទៀតឡើយ ។

ថ្ងៃល្ងាចត្រជាក់ ពេលដែលនាងនៅតែពីរនាក់នឹងកូន មានមនុស្ស
ម្នាក់រាងដំបង ស្ងៀកពាក់ពណ៌ខៀវដើរចូលមកផ្ទះនាង ។ គឺជាលោក
សង្ឃមួយអង្គនៅនឹងកោះហ្នឹងដែលនាងឡាតូរនឹងរើស្មើ តែងធ្លាប់គោរព
ប្រណិប័តន៍រៀងៗ មក ។ គឺលោកប្អូនដុំណែនបញ្ចូលលោកអង្គនេះមក
លោកសង្ឃមានវាចាថា : “ នែកូនទាំងឡាយ ! លោកនិយាយបណ្តើរ
ដើរចូលបណ្តើរ ចូរនាងទាំងឡាយគោរពព្រះជាម្ចាស់ ! ឥឡូវឃើញ
ឬទេ នាងឯងនឹងជាអ្នកមានទ្រព្យហើយ ។ នាងឯងត្រូវស្តាប់បង្គាប់
តែចិត្តខ្លួនដែលល្អ ចូរធ្វើទានដល់អ្នកកំសត់ ។ យើងដឹងច្បាស់នូវសំដី
ដែលលោកប្អូនដុំណែននិយាយនឹងនាង ហើយនឹងសំដីដែលនាងឆ្លើយមក

លោកវិញ ខែនាង! ការប្រព្រឹត្តិទៅនៃអត្តភាពរបស់នាង បង្ខំឲ្យនាង
ស្ថិតនៅក្នុងទីនេះ តែចំណែកនាងក្រមុំឯណោះ ព្រះមិនអត់ទោសឲ្យ
ឡើយ ។ ត្រូវតែស្តាប់បង្គាប់ព្រះជាម្ចាស់ នឹងបងប្អូនចាស់ៗ ទោះបី
គាត់មិនសុបិនក៏ដោយចុះ ។ រឿងហ្នឹងជាការព្រាត់ប្រាសក៏ពិតមែន
តែគឺជាពាក្យបង្គាប់របស់ព្រះអង្គ ។ សូមរក្សាអាយុដើម្បីអ្នកទាំងឡាយ អ្នក
ទាំងឡាយគោរពធ្វើតាមដំរើព្រះអង្គ ត្រូវសូមបូជាជីវិតដើម្បីសង្គ្រោះ
សម្បត្តិទ្រព្យនៃត្រកូលរបស់ខ្លួន ។ ដំណើរទៅប្រទេសបារាំងនៃនាង
នឹងមានលទ្ធផលខាងចុងដ៏សប្បាយ ខែនាងក្រមុំ! ហេតុអ្វីក៏មិនចង់ទៅ
នាង? ” ។

នាងរីស៊ីនី ដាក់មុខចុះ ឆ្លើយតបទៅលោកអង្គនោះវិញទាំងញ័រ
ហើយយំផងថាៈ “ បើជាសេចក្តីបង្គាប់នៃព្រះជាម្ចាស់ ខ្ញុំមិនហ៊ានយល់
ចាស់ទេ សូមបំណងរបស់ព្រះអង្គសម្រេចចុះ ” ។

លោកសង្ឃអង្គនេះ កាលណាចេញផុតពីខ្ទមនាងឡាតូរហើយ
ក៏នឹមន្តទៅដំរើបលោកប្អូនដុល្លា អំពីកិច្ចដែលលោកឲ្យទៅ ឥឡូវសម្រេច
ហើយ ។ នាងឡាតូរ ប្រើម្នាស់ឲ្យហៅខ្ញុំ (តាចាស់) មកឯខ្ទមនាង
នឹងសាកសួរពីរឿងដំណើរចេញទៅនៃនាងក្រមុំរីស៊ីនី ។ ខ្ញុំមិនព្រមយល់
តាម បណ្តោយឲ្យនាងរីស៊ីនីចេញទៅឡើយ ។ ខ្ញុំទាញសុភាសិតខ្លះ
ដែលថ្ងៃពីសេចក្តីសុខ យកមកពន្យល់ៈ យើងត្រូវតែចូលចិត្ត នឹងសុខ

ដែលកើតឡើងអំពីធម្មជាតិ ជាងសុខកើតពីធនធាន ហើយយើងមិន
ត្រូវស្វែងរកសុខនោះពីទីកន្លែងយើង ក្រៅពីរបស់ដែលយើងអាចរក
បាននៅផ្ទះយើង ។ ខ្ញុំលើកយកសុភាសិតមកពន្យល់ប្រាប់គ្នាចន្លោះ
ត្រង់កន្លែងណា ។ តែពាក្យដំបូងនាមរបស់ខ្ញុំធ្វើមេចនឹងឈ្នះ លោកចិត្ត
ចំពោះទ្រព្យសម្បត្តិដ៏ធំ ការយល់របស់ខ្ញុំធ្វើមេចឈ្នះការយល់ដែលគេគិត
ទុក្ខចរស្រេចហើយ ។ គឺជាច្បាប់សម្រាប់គោរពនាងឡាតូផង ។ នាង
នេះហៅខ្ញុំមកពិគ្រោះ ដើម្បីយកសេចក្តីគួរសមទេតើ! រឿងនេះគេ
សម្រេចតាំងពីលោកសង្ឃមួយអង្គនិមន្តមកឯណោះ ។ នាងមានវត្ថុនឹក
ក្នុងចិត្តថា មិនចង់ឲ្យវីរស៊ីនីចេញទៅដែរ ដ៏ជឿគឺជាប្រយោជន៍ដល់អាប្បូល
ផង តែគង់មិនហ៊ានឃាត់គេ ។ ចំណែកអាប្បូលដែលមិនដឹងការណ៍
ដែលគេសម្រេចរួចហើយ ចេះតែឆ្ងល់នឹងម្តាយហើយកូនគេល្អច្បាប់គ្នា
ដោយស្ងាត់ៗ វាក៏ស្រឡាតស្រងាត់តែម្នាក់ឯង ។ វាទិយាយថាៈ “មើល
ទៅប្រហែលគេគិតធ្វើអ្វីដ៏អាក្រក់ដល់អញហើយ បានជាគេចេះតែលាក់
នឹងអញ” ។

ក្នុងពេលនោះ គេឮសូរល្បីល្បាញថាអ្នកជើងភ្នំ ឥឡូវមានទ្រព្យ
សម្បត្តិមណាស់ គេឃើញឈ្មួញគ្រប់បែបបទរំលោភលក់នៅទីនោះ
គេឃើញឈ្មួញលាតសំពត់គ្រប់បែបបទឆ្កាញៈ មានព្រែតស្រកក្នុង
សាងហាយ ប៉េកាំង ណាងកាំង សំពត់សារូ ជាប៉ាន ជាម្នុង សំពត់
ហូលផេងៗ គ្រប់ធីតាប្រទេសដទៃទៀត ។ (មានត)

ពិធីបុណ្យព្រះសារីរកធាតុ

និង

ព្រះអរហន្តធាតុនៃព្រះសារីបុត្រនិងព្រះមោគល្លាន

ប្រជាជននៅកម្ពុជរដ្ឋ បានស្គាល់នូវពិធីបុណ្យមួយដ៏ទឡាភិក្ខុ
អស្ចារ្យជាបុណ្យដែលពុំធ្លាប់មានពីមុន ។ មកសោះ គឺពិធីបុណ្យដែល
ស្ថិតនៅក្នុងព្រះរាជធានីភ្នំពេញ ចំនួន ១ សប្តាហៈ គឺពីថ្ងៃអាទិត្យទី ៥
តុលាដល់ថ្ងៃសៅរ៍ទី ១១ តុលា ឆ្នាំ ១៩៥២ ។ ពិធីបុណ្យនោះ មានរបៀប
ដូចពោលតទៅនេះ ៖

ទី ១ កាលពីថ្ងៃអាទិត្យ ២ រោចខែអស្សុជ ឆ្នាំរោងចក្ខុស័ក ព. ស,
២២៩៥ ត្រូវនឹងថ្ងៃទី ៥ ខែតុលា គ. ស. ១៩៥២ ព្រះករុណាជា
អម្ចាស់ជីវិតលើត្បូង ព្រមទាំងព្រះរាជវង្សានុវង្ស នឹងទីប្រឹក្សាឯកជន
អមព្រះអង្គ, សម្តេចព្រះសង្ឃនាយកទាំង ២ គណៈ, សម្តេចទុត្តម
ប្រឹក្សា, សមាជិករដ្ឋាភិបាល, សមាជិករដ្ឋសភា, សមាជិកក្រុមប្រឹក្សា
ព្រះរាជអាណាចក្រ, លោកកុម្មុំស្រីនិងលោកទុត្តមសេនី ព្រមទាំង
នាម៉ឺនសព្វមុខមន្ត្រីគ្រប់ដំណែង បានស្តេចយាងអញ្ជើញទៅស្ថានីយ៍
អាកាសយានពោធិ៍ចិនត្បូង ដែលវិចិត្រដោយទង់ជាតិនិងទង់សាសនា
ដើម្បីនឹងចាំទទួលព្រះបេរមសារីរកធាតុនិងព្រះអរហន្តធាតុ ។ ចំណែក

ប្រជាជនទាំងគ្រហស្ថទាំងបញ្ចជិត ក្នុងក្រុងនឹងខែត្រក្រៅ ក៏បានទៅជួបជុំ
 កកកុញនៅពោធិ៍ចិនក្នុងដើម្បីដង្ហែព្រះសារីរិកធាតុនឹងព្រះអរហន្តធាតុ ។
 មានរបបយន្តក្នុងទីក្រុងនឹងមកពីខែត្រផ្សេងៗ ជាងពីរពាន់ ដែលប្រជាប្រ
 ដោយភិក្ខុយាងវិក្រលែង បានទៅប្រៀតគ្នា រង់ចាំសំដែងការវិក្ខុ
 តាំងពីម៉ោង ១ រសៀល ។

លុះដល់ម៉ោង ១៦ នឹង ៤៥ នាទី អាគាសយានដែលដង្ហែព្រះ
 សារីរិកធាតុនឹងព្រះអរហន្តធាតុ បានមកដល់ ហើយបានប្រទក្សណ៍ទីក្រុង
 ៣ ជុំ មុននឹងចុះមកកាន់ប្រថពី ។

ក្នុងពេលនោះ គេសង្កេតឃើញគណៈប្រតិភូ ដែលដង្ហែព្រះ
 បរមធាតុមក ខាងផ្នែកឥណ្ឌាមាន៨រូបគឺ លោកដុកទ័រស្វាមៈប្រាសាទ
 ម្ស៊ីក្សី (Syama Prasad moskerjè) ប្រធានមហាពោធិ៍សមាគម, អតីត
 រដ្ឋមន្ត្រីនៃប្រទេសឥណ្ឌា ព្រះភិក្ខុ ន. ជិតរតនៈ (នាមដើម បែល-ឡុង)
 ជាអតីតចៅហ្វាយស្រុកនៃប្រទេសកម្ពុជា ហើយបួសនៅប្រទេសឥណ្ឌា
 ជាយូរឆ្នាំហើយ. ព្រះភិក្ខុ ម. សង្ឃរតនៈ, សាមណេរ គ. សរណង្ករ,
 សាមណេរ សុលភទេវ, ដុកទ័រឌុត្តៈ, នាងកញ្ញា ម. ជុណ្ហារ, នាងកញ្ញា
 មុនថាវី នាងកញ្ញា សាស្ត្រី ។

ឯគណប្រតិភូថៃ ដែលបានឡើងយន្តហោះដង្ហែព្រះក្រុងបាន
 កកមក តាមសេចក្តីអញ្ជើញនៃប្រទេសកម្ពុជា មានទាំងអស់ ៨ រូបគឺ